LEVER 4 h 49
COUCHER 20 h 34

le QUOTIDIEN

du Saguenay — Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com

25e ANNÉE Nº 201 LE VENDREDI 29 MAI 1998 40 PAGES Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 $/semaine taxes incluses

MÉTÉO
MAX: 20
NUAGEUX AVEC ÉCLAIRCIES
60% DE PROBABILITÉS D'AVERSES



Dolbeau-Mistassini et Produits Alliance jubilent

Investissement de 243 millions $

4

(Photo Steeve Tremblay)



Alcoolémie de Roy

Possibilités d'accidents multipliées par 45

2-3

Dans la LHJMQ

L'Almatois Michel Tremblay honoré

38

Prix Phénix

MRC du Fjord et scouts de Roberval en vedette

6

AUTODROME CHICOUTIMI INC.
3323, rang Saint-Paul
CHICOUTIMI

GRANDE OUVERTURE
MOLSON EX
Demain 10 h - Premier départ 13 h
Classes: MINI - AMATEUR - MINI-LÉGENDE - SEMI-PRO
100 TOURS LMS - SUPER SÉRIE PROLAB
Arrivez tôt et venez voir
l'AUTODROME le plus moderne au Québec
387092

Remise en liberté

Georges Roy sera fixé dès ce matin

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Le conducteur Georges Roy, accusé d'avoir tué en état d'ébriété Samuel Tremblay et Dave Girard dans un accident automobile le 22 mai dernier à Laterrière a offert hier, avec l'apport de sa conjointe, une caution de 20 000 $ et un dépôt de 2000 $ en argent pour reprendre sa liberté en attendant son procès devant 12 jurés.

Roy a affirmé au juge Jean Simard de la Chambre criminelle de la Cour du Québec qu'il était disposé à remettre son permis de conduire, ne pas fréquenter les débits de boisson ni boire de l'alcool jusqu'à la fin des procédures judiciaires. L'accusé risque en théorie l'emprisonnement à perpétuité s'il est reconnu coupable. Il a aussi offert de respecter un couvre-feu à son domicile entre 23h00 et 7h00.

Roy pourrait reprendre ainsi son emploi régulier de journalier dans une entreprise de béton pour laquelle il travaille depuis 1993.

Après une vingtaine de minutes de réflexion, le juge Simard a annoncé qu'il avait besoin de plus de temps et qu'il rendrait publique sa décision ce matin.

Objection

L'enquête caution a été rendue nécessaire hier après que la substitut du Procureur général, Me Sonia Rouleau, ait refusé le consentement de la Couronne pour la remise en liberté de l'accusé.

Me Rouleau concède que l'accusé a un domicile fixe et qu'il ne constitue par un danger de récidive, mais elle s'appuie sur un amendement récent (16 juin 1997) au Code criminel qui autorise un juge à détenir préventivement un accusé malgré la présomption d'innocence, s'il conclut que le remettre en liberté pourrait «miner la confiance du public envers le système judiciaire».

Me Rouleau a misé sur les critères décrits par le législateur pour guider les juges: l'accusation doit paraître fondée; il existe une probabilité marquée de condamnation; la longueur de la peine encourue et les circonstances de l'événement.

Avec le témoignage du policier Denis Ringuette qui a rapporté les déclarations des témoins qu'il a rencontrés, Me Rouleau estime avoir satisfait tous ces critères ainsi que le fardeau que lui impose la loi.

De plus, le type de crime dont est accusé Roy est celui qui est le plus publicisé par le gouvernement par des campagne médiatiques saisissantes de réalité. Pour elle, Roy ne pouvait pas savoir qu'il était un fusil chargé en prenant le volant. Il a fait preuve «d'insouciance déréglée et téméraire.»

Défense

D'autre part, Me Jean-Marc Fradette a déjà annoncé les théories que la Défense entend soulever dans un éventuel procès: un hypothétique bris mécanique de la voiture, le vice de consentement de l'accusé à la prise de sang en raison de l'état de choc dans lequel il se trouvait et le droit à l'avocat dont il entend questionner la manière selon laquelle les policiers le lui ont proposé.

Pour Me Fradette, ces éléments rendent possible un acquittement de son client qui ne devrait pas être pénalisé par une privation de liberté.

Précédents

Il existe peu de jurisprudence sur l'application récente de la notion de «confiance du public» et les deux décisions déposées hier n'attaquaient pas la question au fond, a estimé le juge Simard qui se voit obligé de tracer la voie.

Me Fradette a rappelé que la Couronne avait dans le passé accordé d'elle-même la remise en liberté d'accusés de conduite avec facultés affaiblies causant la mort.

Un des cas les plus connus dans la région est celui de Jean-Marie Lavoie, de Petit-Saguenay qui a conservé sa liberté jusqu'à sa condamnation à cinq ans de pénitencier pour avoir tué Natacha Bergeron, 15 ans. La sentence a été confirmée par la Cour d'appel.

D'autres ont profité des mêmes dispositions en attente de leurs procès. Parmi ceux-ci on retrouve Steeve Tremblay, d'Alma, Eve Gagnon, de Métabetchouan, Bruno Côté d'Alma, Gerry Cloutier, présentement en attente de sentence.



ARGUMENTS - Me Jean-Marc Fradette a rappelé, hier, que la Couronne avait dans le passé accordé d'elle-même la remise en liberté d'accusés de conduite avec facultés affaiblies causant la mort.

(Photo Jeannot Lévesque)



FAITS DIVERS

Cannabis

SAINT-ANDRE (CC) - La Sûreté du Québec du poste de la MRC Lac-Saint-Jean-Est a procédé, mardi après-midi, à la saisie de 35 plants de cannabis, dans le secteur du lac à la Carpe, au nord-est de Saint-André.

Selon le caporal Simard, d'Alma, cette saisie représenterait une valeur d'environ 18000$, si le produit fini de ces plants avait atteint le marché noir.

Comme l'enquête n'était pas encore terminée, en milieu de semaine, les policiers n'avaient alors procédé à aucune arrestation.

Meurtre

MONTREAL (PC) - Une Châteauguoise, Line Bijeau, doit être accusée ce matin, au palais de justice de Valleyfield, du meurtre de sa fille de 4 ans, Marie-Marguerite, qui a été retrouvée sans vie, hier, dans la résidence familiale de la rue O'Brien.

La police municipale avait reçu quelques minutes plus tôt un appel d'une dame qui disait avoir tué son enfant. En arrivant sur les lieux, les policiers ont découvert le corps de la fillette allongé sur un lit. «Il n'y avait pas de sang ou de trace apparente de violence», a précisé hier le constable Michel Roy.

La fillette a été transportée d'urgence au centre hospitalier Anna-Laberge, où le décès a été constaté.



La plate du jour!

Que fait une luxueuse automobile Porshe lorsqu'elle voit son propriétaire glisser dans un enclos de cochons?

Réponse: le «Porshe...rit»!!!

Pierre Bourdon.

PAS POSSIBLE

Des projets raisonnables!

PELL LAKE, Wisconsin (AP) - Frank Capaci, un retraité de l'Illinois qui a récemment gagné à la loterie la somme record de 195 millions de dollars, commence à avoir quelques projets «raisonnables» pour utiliser sa nouvelle fortune: une cabane en bois dans le Wisconsin, un voyage à Las Vegas et une nouvelle voiture pour sa femme...

Cet homme de 67 ans ne veut cependant pas tout dépenser pour sa satisfaction personnelle. Parmi les premiers cadeaux qu'il a fait, un billet de 20 dollars donné à un petit garçon qui avait essayé de le rencontrer mercredi à l'occasion d'une conférence de presse qui avait lieu dans l'épicerie de Pell Lake où le ticket gagnant a été acheté.

M. Capaci a expliqué qu'il allait donner de l'argent à des oeuvres de charité, faire des placements à hauteur d'un million de dollars pour ses quatre petits-enfants et ses trois fils, à condition que ces derniers conservent leurs emplois.

Electricien à la retraite, M. Capaci travaille encore à temps partiel: il tond le gazon d'un parcours de golf dans la banlieue de Chicago et n'a aucunement l'intention de quitter cet emploi.

Il veut aussi remplacer la voiture de son épouse, une Lincoln de 1979 achetée d'occasion. «La seule chose que je veux, c'est une Lincoln Continental», a affirmé Shirley Capaci, 63 ans. «Noire, avec un intérieur blanc», a-t-elle précisé.

M. Capaci a promis d'en faire aussi profiter ses amis, particulièrement John Marneil, à qui il avait donné cinq dollars pour acheter le ticket gagnant à Pell Lake, dans le Wisconsin, parce qu'il n'était pas possible de le faire dans l'Illinois.



Une dépression qui s'est déplacée sur le nord du Québec a poussé de l'air chaud et de plus en plus humide sur le centre du Québec. Avec la hausse de l'humidité et l'approche d'un creux frontal la nuit dernière, les probabilités d'averses ou d'orages seront graduellement à la hausse aujourd'hui, particulièrement sur les secteurs les plus au nord. Ce matin, la plupart des régions connaîtront de belles éclaircies mais le ciel se couvrira à nouveau en après-midi et les probabilités d'averses ou d'orages redeviendront élevés.

Saguenay-Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, nuageux avec éclaircies. 60% de probabilités d'averses et risque d'orages débutant en après-midi. Maximum près de 20. Vents de l'ouest de 15 à 30 km/h. Indice ultraviolet de 4 ou modéré.

Samedi, nuageux avec 60% de probabilités d'averses tôt dans la journée. Dégagement partiel le matin. Minimum près de 6. Maximum près de 16.

SOMMAIRE

Arts	18-19
Bandes dessinées	22
Bourse	24-25
Détente	23
Décès	33
Finances	26
Horoscope	23
Petites annonces	28 à 31
Sports	34 à 39
Télévision	22

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint.	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

Chicoutimi - La marée sera basse à 13h45 (0m4) et haute à 18h45 (4m4). Elle sera à nouveau basse à 01h40 (0m8).

La Baie - La marée sera basse à 12h30 (0m4) et haute à 18h30 (4m9). Elle sera à nouveau basse à 00h30 (0m9) et haute à 06h50 (5m5).

Lever: 4h40
Coucher: 20h34

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

redaction@lequotidien.com

Taux d'alcoolémie de Roy

Possibilités d'accident 45 fois plus grandes

CHICOUTIMI (SL) - L'analyse du niveau d'alcool dans le sang prélevé sur Georges Roy à des fins judiciaires, 187 milligrammes par cent millilitres de sang, a permis à un spécialiste d'établir qu'il était 45 fois plus susceptible de faire un accident que quiconque à jeun.



slemelin@lequotidien.com

La Couronne a fourni cette statisque d'origine américaine à l'enquête caution du conducteur de Laterrière, par l'entremise de André Dion, un spécialiste des questions de toxicomanie du Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale. Au cours d'un entretien téléphonique avec la substitut du Procureur général, M.Dion a situé autour de 7 consommations la quantité d'alcool nécessaire pour qu'un homme du gabarit de Georges Roy atteigne ce niveau.

Un autre prélèvement sanguin fait une trentaine de minutes avant pour des fins médicales a révélé l'équivalent de 210 milligrammes, un taux plus élevé qui tendrait à démontrer que l'accusé éliminait graduellement de l'alcool consommé avant l'accident.

Les policiers ont pris soin de se munir de mandats pour obtenir le résultat des deux types de prélèvement. Ils gardent aussi une ampoule-témoin à la disposition de la Défense pour qu'elle ait la possibilité de faire faire ses propres tests.

Impact

Hier au Palais de justice de Chicoutimi, il a été possible d'obtenir un résumé des événements relaté par le policier Denis Ringuette de la Sûreté municipale de Chicoutimi. Bien qu'encore incomplète en raison du nombre élevé de témoins à rencontrer, les résultats de l'enquête sont accablants.

Le policier a relaté que les témoignages concordent pour établir que la voiture Honda Accord grise conduite par Georges Roy filait à grande vitesse et qu'elle n'a jamais freiné avant l'impact.

Quatre jeunes marchaient côte à côte après être ressortis du restaurant l'Oasis pour revenir à une petite fête chez Dave Girard.

Hugo Gauthier a vu ses quatre copains marcher sur l'accotement large de 3,1 mètres. La voiture a passé en vitesse à une douzaine de pieds de lui et il a pu la voir «se tasser graduellement vers l'accotement».

A un pied de la ligne de démarcation se tenaient Sébastien Dion, puis Dave Girard et Samuel Tremblay, enfin Nicholas Forster se tenait près du fossé.

La voiture a passé sur le pied de Sébastien Dion et elle est allée chercher les deux jeunes au milieu, Dave et Samuel, qui sont morts sur le coup.

La voiture a réagi brusquement en changeant de direction pour retraverser les deux voies de circulation, sauter le terre-plein, croiser les deux autres voies inverses, l'accotement et s'immobiliser 1000 à 1200 pieds plus loin dans le fossé opposé.

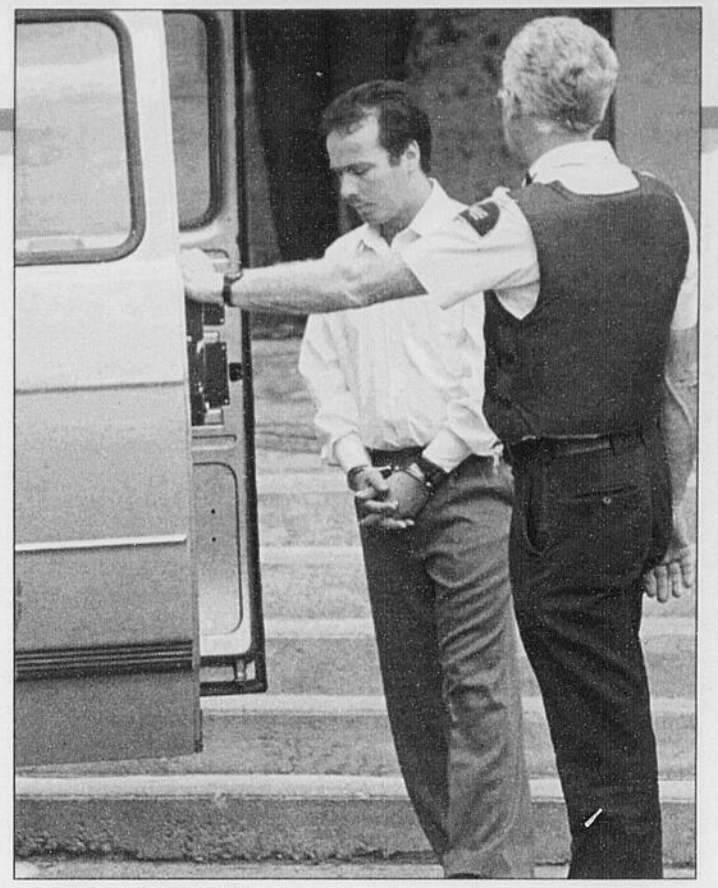
Sébastien Dion dit que la voiture «allait plus vite que la normale». Hugo Gauthier, celui qui a vu la voiture foncer sur son groupe d'amis, a déclaré «qu'il allait vite en viarge».

Un autre témoin situé un peu plus loin qui prenait l'air, Michael Girard, croit que l'automobile allait à 140 ou 150 km/h. C'est le gros bruit de l'impact qui a attiré son attention et qui lui a permis de voir la fin de course du bolide, avec «des flammèches en-dessous».

Rapidement, d'autres témoins sont arrivés sur les lieux et ont maîtrisé un début d'incendie allumé par un court-circuit provoqué par le contact du capot sur les deux bornes de la batterie.

Selon plusieurs témoins, une forte odeur d'alcool se dégageait de l'haleine de Georges Roy qui était assis au poste de conducteur, sa ceinture de sécurité en place.

Les policiers ont prélevé 289 points sur la scène de l'accident qui était parsemée de morceaux de chair. 108 photographies ont aussi été prises pour décrire la vision d'horreur qui s'offrait à eux dans les minutes qui ont suivi.



GRANDE VITESSE - Les témoignages concordent pour établir que la voiture Honda Accord grise conduite par Georges Roy filait à grande vitesse et qu'elle n'a jamais freiné avant l'impact. Sur cette photo, Georges Roy reprend le chemin de la prison, hier, après certains témoignages.

(Photo Rocket Lavoie)

«Vie finie»

Ignorant que deux adolescents étaient morts dans l'accident, Georges Roy s'est informé le soir même au policier qui l'accompagnait à l'hôpital des motifs de son arrestation: «Tu m'arrêtes parce que je suis ben soûl?»

-«Pas tout à fait» lui a répondu le policier qui attendait de connaître l'identité du cadavre retrouvé en morceaux sur le siège passager du véhicule de Roy. Le corps de l'adolescent était à ce point méconnaissable que les policiers avaient cru un instant qu'il pouvait s'agir de la conjointe de fait du conducteur qui aurait pu l'accompagner.

Une fois que Roy a appris qu'il avait fauché deux vies, il a réclamé par deux fois qu'on lui enlève la sienne.

Sous le choc, il a demandé à l'infirmière qui prélevait quelques millilitres de son sang: «J'aimerais que tu me donnes une piqûre pour m'enlever la vie».

Peu de temps après, voyant l'arme de service du policier accompagnateur, il lui dit: «Toi tu as une arme..Tires-moi».

Michel Quiet tente de faire casser l'injonction de son ex-associé

JONQUIERE (DB) - Un autre chapitre de la saga de Chapais s'est déroulé, hier, à la Cour du Québec, à Jonquière, alors que Michel Quiet tente de faire casser l'injonction de son ex-associé dans un projet de restauration, Réjean Marcil.

Réjean Marcil et sa conjointe tentent de faire casser une injonction demandée à Michel Quiet et Lisette Gagnon, afin de récupérer leurs meubles.

Cette affaire prend origine alors que les deux couples étaient partenaires dans un restaurant, dont le local (Château de la Montagne) appartient à la municipalité. Le restaurant a été ouvert en octobre dernier.

Aussitôt en exploitation, les difficultés ont commencé à pointer pour les deux couples. Hier, Lisette Gagnon a admis qu'elle était dans une situation financière précaire.

Pour des raisons pas encore expliquées, Réjean Marcil a jugé qu'il en avait assez que le restaurant devait fermer. La ville a alors décidé de casser le bail qui la liait à M. Marcil. Une série de problème s'en est suivi: les deux couples se sont disputés pour la récupération de leurs biens.

Le couple Gagnon-Quiet, qui avait été restaurateur à Mistassini, avait emporté avec lui quelques objets, tels une table chauffante, un «wok» et une cafetière d'une centaine de tasses. En tout, a dit Mme Gagnon, la valeur de ces biens est de 15 000 $.

Aux questions du procureur du couple Marcil, Mme Gagnon a répondu vaguement ou par des «je ne sais pas», mais quand elle été contre interrogée, sa mémoire est devenue plus fidèle se rappelant les dates et les lieux avec précision.

L'affaire recèle plein de méandres et prend son intérêt dans le fait que ça se passe à Chapais, où le maire Jacques Bérubé, a été rendu «célèbre» grâce à une vidéocassette d'un party qui a royalement débordé.

Une des personnes en cause, Michel Quiet, est dans l'entourage du maire. M. Quiet est un ressortissant français, vivant au Canada depuis 25 ans sans statut d'immigrant reçu. Au Québec, il a été reconnu coupable de crimes sexuels, dont un sur une adolescente.

Dans un rôle de thérapeute, il a prétendu posséder une technique pour faire grossir la poitrine de la jeune fille de Mistassini. Une histoire que n'a pas avalée le juge.

M. Quiet a aussi été reconnu coupable de crimes sexuelles à Matane et Sept-Iles.

CET ÉTÉ, SOYEZ BIEN ATTACHÉ Ne perdez pas une minute de vos loisirs préférés. Consultez les experts.



- Attaches (hitch) garanties 2000, 5000, 10 000 livres
- Filage électrique (roulottes, trailer, campeur, etc.)
- Barre de torsion, freins électriques, antiswing
- Refroidisseur à transmission
- Toutes nos attaches sont boulonnées au châssis
- Aucune soudure

Avec barre détachable

ATTACHE-REMORQUE SAGUENAY
1671, boul. Saint-Paul
Chicoutimi, G7J 3Y3
549-6030
383562

Usine de Dolbeau-Mistassini

Alliance aura investi 243 millions $

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) - Les dirigeants de Produits Forestiers Alliance ont profité de la présence du premier ministre Lucien Bouchard pour inaugurer officiellement hier la machine à papier no 5 et l'unité de cogénération de leur papeterie de Dolbeau qui ont nécessité un investissement totalisant de 243 millions $.



Depuis au moins deux ans Produits Forestiers Alliance ne rate pas une occasion de faire état publiquement de cet investissement à Dolbeau-Mistassini.

Construite au coût de 177 millions la machine à papier numéro 5, qui remplace la veille machine no 1, est entrée en opération en juillet 1997. Elle produit du papier surcalendré de qualité supérieure qui est utilisé pour l'impression des catalogues, circulaires et encarts publicitaires. Commercialisé sous la marque «Éminence» le papier surcalendré (SNC et SNC+) occupe un segment de marché en forte croissance.

«En 1995 Produits Forestiers Alliance a élaboré une stratégie mettant l'accent sur les produits à valeur ajoutée et l'amélioration de la productivité de ses usines. Ce qui a entraîné la modernisation de certaines de ses machines à papier, dont la no 5 à Dolbeau pour la fabrication de papier surcalendré», a souligné Pierre Monahan, le président et chef de la direction d'Alliance.

Le succès

Six mois après son arrivé sur les marchés le papier surcalendré produit à Dolbeau connaît, semble-t-il, beaucoup de succès auprès de la clientèle, principalement américaine. La machine No 5, dont la production annuelle est de 120 000 tonnes métriques à déjà atteint 78% de son efficacité maximale.

Alliance prévoit que ses revenus augmenteront de 50 millions $ avec l'accroissement de la production de la machine 5. Avec cette machine la capacité de production de la papeterie de Dolbeau augmente de 40 000 tonnes par année pour atteindre 200 000 tonnes métriques.

«IL y a toutes sortes de bons signaux dans cette annonce aujourd'hui lance», le premier ministre Lucien Bouchard. «Un investissement de 240 millions $ qui a permis de relancer l'usine, de consolider ses 434 emplois et d'en créer 2000 autres de façon indirecte c'est une très bonne nouvelle en soi. Mais Produits Forestiers Alliance a vu juste en produisant du papier à valeur ajoutée qui assure son avenir et la propulse parmi les grands joueurs internationaux. C'est une bonne nouvelle pour notre région où l'on produit surtout des matières premières. Je souhaite que beaucoup d'entreprise imitent l'exemple et le leadership de Produits Alliance pour qu'il y ait une deuxième et troisième transformation de nos matières premières dans la région. C'est le côté le plus encourageant de la nouvelle d'aujourd'hui», a déclaré le premier ministre.

Pour sa part le président du conseil d'administration de la compagnie, Robert Després, a rappelé que la papeterie de Dolbeau joue un rôle stratégique important depuis les débuts de Produits Forestiers Alliance en 1994. «Cette usine devient, au même titre que notre papeterie de Coosa Pines aux États-Unis, un pilier qui soutiendra la croissance de Produits Forestiers Alliance au cours des prochaines décennies».

Cogénération

La cérémonie d'hier avait également pour but d'inaugurer l'atelier de cogénération aménagée au coût de 77 millions $ dans une ancienne partie de l'usine.

Entrée en opération en décembre dernier l'unité de cogénération produit 20 mégawatts et de la vapeur qui alimente la papeterie. L'électricité, vendue à Hydro-Québec en vertu d'un contrat de 25 ans, permet de réduire de façon significative les coûts énergétiques de l'usine.

«La construction d'une usine de cogénération met un terme à la pratique de l'enfouissement d'écorces, puisque celles-ci constituent la plus importante part du combustible de l'unité en assurant la production de vapeur et d'électricité», explique le directeur de la papeterie de Dolbeau, Jean-Marc Simard.

L'atelier de cogénération qui a connu sa part de problèmes depuis son entré en service avec de nombreux arrêts de production peut brûler jusqu'à 250 000 tonnes d'écorces par année. La chaudière peut aussi être alimentée avec les boues issues du traitement des effluents de la papeterie.

Quelques 200 invités, des maires, des fournisseurs et des clients d'Alliance, ont assisté hier aux cérémonies d'inaugurations.

Photo de la Une

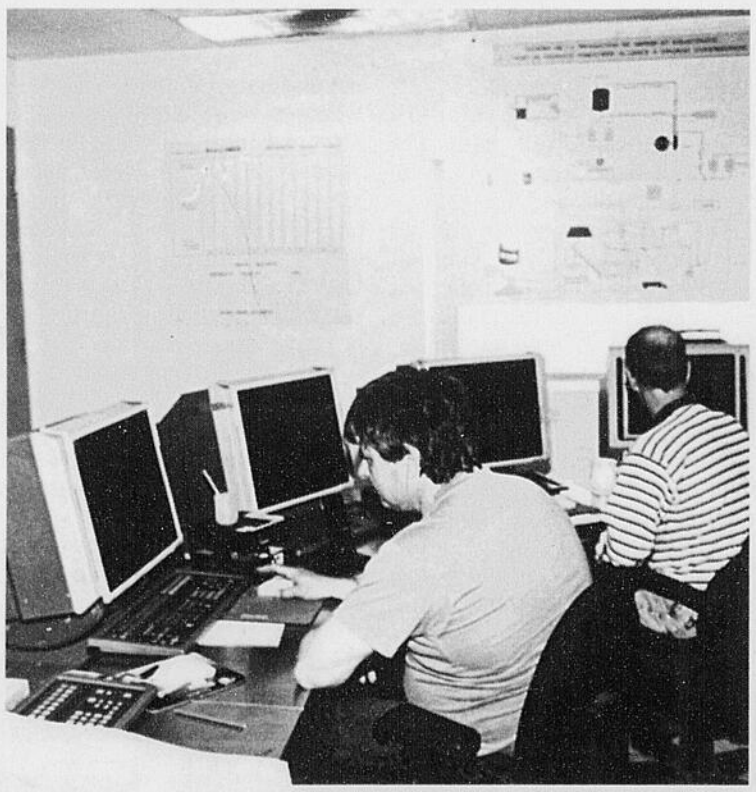
CEREMONIES- Le premier ministre du Québec a procédé, hier, aux cérémonies d'inauguration chez Produits Forestiers Alliance. On peut le voir ici en compagnie de Jean-Marc Simard, directeur de la papeterie de Dolbeau et Pierre Monahan, le président et chef de la direction d'Alliance.

(Photo Steeve Tremblay)



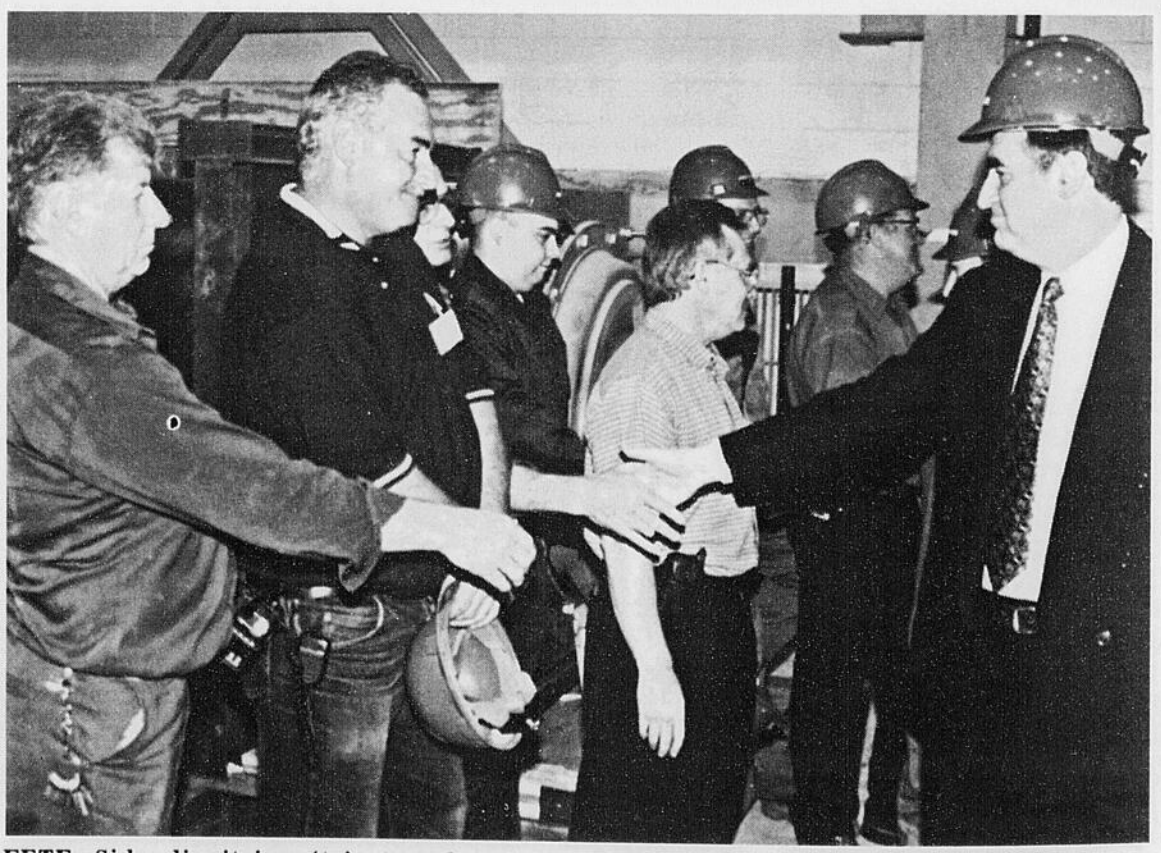
INAUGURATION - Jean-Marc Simard, directeur de la papetier de Dolbeau chez Alliance, Pierre Monahan, président et chef de la direction d'Alliance étaient heureux, hier, en compagnie du premier ministre Lucien Bouchard.

(Photo Steeve Tremblay)



TRAVAIL - La cérémonie d'hier avait également pour but d'inaugurer l'atelier de cogénération aménagé au coût de 77 millions $ dans une ancienne partie de l'usine. En opération depuis décembre dernier l'unité de cogénération produit 20 mégawatts et de la vapeur qui alimente la papeterie. Ici, deux travailleurs surveillent les opérations à l'aide d'ordinateurs.

(Photo Steeve Tremblay)

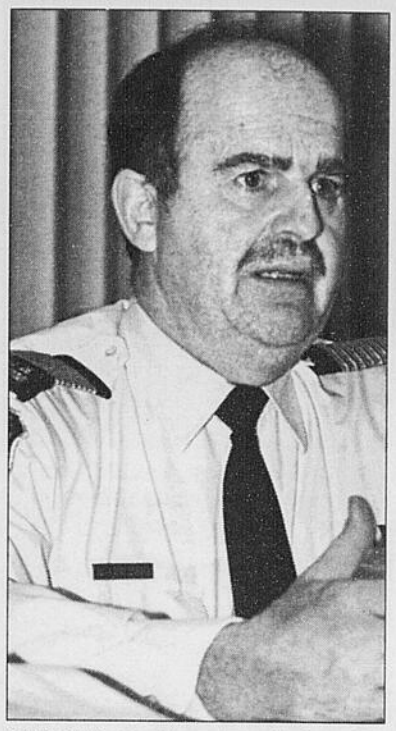


FETE - Si les dignitaires étaient nombreux, hier, à Dolbeau-Mistassini pour l'inauguration de la machine à papier numéro 5 et la nouvelle usine de cogénération, les travailleurs n'ont pas été oubliés. C'était la fête pour ces gens qui voient ainsi leurs emplois consolidés pour les années à venir. Le premier ministre Lucien Bouchard a profité de cette visite pour en saluer plusieurs.

(Photo Steeve Tremblay)

À Chicoutimi en 1997

La criminalité en hausse de 14%



POLICE - Le directeur de la police de Chicoutimi, Christian Harvey. **(Photo Rocket Lavoie)**

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - L'année 1997 a été marquée par une hausse globale de la criminalité de 14 % à Chicoutimi. En fait, ce sont les crimes contre la propriété, c'est-à-dire les vols dans les résidences, les commerces et les vols de véhicules, qui sont en augmentation, alors que les crimes contre la personne ont connu une baisse de 20 %.

Voilà ce qui ressort du rapport annuel 1997 que le Service de police de Chicoutimi a rendu public hier. Dans ce dernier, le directeur de la police, Christian Harvey, qualifie ces résultats d'«augmentation substantielle».

En détail, les effractions dans les résidences en 1997, comparativement à la moyenne des trois années précédentes, ont connu une hausse de 47,8 %. De même, les vols de véhicules ont fait un bond de 73,9 % par rapport aux années 1994, 95 et 96. Ce sont les infractions dans les commerces et les vols de plus ou moins 5000 $ qui ont le moins augmenté, avec des hausses respectives de 4,5 % et de 4,4 %.

En ce qui concerne les crimes contre la personne, tout comme dans les trois années précédentes, aucun homicide n'a été commis en 1997. Par contre, il y a eu cinq tentatives de meurtre l'année dernière, contre trois pour les années 1994 à 1996. Les vols qualifiés, les infractions d'ordre sexuel et les voies de fait ont connu des baisses respectives de 18,8 %, de 33,3 % et de 19,4 %.

Saisie record

L'année 1997 a également été importante pour l'Unité spéciale d'intervention (USI) qui a réalisé une saisie record de stupéfiants de 1,3 millions $ en juin dernier. Grâce au travail de l'USI, sept établissements licenciés se sont vu imposer des sanctions allant de la suspension à la relocalisation du permis par la Régie des alcools, des courses et des jeux. De plus, les activités de l'USI ont permis l'arrestation de 115 personnes qui ont toutes été accusées. Selon le rapport, 1997 a été la meilleure année de l'existence de l'USI.

Projet ACCÈS

Au cours de l'année 1997 également, un nouveau projet a vu le jour, le projet ACCÈS (Action concertée contre les économies souterraines). Ce dernier regroupe des policiers des villes de Chicoutimi, Jonquière et La Baie et il a pour mission de s'attaquer à la contrebande d'alcool et de tabac dans les établissements licenciés.

Depuis le 20 octobre, date d'entrée en vigueur du projet, 307 inspections systématiques ont été effectuées, 129 infractions ont été soumises à la Direction de la gestion des infractions et au ministère du Revenu.

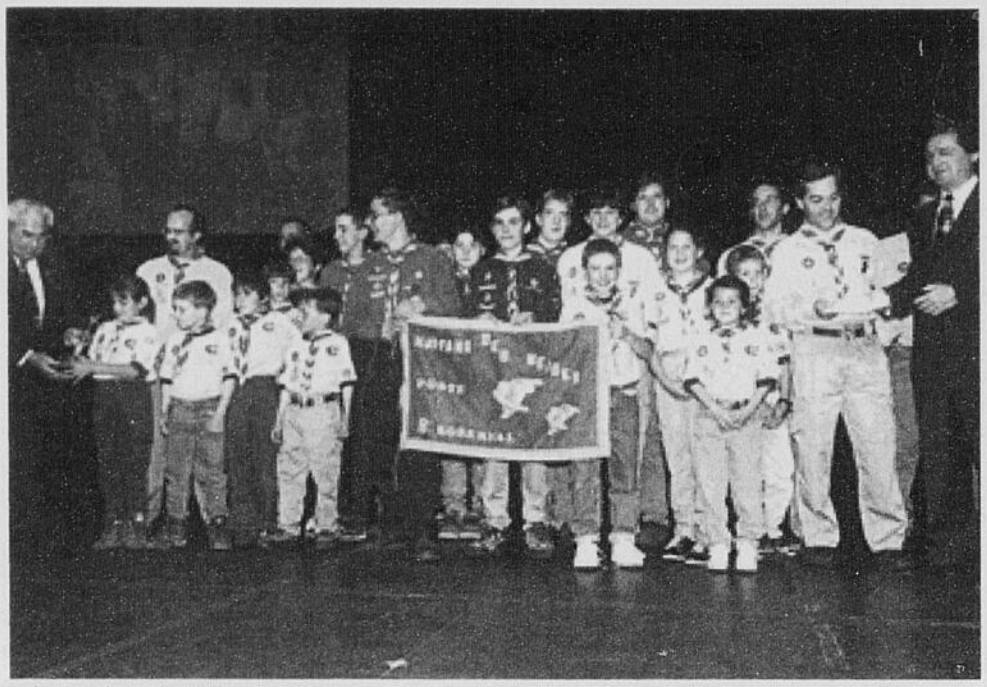
M. Harvey note dans son rapport que «la synergie dégagée par la concertation des trois entités policières a démontré des résultats très intéressants».

À Laterrière

Pour le secteur Laterrière, les accidents, vols et infractions criminelles ont également connu une hausse de l'ordre de 21,7 % par rapport à la moyenne des années 1994, 95 et 96. Parmi les augmentations les plus marquantes, notons les introductions pas effraction (35,3 %), les vols de véhicules (44,4 %), les vols de plus ou moins 5000 $ (35,1 %). Par contre, les cas de conduite avec facultés affaiblies ont connu une diminution de 33,3 %.







RÉCUPÉRATION - Les membres du 8e Groupe Scout de Roberval, unité Castor, se sont rendus à Québec afin de recevoir leur prix, le Phénix de la récupération.

(Photo Le Soleil)



GESTION - Le directeur général de la MRC du Fjord-du-Saguenay, Rénald Gaudreault (au centre), tient le Phénix de la gestion environnementale que son organisme a remporté avec son plan directeur de gestion intégrée des déchets et ses procédures efficaces de suivi.

(Photo Le Soleil)

Phénix de l'environnement

Deux organismes se distinguent

QUÉBEC (IL) - Deux organismes de la région se sont distingués lors de la première édition du Gala des Phénix de l'environnement qui se déroulait hier soir à Québec. Ce sont le 8e Groupe Scout de Roberval, unité Castor, et la MRC du Fjord-du-Saguenay.

C'est grâce à son programme de récupération d'arbres de Noël que le 8e Groupe Scout de Roberval a remporté le Phénix de la récupération, catégorie organismes à but non lucratif. Pour la MRC du Fjord-du-Saguenay, c'est le plan directeur de gestion intégrée des déchets et ses procédures efficaces de suivi qui a permis de remporter le Phénix de la gestion environnementale, catégorie entreprises, municipalités ou institutions.



ISABELLE LABRIE

En tout, ce sont 15 prix qui ont été décernés parmi les sept catégories du concours, soit la récupération, le recyclage, l'innovation technologique et les exportations, la conservation des milieux, de la faune et de la flore.

Également, il y avait la gestion environnementale, l'éducation et la sensibilisation, ainsi que la jeunesse. Plus de 240 participants s'étaient inscrits dans l'une ou l'autre des catégories.

Ce concours a pour but de rendre hommage aux artisans du développement durable au Québec. Il met en lumière l'excellence des contributions des entreprises, individus, institutions, médias, organismes à but non lucratif, municipalités et regroupements de municipalités qui, par leurs efforts, leurs actions et leurs réalisations, contribuent de façon significative à faire progresser la cause environnementale au Québec.

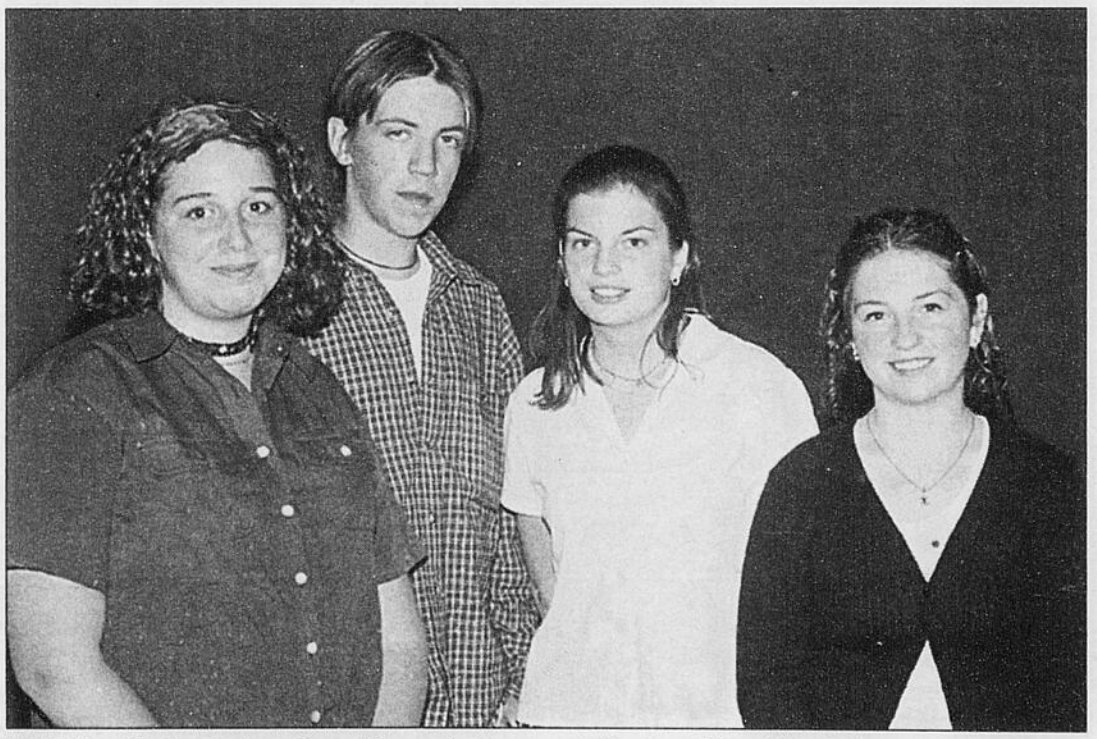
Elections à Charles-Gravel

Un candidat soulève une certaine inquiétude

CHICOUTIMI (JSTP) - Certaines promesses électorales d'un candidat à la présidence du gouvernement étudiant de la polyvalent Charles-Gravel de Chicoutimi, secteur nord, soulèvent un certain malaise au sein du personnel et parmi les étudiants.

Les élections ont lieu aujourd'hui et certaines personnes s'inquiètent de la possible élection du candidat Jean-François Harvey, un étudiant de 4e secondaire, au poste de premier ministre, l'équivalent du président du conseil étudiant sous l'ancienne formule.

Le jeune homme, qui se retrouve en lice avec les candidates Cindy Breton et Barbara Tremblay, a fait des promesses truffés de sous-entendus libidineux lors du passage du journaliste du Quotidien, mercredi après-midi. Celui qui se décrit comme un gars dynamique, qui aime rire et s'amuser, a notamment parlé de tables à pique-nique placées dans des endroits stratégiques (lire à l'abri des regards indiscrets), de lutte féminine dans le Jell-O vert, des endroits pour jouer avec des tables de billard, des courses de chars, de projection de films d'horreur, d'aventure, de toutes sortes de films..., etc. En matinée, certaines personnes ont affirmé l'avoir entendu parler de films pornos (c'est sans doute ce que sous-entendait l'appellation «toutes sortes d'autres films...») et de concours de gilets mouillés.



URNES - Cindy Breton, Jean-François Harvey et Barbara Tremblay briguent les suffrages pour devenir premier ministre de la poly Charles-Gravel. Ils sont accompagnés de la première ministre sortante, Virginie Larouche.

(Photo Sylvain Dufour)

Lorsqu'interrogées à savoir si les étudiants croyaient à toutes ces promesses, les deux autres candidates ont hésité, avant d'admettre que certains semblaient y croire.

Processus

Pourtant, le processus d'élection se veut assez rigoureux. Serge Tremblay, enseignant chargé d'animer les élections 1998-99, avait expliqué peu avant les discours, que les candidats doivent se trouver un parrain ou une marraine parmi les enseignants. De plus, les candidatures d'étudiants ayant une tache noire dans leur dossier (comme une lettre de suspension par exemple) sont éliminés dès le départ.

Quant aux deux autres candidates, elles s'entendaient pour remédier à la pénurie de papiers de toilette et aux serrures défectueuses qui caractérisent, semble-t-il, la dernière moitié du calendrier scolaire. D'autre part, Barbara Tremblay a promis de tout faire pour réaliser le «skate Park», en collaboration avec la municipalité, de doter la radio étudiante de haut-parleurs convenables, de faire en sorte qu'on retrouve des horloges à la bonne heure dans toutes les classes, de rafraîchir la décoration intérieure, de réaménager et d'ajouter un terrain de basket, bref, d'améliorer la qualité de vie dans le milieu. Pour sa part, Cindy Breton y est allé de projets plus modestes visant tout simplement à améliorer la qualité de vie estudiantine. Comme faire ouvrir la cantine pour les Étudiants qui auraient un p'tit creux, défendre les intérêts des étudiants qui connaissent certaines difficultés, son principal projet étant de faire tout en son possible pour que les étudiants soient contents

En plus de trouver déplacées les promesses lancées par le jeune Harvey, certains s'interrogent sur le sérieux de cet exercice de démocratie. Selon eux, le gouvernement étudiant constitue une excellente école de la politique et il faut faire attention à l'image qu'on veut que les jeunes en gardent.

De fait, le gouvernement scolaire est certes suffisant à donner à des jeunes le goût de continuer à représenter les intérêts de leurs pairs puisque la première ministre sortante, Virginie Larouche, a indiqué qu'elle serait intéressée à faire de la politique municipale à titre de représentante des jeunes.

À Roberval

Grand rassemblement d'internautes en juillet

par Catherine Delisle

ST-FELICIEN (CD) - Un grand «party de palaciens» qui doit réunir plus d'une centaine d'internautes se tiendra pour la première fois au Saguenay—Lac-Saint-Jean, le 4 juillet. Le grand point de ralliement aura lieu à Roberval.

L'instigatrice du projet, Michèle Fillion, de St-Félicien, est secondée par Dominique Coulombe, de St-Gédéon, et d'Hélène Bouchard de Roberval.

Pour rejoindre le plus grand nombre d'internautes, Michèle Fillion a même monté une page Web disponible à l'adresse suivante: http://www.destination.ca/~lapointg/

Depuis un an, on compte plusieurs rassemblements de ce genre à Québec et à Montréal. Certains ont même attiré jusqu'à 300 personnes. Les instigatrices du projet ont décidé, à leur tour, de faire vivre un «party palace, mais à l'image des Bleuets» et ainsi faire découvrir notre beau coin de pays. D'ailleurs, une visite du Jardin zoologique de St-Félicien est même au programme, le 5 juillet, après le brunch.

Michèle Fillion s'attend à recevoir des gens de partout au Québec. Et il n'est pas impossible que des Torontois, des Belges et des Français soient du nombre. En tout cas, dès que la page Web a été lancée et que la pub est apparue sur les différents sites Palace, les inscriptions ont commencé à rentrer. Elle en compte déjà une soixantaine. L'événement promet d'être un succès.

Sur la page Web, les internautes trouveront toutes les informations pertinentes sur le party, mais aussi sur la région. On donne des informations sur l'hébergement (avec photos), un guide touristique est même inclus ainsi qu'une carte routière. Et personne ne sera étonné d'apprendre, qu'au menu, le soir du party à la Brassette des sportifs de Roberval, on trouvera entre autres mets la tourtière du Lac-Saint-Jean, la soupe aux gourganes et la tarte aux bleuets.

Évidemment, le souper et la soirée du 4 juillet promettent d'être fort animés. Il y aura des échanges, des jeux, de la danse et plein de surprises. Un écran géant sera même installé pour permettre à ceux qui n'ont pas pu se déplacer de communiquer avec leurs amis internautes.

Michèle Fillion mentionne que les gens sont emballés. «Ils trouvent le projet fantastique», dit-elle. Bien sûr, l'idée est de permettre aux internautes de passer enfin dans une dimension réelle en se voyant en chair et en os. «Mais en même temps, souligne l'organisatrice, on veut faire découvrir notre magnifique région.»

Amateurs de danse sociale
L'endroit pour vous divertir
Soirée dansante avec orchestre
Les vendredi et samedi
Salle disponible sur demande
les mardi, mercredi et jeudi
NOUVELLE ADMINISTRATION
Centre de l'Amitié de Chicoutimi
70, Racine est, Chicoutimi (voisin de Chic Pontiac)
Tél.: 674-9480 / 543-1404
387613

JOURS RABAIS
DU PÈRE MICHEL
DU 25 AU 30 MAI
MINIMUM DANS
TOUT LE MAGASIN
15% du prix rég.
JUSQU'À
50%
DE RABAIS
SUR SÉLECTION
TIFFO
POUR ELLE ET LUI
CENTRE VILLE CHICOUTIMI - 543-4552
387001

L'ALERTE ELECTRONIQUE
SE POURSUIT
AVENTURE ELECTRONIQUE
Les meilleurs prix garantis*
RIEN À PAYER AVANT UN AN†
SUR TOUS LES CAMÉSCOPES de 799$ et plus
SUR TOUS LES TÉLÉVISEURS de 32" et plus

HITACHI H27CX22
RABAIS 50$ Rég.: 649
TÉLÉVISEUR COULEUR
• Définition horizontale de 600 lignes
• Tube écran Ultra Noir™
• Son ambiophonique stéréo
27" STÉRÉO
UltraNOIR 599,99

SONY Trinitron
TÉLÉCOULEUR
• Image sur image
• Entrée audio vidéo avant
• Entrée super VHS
32" STÉRÉO
RABAIS 100$
incluant le meuble GRATUIT val. de 200$
MÉGA TÉLÉ CINÉ MAISON IMAGE SUR IMAGE
1399,99 Rég.: 1499
S32V26

JVC J430
LA CASSETTE QUI SE JOUE AUSSI SUR VOTRE MAGNÉTOSCOPE VHSC
CAMÉSCOPE
• Hyper zoom optique 22X
• Grand angle
• Auto exposition avec effets spéciaux
VISEUR couleur
modèle Nouveau
Régulier 649,99
Remise postale Aventure -50,00
599,99

SONY Handycam
LASER LINK VISEUR couleur
CAMÉSCOPE Hi8 HANDYCAM™
• Caméscope pouvant utiliser les piles Stamina longue durée
• Zoom numérique 30X/Son stéréo Hi-Fi
• Système d'alignement à 5 têtes
• Stabilsation d'image «Steady Shot»
• Viseur couleur 300% plus brillant.
video Hi8
899,99
S930

JVC J661T
SYSTÈME AUDIO COMPACT
• Puissance de sortie: 80 watts x 2
• Opération par effleurement • Sortie ultra basse
• Égalisation électronique préprogrammée (3)
3 CD
Régulier 549,99
Remise postale Aventure -50,00
499,99

SONY
BALADEUR LECTEUR CASSETTE AM/FM STÉRÉO
• Syntonisateur numérique
• Lecteur cassette à auto-inversion
99,99
S453

SANYO CD
RADIO/CASSETTE STÉRÉO AVEC LECTEUR LASER
• Programmation CD de 16 plages
• Copie CD/cassette synchronisée
129,99
SZ100

†Sur produits sélectionnés à prix régulier. S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasin.
Certains modèles en vente peuvent être des démonstrateurs ou des fins de ligne et peuvent ne pas être disponibles dans tous nos magasins.
Offres valables jusqu'à épuisement des stocks. Les photos peuvent différer des modèles en vente.
*Durant 15 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock. Détails en magasin.

Chicoutimi SUPERMAGASIN
394 boul. Des Saguenéens
Au coin du boul. Talbot
(418) 698-3940
Ouvert le mercredi jusqu'à 21h. et le Dimanche à compter de 10h.
BOUTIQUES ▶ • Alma Carrefour Alma (418) 669-0555 • Chicoutimi Place du Royaume (418) 693-9007

LE QUOTIDIEN

Éditeur: **Claude Gagnon** cgagnonpres@lequotidien.com

Éditeur adjoint: **Bertrand Genest** bgenest@lequotidien.com

Intense surveillance policière dans le parc

La Sûreté du Québec appliquera enfin un blitz de sécurité sur la 175. Ce n'est vraiment pas trop tôt ! Combien d'automobilistes craignent l'inconscience d'une multitude de chauffards quand ils empruntent le boulevard Talbot. La multiplication des poids lourds les effraie tout autant. Et ils avaient l'impression, depuis quelques années, que les policiers de la route s'étaient volatilisés. On en voyait de moins en moins.

Ce qui évidemment encourage l'imprudence de tous ces fous du volant qui se métamorphosent en pilotes de Formule-1 dès qu'ils serpentent dans le majestueux décor de la Réserve faunique des Laurentides. Toutes les améliorations à ce trait-d'union routier entre la région et Québec auront un effet négligeable sur la sécurité des voyageurs si les agents de la route continuent de se montrer trop discrets.



TREMBLAY
bertrand.tr@videotron.ca

Ils doivent se manifester en force durant une longue période pour réduire les dangers engendrés par la vitesse excessive et les dépassements risqués. Pourquoi la 175 est-elle toujours classée parmi les routes les plus meurtrières du Québec même si la Sûreté prétend, chiffres à l'appui, poursuivre sans répit les délinquants ? L'année dernière, ses agents ont émis 4690 billets d'infraction pour excès de vitesse et dépassements dangereux. Des pénalités qui ont rapporté plus d'un demi-million de dollars.

C'est beaucoup mais sans doute pas suffisant puisque la population régionale entretient toujours une très mauvaise perception de la sécurité sur cette route aux deux et trois voies comme l'indique une enquête menée récemment par Unimarketing à la demande du Quotidien.

Dans ce même sondage, les répondants s'opposaient également à l'avènement des B-trains dans le réseau routier régional. Présentement, ces mastodontes avec leurs charges pouvant atteindre 138 000 livres, soit 58 000 livres de plus que la limite permise aux États-Unis, circulent dans les deux grandes régions métropolitaines qui se développent autour de Montréal et de Québec.

La puissante industrie québécoise du camionnage multiplie les pressions auprès du gouvernement et de son titulaire des Transports, le député-ministre Jacques Brassard de Lac-Saint-Jean, pour que ces camions-remorques aux dimensions effrayantes puissent rouler partout au Québec.

L'opération «tolérance zéro» que la Sûreté du Québec lance sur le Boulevard Talbot en plaçant spécifiquement dans sa mire les gros véhicules, notamment les camions, vise évidemment à prévenir les accidents. Mais elle ne suffira pas à rassurer l'automobiliste contre le péril des B-trains et autres monstres mécaniques du transport routier moderne.

Il faut plutôt que l'État redonne au rail sa priorité dans le transport des marchandises. L'envahissement des trains routiers se fait au détriment de la sécurité des voyageurs. Il coûte très cher en travaux d'amélioration et de réparation et menace l'existence même du chemin de fer dans les régions ressources.

Tous les automobilistes qui empruntent le Boulevard Talbot ont sans doute appris avec satisfaction l'annonce de la «tolérance zéro» faite par la Sûreté du Québec. Ils voudront surtout vérifier eux-mêmes si la vitesse, grande responsable des accidents, sera réduite. Le doute persiste chez tous ceux, comme vous et moi, ont vu les gros véhicules dépasser systématiquement les voitures de promenade en roulant allègrement bien au-delà des limites de vitesse permises.

CLIN D'OEIL

Savoir avaler sa pilule

Il y a le Ritalin pour les enfants hyperactifs, le Viagra pour les incertains du sexe, le Prozac pour les maniaco-dépressifs...

La vie était plus simple au temps du sirop Lambert et de l'Aspirin, des bains de pieds et des matelas en aiguilles de pin.

La pharmacopée post-moderne a un remède à tout, ou presque. Il est vrai que ce ne sont pas les maladies qui manquent.

C. Néron

Que faire avec un surplus de 15 milliards $ dans ...
la Caisse de l'assurance chômage ?



VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

Champignons : la prudence est de mise

Pour que cesse l'exploitation indue de nos ressources naturelles et que la protection de notre environnement devienne une réalité et non un verbiage stérile...

Le Cercle des mycologues du Saguenay inc., estime de son devoir d'informer la population du Saguenay—Lac-Saint-Jean relativement au fait que des individus venant d'ailleurs en province pourraient se livrer à une cueillette industrielle de champignons sauvages dans notre région et aussi dans celle de Sept-Iles.

C'est sous la forme d'une PME, probablement subventionnée par nos gouvernants, avec nos deniers que ces gens se permettent de venir risquer de compromettre la qualité de nos forêts; car, les champignons croissent et vivent en symbiose avec les autres éléments de leur environnement. Ils constituent donc un facteur indispensable à l'équilibre du milieu dans lequel on les retrouve.

D'où l'on peut aisément conclure qu'une cueillette intensive risque fortement de rompre cet équilibre.

Qui, alors, en subira les conséquences ?

Quand quelqu'un se livre à la culture de certaines espèces de champignons, il est certain de ce qu'il va récolter. Alors que, dans la nature sauvage, c'est beaucoup moins certain puisque plusieurs espèces de champignons peuvent croître en un même endroit et qu'il peut aisément s'en trouver parmi elles qui soient toxiques ou franchement vénéneuses et même mortelles.

Le Cercle des mycologues du Saguenay inc..

L'honnêteté existe encore

Il y a encore des gens honnêtes...

On aura beau me dire le contraire, ce que je sais, c'est qu'il y a encore des gens honnêtes en ce bas monde...

À preuve, pas plus tard que la semaine dernière, après avoir, comme on dit, «fait ma commande» chez Maxi de Jonquière, une distraction m'a fait oublier mon portefeuille dans le panier d'épicerie. Quelqu'un l'a trouvé et me l'a rapporté intact, sans qu'il y manque quoique ce soit.

Tout ce que je veux, à l'intérieur de cette note toute simple, c'est de remercier sincèrement ce quelqu'un en question. Il s'agit de Madame Marie-Ange Côté, qui demeure au 1986 rue St-Jean-Baptiste à Jonquière.

Merci beaucoup pour cette preuve d'honnêteté.

Marcel Vallée,
Jonquière.

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

Déclaration de Calgary

La minorité anglophone va-t-elle oser?



Maintenant que neuf provinces, et bientôt dix avec la Nouvelle-Écosse, ont adopté la Déclaration de Calgary reconnaissant «le caractère unique de la société québécoise», la minorité anglaise osera-t-elle, en choisissant Bill Johnson comme leader, torpiller cette timide mais réelle tentative de réconciliation? Disons-le tout net, Johnson n'est qu'un «raciste» doublé d'un dangereux provocateur. Approuver son discours, c'est gifler le Québec.

Quoiqu'on en pense et en dise en certains milieux du Québec, l'adoption tranquille de la Déclaration de Calgary par toutes les législatures provinciales (on me dit que les trois partis de Nouvelle-Écosse se sont entendus pour procéder «rapidement»), constitue un geste remarquable. On souhaiterait d'ailleurs que la majorité libérale à Ottawa fasse preuve du même courage politique.

Certes, ce n'est pas le défunt Accord du lac Meech enchâssant dans la Constitution la reconnaissance du «caractère distinct» de la société québécoise. Mais c'est un beau geste qui donne à l'Assemblée nationale et au gouvernement qui en est issu le rôle de protéger la majorité francophone et «d'en favoriser l'épanouissement». Une fois de plus, après les conférences constitutionnelles de 1987 et de 1990, après le jugement de la Cour suprême de 1988, et après tant de rapports de Commissions royales d'enquête, les élus du Canada anglais reconnaissent que le Québec est une société française, «unique» en Amérique du Nord, et que son gouvernement est justifié de prendre les moyens conformes au respect des droits individuels de la minorité anglaise pour que cela demeure ainsi.

Et William Johnson

Arrive ce William Johnson, fils d'un anglo-québécois et d'une mère franco-ontarienne, doublement minoritaire au Canada donc, qui remet en cause cette paix linguistique chèrement acquise. Cela fait trente ans qu'il s'attaque ainsi à ce qui fait que le Québec est «unique» et «distinct», différent de toutes les autres composantes de la société canadienne, bref qu'il constitue un «peuple» puisque, contrairement aux Acadiens ou aux Franco-Ontariens, il est le seul à contrôler, par sa majorité démocratique, toutes ses institutions politiques.

En s'en prenant à la majorité française et au seul moyen qu'elle possède pour se «protéger» et «favoriser son épanouissement» - l'éducation - Bill Johnson déclare littéralement la guerre au peuple du Québec et c'est pour cela qu'il ne faut pas avoir peur de qualifier son comportement de «raciste». D'ailleurs, n'a-t-il pas écrit un livre de 477 pages - «Anglophobie made une Québec» pour sécréter tout le fiel que lui inspirent les auteurs et les historiens du Québec. Il s'y plaint amèrement d'être traité comme un «maudit Anglais» et en rajoute pour mieux mériter l'anathème des Québécois de langue française.

Le faux combat

Avec le sourire cauteleux d'un Jésuite défroqué, Johnson voudrait nous faire croire qu'il est un grand défenseur des droits de la personne en exigeant l'école anglaise pour les Pakistanais, les Chinois ou les Polonais. Jamais la majorité française n'acceptera un tel retour en arrière, et il le sait très bien. Jamais les vrais Anglo-Québécois n'oseraient l'exiger aujourd'hui, et il le sait aussi. Car il faut bien qu'on se le dise aussi, cette nouvelle majorité de quelques centaines de voix que Bill Johnson est allée chercher dans le West-Island, il n'a pas été la chercher dans la vieille bourgeoisie anglaise de la métropole, qui le méprise. Il l'a recrutée chez tous ces Néo-Québécois, d'Europe de l'est et d'Asie, qui «subissent» le Québec en attendant de devenir «Canadian» pour de bon.

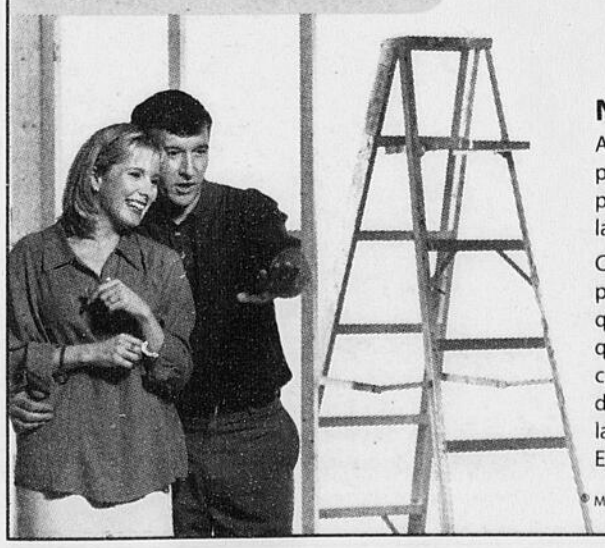
Le plus surprenant, c'est la démission des élites anglaises, à commencer par le quotidien The Gazette, qui, en n'appuyant ni l'un ni l'autre des deux candidats, n'en rejette aucun non plus. Ce faisant, la minorité anglaise doit savoir que demain à Dorval, en un seul vote, elle risque de ruiner cette longue année de prudents efforts des gouvernements du reste du Canada pour faire adopter, la plupart du temps à l'unanimité, la Déclaration de Calgary.

Pire encore, en élisant Johnson à sa direction, Alliance Québec perdrait toute la crédibilité qu'il lui reste pour défendre les droits des Anglo-Québécois qui ont besoin de soins de santé, qui sont pauvres, qui sont sans emploi, qui souffrent de la violence sous toutes ses formes.

Tout ce qui intéresse l'ancien journaliste, ce qui deviendra l'obsession d'Alliance Québec, c'est une bonne guerre sainte sur la langue. Car il n'y a rien de mieux pour échauffer les esprits, pour provoquer d'autres violences, un retour au terrorisme pourquoi pas?

La minorité anglaise doit savoir que ce soir et demain à Dorval, c'est la paix sociale et son avenir qu'elle joue sur le vote de 272 délégués...





La Marge de Crédit Royale® personnalisée JUSTE pour MOI

Notre outil de financement efficace.

Avant de rénover notre maison, nous avons rencontré notre conseiller personnel pour discuter d'une possibilité d'emprunt juste pour nous. Ensemble, nous avons trouvé une solution efficace : la Marge de Crédit Royale®.

Contrairement à un prêt conventionnel, la marge de crédit personnelle est adaptée à nos besoins. Nous pouvons retirer n'importe quel montant et ce, sans consulter qui que ce soit. Et nous ne payons que pour la portion utilisée. De plus, nous établissons nous-mêmes le calendrier de nos versements. Certains mois, nous choisissons même de ne payer que les intérêts. Au fur et à mesure que nous remboursons la Marge de Crédit Royale, notre marge disponible est aussitôt rétablie. Encore mieux, nous avons accès à notre argent quand et aussi souvent que nous le voulons, grâce aux chèques tirés sur la Marge de Crédit Royale, au vaste réseau de guichets automatiques bancaires de la Banque Royale, par téléphone ou ordinateur personnel.

Procurez-vous une Marge de Crédit Royale. L'outil abordable, flexible et efficace qui répond à vos besoins.

1-800 ROYAL[MC] 9-9 (1 800 769-2599)
http://www.royalbank.com/french/pretpersonnel

® Marque déposée de la Banque Royale du Canada [MC] Marque de commerce de la Banque Royale du Canada

BANQUE ROYALE

MEMBRE DU GROUPE FINANCIER BANQUE ROYALE®

Revitalisation du centre-ville d'Alma

La Chambre de commerce fait le point

par Claude Côté

ALMA (CC) - Seule une volonté réelle des gens d'affaires de collaborer avec les élus municipaux et de s'engager dans une même direction permettra de voir, un jour, le centre-ville d'Alma refléter vraiment l'énergie et le dynamisme qui animent les commerçants et les entreprises de cette ville.

C'est l'opinion des dirigeants de la Chambre de commerce d'Alma qui, dans un document transmis cette semaine aux médias d'information, font en quelque sorte une analyse du plan stratégique des interventions au centre-ville d'Alma.

Avec les chantiers qui, actuellement en cours sur les rues Collard et Sacré-Coeur, laissent présager d'une réelle revitalisation architecturale du centre-ville, Louis Amireault et Jean-François Bernier, respectivement président de la chambre et responsable du comité des affaires publiques, veulent profiter de cet engouement pour faire le point sur ce programme de revitalisation lancé en janvier 1996. Leur document vise surtout à cerner les éléments qui peuvent expliquer l'intérêt mitigé démontré jusqu'à maintenant par les commerçants du centre-ville.

Comme ils le rappellent, la municipalité d'Alma et ses partenaires (la SIDAC et le Comité du centre-ville) visaient par ce programme trois principaux enjeux: une attraction des commerçants vers le centre-ville, une amélioration de l'image de celui-ci et une accessibilité accrue aux commerces et aux services. Ce programme était, selon eux, nécessaire aux yeux des décideurs politiques, en considération principalement d'un taux d'inoccupation élevé des locaux commerciaux (autour de huit pour cent, à l'époque), d'une image négative projetée par le centre-ville et d'une absence de plusieurs propriétaires fonciers à Alma.

On avait donc mis en place le programme de revitalisation de l'architecture du centre-ville (PRAC), afin d'encourager les propriétaires du secteur à donner une seconde vie à l'apparence extérieure de leurs immeubles. Par l'octroi de crédits de taxes foncières sur deux ans à ceux qui réaliseraient des rénovations respectant l'énoncé architectural du concept et en accordant des subventions incitatives, les autorités municipales croyaient que les gens d'affaires et les propriétaires d'immeubles emboîteraient le pas. Mais, selon les dirigeants de la chambre, ce ne fut pas vraiment le cas. «Les événements n'ont pas été à la hauteur des attentes puisque, encore tout récemment, peu de demandes de permis avaient été sollicitées, malgré de nombreuses promesses, de sorte qu'on s'inquiétait à l'hôtel de ville de voir certains commerçants ou propriétaires laisser passer les délais prévus pour les demandes de subventions», affirment Louis Amireault et Jean-François Bernier.

Interrogations

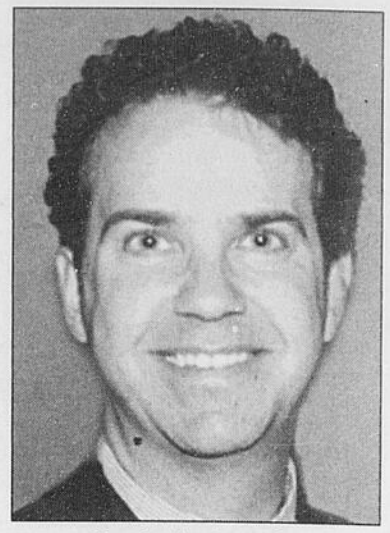
Les dirigeants de la chambre de commerce s'interrogent toutefois sur les causes des rares travaux à avoir été mis en chantier jusqu'à tout récemment.

Ils estiment qu'une part de blâme revient probablement aux commerçants et aux propriétaires d'immeubles du centre-ville qui, pour diverses raisons, n'ont pas suivi l'initiative de la municipalité et de ses partenaires. «Déjà en mars 1997, chiffres à l'appui, la SIDAC tentait une relance du PRAC en incitant ses membres à démontrer concrètement l'emballement dont ils avaient fait part au moment du lancement du programme», rappellent-ils.

Poursuivant leur analyse, Amireault et Bernier croient que cette réalité peut découler du peu de latitude offerte par le PRAC, en ce qui a trait au choix des styles et de l'apparence des façades. La Chambre de commerce comprend néanmoins l'administration municipale de vouloir donner une cohérence architecturale aux rénovations envisagées.

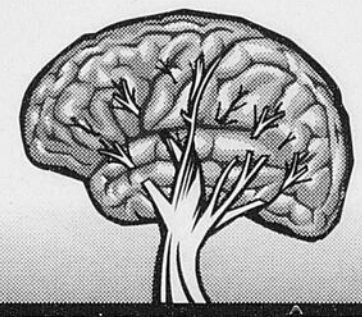
Un autre élément peut aussi, selon les dirigeants de la chambre, être soulevé en guise d'explication: la capacité d'investissement des propriétaires, compte tenu des subventions et des crédits prévus au PRAC, et la volonté réelle de certains de ces propriétaires d'investir dans leurs immeubles. «Quoiqu'il en soit, un travail de prospection, visant à susciter l'intérêt de commerçants et à les attirer vers les locaux vacants du centre-ville, devrait être intensifié par les responsables du programme», recommandent-ils.

Les dirigeants de la chambre se demandent, en outre, s'il n'y aurait pas lieu également de prendre exemple sur le programme «Rues principales» qui, depuis 1984, a permis des interventions dans plus de 50 municipalités du Québec et ce, avec succès dans la majorité des cas. «Autonome, cette fondation possède une intéressante expertise dans l'éventualité, non souhaitée, que le PRAC ne puisse atteindre ses objectifs», font-il enfin observer.



Louis Amireault.

MATIÈRE GRISE



LE PRINCIPAL OUTIL DU MAÎTRE-PAYSAGISTE mc

Lorsqu'on est *Maître paysagiste*mc,
c'est surtout la matière grise qui travaille.

Nous passons plus de temps à bien identifier
vos goûts, vos besoins, vos désirs
et vos habitudes de vie.

Si nous avons bien fait travailler la matière grise,
les matériaux et les végétaux s'agenceront
naturellement et combleront tous vos rêves.

Renseignez-vous sur nos conditions de financement.

- Pour un jardin de façade
- Pour un jardin terrasse
- Pour un jardin intimité
- Pour un jardin d'eau

Réflex-paysage inc.
MAÎTRE PAYSAGISTE

Tél.: 545-8014

386617

TAUX D'INTÉRÊT DE 4,75% LA PREMIÈRE ANNÉE INCLUANT LE BONI (2)

On récolte ce qu'on sème.
Avec les Obligations d'épargne du Québec.

EN VENTE JUSQU'AU 1er JUIN 1998 (1)

APPELEZ-NOUS DÈS MAINTENANT!

PLACEMENTS QUÉBEC
Notre intérêt à tous
www.placementsqc.gouv.qc.ca

1 800 463-5229

Québec

(1) Le ministre des Finances se réserve le droit de mettre fin à la vente en tout temps. (2) Boni d'intérêt versé le 1er juin 1999 sur les Obligations d'épargne du Québec de l'émission E-98 détenues tout au long de la première année. Le boni s'appliquera également si les OEQ-98 sont réinvesties au cours de la première année dans un autre produit à terme admissible offert par Placements Québec. L'intérêt sera alors calculé du 1er juin 1998 jusqu'à la date du réinvestissement.

«La gang allumée» de Roberval

Des jeunes disent non à la cigarette

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - «La gang allumée» a tenu, hier à la Cité étudiante de Roberval, un grand rassemblement régional sous le signe d'une vie sans fumée.

Une centaine de membres ont présenté quelque 15 projets sur la prévention du tabagisme chez les adolescents de 12 à 18 ans, des projets concus et réalisés en cours d'année. Cette journée a été organisée par les éducateurs en prévention des toxicomanies des trois écoles polyvalentes de Roberval, Saint-Félicien et Dolbeau-Mistassini.

Cette activité permet aux jeunes d'échanger sur leur projet respectif et aussi d'en faire bénéficier les élèves de la Cité étudiante, signale Jocelyne Allaire, éducatrice en prévention des toxicomanies à la Cité étudiante. Cette dernière explique que «La gang allumée pour une vie sans fumée» est un point de rencontre entre adolescents dynamiques qui sont soucieux de réduire le tabagisme chez leurs pairs. Mouvement innovateur, il allie fumeurs et non-fumeurs de 12 à 18 ans qui interviennent à leur façon et à la mesure de leur réalité.

Des projets

Ainsi, des jeunes des polyvalentes Laure-Conan et Lafontaine de Chicoutimi, de l'école secondaire Camille-Lavoie d'Alma et de la Maison des jeunes L'Exode de Saint-Thomas-Dydime ont joué leur pièce de théâtre. Il y avait des stands d'information, ceux de la polyvalente Chanoine-Simard de Dolbeau où on échangeait une pomme contre une cigarette. Ou celui de la Maison des jeunes du Bas-Saguenay, une démonstration de la détection du monoxyde de carbone.

Pour sa part, la Cité étudiante exposait une bande dessinée sur le tabagisme. Aussi, on a pu voir des vidéo-clips réalisés par la Polyvalente des Quatre-Vents de Saint-Félicien et le Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma. Quant à la Maison des jeunes Laser de Roberval, elle a présenté une vidéocassette sur le succès de leur action «Défi 24 heures sans fumer».

Par ailleurs, la Direction de la Santé publique de la Régie régionale coordonne le programme de «La gang allumée» qui comprend dans la région 26 groupes actifs. Ce programme en est à sa deuxième année d'existence. Dans la province, ce programme réunit des milliers de jeunes dans plus de 173 établissements dont 157 écoles secondaires.

La tenue de ce rassemblement a été financée par la Direction de la Santé publique.

Un salon revu et amélioré

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - La troisième édition du Salon commerce et loisirs de Roberval a ouvert ses portes, hier soir, au centre sportif Benoît-Levesque.

Jusqu'à dimanche soir, les promoteurs sont confiants d'accueillir 10 000 visiteurs. L'un des deux promoteurs, Yannick McDuff, souhaite la collaboration de Mère Nature laquelle, l'an dernier, avait fait défaut. En effet, le mauvais temps avait incité la population à rester à la maison d'où une assistance mitigée de quelque 6000 visiteurs.

Mais cettte année, les promoteurs ont tourné la page et mis le paquet afin de pouvoir satisfaire tous les visiteurs. Quelque 125 exposants, des spectacles, des manèges, des attractions particulières, dont un étang à pêche à la truite et la New Beetle, un casino avec la possibilité de gagner deux voyages, une auto électrique, une collection de quelque 800 petites automobiles, voilà quelques activités qui font partie de la programmation.

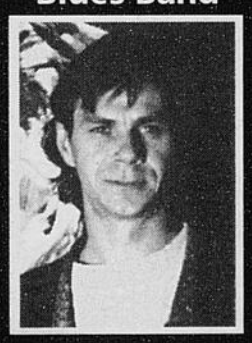
Un million $

Organisé par Luxxart qui se spécialise dans les salons, cet événement génère des retombées évaluées à un million $ dans le milieu. Mais, ce qui est encore tout aussi important, c'est un moment unique en son genre, un tremplin pour les PME désireuses d'amorcer des alliances stratégiques dans un contexte productif d'échanges et de concertations, soutient Yannick McDuff.

Soutenu par la municipalité et de multiples commanditaires, ce Salon se veut être une réunion de famille, prenant la relève de la défunte Foire optimiste. Belle occasion donc de rencontrer les marchands locaux et de prendre connaissance des services en vigueur.

SAMEDI «SHOW»

30 MAI
dès 22 h 30
Yves «Slim» Sergerie
Blues Band



Invité spécial:
Clermont Dufour



à la batterie

Un seul endroit
pour un bon spectacle

CACTUS
ROCK·CAFÉ

200, boul. Grande-Baie Nord
La Baie • Réservation: 544-9310

387736



Ensemble naturellement

Soucieux de la bonne gestion de leur municipalité, de l'essor économique de leur région et du mieux-être de leurs citoyens,

les représentants municipaux sont sans cesse à l'affût d'innovations pour améliorer le confort, la fiabilité et l'efficacité énergétique de leurs installations ainsi que la protection de l'environnement. Gaz Métropolitain peut jouer un rôle de premier plan auprès des municipalités dans la poursuite de ces objectifs. En partageant avec elles son savoir-faire, Gaz Métropolitain sait offrir les meilleures réponses à leurs multiples besoins.



Pour chaque type d'édifices que doit gérer une municipalité, il existe des gazotechnologies performantes qui présentent plusieurs avantages: importante réduction des coûts d'énergie, combustion propre réduisant l'entretien des appareils, meilleur rendement du personnel grâce à un plus grand confort.



Plus qu'un simple distributeur d'énergie, Gaz Métropolitain est un partenaire de premier ordre pour les municipalités. Afin de toujours renforcer ce partenariat, Gaz Métropolitain...

- offre de nombreux programmes de financement, d'aide financière et de services techniques conçus pour rentabiliser rapidement la conversion au gaz naturel et accroître l'efficacité énergétique des installations;
- a mis en place une équipe vouée aux relations avec les municipalités;
- a créé des programmes de collaboration pour l'application des plans de mesures d'urgence des municipalités;
- préconise des échanges continus d'informations avec les municipalités.



Gaz Métropolitain
Source d'avenir

1 800 567-1313
Internet: www.gazmetro.com

Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com



Une p'tite crème glacée?

Les bars laitiers obtiennent la faveur populaire, et cela dès que le soleil pointe son premier rayon de chaleur! La récente inauguration du bar TCBY (tous ces bons yogourts) du Subway du secteur Arvida de Jonquière a attiré une imposante foule de gourmands, comme en font foi ces photos de la file d'attente d'irréductibles de rafraichissements glacés!





Bois de chauffage: merci!

La récente visite de la Commission interparlementaire franco-québécoise a été l'occasion de remercier les gens de la région pour leur manifestation de solidarité lors de la tempête de verglas. Ainsi, le député de St-Hyacinthe, Léandre Dion (au centre), a souligné l'excellente initiative des conseillers chicoutimiens Jacques Bouchard et Carl Savard, celle de l'Opération bois de chauffage.

Un des meilleurs jeux de comédien

(AR)- Le rôle de psychiatre joué par GUY NADON dans le téléroman «Le Retour» (TVA, mercredi, 20 h) est l'un des plus beaux jeux de comédien que nous réservait la saison qui s'achève au petit écran.

Ceux qui avaient regardé «Les bâtisseurs d'eau» avaient



été à même d'apprécier la justesse de ton, l'émotion transmise, enfin tout ce qui fait la richesse et la crédibilité du personnage qu'y avait interprété Nadon.

Autre facette de son talent — non négligeable car il est si facile d'y être «plat en m...»—, Nadon joue de ce temps-là dans une pub savoureuse, celle de Rona l'entrepôt, le comédien y personnifiant un décorateur quelque peu maniéré absolument hilarant. Quand la pub se marque au sceau de la finesse, il ne nous reste qu'à applaudir.

Parlant de belle publicité télé, soulignons celle de Fenêtres Énerco, un produit régional qui est mis en parallèle avec les animaux et leurs qualités de force, de performance, d'isolation. Bravo!

Enfants et cancer

La Fondation Charles-Bruneau, en collaboration avec la Fondation Canadian Tire et les clubs Lions, poursuit jusqu'au dimanche 31 mai, sa campagne au profit des enfants atteints de cancer.

C'est par le biais de la vente d'épinglettes de la Fondation dans les magasins Canadian Tire que s'effectue cette campagne, dont l'objectif est de 60 000 $, argent qui sera versé au Centre de cancérologie Charles-Bruneau.

Alors, si vous passez par Canadian Tire, et si vous avez un p'tit 2 $ pour une bonne cause!

Super encan

Il y aura un super encan au profit des écoles ST-ISIDORE et ST-DENIS de Chicoutimi, le dimanche 31 mai, de 12 h 30 à 16 h (visite des actifs) et de 14 h à 16 h (encan), au pavillon Léonard-Chrétien. On suggère aux gens d'en profiter pour apporter leurs bouteilles et cannettes consignées.



S'occuper de la santé dentaire

*** Le récent Mois de la santé dentaire a permis à l'ensemble des intervenants de ce secteur d'élaborer une programmation et des promotions susceptibles de sensibiliser la population à l'importance de ce volet de la santé. Pour un, le dentiste Daniel Blais, de la clinique Bérubé, Maziade, Richard, Blais, a procédé à l'attribution d'une brosse à dent électrique et d'un CD du groupe régional Obscur, remportés respectivement par Denis Nadeau et Marie-Ève Bouchard.**

EN GAZOUILLANT

Sécurité à vélo

* Les clubs Optimiste de Chicoutimi secteur nord et de St-Honoré Martel organisent une journée de prévention à bicyclette pour les jeunes du secteur nord. Le rendez-vous est fixé pour le samedi 30 mai, de 10 h à 16 h, au Village de sécurité routière.

Défilé de mode

*** Les étudiants du cours de couture de Tissus Di-Al 2000 vous invitent à un défilé de mode, le samedi 31 mai à 19 h 30, au Montagnais de Chicoutimi. L'événement sera l'occasion d'apprécier les créations et confections des étudiants. On s'informe auprès de Nathalie (693-1881) ou chez Tissus Di-Al (693-0051).**

Prière la nuit

* Il y aura un cénacle de prière la nuit, à la paroisse St-Alexis de La Baie, les 30 et 31 mai, de 22 h à 7 h, heure à laquelle a été prévue une célébration eucharistique. Le comité des célébrations autour de la Parole de St-Alexis veut ainsi reproduire le séjour de la dernière nuit de prières des apôtres au Cénacle, avant la Pentecôte.

Retrouvailles

*** Il y aura un événement retrouvailles pour le personnel et les élèves 1973-1998 de la Polyvalente des Quatre-Vents de St-Félicien, le samedi 30 mai. On s'informe au 679-2655, poste 270.**



Pour un oxymètre en pédiatrie

*** Le club Lions d'Alma vient de démontrer une nouvelle fois sa générosité pour le secteur de la santé. L'organisme vient en effet d'accorder une subvention de 935,27 $ à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, afin de défrayer le coût d'un oxymètre pour la nouvelle Unité pédiatrique du Centre Le Jeannois. Cet appareil sert à calculer l'oxygène à l'intérieur d'une croupette (tente d'oxygène), lorsqu'un enfant éprouve des problèmes d'ordre pulmonaire. Sur la photo: Alain Duchesnes, président du club Lions; Hélène Harvey, assistante infirmière chef en pédiatrie; la pédiatre, le Dr Brigitte Carrière; et Suzanne Pelletier, dg de la Fondation de l'hôpital.**

Rencontres
la meilleure façon de faire connaissance
Inscription: (418) 698-2777
• Inscription GRATUITE dans le journal
• Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale
• Récupération GRATUITE des messages
383832

Santé dans la région

Les établissements travailleront ensemble

par Claude Côté

ALMA (CC) - La Conférence régionale des CLSC et celle des hôpitaux feront en sorte que tous les établissements de santé du Saguenay-Lac-Saint-Jean concertent davantage leur action, de manière à ce qu'on puisse améliorer la continuité des services aux usagers. Voilà ce qui ressort du forum qui, tenu hier à Alma, était organisé par la Conférence régionale des CLSC et la Conférence régionale des hôpitaux. Plus d'une centaine d'employés et de gestionnaires, provenant des hôpitaux, des CLSC et des CHSLD du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ont participé à cet événement dont l'objectif était de travailler à améliorer la continuité des services entre les divers établissements de santé de la région.

Les participants à cette journée ont été invités, à l'intérieur d'ateliers, à réfléchir sur le sort des usagers du réseau de la santé et des services sociaux qui doivent recevoir simultanément ou successivement des soins et des services des différents établissements du réseau régional. A partir d'un sondage réalisé auprès d'un groupe d'intervenants et d'un certain nombre d'usagers, les participants au forum ont abordé divers thèmes, comme: les transports vécus par les usagers, la transmission des informations entre les divers intervenants, les modalités de transferts entre les établissements, l'uniformisation des divers procédés de soins, la responsabilité des professionnels face à un usager qui reçoit des services de plusieurs personnes ou de plusieurs établissements.

Après les nombreux constats faits par les participants aux ateliers, l'assemblée a convenu, selon Jacques Lévesque et Lucien Martel, les présidents respectifs de la Conférence des CLSC et de celle des hôpitaux, que les deux conférences devaient continuer à travailler étroitement ensemble. Elles entreprendront donc des travaux qui permettront à tous les établissements de santé de la région de concerter davantage leur action dans la continuité des services. «Notre objectif est d'améliorer la continuité des services et de diminuer les inconvénients que doivent vivre les usagers qui vont d'un établissement à un autre pour y recevoir les services que requiert leur état de santé», ont précisé les deux présidents.

Zip d'Alma-Jonquière

Etude sur les poissons

par Claude Côté

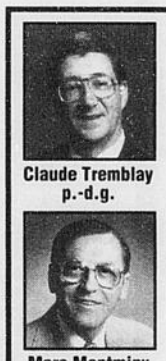
ALMA (CC) - Le Comité de la zone d'interventions prioritaires (ZIP) d'Alma-Jonquière entreprend, aujourd'hui, la phase II de l'étude des populations de poissons dans les rivières Petite-Décharge et Grande-Décharge d'Alma et dans la section de la rivière Saguenay comprise entre les barrages d'Isle-Maligne et de Shipshaw.

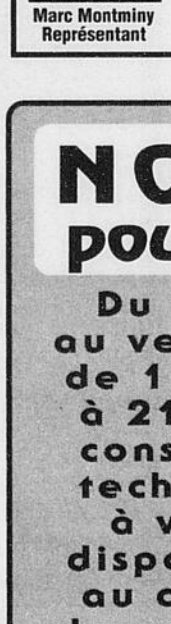
Cette deuxième phase fait suite à l'étude qui a été amorcée au cours de l'été 1997 et dont les résultats seront publiés d'ici à quelques semaines.

Selon les informations transmises par les dirigeants du Comité ZIP d'Alma-Jonquière, la deuxième phase de cette étude vise principalement à mesurer le succès de pêche dans ce secteur de la rivière Saguenay, pour les espèces d'intérêt sportif comme l'ouananiche et le doré jaune. «Cette mesure peut constituer un indice d'abondance des populations de poissons sur un territoire précisément délimité», font observer Yves McNicoll et Donald Bouchard, les deux porte-parole de la ZIP.

L'étude vise également, selon eux, à recueillir du matériel biologique sur les spécimens capturés. Le prélèvement des écailles permettra d'analyser la provenance et l'âge des poissons, en plus d'approfondir les connaissances sur les habitats des espèces visées.

Les activités seront supervisées par un biologiste embauché par la ZIP. Différents partenaires participeront à la cueillette des données et aux interviews effectuées sur place auprès des pêcheurs, histoire de mesurer la fréquentation de ces derniers. Ces partenaires sont des bénévoles du Club Castor de Delisle, du Club Carcajou d'Alma et de certaines municipalités riveraines. Quant à Alcan, elle se charge de l'analyse du matériel biologique.


Claude Tremblay
p.-d.g.


Marc Montminy
Représentant

• PLAQUES-SOUVENIRS
• SCEAUX LÉGAUX
• DATEURS
• NUMÉROTEURS
• PLAQUETTES D'IDENTIFICATION

GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE
SÉRIGRAPHIE - ESTAMPES

543-2107
GRAVURE - IDENTIFICATION

http://estampesmichaud.qc.ca

ESTAMPES MICHAUD INC.
128, Racine Est, Chicoutimi, QC, G7H 1R1
FAX: 543-0779

372282


Carl Tremblay
Gérant


Alexandre Audet
Conseiller

NOUVEAUTÉS
pour toute la saison

Du lundi au vendredi de 18 h 30 à 21 h 30 conseiller technique à votre disposition au champ de pratique
GRATUIT

MINI-PUTT
GRATUIT
Enfant de 14 ans et moins (accompagné d'un adulte) avec tout achat d'un panier de balles. Votre enfant joue au Mini-Putt pendant que vous faites votre pratique.

Information 693-8221

GOLF Le Ricochet
CHICOUTIMI

Information 693-8221

387687

VENTE
D'ENTREPÔT

4 JOURS
AVANT INVENTAIRE

LES JEUDI 28, VENDREDI 29, SAMEDI 30 ET LE DIMANCHE 31 MAI

ACCÈS À L'ENTREPÔT POUR CETTE OCCASION

POTVIN TREMBLAY
MEUBLES

1685, boulevard Talbot, Chicoutimi (418) 545-4667

387585

Comparativement au Québec

Les jeunes fument plus dans la région

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Au Saguenay—lac-Saint-Jean, il y a plus de jeunes fumeurs qu'ailleurs au Québec. Près d'une adolescente sur deux (47 pour cent) fume de façon régulière ou occasionnelle comparé à un garçon sur trois (33 pour cent).

Le Dr Andy Kennedy, directeur de la santé publique à la Régie régionale, profite de la journée mondiale «sans tabac» qui se tiendra, dimanche, pour insister sur l'importance de multiplier les actions auprès des jeunes.

Le directeur de la santé publique reconnaît que la situation est très sérieuse. Il constate que les amis ont une influence majeure sur le choix de fumer ou non. Effectivement, dans les groupes d'amis qui fument, la proportion de fumeurs réguliers atteint 83 pour cent. La présence d'un fumeur à la maison a une influence, mais dans une moindre mesure. Le tabac et la consommation d'alcool et de drogue est souvent liés. Chez les jeunes qui consomment ni alcool ni drogue, la proportion de fumeurs réguliers est beaucoup plus faible.

Selon le Dr Kennedy, la probabilité d'être fumeur régulier augmente chez les jeunes qui vivent de la détresse psychologique ou qui ont déjà consulté pour des problèmes personnels. L'écart est encore plus accentué chez ceux qui connaissent un ou plusieurs symptômes de mal-être à l'école ou qui perçoivent leur santé comme étant moyenne ou mauvaise.

Le médecin note néanmoins un fait encourageant. Parmi les jeunes fumeurs réguliers, les trois quarts affirment avoir déjà tenté d'arrêter. Il se réjouit aussi du dépôt du projet de loi 444 sur le tabac déposé le 14 mai dernier et actuellement discuté en commission parlementaire. «J'appuie sans réserve l'ensemble de la loi proposée, car elle limite l'accessibilité du tabac aux jeunes et favorise réellement la prévention», commente-t-il. Il souhaite cependant que certains amendements soient apportés pour étendre encore davantage l'interdiction de fumer à d'autres lieux fréquentés par les jeunes comme les cégeps et les terrains d'écoles primaires et secondaires

Projet

Actuellement, la direction de la santé publique assure la coordination du programme de «la gang allumée pour une vie sans fumée» à l'échelle régionale et apporte un soutien financier à chaque projet réalisé. Actuellement, on compte 26 groupes actifs. Ce programme est un point de rencontre d'adolescents dynamiques soucieux de réduire le tabagisme chez leurs pairs. Innovateur, il allie fumeurs et non-fumeurs de 12 à 18 ans.

Demande salariale

par Claude Côté

ALMA (CC) - À l'assemblée générale spéciale des employés syndiqués des Caisses populaires Desjardins du Saguenay—Lac-Saint-Jean, le mardi soir 2 juin, au Complexe Jacques-Gagnon d'Alma, il sera question de la demande salariale déposée par la partie syndicale, lors de la dernière séance de négociation.

Cette précision est apportée par le conseiller syndical Jean-Paul Lapointe qui, attaché à la Fédération du commerce de la CSN, dirige les négociations des quelque 800 salariées syndiquées oeuvrant dans les caisses populaires de la région.

C'est par erreur que, dans l'édition du mercredi 27 mai dernier du Quotidien, il était question de la partie salariale déposée par l'employeur.

«À cette assemblée générale du 2 juin, nous rendrons publique la demande salariale que le syndicat a déposée auprès de la partie patronale, lors de la séance de négociations du 21 mai dernier», a mentionné Jean-Paul Lapointe.

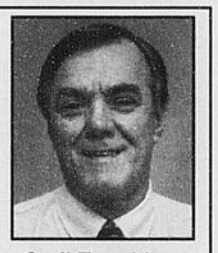
Ce dernier a en outre rappelé que deux autres journées de négociations sont prévues pour les 9 et 10 juin, en regard du renouvellement de la convention collective de travail qui ne sera échue que le 31 août.

COUP D'OEIL

NEW YORK		
Dow Jones	-8968.21	+31.64
Volume	572 880 000	
MONTRÉAL		
Indices comp.	+3875.06	+32.59
TORONTO		
TSE 300	+7579.62	+36.75
VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES		
Groupe CGI	30.60	+.85
Inmet Mining Corp	5.05	+.05
Potash Corp of Sask.	124.95	+1.00
Barrick Gold Corp.	28.55	+.45
Abitini-Consolidated	19.95	+.10
Or	**+293.35**	**-5.02**

VALEURS D'INTÉRÊT LOCAL		
Abitibi-Consoli.	19.95	+.10
Alcan	42.25	-.55
Alliance	27.00	-1.50
Amisk	1.50	-.05
Ban. Nationale	30.00	-.55
Bell	66.10	+.80
Bruneau	.60	0
Cascades	10.90	+.10
Domtar	11.50	0
Donohue	34.00	0
Jean Coutu	23.75	-.25
Métro-Rich.	21.55	-.45
Paperboard Inds Intl	4.75	-.05
Orléans	1.80	-.15
Provigo	8.80	-.05
Uniforêt	2.70	+.05
CGI Consl. Serv. Infor.	30.60	+.85
$ U.S.	1.4545	+.0002
$ CDN	+6875	+7
Taux de conversion	1.4564500	

EN COLLABORATION AVEC LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

SERVICE ÉLECTRO MÉNAGERS AGAMIE
980, boul. de l'Université
Chicoutimi
418-543-0267
800-463-9864
SEUL DÉPOSITAIRE INGLIS
KitchenAid
Dépôt de service autorisé
Inglis Admiral Whirlpool ROPER WOODS

Cyril Tremblay
Conseiller aux pièces
Service de pièces de toutes marques
379491

loto-québec résultats

Tirage du 98-05-27

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 965 406,80 $
5/6+	3	196 540,70 $
5/6	247	1 909,70 $
4/6	13 031	69,30 $
3/6	235 168	10 $

4 9 15 20 37 43

Numéro complémentaire: 47

Ventes totales: 13 961 097,00 $
Prochain gros lot (appr.): 5 000 000,00 $

Tirage du 98-05-27

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	50 000,00 $
5/6	26	500 $
4/6	1 398	50 $
3/6	22 144	5 $

5 7 15 22 25 37

Numéro complémentaire: 29

Ventes totales: 472 957,00 $

Banco — Tirage du 98-05-28

07 08 17 20 24
25 27 28 29 38
40 42 46 48 50
57 59 63 65 67

La Quotidienne — Tirage du 98-05-28

3 4
532 1077

Extra — Tirage du 98-05-27
NUMÉRO: 791223

Extra — Tirage du 98-05-28
NUMÉRO 295105

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.
387652

ÉVÉNEMENT
PNEUS/VÉHICULES
PNEUS POUR TOUS VÉHICULES ET TOUS PORTEFEUILLES



VÉHICULE	BON (TRIUMPH 2000)	MEILLEUR (FIRESTONE FR440)	SUPÉRIEUR (BRIDGESTONE SF402)
Vous trouverez ci-dessous un échantillon des véhicules pour lesquels nous avons des pneus.	NOTRE PNEU À UN BON RAPPORT QUALITÉ/PRIX.	NOTRE PNEUS TOUTES SAISONS.	NOTRE PNEU TOUTES SAISONS AU MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX.
96/97 Hyundai Accent	42,95	50,30	55,05
94/96 Toyota Tercel	42,95	50,30	55,05
96/97 Suzuki Esteem	42,95	50,30	55,05



VÉHICULE	BON (TRIUMPH 2000)	MEILLEUR (FIRESTONE FR440)	SUPÉRIEUR (BRIDGESTONE RE900)
Vous trouverez ci-dessous un échantillon des véhicules pour lesquels nous avons des pneus.	NOTRE PNEU À UN BON RAPPORT QUALITÉ/PRIX.	NOTRE PNEUS TOUTES SAISONS.	NOTRE PNEU TOUTES SAISONS AU MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX.
96/97 Mercury Mystique	60,95	67,40	93,95
96/97 Ford Contour	60,95	67,40	93,95
96/97 Honda Accord	60,95	67,40	93,95
96/97 Subaru Legacy	60,95	67,40	93,95



VÉHICULE	BON (LEMANS SR)	MEILLEUR (BRIDGESTONE RE900)	SUPÉRIEUR (BRIDGESTONE TURANZA T
Vous trouverez ci-dessous un échantillon des véhicules pour lesquels nous avons des pneus.	NOTRE PNEU À UN BON RAPPORT QUALITÉ/PRIX.	PERFORMANCE TOUTES SAISONS.	NOTRE PNEU TOUTES SAISONS AU MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX.
96/97 Plymouth Voyageur	88,95	114,63	116,96
96/97 Dodge Caravan	88,95	114,63	116,96
96/97 Chrysler Town Country	88,95	114,63	116,96



VÉHICULE	BON (BAJA WIDETRACK A/T)	MEILLEUR (FIRESTONE STEELTEX R4S)	SUPÉRIEUR (BRIDGESTONE H/T 689)
Vous trouverez ci-dessous un échantillon des véhicules pour lesquels nous avons des pneus.	NOTRE PNEU À UN BON RAPPORT QUALITÉ/PRIX.	NOTRE PNEU POUR CAMIONNETTE AU MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX.	NOTRE SUPÉRIEUR PNEU POUR CAMIONNETTE.
96/97 Ford Explorer	118,95	120,95	122,36
96/97 Chevrolet Blazer	118,95	120,95	122,36
96/97 Chevrolet S-10	118,95	120,95	122,36

LES LOGOS BRIDGESTONE, FIRESTONE, TRIUMPH, LEMANS, POTENZA, WILDERNESS, DUELER ET FIREHAWK SONT DES MARQUES DE COMMERCE DE BRIDGESTONE/FIRESTONE CANADA, INC.
BRIDGESTONE Firestone Triumph LEMANS POTENZA WILDERNESS DUELER FIREHAWK

915, boul. Sacré-Coeur
Saint-Félicien
(418) 679-1851

754, rue St-Cyrille
Normandin
(418) 274-3375

445, boul. Marcotte
Roberval
(418) 275-2221

245, 8ième Avenue
Dolbeau
(418) 276-2852

1444, boul. St-Paul
Chicoutimi
(418) 543-0241

3611, St-Pierre
Jonquière
(418) 542-6535

2460, rue Bagot
Ville de la Baie
(418) 544-2818

387086

Ouvert tous les soirs de semaine jusqu'à 21h

FUTURE SHOP MD

•AUDIO •ORDINATEURS •ÉLECTROMÉNAGERS

•VIDÉO •COMMUNICATIONS •DC DE MUSIQUE

SOLDE de 4 jours!

8 mois sans intérêt sur tous les ordinateurs COMPAQ*
*Sur approbation de crédit. Détails en magasin.

Processeur AMD K6 à 233MHz pour une super performance



COMPAQ PRESARIO 4540

PROCESSEUR	MÉMOIRE VIVE	DISQUE DUR	LECTEUR CD-ROM	TÉLÉCOPIEUR MODEM
233MHz	32 MB	3,2 Go	20x Max	56K

LE MONITEUR DIFFÈRE DE L'ILLUSTRATION 13707540/541 4540

Venez voir notre offre spéciale de financement en magasin

AVANT REMISE 1729.99
REMISE POSTALE 30.00
APRÈS REMISE 1699.99

Vidéo



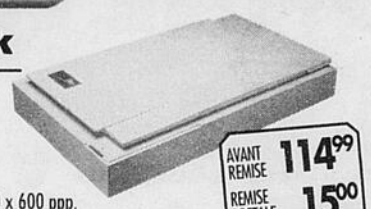
Téléviseur 25 po 379.99
• Télécommande • Entrées audio/vidéo à l'avant et à l'arrière
• Capacité de 181 canaux • Tube-image teinté noir
42801510 CJ 25M10



Magnétoscope HI-FI stéréo à 4 têtes parfait pour le cinéma-maison 199.99
• Télécommande pour cinéma-maison compatible avec la plupart des téléviseurs
• Commercial skip • Programmation à l'écran • Programmation 1 mois/8 émissions
34102806 VR 8608

Imprimantes

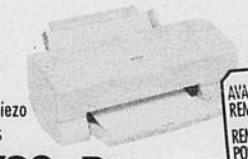
Plustek



Lecteur optique couleur à 30 bits OpticPro 600P
• Résolution optique de 300 x 600 ppp, résolution interpolée de 4800 ppp • Plus d'un milliard de couleurs • Rehausse et règle les images lues et convertit des documents tapés en documents électroniques pour traitement de texte 09369600 600P WHITE

AVANT REMISE 114.99
REMISE POSTALE 15.00
APRÈS REMISE 99.99

EPSON Stylus COLOR 400



Imprimante de qualité photo
• Impression 720 x 720 ppp de qualité photo
• Technologie primée MicroPiezo
• Système à deux cartouches
• «Plug N'Play» avec Windows 3.1 et 95
01708444 STYLUS 400

720 PPP — QUALITÉ PHOTO

AVANT REMISE 249.99
REMISE POSTALE 50.00
APRÈS REMISE 199.99

COMPAQ PRESARIO 1220

Processeur AMD K6 à 200MHz avec la technologie MMX MD



• Mémoire vive SyncDRAM de 32Mo • Disque dur de 2,1 Go • Lecteur CD ROM 20x Max • Modem de 56K
• Affichage HPA de 12,1 po • Graphiques accélérés de 128 bits 13715220 1220

2249.99

Audio



Récepteur ambiophonique 289.99
• Puissance de 400 watts • Sorties séparées
• Sortie pour les graves • Réglage de la tonalité du canal central
01428660 RX-660

Périphériques



Disque dur WD Caviar de 6,4 Go 10548064 WD CAVIAR
• Disque dur ultra rapide pour le consommateur qui veut stocker un grand nombre de données sans trop dépenser • Garantie de 3 ans

AVANT REMISE 456.99
REMISE POSTALE 42.00
ENSEMBLE DE MÉMOIRE 85.00
APRÈS REMISE 329.99

30$ US = 42$ CAN environ
60$ US = 85$ CAN environ

Électroménagers

12 mois SANS paiement, SANS intérêt* en option, SANS frais d'administration avec votre carte Future Shop ou ÉCONOMISEZ LA TPS!

* Sur approbation du bureau de crédit.* Le prix sera réduit d'un montant équivalent à la TPS. Tous les détails en magasin.

Ensemble de 4 morceaux à partir de 1698.99

FRIGIDAIRE — Whirlpool — GENERAL ELECTRIC — MAYTAG — ROPER



Bell Mobilité, Cantel, Fido, Clearnet, tous disponibles

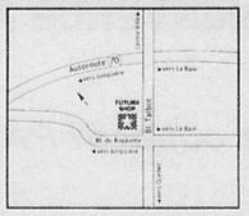
Motorola Stantac 99.99*

*Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin.

FUTURE SHOP®

SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au Vendredi de 10 h à 21 h
Samedi: 9 h à 17 h / Dimanche: 10 h à 17 h



CHICOUTIMI
2480, BOUL. TALBOT
698-6701

NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES PAR TÉLÉPHONE

*Sur approbation du bureau de crédit. *L'intérêt calculé tous les mois est éliminé à la remise du paiement mensuel minimal (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. **Les frais administratifs (29,95 $ pour 6 mois, 44,95 $ pour 12 mois) jumelés à l'intérêt affecteront le taux de pourcentage annuel (TPA). Exemple de l'option 12 mois sans intérêt (taxes incluses): Si les mensualités minimales totalisant 611.14 $ pour un achat de 1500 $ ou 814.85 $ pour un achat de 2000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat: L'intérêt est éliminé et les frais administratifs de 44,95 $ forment un TPA de 3,00 % (coût total 1544,95 $) pour un achat de 1500 $ ou 2.25 % (coût total 2044,95 $) pour un achat de 2000 $. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisant 1179,36 $ pour un achat de 1500 $ ou 1572.48 $ pour un achat de 2000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 24 mois suivant achat. L'intérêt (calculé à compter de la date d'achat) et les frais administratifs totalisent 634.65 $ (coût total: 2134.65 $) et le TPA équivaut à 26.91 $ pour un achat de 1500 $ ou 831.22 $ (coût total 2831.22 $) et le TPA équivaut à 26.43 % pour un achat de 2000 $. Maximum de 30 jours sans intérêt pour les compagnies. Emplettes personnelles seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. *Détails en magasin. **Diffère de l'illustration. •Les articles étiquetés «SOLDE» sont offerts à prix réduits. Les autres articles sont à nos bas prix garantis de tous les jours. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de tombée devancée de cette publicité, il est possible que certains articles soient offerts à prix plus bas en magasin.

3851[illegible]

École André-Gagnon contaminée

Le sort des élèves sera bientôt connu

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Le sort des élèves des six classes de l'école André-Gagnon, de Chicoutimi, déménagés en raison de la présence de moisissures dans leurs locaux, sera connu la semaine prochaine.

La Commission scolaire des Rives du Saguenay envisage de reconstruire une nouvelle section ou encore de déplacer quelque 160 élèves dans d'autres écoles primaires de Chicoutimi.

Ginette Gilbert, de la direction générale, indique que les administrateurs ont commencé leur réflexion sur le sujet et connaissent les impacts de leurs décisions. Dans le cas d'une reconstruction, il en coûterait autour de 400 000 $.

Le déplacement pourrait difficilement se faire autrement que par dispersion.

Selon Mme Gilbert, une clientèle concernée par un éventuel déménagement ne peut être disséminée. Il s'agit d'un groupe homogène qui requiert un encadrement particulier. Le personnel d'encadrement ne peut, lui, être dispersé pour être efficace.

L'école secondaire Lafontaine a accueilli ces élèves en mars, mais ne peut être une solution permanente. L'espace qu'ils occupent doit être libérée en septembre.

La commission scolaire aura le portrait complet de la disponibilité de locaux quand viendra le temps de prendre une décision le 2 juin.

Il s'en trouve quelques-uns au centre-ville, dont certains ont une autre vocation. L'école Saint-Joseph, sur la rue Bossé, dessert une clientèle adulte qui aussi des besoins.

L'autre problème du déménagement, poursuit Mme Gilbert, est que les espaces sont plutôt rares à la commission scolaire. De plus, André-Gagnon dessert le secteur de Barrette, où il n'y a pas d'école.

La CS écarte la réfection de la section préfabriquée, touchée par la contamination, parce qu'il en coûterait presqu'aussi cher que de reconstruire. Les préfabriqués ont une durée de vie de 10 ans.

Le projet de reconstruction, reconnaît Mme Gilbert, n'est pas très à la mode compte tenu des restrictions budgétaires. Le budget en immobilisation a été réparti entre les territoires de la commission scolaire fusionnée et n'est pas particulièrement généreux.

Une section de l'école André-Gagnon a été fermée en mars par suite de la découverte de moisissures et bactéries. Les élèves concernés terminent leur année scolaire dans d'autres écoles. Les parents souhaitent obtenir une réponse le plus tôt possible.

Aujourd'hui

Les omnipraticiens débraient

MONTRÉAL (CD et IL) - Une journée de contestation est au programme aujourd'hui pour les médecins omnipraticiens.

En clair, cela signifie que les bureaux privés seront fermés toute la journée. Ce moyen de pression n'est qu'un début puisque, samedi, les services sans rendez-vous seront abolis dans les cliniques privées. Et, à compter du premier juin, les cliniques fermeront à compter de 17 h.

Comme l'explique le Dr Georges-Henri Villeneuve, président de l'association régionale des omnipraticiens, ces mesures sont en fait des moyens de pression pour obtenir du gouvernement 190 millions $ supplémentaires sur trois ans pour répondre aux nouvelles responsabilités qu'ils doivent assumer dans le cadre de la réorganisation du système de santé: «En fait, nous revenons aux services qui étaient offerts à la population dans les années 1985-90. Le gouvernement nous avait demandé d'offrir plus de services le soir et nous avons absorbé les frais reliés à ces services. Mais comme le gouvernement refuse de nous rembourser, nous revenons à de nouvelles formules».

Parmi les autres mesures liées à cette contestation, notons le retrait des omnipraticiens de toutes les activités administratives. «Nous faisions bénévolement partie de différentes activités administratives dans les hôpitaux, à la Régie régionale de la santé et des services sociaux. À partir de maintenant, nous ne nous impliquons plus».

Cet après-midi, plusieurs omnipraticiens de la région sont à Montréal afin de participer, avec des collègues de tout le Québec, à une manifestation qui se tient au Palais des Congrès.

INVITATION

Messe Gospel

Une messe Gospel, c'est une façon spéciale de louer Dieu par des chants rythmés qui nous rappellent les cris du cœur des peuples sortis de l'esclavage.

Le Chœur Gospel de Métabetchouan

La directrice du Chœur: Marie-Dominique Bergeron

ENDROIT: Église St-Nom-de-Jésus
Boul. Saguenay Est
Chicoutimi

DATE: Le dimanche 31 mai 1998

HEURE: 11 heures

Information:

Francine G. 545-2374 Francine R. 549-5254

Un jour un rêve... un jour la paix

PAIX-CIBLE

BIENVENUE À TOUS!

Le collectif PAIX-CIBLE

387133

TOYOTA TACOMA

PAS BESOIN D'UNE PLAQUE SPÉCIALE POUR LUI DONNER DU STYLE.



Le Tacoma 4x4 à groupe de valeur

395 $* par mois (48 mois)

Frais de transport et de préparation inclus
Acompte de 1 500 $

Le Tacoma 4x4 de Toyota peut bien se passer d'une plaque personnalisée. Il a déjà tout ce qu'il faut pour se faire remarquer : moteur V6 de 3,4 litres à 24 soupapes développant 190 chevaux, système à quatre roues motrices qu'on peut actionner à la volée, climatiseur, roues en alliage, radio AM-FM avec lecteur de disques compacts... Sans parler de la qualité légendaire Toyota. Passez le voir chez votre concessionnaire Toyota. Vous plaquerez votre vieille camionnette!

TOYOTA

PEA PROTECTION EXTRA-ATTENTIVE

Votre concessionnaire Toyota est fier de commanditer les Jeux olympiques spéciaux.

1 888 TOYOTA-8 www.toyota.ca

CRÉDIT TOYOTA

Toyota Canada s'engage à vous fournir une information complète sur la location-bail. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Toyota. *Plans de location-bail de Toyota Crédit Canada Inc.. Approbation du crédit requise. Offre s'appliquant aux modèles 1998 neufs, loués et livrés au plus tard le 31 mai 1998. Mensualité calculée à partir d'une location-bail de 48 mois (modèle Tacoma WN72NM «B») à boîte manuelle 5 vitesses, avec acompte de 1 500 $ ou échange net équivalent. Première mensualité et dépôt de garantie de 475 $ à verser à la livraison. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Maximum de 700 $ alloué pour frais de transport et de préparation. Coût total de la location : 20 460 $. Valeur de l'option d'achat (14 093,89 $) établie en fonction d'un maximum de 96 000 kilomètres. Supplément de 0,10 $ par kilomètre additionnel, s'il y a lieu. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire Toyota participant pour tous les détails. En tout lieu et en tout temps, n'oubliez jamais l'environnement.

387704



386623

SOYEZ EN TÊTE, LISEZ UN QUOTIDIEN!

MRC Lac-Saint-Jean Ouest

Un changement de nom est contesté

ROBERVAL (JG) - La Société d'histoire de Roberval s'oppose à ce que la MRC du Domaine-du-Roy change de nom en celui de la MRC Lac-Saint-Jean Ouest.

L'organisme, qui regroupe quelque 150 membres, trouve que, historiquement parlant, la désignation actuelle répond très bien au territoire desservi par cette MRC. La Société, présidée par Jean Gagnon, a fait parvenir à la MRC une lettre avec une copie de la résolution dans laquelle - à l'unanimité - le conseil d'administration se dit contre la volonté de la MRC d'adopter une autre appellation qui serait «plus localisable géographiquement».



«Le nom actuel existe depuis le début du Régime français et on a même autorisé l'arpenteur Joseph-Laurent Normandin à en marquer la limite ouest, soit la ligne de hauteur entre le bassin du Saint-Maurice et celui du lac Saint-Jean en 1732 (le tout marqué par des fleurs de lys sur les arbres)», fait valoir la résolution dont la presse a obtenu copie.

A cet égard, la Société d'histoire trouve aussi important de conserver cette expression «Domaine-du-Roy» que le terme «Royaume du Saguenay» ou encore celui, au Saguenay, de la MRC du Fjord-du-Saguenay. En outre, ce vaste bassin régional qui comprenait à l'époque le «Domaine-du-Roy» ne vient en rien enlever à la valeur et à la richesse de cette désignation.

Toponymie

A la Société d'histoire, on opine que la désignation «MRC Lac-Saint-Jean Ouest» contrevient aux directives de la Commission de toponymie de ne pas utiliser des points cardinaux dans la désignation d'un organisme. Pour ce faire, ladite commission établit des critères qui ont trait à trois points, soit les ressources historiques du milieu, les ressources géographiques et celles de la toponymie.

Dans cette foulée, l'appellation actuelle répondrait aux exigences de la Commission, soutient la Société. Par contre, la désignation «Lac-Saint-Jean Ouest» ne remplirait pas le critère appelé «ressources historiques du milieu» parce que ce terme utilisé dans le langage populaire identifie autrement le nom officiel de la circonscription électorale de Roberval. Cette désignation inclut toutes les municipalités comprises entre le Lac-Bouchette et le secteur nord du Lac-Saint-Jean, ce qui déborde nettement le secteur desservi présentement par la MC du Domaine-du-Roy. «Le nord du Lac-Saint-Jean, incluant une partie du comté Roberval (Lac-Saint-Jean-Ouest), a sa propre MRC appelée la MRC Maria-Chapdelaine», lit-on dans la résolution de la Société d'histoire.

Cette dernière trouve judicieuse l'appellation actuelle, félicitant les dirigeants de la MRC de l'avoir choisie au moment de sa création, il y a vingt ans, une appellation jusque-là peu utilisée dans la région.

Dans cette optique, les membres de la Société d'histoire de Roberval considèrent qu'il ne serait pas convenant d'y renoncer maintenant sous prétexte que cette MRC doit mieux se faire connaître à l'extérieur.

LE QUOTIDIEN
progrès dimanche
CARNET MONDAIN

BONNE FÊTE



BONNE fête à Samuel et Alexandre Tremblay. Déjà **5 ans**, comme le temps passe vite. On vous souhaite une belle journée.
Grand-maman Lulu et grand-papa Rosaire. On vous aime. Gros bisous XX

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

❦ MESSAGE PERSONNEL ❦ NAISSANCE ❦ POÈME ❦ PROMPT RÉTABLISSEMENT
❦ VŒUX ❦ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ❦ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
❦ FIANÇAILLES ❦ GÉNÉRATIONS ❦ GRADUATION ❦ MARIAGE 384088

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Biblio-vente



Marché de livres usagés
des BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES - Saguenay – Lac-Saint-Jean
VIEUX PORT de Chicoutimi
Les profits serviront à l'organisation d'activités d'animation dans les bibliothèques publiques du Saguenay – Lac-Saint-Jean.
Vendredi 29 mai 16 h à 21 h
Samedi 30 mai 9 h à 19 h
386590

PLACE DU ROYAUME
CONCOURS
25 ans
Ça s'fête!
près de 32 000$ EN PRIX
6 VOYAGES À GAGNER
+ 1000$ d'argent de poche
Si vous êtes présent lors du tirage
Prochain tirage: JEUDI 25 JUIN 1998

POUR PARTICIPER:
Attachez à ce coupon, une facture d'achat des magasins de Place du Royaume. Déposez vos coupons de participation dans les barils dans le mail de Place du Royaume Achat minimum (5,00 $)
* Règlements disponibles dans le mall

Coupon à être attaché à votre facture
(achat minimum 5,00 $)
Nom:
Adresse:
Ville:
Code postal: Tél.:
Trouvez la solution 25 x 5 + 25 - 50 ÷ 4 =
place du royaume LE QUOTIDIEN
place du royaume
386923

Keith Richards blessé

Les Rolling Stones doivent annuler

PARIS (AP)-A cause des fractures aux côtes de Keith Richards, les Rolling Stones ont dû annuler jusqu'à la mi-juin leurs spectacles prévus en Europe, incluant celui du 5 juin à Lyon, a annoncé jeudi la maison de disques Virgin.

La chute récente du guitariste, à son domicile du Connecticut, a amené son médecin à lui prescrire un plus long repos.

Outre les spectacles déjà annulées en Allemagne et à Zagreb, ce nouveau délai prive de rock les publics de Lyon, Milan, Barcelone et Mannheim; il n'y a pas encore de date de report et les acheteurs pourront être remboursés.

Par contre la suite de la tournée n'est pas affectée, soit les dates du 22 juillet à Marseille, des 25 et 26 juillet au Stade de France, à Saint-Denis.

Grille, outil parental

WASHINGTON (Reuter)-Le vice-président Al Gore vient de faire état d'un sondage, d'après lequel 90 pour cent des parents consultés trouvent que la nouvelle grille de classement des émissions les aide à superviser la consommation de télévision de leurs enfants.

La moitié des gens ont dit avoir au moins une fois interrompu l'écoute d'une émission par un enfant, en se fiant à ce barème. Le sondage a été payé par la fondation Kaiser Family, du nom de l'industriel Henry John Kaiser (1882-1967).

Le système, auquel participent volontairement les réseaux, attribue à chaque émission une cote destinée à l'apparier avec la tranche d'âge qui convient.

Rétractation attendue

LONDRES (Reuter)-Après avoir écrit que Brooke Shields avait été arrêtée à Nice, pour possession de stupéfiants, le Mail on Sunday publiera dans son prochain numéro la première rétractation de son histoire.

Selon son porte-parole, la comédienne a été «choquée et attristée» par cet article, qui était inexact, et une action en justice a été entamée. Mme Shields était à Cannes, non loin, pour promouvoir le film «The Weekend».

Bientôt en numérique

OTTAWA (PC)-Le CRTC vient d'autoriser 19 radios canadiennes à diffuser en mode numérique, pour une période de trois ans.

Des stations des bandes AM et FM diffuseront bientôt de la tour du CN, à Toronto, d'autres doivent commencer à Montréal et Vancouver cet automne. Cela se fera en simultané avec l'actuelle diffusion en mode analogique.

De leur côté, les fabricants de récepteurs viennent de s'entendre quant aux normes techniques de la diffusion en numérique et les appareils devraient sortir sur le marché à la fin de l'année ou au plus tard en 1999.

Elton pour la paix

BELFAST (Reuter)-Le chanteur rock Elton John a donné un concert, mercredi soir, pour célébrer la paix nouvellement revenue en Irlande du Nord.

Une semaine après le groupe U2, il s'est produit à Belfast à la demande du premier ministre britannique, Tony Blair. En costume étoilé vert lime, Elton John a soulevé une ovation avec l'air «Can you feel the love tonight?».

Son spectacle était donné sur la pelouse devant le parlement de Stormont, où l'accord de paix avait été conclu, le 10 avril, avant d'être ratifié le 22 mai par des référendums distincts en Ulster et en République d'Irlande.

Maison de Carey

BEDFORD, New York (AP)-La vaste résidence de la chanteuse Mariah Carey et du producteur Tommy Mottola, de Sony Music, a été vendue pour 20,5 millions $ US, peu après le divorce du couple survenu en mars.

Il s'agit d'un record pour le comté de Westchester, indiquent les autorités de l'Etat. L'acheteur est un voisin, le financier Nelson Peltz.

Située à 65 km au nord de New York, la propriété a une surface de 20,5 hectares et inclut deux piscines ainsi qu'un studio d'enregistrement.

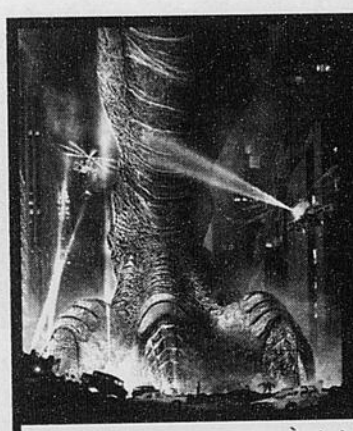
CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3,25$
SEMAINE DU 29 MAI AU 4 JUIN
LA CITÉ DES ANGES (G) Tous les soirs: 7h10 - 9h40
LES PREMIERS COLONS (G) Sam. Dim.: 1h00 - 3h00 - 5h00 - 7h20 - 9h20 Semaine: 7h20 - 9h20
ESPOIR RETROUVÉ (G) Sam. Dim.: 1h20 - 3h45 - 7h00 - 9h30 Semaine: 7h00 - 9h30 LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
LA LÉGENDE DE CAMELOT (G) Sam. Dim.: 1h10 - 3h10 - 5h10

COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141
L'IMPACT (G) Sam. Dim.: 1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h25 Semaine: 7h00 - 9h25
GODZILLA (G déconseillé aux j.enfants) Sam. Dim.: 12h45 - 3h25 - 6h45 - 9h25 Semaine: 6h45 - 9h25 LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
LES PREMIERS COLONS (G) Sam. Dim.: 1h20 - 3h30 - 7h20 - 9h30 Semaine: 7h20 - 9h30
ESPOIR RETROUVÉ (G) Sam. Dim.: 1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h30 Semaine: 7h05 - 9h30 LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
Visitez notre site internet: http://www.cinéma.ca

CINÉ-PARC SAGUENAY
CHICOUTIMI
2470 RANG ST-PAUL 549-4337
Ouvert tous les soirs
LES PREMIERS COLONS (G)
2e FILM: LA CITÉ DES ANGES (G)
GODZILLA (G) LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
2e FILM: RACOLEUSES (13+ érotisme)
387631

CINÉ-PARC JEANNOIS ALMA

DÉBUTANT VENDREDI 29 MAI JUSQU'AU 4 JUIN
TITANIC en v. française 1 FILM
INF.: 668-5253
SPÉCIAL: 3,00$ par personne
372955


DES CRÉATEURS DE INDEPENDENCE DAY
GODZILLA
LOS ANGELES TIMES, Kevin Thomas
"LE SPECTACLE QUE LIVRE GODZILLA® EST TOUT SIMPLEMENT STUPÉFIANT!"
TRI STAR
✔ SON DIGITAL À L'AFFICHE! 2e film: Racoleuses
COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✔ CINÉ-PARC SAGUENAY
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

CHRIS FARLEY MATTHEW PERRY


Ils auraient pu passer à l'Histoire et devenir des légendes...
LES PREMIERS COLONS
v. f. de Almost Heroes
...s'ils n'avaient pas été si ridicules.
WARNER BROS.
DÈS AUJOURD'HUI!
PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI ★ COMPLEXE J. GAGNON ALMA ★ CINÉ-PARC SAGUENAY
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL 2e film au Ciné-parc: LA CITÉ DES ANGES

"Sandra Bullock à son meilleur. L'émotion est sans mesure dans «Espoir retrouvé»"
"Sandra Bullock joue merveilleusement son rôle. Il pourrait lui valoir une première nomination aux Oscars." David Sheehan, CBS-TV
"Sandra Bullock et Harry Connick, Jr. forment l'un des couples les plus romantiques de l'été. Une histoire touchante qui vous fera rire et pleurer." Maria Salas, TELENOTICIAS
"L'émotion touche juste. «Espoir retrouvé» ce distingue par le jeu de ses interprètes." Anne Marie O'Connor, MADEMOISELLE
"Intime et sincère." Josh Rottenberg, US MAGAZINE
"J'ai ri, j'ai pleuré, j'ai vécu toute la gamme des émotions." Ceri Richter Campbell, JANE MAGAZINE
"Chargé d'émotion. D'excellents interprètes." Sarah Goldsmith, SEVENTEEN MAGAZINE

sandra BULLOCK harry CONNICK, JR. gena ROWLANDS
ESPOIR RETROUVÉ
(version française de Hope Floats)
TWENTIETH CENTURY FOX PRÉSENTE UNE PRODUCTION DE LYNDA OBST EN COLLABORATION AVEC FORTIS FILMS UN FILM DE FOREST WHITAKER
SANDRA BULLOCK HARRY CONNICK JR. GENA ROWLANDS « ESPOIR RETROUVÉ » MAE WHITMAN DAVE GRUSIN
DON WAS ET FOREST WHITAKER RICHARD CHEW LARRY FULTON CALEB DESCHANEL, A.S.C.
MARY McLAGLEN ET SANDRA BULLOCK STEVEN ROGERS LYNDA OBST FOREST WHITAKER
DÈS AUJOURD'HUI! ✔ SON DIGITAL
PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI ✔ COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✔ CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE ✔
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
SON DIGITAL
INFO-HORAIRE: 549-9022
SEMAINE DU 29 MAI AU 4 JUIN
L'HOMME QUI MURMURAIT À L'OREILLE DES CHEVAUX (G) ROBERT REDFORD SAM.& DIM.: 1:30 - 4:45 - 8:00 TOUS LES SOIRS: 8:00
TITANIC V.F. (G) LÉONARDO DICAPRIO SAM.& DIM. : 12:30 - 4:15- 8:15 TOUS LES SOIRS: 8:15
L'IMPACT (G) MORGAN FREEMAN SAM.& DIM. : 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30 TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30
GODZILLA V.F. (G) SAM.& DIM.: 1:20 - 4:00 - 7:00 - 9:45 TOUS LES SOIRS: 8:15
MARDI-MERCREDI 3,25 $
ROBERT REDFORD
L'HOMME QUI MURMURAIT À L'OREILLE
DES CHEVAUX
v.f. de THE HORSE WHISPERER
MORGAN FREEMAN ROBERT DUVALL
L'IMPACT
(v.f. de DEEPIMPACT)
À L'AFFICHE AUX CINÉMAS IMPÉRIAL ET JONQUIÈRE
GODZILLA
QUAND C'EST GROS, C'EST GROS!
VERSION FRANÇAISE
CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE
L'IMPACT (G) MORGAN FREEMAN SAM.& DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:35 TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:35
ESPOIR RETROUVÉ (G) SANDRA BULLOCK SAM. & DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35 TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:35
387691
MATINÉES (AVANT 18h00) SAMEDI & DIMANCHE 3,25$

Liquidation
12 000 000$

DU 25 AU 30 MAI

SOUS LA TENTE

Plus de 600 VÉHICULES EN INVENTAIRE

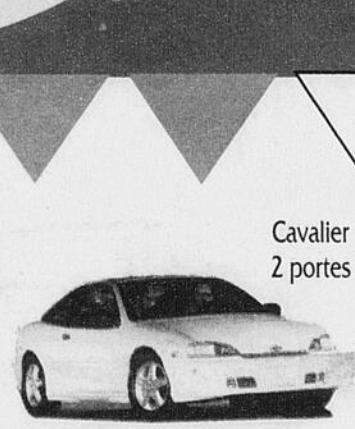
MISE DE FONDS 0$
DÉPÔT DE SÉCURITÉ

PONTIAC

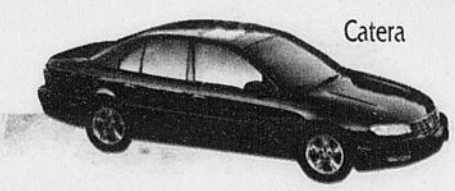
CHEVROLET

Oldsmobile

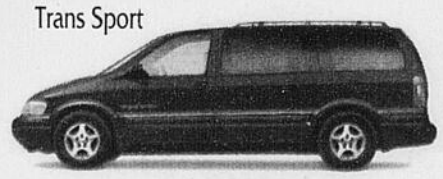
Cavalier 2 portes



Catera



Trans Sport



Firefly



Regal



Intrigue



Grand Prix



Venture



* Applicable sur Chevrolet, Metro 1998, Pontiac Firefly 1998, Chevrolet Tracker 1998, Astro et Safari 1998 ainsi que tous les modèles 1997 en inventaire offerts au prix de la facture du manufacturier.

** Sujet à l'approbation du crédit GMAC.

Assistance ROUTIÈRE 24 HEURES

GM La Carte GM

remise 750$ aux diplômés

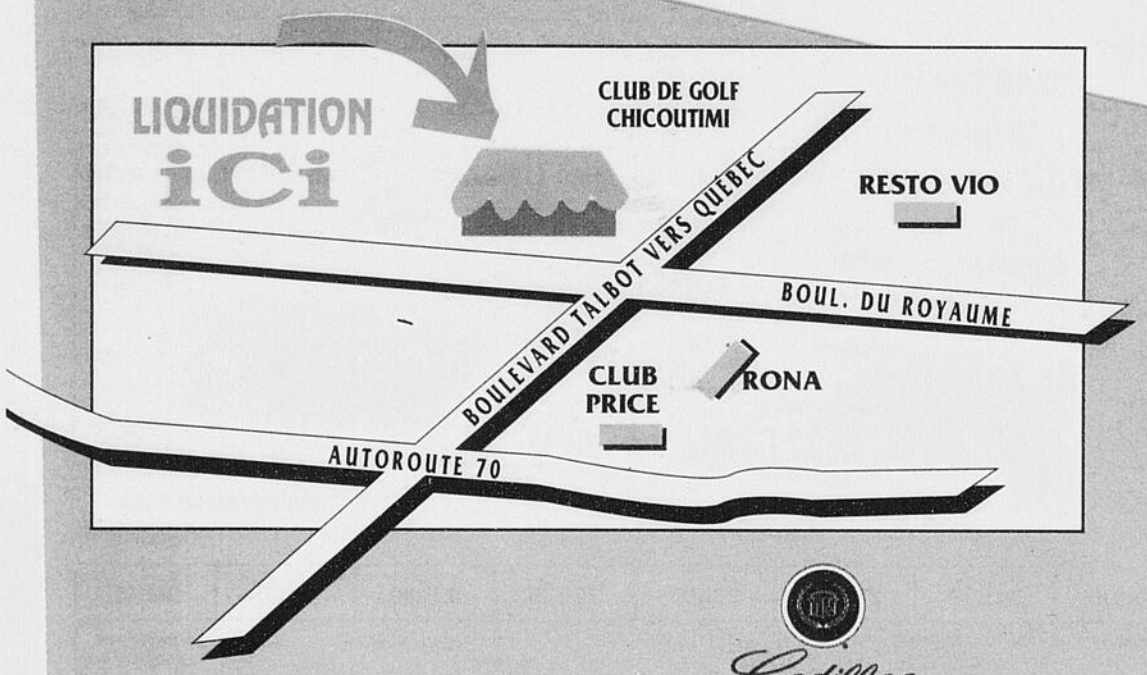
Une présentation de

386648

GM 1998
À LIQUIDER

TAUX DE LOCATION ET FINANCEMENT À PARTIR DE: 1 9%**

DERNIÈRE JOURNÉE
À UN SEUL ENDROIT



Plus de 50 VÉHICULES AU PRIX DE LA FACTURE*

Cadillac

BUICK

CAMIONS GMC

CAMIONS Chevrolet


Silhouette


Pick-up extensionné


Chevrolet Malibu


Sunfire


Jimmy


Blazer


Grand Am 1999





PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

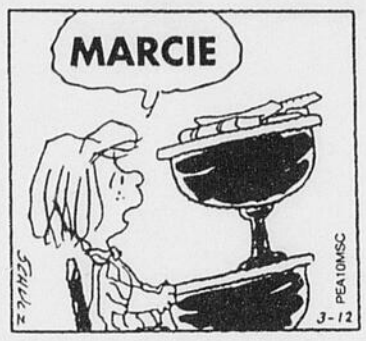
et

Pontiac Buick GMC

386630

PEANUT





BEN



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bonjour chez vous (6h00)		Les 3 Mousquetaires / Dernière		Attention, c'est chaud!	Christiane Charette en direct / Dernière		Du tac au tac	Le Midi	Jamais deux sans toi		Marilyn	Les P'tits Bonheurs de Clémence		Rencontres sauvages	Boîte (15h32) / Rouli (15h45)	...Picsou / 0340 (16h22)	...Intrépides / 0340 (16h51)	Watatatow	La Tête de l'emploi
CFRS	Vision... (7h30)	Pub	Coup de coeur! / Guy A. Lepage		Évasion Beauté	Pub		Flash	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Plus ça change, plus c'est pareil?		Teddy Ruxpin	Cinéma / FAUX BANDIT (5) avec Brian Bloom, Brian Krause				Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla bla bla / Lynda Lemay		Taillefer et Fille		Aimer	La vie à... / J.E. (11h45)	Le TVA (11h58)	J.E. en direct		Boutique TVA		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Claire Lamarche / Les gourmandes du Québec		Beverly Hills 90210	
TQc			Pause musicale		Physiologie du vieillissement		Christianisme aux 19e et 20e siècles		Allô prof	Au coeur de nos vies	...Croc-Blanc	Vidéoactivité	Québec School Television		Planète Terre		...chat perché	Albert, le 5e mousquetaire	Passe-Partout	Science-friction

VOTRE SOIRÉE

VENDREDI 29 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	La Maison de Ouimzie	Omni Science	Christiane Charette en direct		Droit de parole / La Saint-Jean: plus qu'un jour de congé?		Cinéma / DOCTEUR PETIOT (4) avec Michel Serrault, Pierre Romans				Bergerac (22h49)		La Période de questions (23h47)
CKRS	Saguenay-Lac-Saint-Jean / Ce soir		Moi et l'autre...	Hockey / Red Wings - Stars					Le Téléjournal	Le Point (22h27)	Nouvelles du sport	Cinéma / BELLE ÉPOQUE (4) avec Jorge Sanz, F. Gomez (23h20)	
CJPM	Le TVA	Piment fort / Yves Pelletier	J.E. / Contrôler le hasard; garagiste surprenant		Cinéma / SABLES MOUVANTS (4) avec Tim Matheson, Donald Sutherland				Le TVA	René Lévesque		TVA Sports / Loteries (23h54)	Pub (0h04)
CFRS	Presse-citron	Flash / Victor Calderone	La fin du monde est à 7 heures	Les Simpson	Cinéma / LA GLOIRE DÉCHUE (4) avec John Mellencamp, Mariel Hemingway				Aux frontières du réel		Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma / LE SOUFFLE DE LA...
TV5	Paris Lumières	C'est l'heure	Journal FR2	Thalassa		Faut pas rêver		Aviation		Journal belge	Au delà des apparences / Revue de presse (23h45)		Soir 3 (0h15)
CANAL D	Animalier / La Guerre des baleines		Splendeurs de la montagne		Inde / Une économie à deux vitesses (4/4)		Biographies / 007... Ian Fleming		Les Grands Crimes du XXe siècle / L'Étrangleur de Boston		Cinéma / TAXI DRIVER (2) avec Robert De Niro, Cybill Shepherd		
RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir		David contre Goliath - le Mozart des bagarres		Le Journal RDI	Scully RDI	Montréal en spectacle	Édition Atlantique et Ontario	L'Édition québécoise	Édition de l'Ouest	Le Téléjournal
RDS	Le Monde du sport Gillette	Sports 30 Mag	Baseball / Expos - Pirates						Formule Atlantique	Sports 30 Mag		La Lutte WCW	
S.E.	Bye Bye Boss (17h40)			Enjeu (19h20)			Le Clan des Traveller			Sans pitié (22h40)			Hôpital en chaleur (0h15)
CBJET	Newswatch		Comics!	Hockey / Red Wings - Stars						The National / CBC News		The National Update	News
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Kids Say the Darndest Things	Unsolved Mysteries		Stargate SG-1		Nash Bridges		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Jocelyne (0h03) / Cinéma (0h10)
WVNY	News	ABC News	The Simpsons	Frasier	Sabrina, the Teenage Witch	You Wish	Boy Meets World	Teen Angel	20 / 20 Friday		News / The Simpsons (23h05)	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Kids Say the Darndest Things	Candid Camera	Unsolved Mysteries		Nash Bridges		News	Late Night with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Dateline NBC		Basketball / Bulls - Pacers					News (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		People Near Here	Collecting Across America	Mystery / An Unsuitable Job for a Woman: A Last Embrace		Taggart				Charlie Rose (23h45)
FOX	Fresh Prince of Bel-Air	Cheers	Cops	Real TV	Beyond Belief: Fact or Fiction		Millennium		Hard Copy	Inside Edition	Tales from the Crypt		Shop at Home
TSN	That's Hockey with Dave Hodge	Sportsdesk	Baseball / Blue Jays - Indians							Off the Record	Sportsdesk		Snooker
TMN	The Evening Star (17h50)				The Fifth Element					Mother (22h15)			Todd McFarlane's Spawn
DISC.	The Sea: The Last Frontier	Movie Magic	@discovery.ca		Rhino & Co		Planet Discovery		Total Adventure		@discovery.ca		Rhino & Co
VIE	Croque la vie		Tango / Les hommes ne parlent pas		Santé en vedette / C. Des Rochers	Médecine d'enquête	Éros et Compagnie / Rêves érotiques - massage en couple		Perspective / Anticorps...	Point de vue / Dr Anne Spoerry	Allô docteur		Éros et Compagnie

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 316

LE CONTRÔLE DES ATOUTS

Voici un problème qui ressemblera à du « déjà vu » pour plusieurs lecteurs.

Tous vulnérables.
Sud donneur.

	♠ 9 8 7 ♥ R 4 3 ♦ A R 10 ♣ D 10 4 2	
♠ R D V 10 4 ♥ 9 8 6 2 ♦ 5 3 ♣ 9 5	N O E S	♠ A 6 5 3 ♥ 7 5 ♦ 7 6 2 ♣ R V 8 7
	♠ 2 ♥ A D V 10 ♦ D V 9 8 4 ♣ A 6 3	

OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	—	1 ♦
1 ♠	Contre	3 ♠	4 ♥
Ts passent			

Un mot sur les enchères. Nord-Sud, avertis par les enchères, évitent le contrat de trois Sans-atout et joue la manche dans le fit 4-3 à coeur. Sûrement leur meilleure chance.

Ouest entame du Roi de pique et retourne la Dame. Votre plan de jeu?

Le problème est assez simple. Lorsque vous jouez dans un fit 4-3, il est de première importance d'essayer de ne pas couper avec la main longue à l'atout. Maintenant que je vous ai mis sur la piste, comment procédez-vous pour réussir cette manche à coeur? Il suffit simplement de défausser deux trèfles, perdants de toute façon, sur le deuxième et le troisième pique. Si les adversaires s'avisent d'en jouer un quatrième coup, vous coupez avec le Roi du mort, retirez les atouts et réclamez le reste.

LIVRE DE PAUL DUPUIS

Je viens de recevoir la nouvelle édition du livre de Paul Dupuis *Le bridge moderne à votre portée, manuel intermédiaire 1*. Je crois qu'il s'agit d'un très bon livre de référence pour les joueurs qui ont quelques années d'expérience et qui cherchent à mieux intégrer les nouvelles tendances du bridge de compétition.

Vous pouvez vous le procurer à deux endroits:

Chez l'auteur même:
514-445-6028 fax: 514-445-2073

Ou aux Distributions GAF:
514-767-9722.

Vite au lit !

Pour bien dormir, faites de l'exercice 3 heures avant de vous coucher.

Défi santé : notre responsabilité à tous ! avec PARTICIPACTION MD

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI 29 MAI

8h30

CANAL VIE — LAKER GIRLS **21485261** (2h) Voir jeudi, 19h30.

10h00

CANAL D — MAIS... QUI A TUÉ HARRY? **8344233** (3) (The Trouble with Harry). É.-U. 1955. Comédie d'A. Hitchcock avec Shirley MacLaine, John Forsythe et Edmund Gwenn. - La découverte d'un cadavre dans les bois complique la vie de diverses personnes. (2h)

14h00

CANAL D — LA CARAPATE **8546851** (4) Fr. 1978. Comédie de G. Oury avec Pierre Richard, Victor Lanoux et Raymond Bussières. - En mai 1968, un condamné à mort s'évade de prison en entraînant son avocat. (1h35)

14h30

CFRS — FAUX BANDIT **659455** (5) (Bandit, Bandit). É.-U. 1994. Comédie dramatique de H. Needham avec Brian Bloom, Brian Krause et Gary Collins. - À la suite d'une confusion, un camionneur est accusé des méfaits commis par un imposteur. (2h)

19h30

CKRS — SWING KIDS **150894** (4) É.-U. 1993. Drame de T. Carter avec Robert Sean Leonard, Christian Bale et Frank Whaley. - En 1939, de jeunes rebelles allemands s'adonnent aux joies d'une danse américaine malgré la désapprobation des autorités nazies. (2h30 appr.)

20h00

CFRS — LA GLOIRE DÉCHUE **14504** (4) (Falling From Grace). É.-U. 1992. Drame de moeurs réalisé et interprété par John Mellencamp avec Mariel Hemingway et Claude Akins. - De retour dans sa ville natale, une vedette de la chanson country maintenant marié renoue avec une jeune femme qu'il a aimée jadis. (2h)

CJPM -CFER — SABLES MOUVANTS **18417** (4) (Quicksand: No Escape). É.-U. 1991. Drame policier de M. Pressman avec Tim Matheson, Donald Sutherland et Jay Acovone. - Un architecte dont l'associé a trempé dans une affaire de pot-de-vin est victime d'un chantage de la part d'un détective privé. (2h)

21h00

TQc -CIVV — DOCTEUR PETIOT **8196146** (4) Fr. 1990. Drame de C. de Challonge avec Michel Serrault, Pierre Romans et Zbigniew Horoks. - Durant l'Occupation, un médecin parisien attire des Juifs en leur promettant de les sauver et les tue pour s'emparer de leurs biens. (1h49)

23h00

CANAL D — TAXI DRIVER **8694900** (2) É.-U. 1976. Drame psychologique de M. Scorsese avec Robert De Niro, Cybill Shepherd et Jodie Foster. - Un jeune homme devient chauffeur de taxi et supporte mal le monde sordide qu'il doit côtoyer. (2h)

23h20

CKRS — BELLE ÉPOQUE **99337639** (4) Esp. 1992. Comédie dramatique de F. Trueba avec Jorge Sanz, Fernando Fernan Gomez et Penélope Cruz. - Dans l'Espagne du début des années 30, un jeune déserteur se réfugie chez un vieux peintre anarchiste dont il séduit les filles. (2h25)

00h00

CFRS — LE SOUFFLE DE LA GUERRE **465634** (5) (The Winds of War). É.-U. 1983. Drame de guerre de D. Curtis avec Robert Mitchum, Ali McGraw et Jan Michael Vincent. - Les problèmes d'un officier américain et de sa famille au début de la Seconde Guerre mondiale. (2h)

00h30

CBJET — MEDITERRANEO **45160** (3) It. 1991. Comédie de moeurs de G. Salvatores avec Diego Abatantuono, Claudio Bigagli et Giuseppe Cederna. - Durant la Deuxième Guerre mondiale, huit soldats italiens sympathisent avec les habitants d'une petite île grecque qu'ils occupent pendant plusieurs années. (2h)

MOTS CROISÉS

NO 319

HORIZONTALEMENT

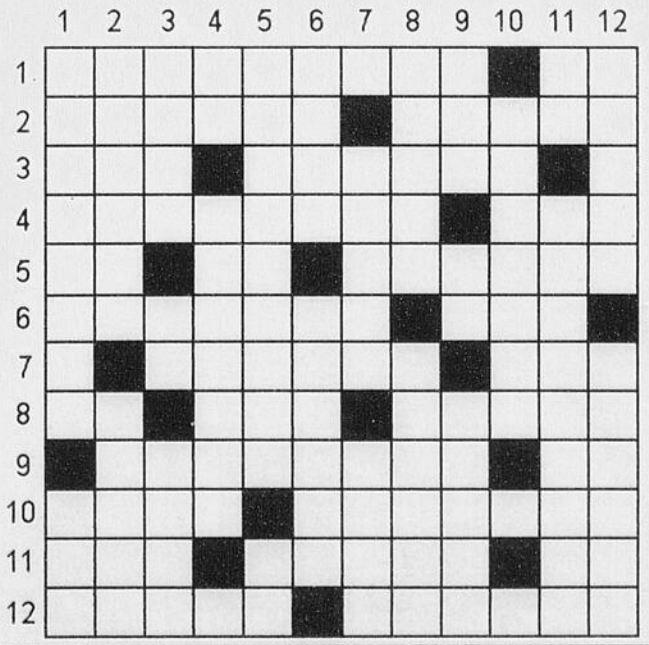
1 - Mitigé - Néodyme.
2 - Souteneur (fam.) - Noce.
3 - Prairie - Course disputée sur une courte distance.
4 - Phobie - Bouclier des hommes d'armes au Moyen Âge.
5 - Convient - Deux - Plante ligneuse grimpante.
6 - Interlope - ... de Janeiro.
7 - Plantes des lieux humides - V. de Yougoslavie (Serbie).
8 - En matière de - Niaiseux - Grande paresse (fam.).
9 - Noisettes - Indium.
10 - Partie inférieure du système jurassique - Des fleurs.
11 - Relié - Un siège - Note.
12 - Donne aux terres un troisième labour - Outils pour couper les branches.

VERTICALEMENT

1 - Qui n'éprouve aucune peur - Bouquina.
2 - Licorne de mer - Salubre (f.).
3 - Inventé - Note - Fourrure du petit-gris.
4 - Art. esp. - Mouettes.
5 - Un oiseau - Sélénium.
6 - Langue indienne parlée au Brésil - Pierre d'aigle.
7 - "Sa méthode des cascades" est utilisée pour séparer les racines des équations algébriques - Sans valeur (pl.).
8 - Riv. de la Guyane française - Fermé hermétiquement.
9 - Nenni - Erbium - Saule.
10 - Nés de la même mère mais non du même père.
11 - Niobium - Voyage d'agrément sur un paquebot.
12 - Premier bois du cerf - Raisonnables.

SOLUTION DU PROBLÈME 318

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	R	D	I	L	L	O	N	■	N	U	S
2	C	O	U	R	U	■	C	A	R	I	■	A
3	C	U	R	E	T	T	E	■	A	M	A	N
4	O	P	E	N	■	A	L	A	M	B	I	C
5	M	I	■	E	M	O	L	L	I	E	N	T
6	P	E	P	■	A	N	E	T	■	■	E	U
7	L	■	O	M	I	S	■	A	B	U	S	A
8	I	R	I	A	N	■	P	I	O	N	■	I
9	■	A	G	I	T	A	I	■	A	G	I	R
10	A	N	N	E	■	L	E	U	■	A	R	E
11	A	G	E	■	G	E	■	S	E	V	I	■
12	R	E	T	R	O	■	P	E	T	A	S	E



HOROSCOPE

VENDREDI, LE 29 MAI 1998

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Un peu plus de concentration serait souhaitable dans l'exécution de vos tâches. Devant un événement imprévu, votre nervosité sera grande, mais admirablement maîtrisée. Un certain goût de luxe plutôt inhabituel s'emparera de vous; votre budget s'en ressentira mais vous vous direz qu'il est parfois bon de commettre des folies.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Aujourd'hui, vous supporterez difficilement les complications de votre existence et surtout sa banalité. Par contre, cet état d'esprit pourrait s'avérer un excellent stimulant pour améliorer votre condition personnelle à tous points de vue. Votre attitude deviendra en général plus agressive et vous craindrez moins les conséquences de vos audaces.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Une tâche supplémentaire vous sera confiée en plus du travail usuel. Il ne servira à rien de réchigner; il faudra plutôt retrousser vos manches et en finir au plus tôt. En soirée, une sortie sera au programme. Il y aura une entente merveilleuse avec des amis. Vous émettrez vos opinions sur divers sujets et on vous écoutera attentivement.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Vous travaillerez dans le silence et la quiétude. Même s'il passe inaperçu, votre travail sera très productif. Vous rencontrerez de vieilles connaissances au cours de la journée. Vous vous exprimerez facilement sur des sujets superficiels, mais vos pensées profondes resteront cachées. En écoutant attentivement les propos de la personne aimée, vous comprendrez une foule de choses.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Vous avez tendance à beaucoup trop éparpiller vos efforts ces derniers temps, il serait préférable de vous concentrer sur une seule chose à la fois. Un regain d'optimisme vous envahira suite à un bon mot d'encouragement d'une personne qui vous est importante. Cela facilitera vos rapports avec votre entourage puisque vous démontrerez plus d'enthousiasme.

Vierge:
du 24 août au 22 septembre
Malgré un emploi du temps plutôt chargé, un travail exécuté dans l'ombre requerra votre participation. Les membres de votre famille vous paraissent trop exigeants; une franche discussion serait utile pour dissiper un malentendu. Au niveau sentimental, il devient urgent d'établir certaines règles de conduite avec la personne aimée et de surtout les suivre.

Balance:
du 23 septembre au 23 octobre
Vos supérieurs reconnaîtront enfin votre dur labeur. Des éloges et surtout une récompense substantielle sont à prévoir. D'autre part, des rentrées d'argent se feront si rapidement que vous en resterez bouche bée. Ceux qui sont célibataires pourraient bien voir leurs rêves se réaliser. Cependant, il sera important de toujours demeurer vous-même.

Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre
Vous connaîtrez des moments de grande susceptibilité en matinée. Ne prenez pas trop à coeur ce que l'on vous dit. Ayant trop de choses en tête, votre concentration au travail s'en trouvera perturbée. Au plan sentimental, une instabilité d'humeur accablera l'être aimé et votre sensibilité risque d'en être froissée. Possibilité de troubles digestifs.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
Au travail, vous aurez à prendre des décisions importantes qui pourraient influencer la performance de la société pour laquelle vous oeuvrez. Agissez avec prudence, mais aussi avec détermination. Sur le plan amical, vous devriez faire un effort dans vos relations avec les autres pour ne pas occuper toute la conversation. Les autres aussi ont des choses à exprimer.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Malgré l'humeur maussade de votre entourage, votre joie de vivre et votre sourire ensoleilleront votre environnement. Il est temps pour vous d'entreprendre une démarche que vous hésitez à accomplir depuis un certain temps. Sur le plan sentimental, une personne que vous avez rencontrée il y a quelques mois, vous donnera signe de vie.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Vous réaliserez bientôt que vous avez commis une erreur au niveau professionnel ou au niveau des affaires. Réagissez promptement, car cela pourrait s'avérer très nuisible pour vous. Cherchez des conseils auprès de bons amis qui ne vous ont pas oublié. Sur le plan sentimental, la personne aimée est sensible à vos tracas et fera montre de compréhension.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Votre vie professionnelle prendra un nouvel essor et vous apportera des résultats intéressants. Vous connaissez une phase de grande popularité. On vous aime et on vous apprécie beaucoup. N'en doutez pas. Sur le plan sentimental, il faudra prévoir des sautes d'humeur inattendues de la part de votre partenaire. Beaucoup d'authenticité et de force de caractère sont de mise.

MOT MYSTÈRE

NO 2897

10 LETTRES — LE MOT CLÉ: BOIRE

abstème	cidre	gin	lamper	régime
adipsie	coca	gloria	lapé	rhum
altéré	cognac	godet	lavasse	
apéritif	coupe	goulée	lolo	sevré
apéro	cuite			sirote
		hydromel	moque	soûlot
bidon	drink			soyer
bière	dry	julep	nectar	
bitter		jus		toast
	effet		philtre	
cabaret	élixir	kéfir	piquette	verre
café	éméché	kwas		vichy
cerisette			rasade	
chope	flûte	lait	rastel	

Solution du problème précédent: entrechat

T	E	R	A	B	A	C	K	R	E	P	M	A	L	T
C	A	M	I	P	E	A	N	S	O	U	L	O	T	S
O	E	D	E	T	R	E	I	C	H	T	Q	A	I	A
G	O	R	I	C	E	A	R	R	E	P	O	O	I	O
N	O	U	I	P	H	Y	D	R	O	M	E	L	M	T
A	C	U	U	S	S	E	E	A	E	L	I	L	O	T
C	P	O	L	I	E	I	R	B	D	V	G	G	U	L
I	C	E	R	E	B	T	E	S	T	E	O	B	E	J
D	E	O	R	Y	E	E	T	T	E	U	Q	I	P	R
R	T	P	H	I	L	T	R	E	D	F	N	T	O	S
E	E	C	A	E	T	R	N	M	O	I	F	T	H	E
N	I	Y	T	L	J	I	K	E	G	L	C	E	C	V
V	R	S	O	U	A	F	F	W	U	D	O	R	T	R
D	A	E	S	S	N	E	C	T	A	R	C	A	F	E
R	I	X	I	L	E	K	E	E	S	S	A	V	A	L

LA BOURSE

MONTRÉAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou a droit de vote substalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilegiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore versé; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wt ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ABL CAN.	5800	1.500	1.350	1.400	+0.050
ADS	975	7.500	7.200	7.500	+0.400
AGRA	500	11.100	11.100	11.100	+0.100
JAUR RES	500	11.500	3.500	3.500	
JABCOURT	28000	0.200	0.200	0.200	
ABITIBI-C	343409	20.000	19.850	19.950	+0.100
FAETERNA	36458	5.350	4.750	4.850	-0.400
AGNICO E	13600	9.450	9.350	9.400	+0.050
JAGRITEK	31900	1.040	1.030	1.040	-0.010
AIR CANDA	43103	13.150	12.950	13.050	
FAIRCAN.A	100675	12.000	11.850	11.850	+0.050
ALTA.ENERG	26519	32.400	32.200	32.300	-0.050
ALCAN ALU	24301	42.950	42.100	42.250	-0.550
FJALGENE	29900	0.900	0.850	0.850	
ALGOA	4000	0.520	0.500	0.500	-0.020
FALICT.B	4000	20.000	20.000	20.000	
FALLIANCNV	1900	27.500	27.000	27.500	+0.750
ALLIANCVT	700	27.250	27.000	27.250	+0.950
ALLIFOREST	1600	27.500	27.000	27.000	-1.500
JALTAVISTA	8800	0.350	0.350	0.350	
AMALG.IN	VOIR PLUS BAS				
AMISCO	500	6.000	6.000	6.000	
AMISK.A	3029	1.500	1.500	1.500	-0.050
JANGL.SWIS	51248	0.330	0.320	0.330	+0.010
JANTORO	132500	0.160	0.150	0.150	
JARASTC	55500	0.140	0.140	0.140	+0.005
ASBESTOS	500	17.500	16.750	16.750	-0.750
FASTRAL.A	±50	22.750	22.750	22.750	
JATAPA	900	0.630	0.630	0.630	-0.020
FATCO I	5418	35.500	34.750	35.500	+1.000
ATCO II	200	35.250	35.050	35.250	-0.500
ATHABASCA	VOIR PLUS BAS				
JAUGYVA	10000	0.090	0.090	0.090	
JAURIGINOR	±355	0.115	0.115	0.115	
JAURIZON	500	0.570	0.570	0.570	+0.020
AVCORP	7200	4.350	4.250	4.350	+0.100
AVENOR	110800	34.250	34.200	34.250	+0.050
AXCAN	36392	13.650	13.450	13.500	-0.150
JAZZMUT	10050	0.350	0.350	0.350	+0.020
BC GAS	37864	31.850	31.650	31.750	+0.200
BC TELEC	10472	54.000	53.400	53.550	-0.500
BCE INC.	63097	66.250	64.550	66.100	+0.800
BCE MBL	5130	37.900	37.100	37.800	-0.200
BGR.PM.A	700	11.750	11.700	11.750	
FBMTC.A	200	23.500	23.500	23.500	+0.500
BQ.LAUR	16432	34.000	33.350	33.950	+0.650
BQUE NAT	138081	30.650	29.900	30.000	-0.550
BQ.NA.SR10	1300	29.350	29.350	29.350	+0.100
BQ.NA.SR11	240	28.950	28.950	28.950	+0.100
BQUNAT.NO	1700	13.000	12.900	12.900	-0.150
BQUNAT.NV	700	31.500	31.000	31.000	-1.000
CINRAM	2884	22.000	21.500	21.500	-0.400
FCOG.CABL	3500	15.400	15.350	15.400	+0.050
FCOGECO	4440	15.200	14.900	14.900	-0.200
JCOLERAINE	16500	0.150	0.150	0.150	
COMINAR	18300	6.100	6.050	6.100	+0.050
COMINCO	208420	22.000	22.000	22.000	+0.200
JCANCOM	1000	15.100	15.000	15.100	+0.100
JCONCERT	3000	3.200	3.100	3.200	+0.100
JCON OAS	±457	0.035	0.035	0.035	
FCONSOLTEX	2300	5.300	5.300	5.300	+0.300
COSCIEN.A	9300	5.050	4.900	5.050	+0.050
FCOSCIEN.B	20450	5.000	4.700	4.700	
COTT	1000	9.050	8.950	9.050	+0.150
JCOVITEC	2000	1.150	1.150	1.150	
CRESTAR	683	18.700	18.500	18.500	-0.100
JCRISTOBAL	11700	0.200	0.200	0.200	

D à G

DTM INFO	1000	7.250	7.250	7.250	
DATAMARK	3000	2.750	2.750	2.750	-0.050
DENISON	236700	0.300	0.290	0.290	-0.005
FDESJAR.A	496	22.000	22.000	22.000	-0.250
DESJ.PR.A	146100	25.500	25.050	25.050	-0.250
FDEVTEK	1500	5.600	5.550	5.600	-0.450
JDIADM	4300	0.440	0.400	0.440	+0.020
JDIAGNCUR	6500	2.700	2.530	2.700	+0.150
JDIANOR	4500	0.230	0.230	0.230	-0.010
JDITEM	5000	2.400	2.400	2.400	-0.050
DOFASCO	18295	24.650	24.100	24.650	+0.500
DOMCO	1000	18.000	18.000	18.000	+0.100
DOMTAR	32846	11.600	11.400	11.500	
DOMT.SRB	11800	21.500	21.500	21.500	-0.250
FDONOHU.A	17327	34.050	33.850	34.000	
DONOHUE.B	1000	33.900	33.900	33.900	-0.200
FDOREL.B	100	48.050	48.050	48.050	+0.400
DUPONT A	50000	45.000	45.000	45.000	+0.500
DYLEX	111400	5.250	5.200	5.200	+0.050
DYLEX.WT	±56575	0.275	0.135	0.210	-0.010
JDYNACOR	2000	0.280	0.280	0.280	+0.040
ECHO BAY	16700	4.100	4.000	4.000	
JECUDOR	14000	0.250	0.220	0.250	+0.020
FEDPBRA.A	3560	27.650	27.300	27.300	-0.300
EICON	7800	4.250	4.170	4.170	-0.080
ENERMARK	VOIR PLUS BAS				
ENPFND.G	VOIR PLUS BAS				
EXTNDI.MV	3900	12.750	12.300	12.300	-0.950
FEXTNDI.SV	39715	12.400	11.600	11.800	-0.600
FPI LTD	1700	7.050	7.000	7.000	-0.150
JFAIRLADY	54000	0.055	0.055	0.055	-0.005
JFAIRSTAR	1500	0.350	0.350	0.350	-0.050
FALCNBRDG	191800	17.500	17.500	17.500	+0.150
FI.DESJ.S1	3280	18.750	18.700	18.700	-0.050
FINNING	19668	15.000	14.800	14.950	+0.050
FFST.MR.A	500	22.750	22.750	22.750	+0.150
FIRSTPREM	VOIR PLUS BAS				
FIRSTPR US	VOIR PLUS BAS				
FLET.CAN.A	300	22.600	22.600	22.600	+0.350
JFOREX.A	4000	6.450	6.250	6.350	-0.050
FFOREX.B	6400	6.450	6.400	6.450	+0.150
FORTIS INC	5536	45.250	45.000	45.250	
FORZANI	200	3.980	3.980	3.980	+0.030
FFOURSEAS	300	45.900	45.850	45.900	+0.050
FRHOLD.UN	VOIR PLUS BAS				
FGTC.TRA.A	10950	16.500	16.000	16.500	-0.250
GTC.TRA.B	151200	16.450	16.450	16.450	-0.050
GAZ.METRO	VOIR PLUS BAS				
FGENTRA	65875	4.090	4.050	4.080	-0.010
JGEONOVA	1000	0.165	0.165	0.165	
GLOBAL EQ	400	2.650	2.650	2.650	-0.050
G KNIGHT	1000	1.250	1.250	1.250	-0.050
GOODFELLW	2500	9.900	9.600	9.900	+0.400
JGOTHS	5000	0.500	0.500	0.500	-0.100
JGRT.LK.NI	1000	0.320	0.320	0.320	-0.010
G.W.LIFECO	3400	49.000	48.650	48.750	
JGREENSH	2000	0.110	0.110	0.110	+0.010
INFRMSION	12826	15.100	14.650	15.000	+0.300
GULF RES	330650	6.800	6.350	6.750	+0.250
GULF.R.P.A	11650	4.090	4.050	4.050	-0.020

H à L

JHAEMACR	28256	6.400	5.900	6.350	+0.600
HARTCO	818	16.100	16.100	16.100	+0.100
HAWKER	2364	4.600	4.500	4.600	
JHEBRON	14167	0.330	0.270	0.300	-0.030
JHELIX HR	9100	1.740	1.650	1.740	+0.060
HEROUX	1900	6.050	6.050	6.050	
FHOLGR.P.B	775	9.500	9.500	9.500	-0.100
H BAY CO	158340	32.600	32.050	32.300	-0.100
H BAY IR	3800	13.800	13.000	13.700	-0.300
IBEX	83200	3.000	2.910	3.000	
IPL ENER.	45940	62.950	62.700	62.950	+0.450
IPL INC.A	3535	15.250	14.750	14.750	-0.250
JITEC.WTR	600	0.200	0.200	0.200	-0.300
JITI EDUC	7614	9.600	9.500	9.600	
JICON	60000	0.270	0.250	0.250	
IGLOOVS	1994	0.800	0.800	0.800	
IMASCO.LTD	131317	27.000	26.650	26.850	-0.150
IMPER.OIL	62729	27.550	27.300	27.550	-0.100
IMPR.QBR	40500	25.150	24.900	25.000	-0.050
IMP.QBR.2	60000	25.050	25.050	25.050	
IMUTEC	3000	1.050	1.020	1.050	+0.070
INCO.PR.E	VOIR PLUS BAS				
INCO.VBN	200	15.250	15.250	15.250	-0.300
INCO LTD	251043	21.250	20.950	21.100	+0.200
INMET	2402200	5.050	5.050	5.050	+0.050
JINTERSTAR	±420	0.500	0.500	0.500	
INV GRP	1100	53.500	53.200	53.500	+0.500
IRWIN TOY	500	4.840	4.840	4.840	+0.040
FIRWIN A	200	3.870	3.870	3.870	+0.020
ISLAND TEL	2070	28.000	28.000	28.000	-0.050
FIVACO A	161190	4.850	4.850	4.850	
IVACO.SR5	4194	25.500	25.250	25.250	-0.050
IVACO.SR4	±50	30.000	30.000	30.000	
JJAG.MIN	10600	0.240	0.210	0.240	+0.030
JANNOCK	5300	19.950	19.950	19.950	+0.050
FJEAN.CT.A	6550	24.000	23.500	23.750	-0.250
KAUFEL.B	500	5.000	5.000	5.000	+0.050
KIMPEX	20992	0.085	0.085	0.085	+0.005
LG TECH	16023	3.800	3.700	3.800	+0.100
FLGS INC.	7220	17.000	16.500	17.000	
JLABPHRM	14320	3.200	3.100	3.200	
LFRGCAN.P	500	54.300	54.300	54.300	-0.950
FLAIDLAW	28599	18.550	18.100	18.200	-0.200
LAIDLW.IR	3300	8.950	8.950	8.950	
FLAPVER.A	500	5.600	5.600	5.600	-0.150
FLASOND.A	100	19.750	19.750	19.750	+0.250
LEADER I	15990	3.750	3.550	3.650	-0.100
LEGACY.IR	1000	5.050	5.050	5.050	-0.050
LEGACY.UN	VOIR PLUS BAS				
FLEROUX B	23800	6.500	6.250	6.500	+0.200
LBL.INC	18500	0.750	0.750	0.750	
JLEXAM	±360	0.820	0.820	0.820	
JLITHOS	10700	0.420	0.390	0.420	+0.010
LOBLAW	2317	31.900	31.700	31.700	+0.100
LOEWEN	4865	38.900	38.500	38.700	+0.450
JLOUVEM	7000	0.285	0.285	0.285	-0.015
JLYONLAKE	32619	0.300	0.290	0.290	-0.010

M à O

JMDSI	859	19.500	19.000	19.000	-1.000
JMPACT	180763	13.000	12.100	12.550	-0.050
MAAX	2400	19.700	19.350	19.700	+0.350
MCM BLDL	260300	17.300	17.050	17.150	-0.350
MACKENZIE	12004	21.250	20.650	20.800	+0.050
FMAGNA A	d17591	103.250	102.750	102.800	+0.300
JMALARTIC	10000	0.320	0.320	0.320	
MANI TEL	58467	21.900	21.500	21.700	-0.050
FMARIT TEL	650	42.300	42.300	42.300	+0.300
MARLEAU	1000	4.500	4.500	4.500	+0.100
MARSHLLB	600	2.750	2.750	2.750	+0.100
MAZARIN	17000	0.710	0.700	0.710	
JMCWATTER	15034	1.750	1.650	1.710	-0.040
JMELKIOR	2547	0.700	0.700	0.700	+0.050
MEMOTEC	18600	1.040	0.890	1.000	
METHANEX	2500	12.500	12.400	12.450	
FMETROR.A	11589	21.900	21.500	21.550	-0.450
MET B	3275	41.800	41.250	41.800	+0.600
JMETWERKS	8420	10.750	10.300	10.300	-0.450
M.TEMPUS	58500	0.480	0.450	0.470	+0.020
MICROCELL	10415	11.600	11.300	11.600	+0.250
MDLND.WAL	2400	21.950	21.750	21.950	-0.050
JMIMISKA	14100	0.045	0.045	0.045	+0.010
JM.DUND	21700	0.740	0.700	0.700	+0.010
MIRANDOR	90000	0.290	0.280	0.280	-0.010
JMISPEC	12150	0.240	0.220	0.240	+0.020
MITEC TEL	2300	6.250	6.250	6.250	+0.200
MITEL.CORP	17142	22.050	21.750	22.000	+0.100
MITEL 2.00	1100	26.250	26.150	26.250	+0.150
FMOLSON A	61390	27.200	26.700	26.800	-0.450
MOORE	3775	21.500	21.250	21.450	+0.300
MTREAL	10600	3.200	3.200	3.200	
MULTFD.UN	5500	16.500	16.250	16.250	-0.250
JNAR RES	39800	5.000	4.600	5.000	+0.200
NCE DIV.U	VOIR PLUS BAS				
NCE NRGY	VOIR PLUS BAS				
NCE PET.U	VOIR PLUS BAS				
JNAMEX	3571	0.490	0.490	0.490	+0.010
NATION.SEA	1050	8.250	8.250	8.250	
FNELVANA	300	32.750	32.750	32.750	+0.050
NEWCASTLE	VOIR PLUS BAS				
NEWCOURT	1400	73.000	72.750	72.750	+3.050
NEWCRT.IR	200	55.000	55.000	55.000	+2.000
JNIOCAN	10650	0.650	0.650	0.650	-0.050
JNORA EXP	6100	0.950	0.900	0.900	-0.020
NOR.FORST	1610	9.300	9.300	9.300	-0.200
NORANDA	27671	26.050	25.400	25.600	-0.350
JNORMAB	5882	0.170	0.170	0.170	+0.020
NOR TEL	7548	93.650	92.300	93.250	+0.300
N TEL SR5	1000	25.300	25.300	25.300	-0.150
NOVACORP	74410	17.600	17.100	17.550	+0.350
N.S.POWER	8718	19.150	18.800	19.000	
JNOVEDER	67734	0.640	0.590	0.640	+0.030
JNOVIC	2500	4.500	4.400	4.500	+0.100
JNYMOX	5103	9.050	8.950	9.000	
JO'DONNELL	10300	7.200	6.550	6.550	-0.200
OCEL.EN.A	562	7.250	6.000	6.000	-1.250
OCEL.EN.B	13971	5.650	5.600	5.650	-0.150
OLCO.A	4000	0.450	0.450	0.450	
FONEXCORP	5100	36.750	36.750	36.750	-0.150
JORB EX.A	9500	0.150	0.140	0.140	
JOREX EXP	±500	0.060	0.060	0.060	
JORIENT	30000	0.050	0.050	0.050	

P à S

JPAC.TIGER	5500	0.480	0.450	0.450	-0.030
JPAN AMR	5000	0.100	0.100	0.100	
PANTORAM	1050	1.080	1.080	1.080	
PAPRBOARD	2000	4.750	4.750	4.750	-0.050
JPEBERCAN	5000	1.520	1.350	1.350	-0.170
PEERLESS	18440	3.300	3.000	3.200	-0.050
PEGASUS	60900	0.750	0.720	0.730	-0.030
PENGR.ENR	VOIR PLUS BAS				
PETRO CAN	19850	24.600	24.100	24.300	+0.050
PHILIP	3500	7.100	6.950	6.950	-0.450
PHOENIXLS	1450	13.400	13.400	13.400	
PINNACLE	8202	12.300	12.300	12.300	-0.250
PLA.DOME	32798	18.650	17.950	18.650	+0.850
JPLEXMAR	8776	0.220	0.220	0.220	
POCO PETR	123600	15.000	14.900	15.000	-0.100
JPOSITRON	200	8.750	8.750	8.750	+0.750
PCS INC.	d87700	124.950	124.000	124.950	+1.000
FPOWR CR	61643	65.250	64.850	64.900	-0.300
POWER.FIN	26562	65.100	63.300	64.900	-0.500
PREMDOR	250	16.250	16.250	16.250	+0.250
FPREMIU.A	700	15.350	15.100	15.350	+0.250
FPREMI.PR	500	15.750	15.750	15.750	+0.150
JPROCOLOR	30730	0.550	0.520	0.540	
PROMATEK	4100	2.240	2.200	2.210	
PROVIGO	141792	8.900	8.800	8.800	-0.050
QUEBECTEL	38997	39.500	39.000	39.250	
QUEBECOA	375	29.450	29.450	29.450	
FQUEBECOB	48556	29.200	28.900	29.100	+0.100
FRADIO.A	400	18.500	18.500	18.500	
RANGEROIL	29000	9.350	9.350	9.350	+0.050
FREITMN A	200	20.200	20.200	20.200	+0.200
RENAISNCE	1194	25.750	25.400	25.500	+0.150
FREPAP	403019	0.300	0.290	0.300	+0.005
RICHMONT	12800	3.800	3.750	3.750	-0.150
RIGEL	600	12.250	12.250	12.250	-0.250
RIO.ALGOM	200	22.400	22.400	22.400	
JROBEX	1650	0.400	0.400	0.400	+0.010
FRCANTEL.B	1900	16.650	16.650	16.650	+0.100
ROGERSC.A	300	12.300	12.300	12.300	+0.300
FROGERC.B	300	11.650	11.650	11.650	+0.150
ROLLAND	7440	8.950	8.500	8.950	+0.200
ROYAL.AVI	24700	5.550	5.400	5.450	-0.150
FROYAL G.	2282	40.000	39.500	39.600	-0.250
ROYAL.LPG	5633	7.100	7.000	7.100	+0.050
JROYALSTD	8200	0.250	0.250	0.250	-0.010
SNC-LAV	44600	13.050	12.800	12.850	
SR.TELCOM	3841	6.150	6.100	6.150	
FST.SAUV.A	19000	0.790	0.790	0.790	
SAN.FRA.A	200	18.500	18.500	18.500	+0.500
FSAN.FR.B	680	18.000	17.000	18.000	+1.500
SANI MO.A	2200	1.170	1.100	1.170	-0.010
SAPUTO	7899	39.000	38.500	38.500	-0.500
JSATURN.S	1500	4.750	4.700	4.750	+0.100
SEAGRAM	5294	65.000	63.400	64.400	+1.300
JSCHGOLD	9000	0.500	0.450	0.470	-0.030
SEARS CAN	109992	27.000	26.650	26.850	+0.050
FSEMITEC.A	28100	0.400	0.360	0.360	-0.040
JSHARPE	5000	0.870	0.870	0.870	-0.030
SHELL CAN	44300	25.850	25.850	25.850	-0.200
SHERMAG	300	16.750	16.750	16.750	
SHERRITT	400	5.850	5.850	5.850	-0.350
SHIRMAX	200	4.650	4.650	4.650	-0.100
SICO	1050	17.250	17.250	17.250	+0.250
S-BEAUD.	2900	4.350	4.350	4.350	
SMALL FRY	500	6.650	6.650	6.650	+0.250
SODISCO.65	724	7.200	7.200	7.200	-0.050
SODISCO	1242913	0.175	0.155	0.160	-0.010
SOUTHAM	1684	30.000	29.250	30.000	+0.750
SPAR AER	400	9.850	9.850	9.850	-0.200
FSPEC.PRM	100	21.000	21.000	21.000	+0.500
SPORTC.B%	10000	2.100	2.100	2.100	+0.050
STLAURENT	13960	19.000	18.650	18.700	-0.100
STELCO A	2500	11.750	11.700	11.700	-0.100
JSTRAT.VAL.	7940	2.140	2.000	2.000	-0.050
JSTREX	500	0.190	0.190	0.190	+0.040
JSULLIDEN	7300	2.150	2.000	2.100	-0.050
SUNMEDIA	500	14.500	14.500	14.500	-0.050
SUNCOR	10033	52.400	51.900	52.400	+1.100

T à Z

JTSITELSY	15000	0.420	0.350	0.420	
FTVA.B	800	13.450	13.350	13.450	+0.450
TVX GOLD	50625	4.750	4.630	4.650	
TALISMAN	13768	40.100	39.100	39.700	+0.700
JTANDEM	7000	0.420	0.410	0.420	+0.010
TARRAGON	9563	9.800	9.700	9.750	
TECHMIRE	1700	1.100	1.010	1.010	-0.090
TECHNILAB	500	9.800	9.750	9.800	-0.100
FTECK B	11250	18.300	17.350	18.000	+0.500
TEKNOR	54230	6.450	6.150	6.350	+0.050
TELCO.CAP	8500	28.250	27.650	28.250	+0.150
FTELCO.PR	700	25.600	25.600	25.600	
TELECORE	3400	74.400	74.200	74.250	+0.250
FTELMOBILE	1300	35.000	34.750	34.750	+0.250
TELUS	80225	38.500	37.850	38.300	+0.300
TEMBEC.A	6400	8.500	8.400	8.400	-0.100
TEMPL.EM	VOIR PLUS BAS				
THERATECH	69504	5.050	4.300	4.750	+0.250
THERAT.WT	9250	1.400	1.050	1.250	+0.250
THOMCOR	3669	42.450	41.150	41.150	-0.550
TIMINCO	154	3.550	3.550	3.550	+0.550
JTIOMIN	8000	0.500	0.470	0.470	-0.010
TOLGECO	1000	1.100	1.100	1.100	+0.100
JTORY	1000	0.150	0.150	0.150	
FTORSTR B	2700	47.450	47.250	47.450	+0.050
TRALTA.CO.	8329	24.000	23.600	23.600	-0.400
TRCAN PL	42029	34.300	33.200	34.200	+0.900
T.CAN.P.U	VOIR PLUS BAS				
TRANSAT	18737	9.800	9.650	9.700	-0.250
TRILON FIN	1000	12.200	12.200	12.200	-0.200
TRIMARK	6004	49.000	48.500	49.000	
FTRIZHAHN	51704	30.600	30.300	30.300	-0.200
TRIHA.WTA	2267	4.600	4.500	4.500	-0.250
JTROYMIN	8833	0.800	0.760	0.800	+0.040
FUAP.IN.A	2200	18.000	17.750	17.750	
UNI'-SELCT	8400	30.250	28.750	30.100	+1.700
UNIBROUE	1645	5.650	5.500	5.650	+0.150
UNICAN.A	100	35.100	35.100	35.100	+0.100
FUNICAN.B	500	35.350	35.000	35.000	-0.250
FUNIFORET	14560	2.700	2.680	2.700	+0.050
JUNIGOLD	32737	2.350	2.300	2.350	+0.020
UN.DOMIN	VOIR PLUS BAS				
FV.HOUTTE	54545	30.250	29.600	30.200	-0.300
JVANTEX	33500	0.200	0.200	0.200	
JVASOGEN	3500	1.830	1.800	1.830	-0.020
JVAUQ.A	3500	0.430	0.400	0.400	
FVELAN	390	29.750	29.050	29.750	+0.850
JVENCAN	12000	0.550	0.510	0.510	-0.040
FVIDEOTRON	13422	18.800	18.750	18.900	-0.100
JVIOR	25000	0.135	0.135	0.135	+0.005
JVIRGINIA	41848	1.490	1.410	1.410	-0.040
WESTAIM	2379	9.500	9.400	9.500	-0.150
WESTBURNE	1900	19.350	19.000	19.000	
WESTCOAST	15484	33.950	33.850	33.950	+0.150
JWSTRNPAC	11062	0.320	0.290	0.290	-0.010
WESTSTAR	2308	26.500	25.750	25.750	-1.250
WESTON	30200	51.000	51.000	51.000	+1.000
WESTR I U	VOIR PLUS BAS				
WESTRI U	VOIR PLUS BAS				
JX-CERAM	8000	0.250	0.200	0.200	
YIELD.IR	3800	10.200	10.000	10.000	-0.250
JYORB.CLA	4000	0.260	0.260	0.260	
TOTAL SALES :	14,086,947				
US FUNDS					
BQ.RY.SRK	200	26.500	26.500	26.500	
BQ.RY.SRI	500	27.500	27.500	27.500	
B.TD.SRG	200	26.050	26.050	26.050	-0.200
BMO SR2	200	26.700	26.700	26.700	+0.350
INCO.PR.E	400	45.050	44.850	44.850	-0.600
TOTAL SALES :	1,500				
DEBENTURES (IN 000'S)					
CFOREX 8%	d85108.750	107.500	108.000	108.000	+0.500
CLER.7.25%	d35111.000	111.000	111.000	111.000	+1.000
CSCOBOOMS	d35103.750	103.750	103.750		
CSHERRI6%DB	5	90.000	90.000	90.000	-1.250
CTD HYBRID	d229103.350	103.000	103.350	103.350	+0.350
TOTAL SALES :	389,000				
TRUST UNITS					
ATHABASCA	16392	18.750	18.550	18.550	+0.050
ENERMARK	92003	5.900	5.800	5.850	
ENPFND.G	29563	3.850	3.700	3.700	-0.140
FIRSTPREM	1800	29.050	28.600	28.600	-0.400
FIRSTPR US	14300	28.800	28.050	28.050	-0.450
FRHOLD.UN	28248	7.000	6.850	6.850	-0.050
LEGACY.UN	10000	9.000	9.000	9.000	
NCE DIV.U	9737	3.950	3.880	3.920	+0.020
NCE NRGY	900	6.050	6.050	6.050	-0.050
NCE PET.U	41061	3.980	3.860	3.950	+0.050
NEWCASTLE	1975	18.900	18.800	18.800	+0.050
PENGR.ENR	6600	16.700	16.500	16.650	+0.050
TEMPL.EM	6413	10.250	10.150	10.200	-0.050
WESTR I U	800	8.950	8.950	8.950	-0.150
WESTRI U	1300	8.750	8.650	8.650	-0.150
TOTAL SALES :	248,292				
PARTNERSHIP UNITS					
JAMALG.IN	6600	9.000	8.800	9.000	
GAZ.METRO	6486	18.750	18.500	18.650	+0.150
T.CAN.P.U	12325	28.250	27.800	27.800	-0

MIDLEFLD O	8700	4.250	4.250	4.250	+0.250
MLND WLYN	10117	22.000	21.500	21.950	+0.200
MILKY NTW O	38000	1.510	1.480	1.510	+0.010
MILLTRONICS	2351	19.500	19.000	19.050	+0.050
MINCO O	9833	1.500	1.450	1.500	0.000
MINEFIND O	5000	2.350	2.350	2.350	-0.100
MINERAL O	22472	0.810	0.800	0.810	+0.060
MINORCA O	1758	0.740	0.740	0.740	-0.010
MIRAMAR	46600	2.140	2.040	2.140	-0.010
MIRTRONICS I	9600	0.450	0.400	0.450	+0.050
MIRTRON B	5000	0.150	0.150	0.150	-0.010
MISTY O	3100	0.800	0.800	0.800	0.000
MITEC TELE	5710	6.250	6.250	6.250	0.000
MITEL CORP	227617	22.100	21.750	22.050	+0.050
MOBILE C	13000	0.480	0.450	0.480	+0.020
MOBILE CL O	18000	1.490	1.450	1.460	+0.010
MOFFAT	1240	18.900	18.500	18.500	-0.350
MOHAWK C	14700	5.750	5.600	5.700	+0.100
MOLSON A F	17534	27.100	26.700	26.700	-0.400
MOLSON B	2200	27.000	26.750	26.750	-0.250
MONARCH D	1000	10.250	10.000	10.250	+0.450
MOND IND	5000	0.700	0.650	0.650	0.000
MONETA O	20000	0.155	0.150	0.150	0.000
MONTRUSCO	340	28.000	27.250	28.000	+0.750
MOORE	271989	21.550	21.250	21.500	0.000
MORS MID	4200	8.750	8.000	8.000	-0.750
MORTICE K	5700	9.750	9.600	9.600	-0.200
MOSAIC GR	35470	3.200	3.000	3.150	+0.030
MOSAID TEC	8790	8.700	8.300	8.600	+0.300
MOSS O	20500	0.180	0.165	0.180	+0.010
MULLEN TR	2523	23.100	22.500	22.750	+0.250
MYTEC T	65254	3.700	3.500	3.700	+0.200
NBS TECH	800	3.300	3.200	3.300	+0.190
NII NORSAT	8100	2.110	2.100	2.100	-0.010
NQL DRILL A	36289	9.450	9.300	9.350	-0.150
NTS A	13750	4.250	4.150	4.150	-0.050
NAMIBIAN O	1000	0.000	0.000	0.000	0.000
NAPIER O	442450	2.700	2.350	2.600	+0.200
NAT BK CAN	51116	130.550	29.900	30.000	-0.550
NAT BK 7	4000	24.400	24.400	24.400	+0.050
NAT BK 10	4800	29.300	29.300	29.300	-0.050
NAT BK 11	5000	28.850	28.800	28.850	0.000
NAT CHALNG	1000	0.550	0.550	0.550	0.000
NATRACEU O	24680000	0.610	0.500	0.600	0.000
NEBEX O	2000	0.750	0.750	0.750	0.000
NEEDLER GR	9200	1.750	1.750	1.750	+0.050
NELVANA F	100	33.250	33.250	33.250	+0.500
NEUTRINO	37155	1.760	1.750	1.760	+0.010
NEVSUN O	111400	2.550	2.450	2.450	-0.100
NEW CACHE	7920	7.000	6.350	6.950	+0.150
N PROVID	100	2.000	2.000	2.000	0.000
NEWALTA	29400	6.500	6.300	6.350	0.000
NEWBRIDG	866879	40.400	38.300	40.250	+0.950
NEWCOURT	80809	73.350	70.100	72.750	+1.750
NFL CAPA F	3950	8.700	8.100	8.700	+0.650
NEWGROW	1400	56.250	56.000	56.250	+2.250
NEWGROW A	5400	14.250	14.150	14.250	+0.250
NEWHAK O	2300	0.220	0.220	0.220	0.000
NEWPORT	226693	5.400	5.050	5.100	-0.300
NEWQUEST A	5100	5.350	5.150	5.350	+0.100
NEWSTAR O	167828	2.150	1.900	2.010	+0.020
NEWTEL ENT	10841	41.750	41.000	41.050	-0.450
NBL CHINA	14800	4.750	4.550	4.550	0.000
NOMA A F	14420	8.750	8.100	8.750	+0.550
NOMA B	200	8.000	8.000	8.000	-0.900
NORANDA F	10784	9.400	9.250	9.300	-0.300
NORANDA I	536012	26.100	25.450	25.650	-0.300
NORNDA I F	900	25.800	25.800	25.800	-0.050
NA PALLDM	4200	2.950	2.750	2.750	+0.150
N CROWN O	18000	0.200	0.180	0.200	+0.010
NOR ORION O	4000	0.850	0.850	0.850	+0.040
NOR TEL	520863	94.150	92.000	93.400	+0.400
NOR TEL 5P	2200	25.350	25.300	25.350	+0.050
NOR TEL 7P	13500	25.050	25.000	25.000	0.000
NORTHFLD O	132050	0.320	0.300	0.310	+0.010
NORTHGAT	4000	0.900	0.900	0.900	-0.040
NORTHRK	128888	19.000	18.750	19.000	0.000
NTHSTR D A	251100	2.500	2.500	2.500	-0.250
NORTHSTR E	25870	8.800	8.600	8.600	-0.150
NORTHWAY O	58000	0.330	0.325	0.330	+0.025
NOVA CORP	1184929	17.700	17.100	17.600	+0.400
NS POWER	149125	19.150	18.800	19.000	0.000
NS PWR A P	600	26.550	26.500	26.500	0.000
NOVAGLD O	400	0.830	0.830	0.830	0.000
NOVICOURT	64100	4.500	4.400	4.500	-0.100
NOVOPH O	7300	0.800	0.750	0.750	-0.020
NU GRO	12000	3.150	3.150	3.150	+0.140
NUINSCO O	3000	0.450	0.450	0.450	-0.030
NUINAC ENG	9600	5.050	4.750	4.750	-0.250
O Y PPTY	12350	9.050	8.800	9.000	-0.050
OGY PETE O	5000	0.920	0.920	0.920	0.000
OCELOT EN A	550	5.500	5.500	5.500	-0.750
OCELT EN B F	18161	5.800	5.600	5.800	0.000
ODONNEL O	22960	7.150	6.700	6.700	-0.050
OFFICE SP BF	31000	25.500	25.000	25.000	-1.000
OFFSHORE O	34000	0.670	0.600	0.670	+0.090
OILTEC RES	3900	2.350	2.300	2.350	+0.050
OKANAGN A F	2700	3.700	3.500	3.500	-0.200
OKANAGN B	78	3.900	3.900	3.900	0.000
OLD CANADA	500	4.000	4.000	4.000	0.000
ONEX C F	10052	37.000	36.750	37.000	+0.100
OPAL O	11800	0.720	0.700	0.720	+0.040
ORALIFE O	1000	0.750	0.750	0.750	0.000
ORVANA O	81400	1.600	1.500	1.500	-0.020
OSHAWA A F	23600	24.350	24.050	24.250	+0.150
OXBOW EX	56300	0.730	0.670	0.700	-0.050
OXF PROP	40772	19.000	18.850	19.000	-0.250
PC DOCS	248863	9.600	9.150	9.500	+0.400
PLD TELK O	2200	9.950	9.500	9.500	-0.950

P à S

PLM GR	1800	2.000	2.000	2.000	0.000
PACALTA	1298700	8.200	8.000	8.150	0.000
PACWST O	36550	2.000	1.950	2.000	0.000
PAC WST 2O	5000	5.750	5.750	5.750	+0.250
PAC WST 3O	15000	5.900	5.800	5.900	+0.100
PAC NTHA F	2547	32.000	31.000	31.000	-0.750
PAC RIM O	22300	1.250	1.220	1.230	-0.020
PAIGE O	2500	0.180	0.180	0.180	0.000
PALLET	23200	0.130	0.120	0.130	+0.015
PALLISER	3350	0.660	0.660	0.660	+0.010
PAN AMR O	5050	12.400	11.850	11.850	-0.500
PAN EAST	43950	1.850	1.800	1.820	-0.010
PANATLAS O	9730	0.550	0.550	0.550	0.000
PANCAN P	3120	22.800	22.350	22.800	+0.300
PANGEA O	20200	1.790	1.650	1.650	-0.020
PANTORMA	2000	1.100	1.100	1.100	+0.050
PAPERBD	400	4.750	4.750	4.750	-0.050
PARAGON ET	100000	0.040	0.040	0.040	0.000
PARMNT R	11025	13.250	12.750	12.750	-0.300
PARKLAND	1806	8.100	7.500	8.100	-0.300
PASON SYS	10400	8.000	8.000	8.000	0.000
PATHEON	29263	2.900	2.800	2.870	-0.080
PEAK EN	8100	3.020	2.950	2.950	0.000
PENDARIE O	10800	7.900	7.700	7.700	0.000
PENN WST	47235	16.500	16.000	16.000	0.000
PERIGEE I	38900	21.900	21.750	21.750	+0.150
PERLE SYS	3300	2.800	2.650	2.800	+0.150
PET VALU	500	7.050	7.050	7.050	+0.450
PETRO C CV	384876	24.700	24.000	24.350	+0.200
PETRO W O	1350	0.650	0.650	0.650	0.000
PETROMET	90480	3.050	3.000	3.000	-0.050
PETROPEP	2500	1.150	1.150	1.150	0.000
PLAINS EN	300	7.250	7.250	7.250	-0.250
PLAINTREE	13350	1.900	1.940	1.900	-0.030
PLATNVA AS O	505000	0.620	0.570	0.620	+0.050
PLATNVA SP O	132000	0.590	0.590	0.590	-0.010
POCO PETE	170680	15.300	14.850	15.100	+0.150
POLYAIR	600	4.800	4.800	4.800	0.000
POSITRON O	21000	8.700	8.400	8.600	+0.350
POST ENER	17500	5.250	5.100	5.100	0.000
PTASH COR	68337	125.000	123.600	125.000	+1.200
POWR COR F	72919	65.250	64.850	65.100	-0.100
POWR C 1P	200	50.000	50.000	50.000	+0.050
POWR FIN	194826	65.100	63.300	64.750	-0.650
PWR FIN B	1500	28.700	28.700	28.700	0.000
PWR FIN C	1100	26.250	26.200	26.250	+0.100
PWF FIN D	32050	26.200	26.150	26.200	-0.050
PRECISN D	52845	30.900	29.550	30.500	+0.550
PREMDOR	5800	16.350	15.500	16.250	0.000
PREM I A	3750	15.400	15.150	15.400	+0.250
PREM I P	2300	15.750	15.550	15.750	0.000
PRIME L O	34000	0.530	0.510	0.530	0.000
PRIME RES	86781	11.500	11.000	11.400	+0.150
PROBE EX	113650	5.650	5.500	5.550	-0.100
PROFCO O	14300	0.730	0.720	0.730	0.000
PROMIS SYS	4900	6.400	6.400	6.400	0.000
PROVIGO	6603	8.900	8.800	8.900	+0.050
PRUDENTIAL	13365	11.300	10.900	11.250	+0.250
PURCELL O	13200	0.900	0.880	0.880	-0.010
PURE GLD O	194300	0.850	0.790	0.800	-0.030
PURSUIT	4536	2.350	2.300	2.300	-0.050
QLT PH O	28208	27.250	25.750	27.150	+1.400
QMEDIA O	18630	2.560	2.510	2.550	+0.060
QUEBCOR B F	3525	29.100	29.000	29.100	+0.100
QBCR PRINT F	3940	25.050	24.900	25.050	-0.100
QBCR PRT P	150000	25.050	25.050	25.050	+0.050
QUEENSTAK	116050	0.480	0.450	0.460	+0.030
QUENSTN M	16000	0.750	0.720	0.750	+0.030
QUENSWAY	28510	30.500	30.000	30.000	+0.300
QUEST INT O	8500	0.340	0.320	0.320	-0.030
RTO ENT	28900	2.150	2.000	2.130	-0.050
RAIDER O	3000	0.650	0.650	0.650	0.000
RAILINK	200	11.000	11.000	11.000	-0.500
RAINMKR	13000	3.700	3.600	3.620	+0.110
RAND A TECH	3186	28.750	28.400	28.500	0.000
RANGER	114718	9.400	9.200	9.400	+0.050
RE CON BLD	41000	0.450	0.400	0.400	-0.050
REAL DEL O	30584	1.450	1.350	1.350	-0.100
REAL RES	5400	1.100	1.050	1.050	0.000
REDAURM O	129750	0.085	0.080	0.085	+0.005
REDFERN O	5000	1.200	1.200	1.200	+0.050
REGIONAL	4000	11.250	11.250	11.250	-0.250
REITMAN A F	10900	20.250	20.250	20.250	-0.250
REKO INTL	6400	6.500	6.100	6.500	+0.300
REMINGTN	19350	15.300	14.450	15.000	-0.250
RENISANC	170514	25.750	25.400	25.750	+0.050
RENATA RES	57500	0.970	0.880	0.900	-0.050
REPADRE	36340	5.250	4.750	4.950	-0.250
REPAP ENT	291455	0.300	0.290	0.300	+0.010
RESEARCH	19255	7.500	7.400	7.400	0.000
RESERVE	87900	3.850	3.750	3.800	+0.050
REVENUE P	77440	3.080	3.000	3.000	-0.050
REX DIA O	38900	1.450	1.380	1.380	0.000
RICHLND A	9000	3.250	3.200	3.200	-0.050
RICHMONT	100	3.800	3.800	3.800	-0.100
RICHTRE A O	7000	3.260	3.200	3.200	-0.240
RIDLEY C	1300	13.650	13.250	13.250	-0.250
RIGEL ENG	25986	12.500	12.050	12.100	-0.400
RIO ALGOM	191337	22.500	22.250	22.500	+0.100
RIO ALTO	83520	15.600	15.000	15.600	+1.000
R NARCEA O	1000	4.000	4.000	4.000	+0.500
RIVER GLD	12000	3.400	3.400	3.400	+0.100
RIVERSIDE	5360	10.100	10.000	10.100	-0.400
ROGRS CN BF	6508	16.550	16.450	16.550	+0.100
ROGERS A	3250	12.300	12.300	12.300	+0.300
ROGERS B F	119972	11.900	11.650	11.800	+0.200
ROMARCO O	11200	2.800	2.770	2.800	0.000
RY AVIATION	300	5.500	5.500	5.500	-0.100
ROYAL BNK	445557	87.700	86.000	87.550	+1.050
RY BK E	500	102.550	102.550	102.550	0.000
RY BK F	7050	27.500	27.400	27.400	0.000
RY BK G	1400	27.200	27.200	27.200	+0.050
RY BK H	4121	29.950	29.750	29.750	0.000
RY BK J	1800	28.850	28.850	28.850	0.000
RY BK N	9080	25.500	25.400	25.400	-0.050
RYL GROUP F	266524	40.000	39.000	39.550	-0.400
ROYAL LASR	12791	10.350	9.950	10.350	+0.350
RY LEPG L	11232	7.100	6.750	6.900	-0.100
RYL OAK	160418	1.450	1.350	1.400	-0.050
ROYOP P O	15000	1.400	1.350	1.380	-0.020
RUSSEL M	15006	5.400	5.250	5.400	-0.100
RYAN EN	13802	9.000	8.800	8.900	+0.100
SLM SFTWR	14955	10.000	9.700	9.900	0.000
SNC LAVLN F	18250	12.900	12.800	12.900	+0.150
SR TELCOM	100	6.100	6.100	6.100	-0.050
ST ANDRW O	94175	2.050	1.900	2.050	+0.050
ST LAURENT	98217	19.000	18.700	18.700	-0.100
STL CEMA F	150	19.450	19.450	19.450	+0.450
SALIX O	2600	6.600	6.500	6.600	+0.100
SALIX S O	900	6.750	6.250	6.750	+0.500
SALTER ST	11700	6.900	6.700	6.900	0.000
SAMAX GL O	2770	6.000	6.000	6.000	-0.500
SAMOTH C	116300	4.000	3.750	4.000	-0.300
SAMUEL M T	41955	17.100	16.750	16.750	-0.550
SAN ANDR O	54000	0.220	0.210	0.220	0.000
SANTA CRZ O	23500	0.240	0.230	0.240	+0.010
SAPUTO GR	61000	39.000	38.750	38.750	-0.250
SASK WHT B	53773	20.600	20.100	20.500	-0.100
SAXON PETE	65500	0.380	0.370	0.380	+0.010
SCAGOLD	17370	2.150	2.100	2.200	-0.040
SCE INV AF	1685	39.500	38.000	39.000	+0.500
SHNIDR A F	100	22.000	22.000	22.000	+1.500
SCINTILOR O	12200	0.400	0.375	0.400	0.000
SCINTREX	6200	13.850	13.500	13.700	0.000
SCORPIONO	5500	0.370	0.360	0.360	-0.040
SCOTIA SPLT	2660	58.000	57.000	57.500	+1.400
SCOTIA SPL P	1388	19.800	19.500	19.500	-0.250
SCOTTS R F	5059	5.500	5.250	5.500	+0.250
SEAGRAM	503220	65.100	63.000	64.500	+0.750
SEARS CAN	137906	27.000	26.650	27.000	+0.250
SECOND CP	1900	16.400	16.100	16.400	+0.400
SEMAFO O	5750	1.500	1.500	1.500	0.000
SEMIT AF	520066	0.400	0.360	0.370	-0.030
SEMIT B	1500	0.510	0.510	0.510	-0.090
SEPPS O	6900	3.750	3.750	3.750	-0.100
SEVENTH A	600	0.470	0.470	0.470	0.000
SHAWC B F	223329	26.500	26.000	26.150	-0.200
SHAW I A	2005	18.300	18.000	18.100	+0.100
SHAW I B	930	18.250	18.000	18.000	-0.300
SHELL CAN	64777	26.400	25.500	25.550	-0.500
SHERMAG	150	16.750	16.750	16.750	0.000
SHERRITT I	39350	5.900	5.800	5.850	-0.050
SHERRITT P	269932	5.900	5.700	5.900	+0.200
SIDUS SYS	7500	1.740	1.500	1.600	+0.100
SIERRA S	1000	29.000	28.500	29.000	+1.200
SIGNATURE	1700	0.090	0.090	0.090	0.000
SIKAMAN O	73000	0.035	0.030	0.035	0.000
SILCORP	4149	20.850	20.500	20.800	-0.050
SIMMOND	109000	0.500	0.400	0.500	+0.080
SINO FOR AO	5665	2.190	2.100	2.190	+0.090
SKYJACK	6466	20.500	19.500	20.500	+1.000
SLATER STL	1200	12.500	12.500	12.500	0.000
SLEEMAN B	332821	7.950	7.800	7.950	+0.200
SLOCAN F	87113	7.250	7.150	7.150	0.000
SMALL FRY	3000	6.650	6.500	6.650	+0.150
SMED INTL	16613	32.000	30.500	32.000	+1.000
SODISCO	589900	0.170	0.160	0.165	-0.005
SOFTKEY S	572	40.000	39.000	40.000	+0.500
SOFTQUAD O	2800	1.280	1.200	1.280	+0.080
SOLITARIO O	3500	2.600	2.600	2.600	0.000
SONORA O	8700	0.130	0.105	0.130	+0.025
STH AMER O	57000	0.120	0.110	0.110	-0.010
STH CHINA F	7000	0.390	0.340	0.340	0.000
SOUTHAM	61902	30.000	29.100	30.000	+0.750
STH AFR O	553800	1.540	1.400	1.500	+0.100
STH CROSS O	44500	2.000	2.000	2.000	-0.250
SOUTHERN O	23475	7.500	7.300	7.350	-0.250
SOUTHWRD	2000	1.100	1.100	1.100	-0.020
SOUTHWST O	58690	3.880	3.650	3.880	-0.020
SPAR AERO	1610	10.000	9.850	9.850	-0.250
SPECTRA	7200	2.800	2.500	2.650	-0.300
SPECTRA A F	1000	2.450	2.450	2.450	-0.050
SPECTRA P F	3100	21.000	20.750	21.000	+0.500
SPECTRAL	16050	8.050	7.650	7.650	+0.050
SPECTRUM	1500	7.600	7.600	7.600	0.000
SPEEDWRE	5250	1.250	1.250	1.250	+0.020
SPEEDWY	3800	4.400	3.350	3.350	0.000
SPLIT YIELD	6650	16.300	15.800	16.250	+0.500
SPLIT YLD I	2150	20.500	20.300	20.400	+0.100
SPLIT YLD II	10500	15.100	15.000	15.100	-0.050
STANLEY	500	13.300	13.300	13.300	-0.250
STAR DATA	201600	7.250	6.650	7.000	+0.300
STAR R O	35000	0.200	0.190	0.200	0.000
STARREX O	3150	1.300	1.150	1.150	-0.150
STARTECH	18660	4.850	4.500	4.850	+0.250
STEEPLEJAK	3000	1.680	1.680	1.680	+0.030
STELCO A	151741	11.800	11.600	11.700	-0.100
STELCO NON R	671	25.850	25.850	25.850	0.000
STELLA JONES	1200	2.400	2.400	2.400	0.000
STRATOS GL	100	4.150	4.150	4.150	+0.150
STRESSGN O	6550	3.350	3.000	3.350	+0.340
STRONGCO	513	13.900	13.900	13.900	0.000
SUMMIT R	2900	4.400	4.300	4.400	+0.250
SUN MED	293400	14.600	14.300	14.600	+0.100
SUNCOR	81539	52.400	51.500	51.600	+0.100
SUN-RYPE	2650	2.220	2.200	2.200	+0.050
SURREY MT F	6198	15.400	15.200	15.250	+0.150
SUTTON O	18400	9.900	9.750	9.900	+0.150
SUZY SHIER F	1000	8.950	8.950	8.950	-0.050
SYMETRY O	2000	1.160	1.150	1.150	-0.050
SYNSORB	35025	8.250	7.750	8.100	+0.100
SYSTEMS	40500	1.590	1.400	1.590	+0.090

T à Z

TH RES O	110500	0.205	0.180	0.200	+0.005
TLC LASER O	12400	24.300	23.650	24.150	+0.100
TSB INTL	500	6.500	6.500	6.500	-0.250
TSC SHN A	10000	0.900	0.900	0.900	+0.050
TVA GR BF	1200	13.500	13.500	13.500	0.000
TVI PAC O	50000	0.080	0.080	0.080	+0.005
TVX GOLD	379458	4.750	4.640	4.640	-0.050
TAIGA FORT	6300	11.000	10.500	10.500	-1.000
TALISMAN	250088	40.300	39.000	39.700	+0.200
TARRAGON O	1013009	9.800	9.700	9.800	+0.050
TECHNILAB	200	9.800	9.800	9.800	+0.050
TEKGOLD	16709	2.100	2.000	2.000	+0.100
TELEMEDIA F	150	19.450	19.450	19.450	+0.450
TELEPANL O	1000	1.670	1.670	1.670	0.000
TELESYS I F	12650	35.000	34.700	34.700	-0.200
TELULAR O	21500	0.800	0.700	0.750	-0.060
TEMBEC	73570	2.200	2.150	2.200	+0.050
TEMBEC A	259009	8.500	8.400	8.400	-0.100
TENKE MNG	61350	2.250	2.100	2.190	-0.060
TERRA INC	2	15.000	15.000	15.000	0.000
TESCO	8325	19.450	18.500	19.000	-0.150
TESMA A	10300	20.850	20.250	20.750	-0.250
TETHYS EN	20500	2.600	2.510	2.550	+0.040
TETONKA O	13000	1.680	1.670	1.670	-0.090
TEX CAP P	18000	32.000	31.750	31.750	-0.250
THOMCOR	288955	42.450	41.150	41.400	-0.450
THOMCOR 2	32500	25.150	25.050	25.100	+0.100
THOM COR C	2450	25.500	25.500	25.500	0.000
THUNDR E O	2000	2.100	2.050	2.100	+0.040
THUNDRW O	1000	0.120	0.120	0.120	+0.020
TINTINA O	2000	0.320	0.320	0.320	0.000
TIOMIN O	13600	0.500	0.480	0.500	-0.030
TSTONE O	7000	0.270	0.270	0.270	0.000
TONKO D O	1000	0.730	0.730	0.730	0.000
TOREX O	8800	1.250	1.250	1.250	0.000
TOROMONT	4265	20.000	19.750	19.900	+0.100
TOR DM BK	1557085	63.800	61.950	63.800	+1.250
TD BK H	1000	29.500	29.500	29.500	0.000
TD BK NOTE	310	41.000	39.750	39.750	-0.250
TD BK	3245711	41.650	41.000	41.050	+0.000
TIP SEC W	100	15.350	15.350	15.350	+0.100
HIP	105812	46.600	46.000	46.550	+0.300
TORRINGTN	2351	3.000	2.850	3.000	0.000
TORSTAR B F	126025	47.500	47.250	47.450	-0.050
TRANS HX O	3000	0.400	0.400	0.400	0.000
TRANS DOM	37000	0.260	0.250	0.260	+0.020
TRALT CORP	227232	24.250	23.600	23.700	-0.200
TUTIL 840	5000	27.000	27.000	27.000	-0.250
TALTA U 710	400	25.300	25.300	25.300	-0.300
TRANSIT AT	1000	9.750	9.750	9.750	-0.250
TRANSW PL	718650	34.250	33.100	34.100	+1.000
TRGLOB O	4400	1.000	1.000	1.000	0.000
TRI LINK	26600	14.000	13.400	14.000	+0.500
TRI ORIGN O	5000	0.400	0.400	0.400	0.000
TRI VISON O	54600	1.950	1.750	1.800	+0.100
TRI WHITE	11000	2.300	2.270	2.270	0.000
TRICAN WELL	3600	5.750	5.750	5.750	+0.150
TRIDEL ENT	3000	0.700	0.700	0.700	0.000
TRIGAS O	51433	1.500	1.450	1.500	+0.070
TRILLION O	6500	1.300	1.210	1.220	-0.030
TRILLION M	24000	0.260	0.250	0.260	0.000
TRIUMPH	14000	2.900	2.800	2.800	-0.100
TRIZEC HA F	349040	30.550	30.400	30.500	0.000
TRIZEC H W	25200	4.600	4.500	4.500	-0.150
TROJAN TECH	3785	34.000	33.750	34.000	-0.100
TUSK ENRGY	5950	1.950	1.900	1.930	-0.010
TWIN A F	4200	18.400	17.750	18.400	+0.500
ULSTER P	351200	11.300	10.700	11.200	+0.250
UNI SELCT	2250	30.250	28.750	30.250	+3.000
UNICAN B F	100	35.000	35.000	35.000	-0.350
UNICORP A F	2000	5.700	5.500	5.500	-0.450
UNIFORT A F	10600	2.700	2.700	2.700	+0.010
UNIHOST	138765	8.700	8.500	8.650	0.000
UN DOMIN	48639	47.350	46.500	46.700	-0.850
UN GRAIN F	2263	13.400	13.400	13.400	0.000
U KENO	20250	0.570	0.550	0.550	-0.050
UN REEF O	21532	0.070	0.070	0.070	0.000
UN TRI STAR	10000	0.660	0.650	0.650	0.000
UPTON RES	11900	3.250	3.000	3.000	0.000
UTILITY C	3200	47.500	46.700	47.500	0.000
VAN HOUTT F	500	30.300	30.000

Petites annonces

Une de nos conseillères



CAROLLE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 76,50 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE
Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.
Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION
L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins
QUOTIDIEN

1 jour	7,05 $
2 jours	8,60 $
3 jours	10,15 $
4 jours	11,70 $
5 jours	13,25 $
6 jours	14,80 $

10 mots ou moins
PROGRÈS-DIMANCHE
9,25 $

Mots additionnels:
0,40 $ mot/par semaine
●
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine/par option
●
AVEC PHOTO:
6,50 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales 101
Blocs appartements 102
Bureaux à louer 103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes 107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre ..211
Maisons mobiles à louer 212
Terrains à vendre 213

VÉHICULES 300
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre 307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre 316
Tracteurs à vendre 317
Véhicules divers 318

EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) ..401
Personnel demandé 402

FORMATION 450
Enseignement / cours 451

OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502

SERVICES PROFESSIONNELS ..600
Construction / rénovation ..601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605

MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ..711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719

SPORTS / LOISIRS ..800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811

AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI boul. St-Paul, terrain commercial avec ou sans bâtisse à louer. Tél.:543-1898.

Immeuble commercial comprenant terrain et bâtisse, présentement un bar rentable mais peut être facilement converti en édifice à bureau, clinique ou magasin, situé au 2164 St-Jacques, Jonquière, près de Place Centre-Ville, aubaine: évaluation municipale, possibilité de financement par le propriétaire, tél.:547–7279, après 17h00.

MOTEL, 16 unités (4 modules), meublés avec poêles et réfrigérateurs, prêts à être installés sur votre terrain. Tél.:548-7173 (Bernard).

102 Blocs appartements

JONQUIÈRE: bloc appartements, 4.1/2, près hôpital et tous les services, valeur 179,500$, spécial: 169,500$, accepterait motorisé ou chalet récent près d'un lac en acompte, 25,000$ ou moins. Tél:542-9691 Mme Bergeron.

104 Commerces à vendre

BAR 25 places à vendre, centre-ville, Chicoutimi, Tél.:543-7878.

CHICOUTIMI: bar à vendre, tél.:541-2880.

DEPANNEUR
COMMERCE avec bonne rentabilité, bien situé, Tél.695-3780 (semaine, à compter de 17h00)

RESTAURANT très bien situé, 45 places, cause transfert, 45,000$. Tél.:698-2442.

105 Commerces à louer

GARAGE à louer, 65x65, portes 14', Parc Industriel, La Baie. Tél.: 697-0135.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI, Boul. Talbot, locaux industriels ou d'entreposage, chauffés ou non, 10,000 pi.ca. (ou 3,058, 2,058, 3,525, 1,254 pieds.carrés). Tél.:549-9200, 690-9590(cell.)

108 Garages

À LOUER. Endroit tranquille pour mécanique ou débosselage. Tél.:669-7092.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI, 162 Bossé, $395/mois, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée et sous-sol (extension arrière $125 supplémentaire). Tél.soir:696-2773, jour:543-1575.

CHICOUTIMI: coin Price et Lafontaine, 1,000 pi.ca. sur deux planchers, 475$/mois chauffé, Tél.:690-2908.

CHICOUTIMI: local commercial, 1,600 Pl.CA. 1823, Boul. St-Paul. tél;545-8499

CHICOUTIMI: rue Price, local commercial environ 600 pi.car., tél.:543-9636, 545-4994.

JONQUIERE: commercial, centre-ville, boul. Harvey devant P.E. Prix, 1,200 Pl.CA, prix avantageux, idéal pour bureau ou commerce, frais tout inclus. Tél;547-6611

ON OFFRE à louer local de 3200 pieds.carrés avec mezzanine de 700 pieds.carrés. Idéal pour atelier de soudure ou compagnie en acier de structure. Ce local sert déjà d'atelier de soudure. Tél.698-2222

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549–3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

A vendre ou A LOUER, chalet 4 saisons, Lac Larrivée, St-Honoré, La Capitale, courtier, Rodolphe Girard, Tél.543-2904

203 Chalet à vendre

AU PETIT Lac St-Germain, chalet habitable à l'année. Tél.543-6940, 543-9878

AUX ESCOUMINS: observez les grandes baleines en prenant votre petit déjeûner. A vendre magnifique résidence d'été, habitable à l'année, située sur presqu'île privée, façade totalement vitrée, toit cathédrale, construction 3 ans, foyer, échangeur d'air, vue panoramique sur une mer majestueuse, terrain boisé, petite plage, $110,000. Tél.:418-839-2452.

BATISSE isolée 14x28, idéale pour chalet, système électrique complet. Tél.:543-2009 (après 18h).

Bord du Lac St-Jean, meublé, habitable à l'année, prix évaluation. Tél.418-374-1041

BORD DU LAC, domaine du Marais, près de Desbiens, Tél.693-8500 (soir)

BORD Lac à la Croix, refait à neuf, 16x24, 2 chambres, 15 minutes d'Alma. Tél.:662-7124, 668-4147.

CHALET CHASSE et pêche, lac Rouvray, Zec Onatchiway, Tél.:673-3134.

CHALET DE PÊCHE 30X40, dans Charlevoix, construction unique en pierre et bois de Colombie, foyer, cuisine indépendante, solarium. Isolé dans une baie de sable, accès en chaloupe seulement, remise 16X20 et remise à bois. Equipements et ameublements antique inclus. 75,000$. Tél.:549-1244, Sans frais: 1-800-387-4807. Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00.

CHALET luxueux, bois rond, 34X20', Zec Martin-Valin, accès par le lac. 32,500$. Tél;(418)628-6179

CHALETS BORD DU LAC ST-JEAN
Secteur St-Henri de Taillon: Plage Wilson, habitable à l'année, à voir! Téléphoner à Lionel Bouchard: 418-347-5052, 669-6632 pagette. Courtier Accès Plus.

CHEMIN Belle-Rive, secteur «Pipmoucan», 20'x24', chasse et pêche, entièrement équipé au propane, avec grande remise 12'x16', 15,000$, négociable. Tél.:699-7015 ou 695-2898.

CHUTE DES PASSES, 21'x16', entièrement équipé. Avec 4 roues Honda et motoneige «Long Track». 12,000$ ou toute offre raisonnable sera acceptée. Tél.:695-0049.

FALARDEAU lac Sébastien très beau site, au bord du lac, meublé, équipé, 3 chambres, salle de bain, grande pièce moustiquaire, installation sceptique refaite à neuf. Tél.:549-2566, 673-3325.

FALARDEAU: 20X24, meublé, 3 chambres, électricité, chauffage bois, Lac Racine, 19,500$ négociable. Tél.:543-3286, 678-1495.

JONQUIERE: bord du Saguenay, deux chalets côte à côte, garage, belle plage, tél.:542-1519.

JONQUIÈRE: chalet refait à neuf, très propre, situé à 8 milles de Jonquière, vue sur le lac, cause de maladie, très bon prix. Tél.:695-3396 ou 542-8389.

LAC DECHESNE, habitable à l'année, en bordure du lac, 28'x30', solarium en plus, libre août. 50,000$. Tél.:418-638-1033.

LAC KENOGAMI: Beau grand terrain, petit chalet, 350 pieds sur Lac, emplacement pour construction, au-dessus ligne inondation, 4089, Chemin du Rocher. 39,500$. Tél.(514)527-0001

LAC LAMOTHE, semblable terrain de camping. Accessible à l'année en voiture. Entièrement isolé et meublé. Site pêche et chasse au petit gibier. Endroit idéal pour motoneige et tout-terrain. Valeur 12,800$ laissé à 8,500$. Tél.:549-7797 ou 541-9090 (paget).

LAC KÉNOGAMI: habitable à l'année, 3 chambres, plage, quai, bord de l'eau, 15 minutes du centre-ville, remise, puit artésien. Tél.:547-9668.

MILOT, endroit tranquille, 14 petit Lac Clair, 10 minutes du village. Chalet accessible à l'année, meublé, électricité, eau chaude, douche, terrain 31,000 pieds.carrés, propre, à proximité: plongée sous-marine. Tél.:276-6716.

MONT-VALIN: A voir: Au 27 kilomètre, lac Nordet, style suisse, 20X28, équipement au propane, entièrement isolé et meublé, mezzanine, garage et remise à bois. Tél.:690-1412

203 Chalet à vendre

POINTE DE CHAMBORD, résidence d'été. Accès Plus, Camil Boily, (418)275-7324.

RIVIERE l'Empêche, chasse et pêche, 30 kilomètres de Chicoutimi. Personne sérieuse seulement. Tél.:673-7084 après 17h00.

ST-FELIX-D'OTIS: grand lac Otis, prix réduit, 3 chambres, chauffage électrique, tél:544-4140, 549-0370

ST-FRANCOIS-DE-SALES: rivière Ouiatchouan, 20X24' 1.1/2 étage, construction 5 ans, 15,000$. Tél:542-6962, pagette: 541-0794.

ST-GEDEON Camping Hébertville-Station, chalet #9, vue sur lac, 10,000$. Tél.:699-5173.

ST-LÉON: Lac Labrecque, bel emplacement, 20X24, 50,000$ négociable. Tél.:481-1994.

ST-METHODE: bord Lac-Saint-Jean, 24X32', habitable à l'année, propriétaire du terrain aménagr, 105X250', remise 12X18', Tél.:679-4614.

ST-THOMAS-DIDYME: (Lac à Jim), 24X30', habitable à l'année, 1.1/2 étage avec sous-sol. Meublé. Terrain boisé (bouleaux) 130'X200'. tél:274-4273

STE-ROSE-DU-NORD: lac de la Petite Rivière, 22X24, grande remise, grand patio, combustion lente, équipement au propane, chaloupe 14' en aluminium, endroit tranquille, pêche, 23,000$ négociable. Tél.672-2189

ZEC DES PASSES, 22ème kilomètres, 24'x32', entièrement équipé. Chasse, pêche et villégiature. Tél.:547-0872 (après 6h), 690-5735 (paget).

ZEC Martin Valin, lac Jalobert, tout équipé, option ponton "sun party", 22pi. Tél.: 690-3343 (soir) ou 690-4015 (fin semaine).

ZEC Martin-Valin: chalet chasse et pêche, 24X24, lac Renard, équipement complet. Tél:548-7894.

ZEC MARTIN-VALIN: Lac Doumic, 47'x24', équipement complet au propane, ameublement compris, plancher bois franc, verrière avec ameublement rotin, chargeur solaire, terrassement pelousé, puit artésien, génératrice, démarreur à distance, chaloupe fibre verre 20 forces, 2 motoneiges. Tél.:698-0682, 540-1500, acheteur sérieux seulement.

ZEC ONATCHIWAY, lac Onatchiway, 24x24, deux étages, équipé au propane, remise, hangar à bois, fosse sceptique réglementaire. Tél.:543-1122.

204 Chalet à louer

2 CHAMBRES, plage de sable, quai, près de la DAme-En-Terre, à la semaine. Tél.:668-3943.

Chalet à vendre



Lac Ha! Ha!
128, chemin Camp d'Accueil
Chalet chasse et pêche, meublé - Remis à neuf.
- Chaloupe en aluminium de 14 pieds avec moteur 4 forces.
- Équipé au complet.

Prix: 26 000 $, négociable
Tél.: **543-2982**
387651

204 Chalet à louer

ANSE-ST-JEAN chalets à louer de 2 à 3 chambres, à la semaine ou au mois, en bordure du Fjord, face à la Marina, piscine chauffée et activités sur le site. Tél.:690-3113, 272-3430.

BORD LAC ST-JEAN (Vauvert), août, tout inclus, plage privée. Tél.(418)826-0989

FALARDEAU: chalet-maison Lac Grenon, très confortable, chaloupe, pédalo, À la semaine. Tél.:696–1127.

LAC KÉNOGAMI. Bord de l'eau, quai, descente à bateau, tout compris, 10 minutes de Jonquière. Libre immédiatement. Tél.:547-0825.

LAC OTIS: St-Félix-d'Otis, disponible juin et août. Location à la semaine. Tél:544-5255, 544-6768.

ST-GEDEON: Rang des Iles, près du golf, vue sur le lac, grand terrain, plage privée, qualité supérieure, meublé, literie complète, laveuse, sécheuse. Libre du 01 au 28 juin et du 15 au 30 août. Tél.:662-9297.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE disponible près Université avec câble, entrée indépendante, stationnement. Tél.:693–1560.

A 5 MINUTES de l'Université, très propre, tranquille, stationnement, entrée indépendante, câble, idéale pour étudiant. Tél.:690-1907

A QUI LA CHANCE, grandes chambres, arrière Place Royaume, propres, cuisine, buanderie, câble, téléphone, stationnements. 200$/mois. Tél:690–0080, 690-3631.

ARVIDA: neuve, tout compris, idéal pour femme. Tél:699-7777

BELLES chambres meublées, accès à toutes commodités, près du cegep et centre-ville, non fumeur(euse), aimant chiens et chats. Tél.:696-3101.

CHICOUTIMI, avec cuisine, laveuse, sécheuse, câble, près centre-ville. Tél.:543-9081, 690-2137.

CHICOUTIMI, non fumeur(euse), entrée indépendante, salon, salle de bain privée, 60$/sem. Tél.:690-3400.

CHICOUTIMI, près Cégep, Hôpital, Université, cuisine commune, laveuse, sécheuse, entrée indépendante. Tél.:549–3372.

CHICOUTIMI-NORD: avec cuisinette, près McDonald's et arrêt d'autobus. Tél:549-4392, 543-4160.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI: Arrière Place du Royaume, près Cégep, Université, grande propre, laveuse, sécheuse, cuisine, entrée indépendante, non fumeur(se). Tél.693–1956.

CHICOUTIMI: arrière Polyclinique, buanderie gratuite, 200$/mois. Tél;693-8754, 690-7185 (cellulaire).

CHICOUTIMI: chambres et pensions avec service inclus.Très bon rapport qualité prix. Idéal pour personnes âgées (couple ou seule). Tél.690-0610.

CHICOUTIMI: neuve, près centre d'achat, université, entrée indépendante, non fumeur(euse), 50$/semaine. A voir. Tél:690-7096.

CHICOUTIMI: près Cégep, Université, centre-ville. Tél.:545-0698, 541-0077

CHICOUTIMI: Rénovées, près Cégep, 200$/mois à 260$/mois. Câble fourni. Tél.540-1754

CHICOUTIMI: rue Beauregard, stationnement, entrée indépendante, cuisine, salon, laveuse, sécheuse, câble TV. 185$/mois. Tél.:549-2606.

JONQUIERE: coin Montfort St-Pierre, entrée indépendante, cuisine, salon, salle de bains en commun, non fumeur(euse), 240$/mois. Tél.:542–0991.

LATERRIERE chambre à louer dans un milieu familial, nourriture et lavage inclus. 80$/semaine. Tél.:678-9428.

206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction acier béton, studio 3.1/2, 4.1/2. Possibilité location, achat. Tél.: 693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383.

ARVIDA: luxueux, au rez-de-chaussée, 3 chambres, 2 salles de bain. 94,500$. Tél:548-3936

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, construction récente, piscine, aire commune. Tél.:549-5590.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
près Cégep, Université, centre-ville. Aussi 3.1/2, secteur Rivière-du-Moulin. Possibilité, chauffés, éclairés, meublés. (4.1/2 Chemin de la Réserve, $350/mois).
690-6308

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, près Université, et des centres d'achats. Meublés, semi-meublés ou non. Tél.:693-1648, 693-3383, 1-800-394-3383, pagette:591-6576.

GRATUIT

Placez une petite annonce dans Le Quotidien ou le Progrès-Dimanche et elle paraîtra sur le site Internet le même jour GRATUITEMENT



www.lequotidien.com
383837

2.1/2, Arvida, chauffé, éclairé, meublé, maison privée, idéal personne seule, 350$/mois, tél.:548-2421.

3.1/2, Chicoutimi, libre immédiatement, 360$/mois, meublé, Tél:696-0389

31/2, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, près de tout. Conviendrait personnes âgées. 450$./mois. Tél.:545-2197.

31/2, idéal pour personne seule, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-0220 (Caroline/soir).

4.1/2 DE CHAMPLAIN, secteur Kénogami, libre 1er juin, Tél.548-6710, 695-3958

4.1/2, arrière Place du Royaume, $415/mois, quartier des Oiseaux, super propre, peut être semi-meublé, libre immédiatement. Tél.: 549-3233.

51/2, neuf, rue Morin, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:549-3233.

A NEUF
Immeubles du Parc, 3.1/2, 4.1/2, secteur Place Royaume. Possibilité chauffés, éclairés, meublés. Style moderne.
690-6308

A VOIR
Grand 4.1/2, style condo, insonorisation supérieure, secteur Place du Royaume, très propre.
690-6308

A VOIR: CHICOUTIMI, très grand 8 pièces, moderne, 2 salles de bain, 4 chambres, style condo, sur 3 étages. Secteur St-Nom de Jésus. Libre 15 juillet. $540/mois. Tél.:696-3430, 548-8663.

ALMA: 5.1/2, 540 de la Concorde, $500/mois. Libre immédiatement. Tél.:549-6080, 549-2453.

ARVIDA 4.1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:696-2462 (après 17h).

ARVIDA, grand 5.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $445/mois. Tél.:548-1860, 548-4747, 547-0051.

ARVIDA, on vous déménage. Un mois gratuit. 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, rénovés, tél.:548-1860, 547–0051, 548-4747.

ARVIDA, petite maison seule, 3.1/2, chauffé, éclairé, très propre. Tél.:548-5305.

ARVIDA, QUARTIER St-Philippe, très grand 3.1/2, sous-sol, avec combustion lente. 400$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél.548-1564

ARVIDA, secteur MANOIR SAGUENAY 4.1/2, endroit tranquille, eau chaude fournie, balcon, $460/mois. Normand, 695-4444, 695-1396.

ARVIDA: 3.1/2, 305$/mois, 2ième étage, non chauffé, non éclairé, libre juillet. tél.545-2355

ARVIDA: 3.1/2, maison privée, balcon, piscine, personne tranquille. Tél.548-0055, 541-8205

ARVIDA: 3.1/2, près des services, 330$/mois, chauffé, éclairé, câblé, idéal pour personne seule. Tél.:699-6189, 341-8981 (radio-chasseur).

ARVIDA: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, $400/mois, tél.:548-1802, après 18h00.

ARVIDA: 4.1/2, toiles, près écoles et garderies, 455$/mois. Tél:548-7701, 541-6852 pagette.

ARVIDA: Carré Davis, 4.1/2, très grand, plancher bouleau, libre 1er juillet 1998. Tél.:548-1740.

ARVIDA: CARRE DAVIS, 4.1/2, très grand, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél548-1679, paget:541-6415

ARVIDA: Un mois gratuit, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, chauffés, éclairés, très propres, près des services. Tél.:548–8643.

ATTENTION
Chicoutimi: 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près de tous les services, Cégep, Hôpital, Université et centres-d'achat. Tél.:545-0698, 541-0077.

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 3.1/2, 4.1/2, porte-patio, balcon, possibilité cuisinière, réfrigérateur. Aussi 4.1/2 tout meublés. Tél.:693-4242.

CHEMIN DU PLATEAU: limite Chicoutimi La Baie, 4.1/2, chauffé, non éclairé, eau chaude et toiles fournies, libre immédiatement Tél.:677-2098, 549-4167.

CHICOUTIMI 3.1/2, meublés, 4.1/2, non-meublés, près Université, grandes pièces, très propres, libre juin, juillet, août, 390$/mois à 495$/mois. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI 4.1/2, deuxième étage, peinturé, couvre-plancher neufs, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-3816.

CHICOUTIMI grand 5.1/2, bien situé, tranquille, remisage et stationnement extérieurs, hotte cuisine extérieure. Tél:673-4389

CHICOUTIMI, à voir, superbe 3.1/2, meublé ou non, près centres d'achats, Cégep, Université, **entrées laveuse sécheuse**. Non chauffé, non éclairé. Libre 1er juin ou 1er juillet. $350/mois. Tél.:545-3832.

CHICOUTIMI, 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, 674 Taché, $290. Tél.:543-5388 après 17h00.

CHICOUTIMI, 3.1/2 chauffé, éclairé, balcon, centre-ville, Cégep, sortie laveuse. Tél.:543-8183.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, non éclairé, semi-meublé ou non, libre immédiatement. $385. Tél.:549-8445.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé ou non meublé, chauffé, éclairé, possibilité location mois (été), près Université, Cégep. Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3.1/2, semi-meublé, eau chaude fournie, 300$/mois. Tél.:690–3349.

CHICOUTIMI, 336 Jacques-Cartier Est, bel environnement, endroit tranquille, 41/2 pièces, 1 mois gratuit libres 1er juillet. Demander Nicole du lundi au vendredi, de 8h à 16h30. Tél.:545-6052.

CHICOUTIMI, 391 du Rousillon, grand 4.1/2, dans quartier neuf. $395. Tél.:698-1661.

CHICOUTIMI, 4.1/2 modernes, non chauffés, non éclairés, coin Audet et William, face Phamiliprix. $385. Peuvent être libres. Tél.:693-8952, 698-0119, 548-5164.

CHICOUTIMI, 4.1/2, moderne, porte-patio, 5 minutes de Place Royaume. $460/mois. Libre 1er juillet. Tél.:549-6628.

CHICOUTIMI, 41/2, vue directement sur Saguenay, toit cathédrale, chauffé, 595$/mois. Tél.:549-5029 (jour), 696-0256 (soir).

CHICOUTIMI, 5.1/2, 4.1/2, très grands, modernes, rue St-Paul. Libres 1er juillet. $515, $465/mois. Tél.:678-2299.

CHICOUTIMI, 5.1/2, chauffé, rue Joffret, 525$/mois. 5.1/2, rue Paquet, chauffé: 440$/mois. Libres 1er juillet. Tél.:540-4825, 690-3833.

CHICOUTIMI, grand 3.1/2 non chauffé, non éclairé, $310, libre 1er juillet. Tél.:693-9480.

CHICOUTIMI, grand 3.1/2 semi-meublé, non chauffé, non éclairé, arrière Place Royaume. Libre immédiatement. Tél.:696-2154.

CHICOUTIMI, grand 3.1/2, 2.1/2, Côte Réserve, face à l'église. Tél.:678-9296 fin semaine et soir, 696-1264 jour.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, rez-de-chaussée et sous-sol fini, 2 salles de bain, $475. Aussi 4.1/2, $385. 1288 Boul. Saguenay Est. Aussi grand 4.1/2, $385 et 4.1/2 sous-sol $300, 916 Nio. Tél.:544-5078, 544-3232.

Chicoutimi, grand 51/2, face Dominique-Racine, 550$/mois, chauffé. Libre immédiatement. Tél.:545-5555 ou 695-1991.

CHICOUTIMI, rue des Lys, entre Chicoutimi et La Baie, deux 3.1/2, chauffés, éclairés, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse. $335/mois. Libre 1er juillet. Tél.:693-8357.

CHICOUTIMI, rue Dréan, deux 31/2, meublés, chauffés, éclairés, laveuse sécheuse, pas de stationnement, 300$/mois, 350$/mois. libre immédiatement juillet. Tél.:696-0949.

DERNIÈRE CHANCE!
CHICOUTIMI-NORD: face Polyvalente Charles-Gravel. **Nouveau propriétaire**. **Service personnalisé. Immeuble bien entretenu. Entrées contrôlées. Logements rénovés**. Endroit tranquille. **GRANDS 3.1/2,** libres **IMMÉDIATEMENT, JUIN, JUILLET AOUT. GRANDS 4.1/2**, libres **JUIN, JUILLET**. **GRAND 5.1/2,** libre **JUIN JUILLET. Idéal pour couple sans enfant**, porte patio, grands balcons, **chauffés, eau chaude fournie,** remises intérieures. **TRES BON PRIX. Tél.:549-9343, 543-5330.**

CHICOUTIMI-NORD (Valin), très grand 51/2, 2 salles de bain, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, remise extérieure, déneigement compris, libre 1er juillet. 525$/mois. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2 chauffé, semi-meublé arrière centre d'achat, $400. Libre 1er juillet. Tél.:673–6417.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, libre immédiatement. 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 libres 1er juillet. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, rue Giffard, chauffé, eau chaude fournie, $415/mois. Tél.:693-3248.

CHICOUTIMI-NORD: 2X 4.1/2 très propre, repeints à neuf, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, libre 1er juillet. Tél.:543-2777.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, 128 Bayard, 350$. Libre immédiatement. Tél.:693-1110, 543–2214.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 2ième étage, chauffé, eau chaude fournie, 445$/mois. Tél.698-3965

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, (voisin de l'église St-Luc), demi sous-sol, bien éclairé, **armoires mélamines blanches,** couvre-planchers neufs, **très propre, 1992 Boul. Tadoussac, 405$/mois,** libre 1er juin. **Tél.:690-1148.**

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, demi-sous-sol, tél.:543-9738.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, moderne, 1789, boul. Tadoussac, 415$/mois. Tél.:693-1510, 549-9343.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, non éclairé, non chauffé, repeint à neuf. Libre 1er juillet. Tél.543-7378.

CHICOUTIMI-NORD: Aubaine, grand 2.1/2, semi-meublé, 250$/mois. Aussi grand 3.1/2, 325$/mois. Libres immédiatement. Tél.:693-8938 soir. 548-7111 jour.

CHICOUTIMI-NORD: BEAUX 4.1/2,5.1/2, boul. Tadoussac, **style condo** (immeuble de 4 logements), porte patio, entrée indépendante. libres **JUIN JUILLET,** 410/460$/mois.**CHICOUTIMI-NORD: 1800 boul, Ste-Geneviève,** grand **5.1/2**, premier plancher, porte patio, très propre, libre **AOÛT**, 400$/mois. Tél.:**549-9343.**

CHICOUTIMI-NORD: bien situé, rue Orléans, 41/2, propre, moderne, 385$, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:673–3600.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3.1/2, près tous les services, 375$/mois, chauffé, éclairé, Tél:693-5959, 690-8074.

CHICOUTIMI-NORD: Grand 4.1/2, propre. À voir! 335$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. 112 St-Ephrem. Tél.543-6004, entre 20h00 et 22h00.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél.690-5308.

CHICOUTIMI: (NORD).4.1/2, rez-de-chaussée, neuf, 375$/mois, non chauffé, non éclairé **(1 mois gratuit)**. juillet. Tél.696-2383

CHICOUTIMI: 1450 Du Perche, grand 3.1/2, semi-meublé, moderne, libre immédiatement, 375$/mois, chauffé, éclairé, Tél.544-4595, paget:696-6324, 693-8634.

CHICOUTIMI: 153, Normandie, 6.1/2, 4.1/2, 3.1/2, chauffés, 570$/mois, 450$/mois, 375$/mois. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: 1635, 1641 des Grands Ducs, 4.1/2, près Centres d'achats, insonorisation supérieure, endroit paisible. Aussi disponible 5.1/2, 916 de l'Ecluse. Tél;696–1158.

CHICOUTIMI: 2- 4.1/2, très propres, remise individuelle, déneigement compris, libre 1er juillet, Tél.549-5729, 549-8343

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, rénovés, bon prix, intéressants. Tél.540-1754(cellulaire).

CHICOUTIMI: 2.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHAUFFÉS, RUE BÉGIN
LIBRES 1ER JUILLET
PEINTURE FAITE AVANT
L'ENTRÉE DU LOCATAIRE.
TÉL.:543-6055 OU 549-6288.

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.696-4923

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublé, tout compris, 350$/mois. Aussi 3.1/2, chauffé, 375$/mois. Tél:696-1325, 549-7538

CHICOUTIMI: 2.1/2, semi-meublé, 240 $/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:545–8099.

CHICOUTIMI: 21 Smith Ouest, 4.1/2, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, $375/mois, près Terminus d'autobus. Tél.:690-9433.

CHICOUTIMI: 3.1/2 des Hospitalières, meublé, semi-meublé, chauffé, éclairé. Bienvenue étudiant(e). Tél.696-7155(paget), 674-2385

CHICOUTIMI: 3.1/2 meublé, chauffé, propre, spacieux, tranquille, près centres d'achats, Tél.:549–1399.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, maison privée, près Cégep, Université. Tél.:543-1898.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, chauffés, éclairés, très propres, rue Bréboeuf. Tél.545-3183, paget:591-5805

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, meublés ou non, situés 28 rue Bossé, et 128 Arthur-Buies libres immédiatement. Peinturés en neuf. Tél:690-6308, 541-0449, 690-2421.

CHICOUTIMI: 3.1/2, fraîchement rénové, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, Tél::543-3813

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Cégep, Hôpital. Libre 1er juillet. $375. Tél.:690-5052, 678-2496.

CHICOUTIMI: 3.1/2, rue Alma près Université, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 390$/mois. Pour informations: tél.:678-2685, 678-2498, 696-3344.

CHICOUTIMI: 3.1/2, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, près Université Cegep, libre immédiatement. 320$/mois.Tél:549-2560

CHICOUTIMI: 3.1/2, très clair, 305$/mois, rue St-Paul, libre 1er juin. Tél.696-2331

CHICOUTIMI: 4.1/2, 335$/mois, non chauffé, non éclairé, frais peint. Tél.:543-5834, 543-8605.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 375$/mois, près cegep. Tél:549-5007, 698-5450

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, 465$ à 495$/mois, 106 rue Dubé, Tél:696-4004, 591-7614

CHICOUTIMI: 4.1/2, chauffé, éclairé, entrées laveuse sécheuse, stationnement, 460$/mois. Tél.:697-4108.

CHICOUTIMI: 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, repeint à neuf: 425$/mois libre immédiatement . 605, Taché, Tél:698-2145.

CHICOUTIMI: 4.1/2, semi-meublé ou non, chauffé, eau chaude, propre, tranquille, près Université. Tél:549-1399.

CHICOUTIMI: 4.1/2, très propre, remise, semi-meublé, 330$/mois. tél:549-6800

CHICOUTIMI: 4374 boulevard Talbot, 4.1/2, $330/mois, libre 1er juillet, tél.:696-9460.

CHICOUTIMI: 45, Bossé, 3.1/2 semi-meublé, près du centre-ville, 300$/mois. Tél.:693-0360.

CHICOUTIMI: 5.1/2, Place Royaume, 1367, Roitelet, rez-de-chaussée, 565$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél:696-0418

CHICOUTIMI: 533 Racine, 1.1/2, libre immédiatement, 3.1/2, libre 1er juillet, chauffés, meublés, éclairés, vue sur le Saguenay, très propres, Tél.693-1984.

BEAU 2 LOGEMENTS





Linda Turgeon
543-8140
543-5511

TRANSFERT
3672-3674, St-Ursule Jonquière. Logement R.D.C. Pour propriétaire occupant avec sous-sol fini. À l'étage 4 1-2.

La Capitale

387757

CHICOUTIMI: 880 Georges-Vanier, BEAU 4.1/2, demi-sous-sol, avec porte patio, couvre-planchers neufs, **bain tourbillon**, **450$/mois,** libre **JUILLET**. **CHICOUTIMI**: **67 Jauffret, BEAU 4.1/2,** demi-sous-sol, **chauffé**, **eau chaude fournie,** idéal pour couples sans enfant. **440$/mois,** libre **JUILLET. CHICOUTIMI, 725 Jolliet, BEAU 2.1/2, 3.1/2**, meubléS ou semi-meubléS, service laveuse-sécheuse, **vue magnifique**, très propreS.**$295/mois**, **$375/mois,** libres **JUIN, JUILLET. Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. Rue St-Vincent 4.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 460$. Boulevard Université, 4.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, $425, $330. Rue Paquet, grand 4.1/2, chauffé, éclairé semi-meublé, 510$/mois. Rivière-du-Moulin, 2.1/2, chauffé, éclairé meublé, 305$/mois; grnd 4.1/2 non chauffé, $400/mois. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: beaux logements propres, 4.1/2 ou 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés ou meublés, près centres d'achats du Cegep et de l'Université. Libres immédiatement. Tél.543-4037

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 3.1/2, neuf, situé maison ancestrale, libre 1er juin, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Aussi 4.1/2 rénové, centre-ville, $375 non chauffé, non éclairé. Tél:693-6602, 693-9490.

CHICOUTIMI: deux grands 4.1/2, propres, modernes, situés: coin Lafontaine Cartier, libres 1er juillet. 500$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél:696-2975.

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, chauffé, eau chaude fournie, près centres d'achats, libre immédiatement. 385$/mois. Tél.:690-1505, 549-6648.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, disponible immédiatement, 2 balcons, ascenseur, mois juin gratuit. Place Angoulème. Tél:543-1268

CHICOUTIMI: Grand 4.1/2, situé 427 Racine Est, libre 1er juillet. Tél.540-2445

CHICOUTIMI: Grand 5.1/2, rez-de-chaussée avec sous-sol, secteur St-Joachim, 495$/mois. Tél.690-3418.

CHICOUTIMI: près centre-ville, grand 3.1/2 chauffé, éclairé, libre immédiatement. 4.1/2 non chauffé, non éclairé, très propre. Tél.:696-1464, fin de semaine: 590-4750.

CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux, 4.1/2, spacieux, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, très propre, $425/mois. Libre 1er juillet. Tél.:545-1396.

CHICOUTIMI: Quartier Notre-Dame-du-Saguenay, beau 3.1/2, peints, propres, indépendant meublé, chauffé, éclairé. Libres juin et juillet, 1er septembre. Tél.549-4459

CHICOUTIMI: rue des Étudiants, 4.1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, laveuse sécheuse payantes, 445$/mois, très près Université, libre 1er juin. Tél.:545-0682, 543–7966.

CHICOUTIMI: rue Ste-Thérèse, 5.1/2, 2ième plancher, non chauffé, non éclairé, 425$/mois. Libre 1er juillet. Tél.545-4054.

CHICOUTIMI; 2.1/2, rue Morin et Bécard, chauffés, éclairés semi-meublés, libres 1er mai, 325$/mois. Tél.:690-0443, 549-8608.

CHICOUTIMI; 3.1/2 meublé, décoré avec goût, laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé. 335$/mois. Tél:(paget)693-7426, 542-9153

CHICOUTIMI; 3.1/2, 5.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI; 4.1/2, 385$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:693-1603.

CHICOUTIMI; 4.1/2, semi-meublé, dans maison récente, beau quartier, idéal pour étudiants. Tél.690-8066, 543-0153.

CHICOUTIMI; Lorenzo-Genest, Arrière Place du Royaume, 5.1/2, libre 1er juin ou juillet. Tél.549-0730

IDEAL POUR ETUDIANT(E) Grand 2.1/2, sous-sol, meublé à neuf, chauffé, éclairé 300$/mois. Libre 1er août. Tél.543-6004, entre 20h00 et 22h00.

JONQUIERE 3.1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, entrée laveuse sécheuse, près cégep, libre 1er juillet, 400$/mois. Tél.:547-4209.

JONQUIERE 3.1/2, non chauffé, non éclairé, 4046, boul. Harvey. Tél.:547-9924.

JONQUIERE beau logement, bien situé, tranquille, remise, stationnement, hotte de cuisine extérieure, échangeur d'air, grand terrain. Tél.:673-4389.

JONQUIERE super 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 385$/mois, coin boul. du Royaume et St-Henri. Tél.:547-0366.

JONQUIERE, 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél.:542-8843.

JONQUIERE, 3.1/2, très beau, coin du Rhone et de Nancy, quartier de la Petite France, 335$/mois Tél.:542-2962.

JONQUIERE, 4.1/2, 3817 Notre-Dame, 320$/mois, non chauffé,non éclairé, remise, stationnement. Tél.542-4069.

JONQUIERE, 4.1/2, 5.1/2, 61/2, libres immédiatement et 1er juillet, proche de tous les services. Tél.:547–6469.

JONQUIERE, 4.1/2, libre 1er juin, très près centre-ville. $475 chauffé, éclairé. Tél.:542-0070.

JONQUIERE, près Cégep, 3.1/2 semi-meublé, libre, $330. Tél.:542-8587, radio-chasseur: 541-2620.

JONQUIERE, rue St-Hubert, proximité Cégep, 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude fournie. Deux 3.1/2 chauffés. Deux 4.1/2 chauffés. Libres 1er juin. Tél.:542-2463.

JONQUIERE: beau, grand 4.1/2, propre, propre, avec balcon, 2ième étage, 1er juillet. Beau 4.1/2, propre, propre, avec patio 12X16, 1er étage, 1er juillet. Beau grand 4.1/2, semi sous-sol, propre, 1er juillet. 1893, St-Jean-Baptiste. Tél:672-2266

JONQUIERE: 2172 St-David (centre-ville), grand 4.1/2, 400$ non chauffé, non éclairé. Tél.:696-0531 (lundi au vendredi).

JONQUIERE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse sécheuse fournies, entrée indépendante, près Cegep. Idéal pour dame seule. Libre immédiatement. Tél.547-7605 (heure souper).

JONQUIERE: 4.1/2 chauffé, eau chaude, très propre, rue Racine Kénogami, 450$/mois, libre 1er juillet. Tél.695-1251.

JONQUIERE: grands 41/2, impeccables, paisibles Près route 170 et manège militaire. Tél.:545-0775, 548-7682.

JONQUIÈRE 4.1/2, demi sous-sol, très grand, stationnement, non chauffé, non éclaire, St-Raphël, 340$/mois. Tél.:695-4676.

JONQUIÈRE, 31/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:1-888-843-4611 (sans frais).

JONQUIÈRE: 2180, Octave, (St-Jean-Eudes), 5.1/2, rez-de-chaussée, sous-sol non fini, non chauffé, non éclairé, libre 1er juilet ou avant. Tél.:548-1350

JONQUIÈRE: rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114

KÉNOGAMI: 4.1/2, rue Radin, non chauffé, non éclairé, 350$/mois. Tél:542-9082.

KÉNOGAMI: centre-ville, 4.1/2, 5.1/2, rez-de-chaussée, libre 1er juillet. Tél.:690-5308.

LA BAIE. Luxueux 51/2, style condo, refait à neuf. Céramique. Vue sur la baie. Près des services. Pour juin ou juillet. 525$/mois. Tél.:544-0268 ou 696-6152.

LA BAIE: (2 mois gratuits). Grands 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, complexe immobilier situé près Polyvalente, 1213 Adélard-Grenon, Tél.544-6163

LA-BAIE, grand 3.1/2 moderne, meublé, eau chaude fournie, $320. Tél.:544-0887, 547–7289.

LA-BAIE, secteur Port-Alfred, grand 5.1/2 rez-de-chaussée $400. Aussi 4.1/2 idéale pour perosnne seule, $400. Tél.:544-5078.

LA-BAIE: 1001, boul. de la Grande-Baie sud, grand 4.1/2, 1er étage, libre 1er juillet. Tél.:544-3269.

LA-BAIE: 2851 Mgr Dufour, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, libres 1er juillet. Tél.:272-2521, 541-9361 (pagette).

LA-BAIE: 3.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 442, 4ième rue. Libre 1er juillet. Tél.544–6250.

LA-BAIE: 4.1/2, grand terrain, près hôpital, 300$/mois. Tél.:544-3760.

LA-BAIE: 4.1/2, modernes, dans quartier résidentiel, près Polyvalente. Libres 1er juillet. conditions avantageuses. Pour informations ou visites: 544-6915

LA-BAIE: grand 4.1/2, moderne, porte patio, près des services, planchers érable, armoires mélamine, libre 1er juillet. Idéal pour préretraités. 450$/mois. Tél.:544-8285

LA-BAIE: grand 5.1/2, 2 balcons, moderne, secteur Port-Alfred, **PROMOTION DE MAI,** libre en juillet. Tél.:544-4017.

LA-BAIE: spacieux 3.1/2, 4.1/2,. 5.1/2, 1350 Boul. Grande Baie Nord, non chauffés, non éclairés, remise intérieure, libres immédiatement. De $285/mois à $390/mois. 1 mois gratuit. Tél.:543–7771, 544-6163, B.Picard.

LATERRIERE beau 4.1/2, bien situé, tranquille, remis à neuf, remisage et stationnement extérieur, hotte de cuisine extérieure. Tél:673-4389.

LATERRIERE: beau 4.1/2, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 435$/mois.Té.:678-2659.

LATERRIÈRE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 435$/mois,1 mois gratuit. Tél.:543-5834, 693–8919.

VOUS RÊVEZ D'ESPACE!
Magnifique domaine, appelez-moi pour une visite
De plus, dimanche 31 mai 1998, porte ouverte de 14 h à 16 h





Léo Waltzing
agent immobilier agréé
Bur.: 697-5511
Tél. avert.: 696-7424
Rés.: 544-4122

La Capitale Saguenay – Lac-Saint-Jean*

Courtier immobilier agréé

3453, CHEMIN DU PLATEAU. - Maison 5 chambres, 11 pièces, 2 salles de bains, bois franc sur 2 étages, sous-sol fini, escalier en bois franc, armoires cuisine thermoplastique. Terrain de 360 000 pi car. + piscine creusée «Citadelle Maxlamy», résine de synthèse avec thermopompe, 10' x 36'. Bain tourbillon, terrain paysager, pavé uni, garage acier isolé 24' x 40'.

387409

208 Logements à louer

RIVIERE-DU-MOULIN: 4.1/2, meublé ou semi-meublé, déneigé. Prix compétitif. Tél.544–6313, 690-5518.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4.1/2, libre 1er juillet, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. Tél.:549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5.1/2 demi-sous-sol, $390/mois, rénové, libre 1er juillet. Tél.:674-1136.

SAINT-JEAN-EUDES, 41/2, rez-de-chaussée, 350$/mois, non chauffé non éclairé, 2 balcons, porte patio. Libre 1er juillet. Tél.:543-8395 ou 693-1158.

ST-AMBROISE: 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 325$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-8567.

ST-FULGENCE: 4.1/2, chauffé, éclairé, remise, conciergerie, déneigement, 1er étage. 410$/mois, libre 1er juillet Tél.674–2546.

ST-HONORÉ: 3.1/2, 280$/mois, chauffé, éclairé, déneigé, 1er juin. Tél.:543–5749

ST-JEAN-EUDES 2 x4.1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, très propre. Tél.:545-1705, 543-2430.

209 Maisons à vendre

A LIQUIDER: Cause: Transfert, 904 des Défibreurs, Chicoutimi. Cottage jumelé, très propre. Vendu en bas de l'évaluation. Prime: taxe municipale payée 1 an par le vendeur. Info: Régis Morin, La Capital. 690-0591

ALMA: succession, super cottage, 6 ans, garage, aménagement professionel, Tél:(418)624-7161.

ANSE-ST-JEAN: (haut de la Marina). Prix à discuter. Tél.: 693-1244, 545-4952

CHICOUTIMI quartier Murdock, 901 Papineau, 52'x27', 6 chambres, extérieur rénové. Tél.:545-1674.

CHICOUTIMI quartier Murdock, belle propriété, 43x33, 3 chambres, foyer, remise, patio, abri auto, terrain aménagé, avec revenus 770$/mois. Tél.:543-1898.

CHICOUTIMI, rang St-Paul, maison 4 paliers, armoires stratifiées, patio, piscine, abris d'auto, poêle combustion lente, grand terrain sans voisin arrière. Tél.:545-2101.

CHICOUTIMI-NORD unifamiliale 28x42 avec sous-sol aménagé, abri auto, revêtement brique, 4 grandes chambres, bureau, grande salle de jeu, atelier, 2 salles de bain, salle de lavage, très grand terrain boisé. Tél.:693-0360.

CHICOUTIMI-NORD unifamiliale, 24x42, entièrement rénovée, 3 chambres, 2 salles de bain très modernes, terrain 104x145, foyer combustion lente, garage chauffé, abri auto, patio, piscine 21'. A voir! Tél.:543-3524 (après 16h30).

CHICOUTIMI: des Geais Bleus, maison à paliers, 3 chambres, piscine, patio, remise, quartier des Oiseaux, $98,500. Agents s'abstenir. Tél.:690-7565.

CHICOUTIMI: jumelée, 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bain, plancher bois franc rez-de-chaussée, sans voisin arrière, vue sur saguenay. Tél:545-7798.

CHICOUTIMI: rue Dréan, maison 2 logements, 1er 4.1/2 déjà loué, 2ième: 5 chambres. Directement du propriétaire. Tél.:543-8019

HEBERTVILLE-STATION: 30x44, 1.1/2 étage, 4 chambres, garage, 15,000 pi.car., cause: transfert. Tél.:276-4347, 661-0099.

JONQUIERE: 2 REPRISES de finance. Contacter Jean Mailloux. La Capital Saguenay. Tél:542-8587, 695-5511.

JONQUIERE: quartier des Peintres, garage intégré, piscine, pas de voisin arrière, tél.:542-1519.

JONQUIERE: Unifamiliale, claire, gaie, rénovée, (céramique et bois), idéal pour qui recherche la tranquilité, terrain boisé, sans voisin arrière. Tél.547-1975

JONQUIÈRE: 2380, Des Cèdres, belle propriété, 28'X44', garage annexé 22'X26', 5 chambres, 2 salles de bain, foyer, 2 remises, terrain aménagé 20,000 pi.ca. 112,000$. Tél.:542-5562.

LA BAIE: 1115 ALBERT-DUFOUR, 26X40 avec garage 24x28, quartier Polyvalente, prix à discuter. Tel:544-5492, 591-5132.

LA-BAIE: 1531 Georges-Martin, secteur Poly, unifamiliale tout brique, 4 chambres, 2 salles de bains, foyer et combustion lente, 2 remises, patio et entrée en pavée avec abri d'auto, évaluation municipale négociable, libre 15 juin. Tél.:544-6985.

LATERRIERE: magnifique condo, foyer, 4.1/2, plancher bois franc, vue sur rivière Chicoutimi, garage chauffé, nouveau prix réduit: 89,000$. Tél.549-9200,690-9590(cell.)



CHICOUTIMI: 355 Goulet, arrière Place Saguenay, maison avec revenus ($8000/année) plus logement pour le propriétaire 7.1/2 pièces, terrain 7,867 pi.car. Acheteur sérieux seulement, tél.:543-0320, Philippe Gagné.

POINTE-BLEUE: 30X52', construction 1993, sur Réserve Indienne. Prix réduit. Tél:275-7449 soir.

Soyez à la fine pointe de l'actualité

ABONNEZ-VOUS

545-4664
668-4506 Alma
679-3832 Saint-Félicien

le QUOTIDIEN

310898

209 Maisons à vendre



DOMAINE PRIX RÉDUIT 129,000$
7284, PORTAGE NORD LATERRIERE
SUPERBE Propriété, tout brique, avec garage, cachet particulier. Très ensoleillé. Grande verrière avec vue sur la Rivière, 3 chambres, terrasse à l'étage, en plus autre garage de 16X24', serre, terrains 94,000 pieds.carrés. 3 lacs artificiels. Truites ensemencées, terrain paysager, très intime. Michelle Claude, Accès Plus. Paget:696-8627.

ST-FULGENCE: 130 Saguenay, 4 chambres. Aussi Chalet Mont-Valin, chasse et pêche, 24 kilomètres, seul aucun voisin. Tél:690-3142

ST-HONORE, 570, Tremblay, maison hors-sol, 4 chambres, 2 salles de bain complètes, plancher de bois sur 2 étages, intérieur impeccable. Tél.673-7627

URGENT: CHICOUTIMI, QUARTIER BARRETTE, maison 4 chambres, sous-sol aménagé, patio, piscine. Toiture, plomberie et électricité refaites. Evaluation municipale: 85,500$. Venez visiter et faites une offre. **Tél.:591-0159, 693-5959.**

210 Maisons à louer

4.1/2, DUPLEX, ARVIDA, moderne, près des services 495$/mois. Tél.548-2421

A LOUER: secteur Jonquière, demi-maison: 500$/mois, libre au mois de juillet. Tél.:545-2355.

ANSE-ST-JEAN: (haut de la Marina). 350$/semaine. Tél.: 545-4952, 693-1244

ARVIDA, 9.1/2, non chauffé, non éclairé, $700, libre 1er juillet. Té l.:693-8496 après 17h00.

ARVIDA: DUPLEX, à louer ou à vendre, 3 chambres, 2 salles de bain, verrière, patio, combustion lente, semi-meublé, 700$/mois. Tél.545-4560

CHICOUTIMI, 959 Provencher, unifamiliale, 5.1/2, plus sous-sol, libre immédiatement.Tél.:672-4877.

CHICOUTIMI: maison de ville, Faubourg du Ricochet, 5.1/2 + sous-sol aménagé, 3 salles de bain, plancher bois franc, 875$/mois, non chauffé, non éclairé. A louer ou à vendre. Possibilité de financement, aucun comptant requis. Libre début juin. Tél.:543-3357(heures d'affaires), 690-6608.

CHICOUTIMI: Bord de l'eau, grand terrain, remises, garage, foyer, bain tourbillon, système d'alarme. Tél.543-2267

CHICOUTIMI: Boul. Talbot, 14 pièces, 5 chambres ou bureaux, foyer au sous-sol, garage double, entrée asphaltée. Tél.:696-1302, 545-0733.

JONQUIERE: 11 pièces et 2 salles de bain, rue St-Simon, centre-ville, près tous les services, libre 1er juillet. 850$/mois, chauffé, éclairé, Tél:695-1709

RIVIÈRE-ETERNITÉ: 38, Principale, 285$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél:544-6757.

211 Maisons mobiles à vendre

12'x39', meublée. Bon état. Idéal chalet. 10,000$. Tél.:542-3308 (16h30).

LA-BAIE: grand terrain, potager, remise, voisinage agréable et quartier tranquille, prix à discuter. 30,000$ négociable. Contactez-nous: 690–3752.

MAISON mobile 14'x64', 1978, bonne condition, pour déménager. Tél.:674-2893.

MAISON mobile 14x64, 1978, pour déménager. Tél.:674-2893.

ST-HONORE; 14X54, 2 grandes chambres, entièrement rénovée avec remise 12x12, 40,000$. Tél.:673-7822.

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

BEAU grand terrain semi-boisé (23,000 pi.ca.) surplombant la rivière aux aulnais, situé sur la rue Rousseau dans un développement domiciliaire aux limites de Saint-Ambroise et de Shipshaw. Avec service d'eau et d'électricité. Prix: 17,500$ taxescomprises. Tél.548-2090

BOUL. TALBOT, 90,800 pieds-carrés, plat, zoné commercial et industriel, 90cents du pied.carré. négociable. Tél.690-3102

CHICOUTIMI-NORD, terrain prêt à construire, secteur jeune, 6,450 pieds.carrés. Tél.:690-2729.

DOMAINE de la rivière des Aulnaies, 100x200, terrain sans voisin arrière, avec vision sur le Saguenay, prix réduit. Tél.:695-0984.

LAC SEBASTIEN, Falardeau, déboisé, pour construction ou propriétaire avion. Tél.:696-4236.

LATERRIÈRE, grands terrains, environ 100X230, service d'eau, disponibles bord de l'eau, prêts à construire, prix abordable. Tél.: 678-9294, 678-1923.

PARC Industriel: Ville de la Baie. 1 million de pieds.carrés, 0.30$/pied.carré négociable. Tél:543-6714

SHIPSHAW: rue Savard, terrain situé au bord de l'eau et quai inclus, idéal pour construction permanente, Tél.:549-5149, 541-0449.

TERRAIN BOISÉ Rang des Iles St-Gédéon, plus de 45,000 pi.ca. Tél.:668-2912 (soir).

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1985 PONTIAC FIERO automatique, 117,000 kilomètres, inspectée, très propre. **1989 HYUNDAI SONATA GLS**, automatique, climatiseur, seulement 113,000 kilomètres. **1991 CHEVROLET LUMINA EURO**, 4 portes, équipement complet, seulement 52,000 kilomètres. **1991 DODGE SHADOW** 4 portes, automatique, très propre, spécial $4,995. **1992 DODGE SHADOW ES**, 4 portes, automatique, V6, climatiseur. **1994 FORD ESCORT GT**, 35,000 kilomètres, vrai bijou. **1995 CHEVROLET CAVALIER Z22**, 2 portes, manuelle. **1997 CHEVROLET CAVALIER** 4 portes, automatique, climatiseur. **CES VÉHICULES SONT TOUS GARANTIE. AUTOMOBILES BEDARD, 693-8567.**

2 MERCEDES, 1975
280 SE, 6 cylindres, 4 portes, 1 moteur à changer, 5,000$. pour les deux. Tél.545-4412

ACHETE et VENDS autos et camions 1987 à 1991. Tél.:548-3709.

ACHETONS autos et camions en bon état. Gilbert Autos Inc. 543-8361.

ACURA Intégra RS 1993, 4 portes, automatique, air climatisé. Tél.:696-1436, cell.:540-2676.

ACURA Intégra RS Dohc 1987, plusieurs pièces de changer, factures à l'appui, 4 pneus neufs, correction de peinture faite, voiture impeccable, prix revisé: 2,650$ négociable. Tél.:543-8557.

AUDI 4000S, 1984, 5 vitesses, rouge, très propre, 1,400$. Tél.548-4097

BUICK Le Sabre Limited 1993, excellente condition, 80,000 kilomètres. Echange acceptée. Gilbert Autos Inc. 543-8361.

BUICK LESABRE 1988, 4 portes, bonne condition, 2,400$ négociable. Tél.:662-8855.

CAMARO 1987, mécanique A-1. 1,100$. Un seul propriétaire. Tél.:696-3594.

CAMARO Z28 1981, moteur 350, T-Top, bonne condition, 1,700$. Subaru GL 1987, pour les pièces: 300$. Tél.:547-8586, 547-0993.

CAVALIER Z24 1990, rouge, manuelle, parfaite condition. Tél.:695-3444, paget: 541-9821.

CHEVROLET CAVALIER Z-22, 1996, 25,500 kilomètres, noir, 2 portes, 10,500$ négociable. Tél.:678-2014, après 17h30.

CHEVROLET Sprint 1988, manuelle, 5 vitesses, excellent état, 1,200$ négociable. Tél:672-6278.

CHEVROLET Sprint 1991, 4 portes, manuelle, 140,000 kilomètres, parfaite condition, 2,500$. Tél.:695-0204.

CHEVROLET Venture 1997, noire, 20,000 kilomètres, V-6, équipement complet, très propre, condition A-1, 23,500$ négociable. Tél.:347-4190, 347-3411.

CHRYSLER Newport, 1975, 35,000 milles, bon état, 1,100$. Tél:548-8737.

COCCINELLE 1974, très bonne condition, voiture originale. 4,500$. Tél.418-275-8073

DODGE Colt 1994, manuelle, 120,000 kilomètres, vert forêt, très bonne condition. $6,250 négociable. Paget:541-3072.

DODGE COLT turbo 1989, mécanique A-1, cause de départ, tél.:695-0288.

FIREBIRD 1984, remontée 1989, 800$, négociable. Tél.:549-9559, 545-9683 (laisser message).

HONDA Accord 1988, très propre, aucune rouille, mécanique A1, 3,500$ négociable. Tél.:662-7547.

HONDA ACCORD LX, 1988, automatique, 4 portes, très bonne condition. 200,000 kilomètres, 1,800$. tél.544-1539

HONDA Civic, CX, 1995, automatique, rouge, 41,000 kilomètres, démarreur distance, comme neuve, 11,700$ négociable. Tél:679-3363 soir.

HONDA Delsol, SI, 1993, automatique, 58,000 kilomètres, équipée, 13,500$. Tél:549-4901, 698-1717 répondeur, 541-8017.

HONDA ET VOLKSWAGEN
GARAGE D'AUTOS IMPORTÉES
480, Ave Desmeules N
Alma (Près de l'usine Price)
Tél.:662–2243, 1-800-959-2243
Vente de Pièces neuves
pour véhicules importés
RÉPARATION MÉCANIQUE (3 PLACES)
32$/l'heure, ouvert 5.1/2/jours/semaine

ACHAT ET VENTE
DE VÉHICULES IMPORTÉS

1993 JETTA GL gaz automatique 150,000 kilomètres **9,295$**
1993 GOLF GL diésel 127,000 kilomètres **9,295$**
1993, GOLF GL turbo diesel, 204,000 kilomètres **7,995$**

HYUNDAI Scoope 1991, manuelle, parfaite condition. $3,300. Tél.:547-3416.

ISUZU Impulse 1991 noire, manuelle, très bonne condition, démarreur à distance, 4,900$. Tél.:697-0498.

ISUZU «Impulse», 1990, très bon état. Prix à discuter. Tél.:544-5467 (soir)

JAGUAR Sovereign, 1990, 86,000 kilomètres, jamais sortie l'hiver, impeccable. A voir. Tél.674-1069

JETTA GL 1994, turbo diesel, manuelle, garantie prolongée, parfaite condition. Tél.:668-0939.

MAZDA 626, 1988, automatique, 183,000 kilomètres, plus pneus à clous, 3,000$. Tél.542-6732

MAZDA 626, LX, 1993, 89,000 kilomètres, équipement complet, garantie prolongée du fabricant, excellente condition. Tél.547-6701

MERCURY Topaz L 1990,125,000 kilomètres, mécanique A1, impeccable. $2,200. Tél.:545-2716, paget: 591-7117, Patrick.

302 Autos à vendre

NISSAN Micra 1989, manuelle, 66,700 kilomètres, $950. Tél.:542-0688.

NISSAN Sentra 1988, automatique, 4 portes, très propre, vérifiée, 2,800$. Tél:672-4308

OLDSMOBILE 98 Touring 1990, 102,000 kilomètres, un seul propriétaire. Intérieur cuir, console au plancher, 4 pneus neufs, pneus d'hiver inclus, peinture originale. Etat neuf. $9,800 négociable. Tél.:668-5980.

PLYMOUTH 4 cylindres, propre, bonne mécanique. $600. Tél.:698-1485.

PLYMOUTH «Acclan» 1989, A-1, à vendre ou à échanger pour camion 4x4. Valeur équivalente. Tél.:673-3707.

PONTIAC 6000 1986, moteur neuf, automatique, bonne condition: 1,000$. Tél.:544-4145, 678-1635

PONTIAC 6000 1989, 4 cylindres, excellent état. $2,200. Tél.:548-4955, 540-0341.

PONTIAC FIREFLY, 1989, 113,000 kilomètres, propre, manuelle, 1,300$ Tél.693-8472, paget:591-5533

PONTIAC Sunbird 1990, 2 portes, manuelle, incroyable, 3,300$. Tél.548-4955, 540-0341.

PONTIAC SUNBIRD 1992, Edition Spéciale, 3.1 litres, automatique, 4 portes, excellente condition, tél.:549-5391.

SPRINT Turbo 1989, manuelle, propre, très bonne condition. $2,895. Tél:275-5970.

SUBARU Justy 1990, manuelle, 85,000 kilomètres, propre. $3,800 négociable. Tél.:542-5956.

SUBARU Justy 1992 GL, 5 portes, 110,000 kilomètres, très propre. A voir. 4,400$. Tél.:678-1240.

SUZUKI Swift 1990, manuelle, excellent état, 1950$ Tél:548-4955, 540-0341

TAURUS 1987, en état de marche, prix de débarras: $450. DODGE 1960 (de collection), moteur et peinture originaux. Tél.:542-5341.

TOYOTA Camry 1989, 70,000 kilomètres, blanche, bon état, 7,000$. Tél.:549-0696.

TOYOTA Camry LE 1988, automatique, 172,000 kilomètres, équipé. $4,500. Tél.:673-3108.

TOYOTA Tercel 1987, 4 portes, manuelle, peinture neuve, 150,000 kilomètres, spécial: 1,995$. Honda Civic, 1985, 2 portes, manuelle, 171,000 kilomètres, très très propre, Spécial: 1,695$. G.B. Automobiles, 1160, boul. du Royaume. Tél:545-9537.

TRÈS BELLE TRANS-AM, 1980, originale, noire, automatique, T-Top, entièrement équipée, mécanique et carrosserie A1. A voir! 6,500$ négociable. Tél.:673-1014.

VOLKSWAGON, Fox, 1988, 4 portes, manuelle, 160,000 kilomètres. 1,700$, négociable. Tél.:662-8855.

303 Avions à vendre

HYDRAVION Stinson 108-3, 1947, EDO 2425, 2488.5 TT, Franklin 165 HP 247.3 STOH, Com 360 XPDR, GPS, 38,500$. Tél:678-1554

HYDRAVION, «Zenith», CH-300, 1982, 650 heures, S.N., moteur «Lycoming», 150 HP, Stol-kit, radio 720 canaux, GPS, état neuf. Information : tél.:549-6867.

304 Bateaux à vendre

2 MOTEURS, 1 hors bord Honda 7.5 forces, 4 temps, 950$. 1 Yamaha 30 forces, 2,000$. Tél.:690-3333, 690-4813 (cell.).

304 Bateaux à vendre



BATEAU 1987 24 pi. Regal Commodore, moteur GM 2.5 (165 HP), couche 4 personnes, tout équipé, comme neuf, avec remorque Tandem: 23,950$. Auto Caravanes Saguenay, 2728, boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.:696-5000

BATEAU Doral 15 pi., avec moteur Evenrude 90 HP et remorque. 9,500$. Tél.:547-3454

BATEAU gonflable de marque Mirage (comme Zodiac), 14' avec moteur Mercury 25 forces 1986, remorque. 3,800$. Tél:548-5798

BAYLANER Sierra, 24.55, 1988, très bonne condition, avec remorque et freins électriques, Tél.:695-0506, 696-8289 (radio-chasseur).

BAYLINER 1984, 19.5', Open deck, capacité 8 personnes, très stable, avec moteur Volvo, pied Pentha,avec stabilisateur hydraulique, bonne condition, 5,700$ avec remorque galvanisée. Tél.548-4097

BAYLINER, Capri, 1991, 18', cuddy cabine, moteur hors-bord 90 forces «Power trim», avec remorque neuve, super condition, 10,995$. Prendrait échange auto ou camion. Tél.544-0039, 544-5511.

BEAU bateau marque Lachance, 30' en bois, entretenu avec soin, tout équipé, économique, valeur +ou- 15,000$ laissé 11,000$ négociable. Cause: achat plus gros. tél:698-2128, 548-0250

CADORETTE 15', moteur 50 forces Evinrude, très prorpe, 1,500$. Tél.:699-6189, 696-7432 (radio-chasseur).

CANOTS NEUFS: Super liquidation: 12', 14': $339. 15', 16': $480. Tél.:543-6537

CANOTS, CHALOUPES: Fibre verre, toutes grandeurs, vente et location. Particulier. Remorques pour bateau toute grandeur. Tél.;690-5371.

Chaloupe 14' fibre de verre, moteur Evinrude 40h.p. électrique, pompe, toile, très propre, 2,000$. Tél.:696-4222, 543-0715.

CHALOUPE Espadon 14', aluminium, moteur 8.8 Evinrude, remorque de bateaux capacité 2,000 livres. Tél.543-0118.

CHALOUPE Princecraft Pro 142, 14.5' avec toile, 2 DownRiggers, remorque, 1992, état de neuf. $3,750. Tél.544-6459.

CHALOUPE Princecraft Pro Serie 16.2 1991, tout équipée, très propre, moteur Mariner 40 HP, 4 cylindres, élice acier inoxydable, remorque Princecraft. Tél.:276-8133 Claude.

CHALOUPE, FIBRE DE VERRE, 14' moteur 33HP, 900$. Tél.678-9327.

CONCORD 1980, 19', Mercruiser 6 cylindres 165 forces, excellente condition, Tél.:544-4511.

FAUT VOIR: Wellcraft Monté Carlo, moteurs Mercruiser 4.3 litres LX, 1992, tout équipé, excellente condition, avec remorque, 44,000$. Tél:668-5178.

FREIGHTER 24', moteur 40 forces, remorque, idéal pour pêche, 2,200$. Tél:544-6757

GLASTRON, CV19, propre, prix de débarras, Tél.:542-5095 après 17h00.

MAGNIFIQUE Chriscraft 1995, modèle «Concept», #268, (27,1') état neuf, 100 heures de marche, équipement complet avec remorque. Tél.1-418-542-4395, 1-418-345-2788.

LES SPÉCIALISTES

Ébénisterie

ARMOIRES G.L.
Fabrication d'armoires de cuisine vanités, pharmacies, rénovation d'armoires, 35 ans d'expérience
ESTIMATION GRATUITE
PRIX AVANTAGEUXE
548-0152
699-0964
384358

Boutique

Artisan Brin De Fil inc.
- Laine Phildar, Patons, Phentex
- Maintenant disponible, le livre: «Les mains pour le dire»
- Tricot, bricolage, broderie, tissage
Spécialité, cardigan en coton ottaté ouvert
VENTE FIN DE SAISON
de 10 à 40 % de rabais sur tout en magasin sauf fil à tisser
(Rabais supplémentaire sur présentation de cette annonce)
2076, Ste-Famille (face à Gagnon Frères)
Jonquière (Kénogami)
695-4476
382482

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl
545-4474

Nettoyage, ménage

SPÉCIAL DU PRINTEMPS du 1er avril au 31 mai 1998
UN SEUL PRIX: 7.99$
Sur tous les manteaux longs ou courts duvets: 1 $ de plus.
QUALITÉ SUPÉRIEURE
Nos comptoirs: LAVAGE SAGUENAY (Chicoutimi)
NETTOYEUR MASSÉ (Jonquière)
NETTOYEUR PROFESSIONNEL (Alma)
NETTOYEUR DU LAC (Roberval)
N.B.: Taxes en sus.
381343

Nettoyage à pression, traitement hydrofuge et restauration d'immeubles
Résidentiel, commercial, industriel
ESTIMATION GRATUITE
• BRIQUE • BÉTON • PIERRE • PAVÉ • ASPHALTE
• BOIS • ADEX • CALCICOTE • GRANIT • ETC.
ENTREPRISE ALPHA-PRO 545-4186
MICHEL RINGUETTE SPÉCIALISTE
382473

Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 690-8839
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

304 Bateaux à vendre

MAXUM 1991 21.5', cuddy cabine, moteur 4.3, Mercruiser, 16,200$. Tél.698-2907, 345-2308.

PETERBOROUGH 25', 4.3 litres, avec remorque double,13,000$ négociable. Tél.:276-5830.

PETERBOROUGH Constellation 25', 1987, aft cabine, moteur V8, équipement complet, condition impeccable, remorque Glide One incluse, inspection maritime complète effectuée, prix exceptionnel. Tél.:696-3141.

PIROGUE en aluminium pliante, pour la pêche. Tél.547-3777

REMORQUES
À BATEAUX GALVANISÉES
Manufacture - Capacité de 700 à 15,000 livres.
REMORQUES GERMAIN INC.
Ancienne Lorette, Québec
Tél.:(418) 871-3590

THOMPSON 27' 1987, avec remorque. $30,000. Acheteur sérieux seulement. Tél.:544-0203, 697-0135.

THUNDERCRAFT 18', moteur 3 litres 145 HP, très propre, excellente condition, 5,500$ négociable. A voir au 2660, Hocquart, Jonquière. Tél.:548-6974.

THUNDERCRAFT 18.5' 1986, avec remorque et sonore, beige, "open deck", moteur "In Board Mercruiser" 170 forces. Très propre. Tél.:668-4175.

THUNDERCRAFT 1988, Magnum Express, 25.10pi, avec Mercruiser 5.7 litres, mécanique A1, 505 heures, super propre, toile rapide, toile campeur, tout équipé, toilette fermée, glacière, poêle, équipement standard de bateau complet, radio vhf et sonore, prêt à naviguer, 30,000$ avec remorque et 25,000$ sans remorque. Tél.: 275-7932 Jacques, ou 275-7380 Denis.

THUNDERCRAFT 28' 1993, 200 heures, équipement complet, acheté neuf. Avec remorque. Très propre. $67,000 négociable. Tél.:542-7714, cellulaire:540-0825.

VOILIER 16' CL-16 avec remorque, moteur 2 HP, prêt pour l'eau, 2,200$. Tél.:693-1233, 541-4296.

VOILIER dériveur CL-14, avec enrôleur de foc, excellente condition, prix à discuter. Tél.:544-4470.

305 Camions à vendre

1984, PICK-UP GMC S-15, automatique, peinture neuve, 2.8 litres, 1,995$. Cabine fibre verre haute, $225. Tél.:673-6218.

1990 MAZDA B2200 manuelle, peinture neuve, spécial $4,995. **AUTOMOBILES BEDARD 693-8567.**

CHEVROLET 1986, 1/2 TONNE, moteur 4.3L, Tél.274-2678

CHEVROLET Sport Side, 1979, excellent état. Tél:672-2142

DODGE DAKOTA, 1997, 2X4, king cab, automatique, fond de caisse, démarreur à distance, 22,000 kilomètres, Tél.668-3434

FORD F150 1987, 125,000 kilomètres. FORD F150 1990, 128,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:675-2597.

FORD Ranger, 1986, cab 1.1/2, peinture silencieux freins neufs, moteur 2.3, "full injection". Prix spécial: 2.000$. G.B. Automobiles, 1160, boul. du Royaume. Tél:545-9537.

GMC 1500SL 1989, 305 automatique, $4,995. **MAZDA B2200 1993,** club, manuelle, $5,995. Prix négociable. AUTOCAM, 540-1332, 690-5634 paget.

GMC 1991, 1500, V-6 automatique, cabine allongée, 60,000 kilomètres. Tél:693-5071, pagette: 545-5928.

MAZDA 1986, $1050 négociable. Tél.:549-3073, 549-1210, demandez Raynald.

MAZDA B4000, 1997, 25,000 kilomètres, Pagette:541-2100, 693-1453 résidence.

306 Camions 4 X 4

1983 GMC S-1505502493 4x4, automatique, 191,000 kilomètres, accepte échange. Tél.:673-3108.

1985 TOYOTA PICK UP 4X4, manuelle, boite fibre verre, bonne mécanique, $1,995. **1988 TOYOTA FOUR RUNNER 4x4,** automatique, seulement 80,000 kilomètres, super propre. **AUTOMOBILES BEDARD 693-8567.**

CHEVROLET 1995, 4x4 super cab, Z71 Silverado, fait seulement la ville, super propre. $20,950. Tél.:549-3233.

DODGE Dakota 1996, blanc, V6 magnum, automatique, club cab, 4X4, 50,000 kilomètres, cotation 17,700$, laissé 18,500$. Tél.673-1910, Gilles.

FORD EXPLORER XLT 1992, 4x4, 103,000 kilomètres, très propre. Tél.:547-0141.

FORD Ranger 1987, 4X4, automatique, moteur 302, spécial: 1,995. Ford F-150, 1980, 4X4, automatique, moteur 302, extra propre, 2,995$. G.B. Automobiles, 1160, boul. du Royaume. Tél:545-9537

GMC King Cab, 1500, 1993, 68,000 kilomètres, 16,500$, très propre. Tél.:672-4192.

GMC SL1500 1994 4x4, king cab, boite longue, 3 ans de garantie. $18,500. Tél.:543-3904.

GRAND CHEROKEE Laredo 1994, 85,000 kilomètres, V8 automatique, équipement complet, très propre, balance garantie Chrysler, 20,500$. Tél.:545-8263 (Jacques), 693-7308 (pagette).

GRAND CHEROKEE LTD, 1993, 1 an garantie. Tél.paget:696-7533

ISUZU Trooper II 4x4 1989, très propre, 4 pneus d'hiver neufs, peinture neuve. Tél.: 547-9540, 276-9954.

JEEP Cherokee 4X4 1989, 6 cylindres, 4 litres, 4 portes, peinture fraîche bourgogne, mécanique entretenue A1. Faut voir!. Tél.:543-7640 après 18h00.

306 Camions 4 X 4

JEEP Cherokee 4x4 1990, 6 cylindres, 4 litres, 2 portes, peinture neuve, très propre. Faut voir. Tél.:542-8332, après 18h00, pagette: 693-2699.

JEEP Cherokee, 1986, 4 cylindres, bonne condition, manuelle. tél:548-3739.

MAZDA B-2600, 4X4, 1988, moteur neuf, peinture neuve, garantie 6 mois, 5,000$. Tél.:544-4354, 591-6625 (radio-chasseur).

NISSAN king cab 4x4 1981, peinture neuve, très propre. Demande réparations. spécial 800$ ferme. G.B. Automobiles, 545-9537.



TOYOTA «4 Runner», 1985, peinture neuve, a eu plus de 5,000$ de réparations, 3,500$.Tél.:695-0049.

SUZUKI 1985, 4x4, 5 vitesses, 750$. Tél.:549-4562, 690-4589, 693-8629.

SUZUKI Samurai décapotable, 1988.1/2, 142,000 kilomètres, mécanique A1. Tél.:542-4342.

SUZUKI Sidekick, 1991, automatique, convertible, très bon état, 7,300$. Tél:548-6967.

TOYOTA Four Runner SR5 1991, manuelle, bonne condition, 11,800$ négociable. Tél.:542-2228.

TURBO diesel, 4x4, cab 1/2, air, freins ABS, boîte courte, garantie GM, 19,900$. Tél.:690-2353.

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR Bison 8' pour camion, entièrement fibre de verre intérieur extérieur, très propre. $3,200 négociable. Tél.:662-7547.

CAMPEUR Bounder 32' 1986, équipement complet, 2 airs climatisés, génératrice, auvent, 4 jacks électrique, très propre. Prix à discuter. Tél.:544-0203, 697-0135.

CAMPEUR MOTORISÉ, Ford F-350, diésel, «Royal Classic», 1989, classe C, 24', 79,000 kilomètres, air climatisé. Tél.:542-9338.

CAMPEUR, Econoline, 1991, bon état, 6,500$. Tél.545-2355, 698-6054

CAMPWAGON GMC, 1976, peinture neuve, rénové intérieur, inspecté avril 1998 par SAAQ, prix à discuter. Tél:544-0256

CITATION 24' Classe C, air climatisé, génératrice, mécanique A1. À voir. Tél.:545-3226.

CLASSE A 30', intérieur refait couleur pâle, Dodge 440, bas millage, auvent neuf, génératrice, climatiseur, convertisseur électrique, remorque pour voiture, capteur solaire, CB, caméra de reculons, téléviseur, micro-ondes, etc. 16,500$ négociable. Tél.:674-2403, 540-3352

MOTORISE TRIPLE E, 1984,classe A, 25', excellente condition. Tél.:545-6663, 698-2068.

MOTORISE Classe A Leocraft 1981, 27.5', excellente condition. Prix avantageux. Tél.:544-2958, 697-2958.

MOTORISE Dodge 20' 1977, moteur 318, très propre, $4,300. Tél.:547-5884.

MOTORISE Traveler 1988, 28', chambre fermée, balayeuse centrale, air climatisé, équipement complet, 45,000 kilomètres, très propre, tél:349-2609

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 1993, 99,000 kilomètres, 4X4, longue, ES, très bon état, 15,000$. Tél.:547-1723.

DODGE Caravan ES 1992, 135,000 kilomètres, tout équipé. $11,000. Tél.:690-1473.

DODGE CARAVAN, 1993, tout équipée, vitres électriques, 4X4, bleu, système d'alarme, 77,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.548-4037.

FORD Aérostar 1991, 7 passagers, très bonne condition. 2,900$. Tél.:662-8855.

GMC Vendura 1988, diesel, moteur 6.2. prix à discuter. Tél:544-0256

GRAND VOYAGEUR, 1993, équipement complet, 89,000 kilomètres, blanc, 12,500$. Tél.548-9892

MINI-VAN, Pontiac Transport, SE, 1996, 5 passagers, verte, 44,000 kilomètres, balance de garantie GM, freins neufs, 16,200$. Tél.669-0808

TOYOTA VAN, 1986, bon état, 1,500$. Tél.591-0131

TRANS PORT 1995, 55,000 kilomètres, air climatisé, garantie prolongée. Tél.:544-4464, 540-1887.

VAN Pontiac Transport 1995, équipée, 7 places, garantie jusqu'en septembre 1999, 13,500$. Tél:344-1670

VAN Toyota 1989, 140,000 kilomètres, bonne condition. A voir. Tél:343-3797, 276-8032.

309 Machinerie

BOITE à sable 15' pour camion 10 roues. Avec cylindre 30 tonnes, pied de cylindre, toile, 1 an d'usure, 5,500$ ferme. Tél.:697-1098 Réal, 544-3371 Denis.

ÉBRANCHEUSE 1986, Itachi UHO-83, avec tête «Denis», incluant contrat de 40,000 m.cu. Cause: maladie. Tél.:272-3094.

CORROYEUR, 12". Dépoussiéreur 2 HP. Scie à ruban. Tél.:672-4881(souper).

DÉBUSQUEUSE, «John Deer», 748-E, à grapins,1994. Très bon prix. Tél.:672-2075.

LIFT 5,000 lbs de charge, refait à neuf, roues 27 po. 900, pneus en nylon, prix à discuter. Tél.:544-6659

309 Machinerie

MACHINERIES LOURDES
VENTE DE LIQUIDATION

COMPAGNIE AYANT CESSÉE SES OPÉRATIONS VEND À PRIX DE DÉBARRAS LES ÉQUIPEMENTS SUIVANTS:

EXCAVATRICE CATERPILLAR
EL 300 1988 MODÈLE B
EXCAVATRICE CATERPILLAR
EL 300 1989 MODÈLE B
(Dessous refait à neuf)

NIVELEUSE CATERPILLAR
16G 1969
NIVELEUSE CATERPILLAR
12 G 1975

SABLEUR MACK 1978 (double)
avec 45 attachements rapides
aile de côté et boite chauffante

CHARGEUR SUR ROUES CAT.
1970 modèle 930
(8,200 heures)

PRIX D'AUBAINE POUR LE LOT:
$265,000
TOUS CES ÉQUIPEMENTS SONT EN EXCELLENTE CONDITION
POUR INFORMATIONS:
(418)347-4601

RATEAU DE COTE, John Deere 660. Rateau faneur, Vicon, à deux roulettes, 3,000$/ensemble négociable. tél.347-5592

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER Sea-Doo 1990, SP-583, excellente condition, 1,700$ négociable Tél.:690-9331, 540-1086.

BOMBARDIER XP 1995, 720 cc, avec remorque galvanisée et toile protectrice, parfaite condition, 5,300$. Tél.:695-5669.

KAWASAKI XI Sport, 750cc, 1993, Spécial Edition, prix cotation: 3,700$ laissée 3,400$ négociable. Tél:544-6998.

POLARIS SL 750 1995, avec remorque, 40 heures d'opération, 4,400$ négociable. Tél.:695-7826.

POLARIS SLT 750 1996, état neuf, toile et remorque: 5,500$. Chaloupe 12 pi. aluminium. Moteur Mariner 4 HP: 1,500$. A voir au 860, Gauthier Ouest, Alma. Tél.:662-9902 après 17h00.

REMORQUE DOUBLE pour sea-doo, de compagnie, Tel:549-7251

SEA-DOO XP-800, 1996, 6,000$. Sea-Doo GTS, 580, 1991, avec reculons, 3,000$. Remorque double pour sea-doo, 800$. Tél:543-9878, 543-6940.

SEA-DOO Yamaha 1996, comme neuf, avec remorque, 5,000$. Tél.:542-8467

312 Motos à vendre

2 ENSEMBLES cuir, 1 Cirotech HJC "riding gear", grandeur 48, 1 pièce, noir blanc jaune rouge pader, valeur 1,250$, jamais porté, laissé 600$. 1 Technic 2 pièces, grandeur 48-58, noir blanc jaune piquer, porté une saison, valeur 1,400$, laissé 600$. Tél.:543-5935, 540-2663.

A VOIR, Yamaha 1983, 400cc, très bien entretenue. Faites votre offre, on en discutera. Tél.:662-3024.

CBR600 F3 1995, 13,300 kilomètres, mauve jaune et noire, condition A1. $7,200. Tél.:695-2487, 693-2807.

GOLDWING Interstate 1981 1100cc, 46,021 kilomètres. Tél.:544-6790.

GSXR750 1996, esthétique 1997, rouge et noire, alarme, A1. 20,000 kilomètres. $8,500 ferme. Tél.:548-3692, jour, Dave.

HONDA Aspencade, 1984, très propre, 84,000 kilomètres, 6,500$ négociable. Tél:695-5484.

HONDA CBR 600, F3, 1996, 20,000 kilomètres, pneus neufs, rouge et blanc. Tél.:543-2112, après 18h00.

HONDA CX-500, 1979, custom, $500 négociable. Tél.:549-1556, après 17h00.

HONDA Goldwing 1200, 1986, 86,000 kilomètres, très propre. Tél:679-9460.

HONDA Magna V65 1984, état neuf, 26,000 kilomètres, 5,000$ avec certains équipements. Tél.:544-8627, 541-3118

HONDA SHADOW 500cc, 1983, très propre, 21,000 kilomètres, visière avant, pneus neufs. 2,200$ négociable. Tél.549-5313, après 17h00.

HONDA V45, 1984, 50,000 kilomètres, ou échangerais contre 4 roues de même valeur. Tél.:542-1413.

HONDA, GOLDWING, 1988, très très propre, 75,000 kilomètres, 12,000$. Tél.548-2556, 548-1800

KAWASAKI LTD 1983, 750cc, 1,100$. Tél:.547-9063.

KAWASAKI ZX-7, 1995, en parfait état, 4,000 kilomètres, 6,900$. Tél.:(418)671-5521 (paget).

MOTO-CROSS Honda, CR-125R, 1989, chaîne sporckets neufs, silencieux F.M.F., 1,950$. Tél.:690-1932

SUZUKI GS 550, 1983, très propre, avec pièces. Tél.:672-4558, 662-3890.

SUZUKI, DR600, enduro, 1986, 32,000 kilomètres, 1,500$ négociable. Tél.:545-9845.

312 Motos à vendre

SUZUKI, GS, 750E, semi sport, 1984, 32,000 kilomètres, super propre, 2 propriétaires seulement. tél.374-2698

YAMAHA DT 50cc, 1991, excellente condition, remonté à neuf, 1,300$ négociable. Tél.:544-6361, après 17h00.

YAMAHA Virago, 920 cc, 1983, 29,000 kilomètres, bourgogne, 2,500$. Tél.:668-6881.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

3 ROUES Honda 200, excellente condition, 550$. Tél.548-5225

HONDA, 4x4, 1989, Fourtrax 300, bonne condition, 3,195$ négociable. Tél.: 540-1332, 690-5634.

À louer
TOUT-TERRAIN 2x4 -4x4
LOCATION BML
690-3333/690-4813 (cellulaire)

QUATRE Roues Big Bear 350 4x4 1997, état neuf, avec treuil, 700 kilomètres. Tél.:679-0265, 671-0754.

314 Pièces et accessoires

1950 À 1995: ACHAT AUTOS, CAMIONS USAGÉS, REMORQUAGE COMPRIS. PAYONS MEILLEUR PRIX. VENDONS PIÈCES, PNEUS USAGÉS. G. BOUCHARD AUTOS, 1160 BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI. TÉL.: 545–9537

4 PNEUS 175-70R13, 4x175-80R13, 4x205-75-14, 4X185-60-14, 4x225-75-R15, pneus hiver 13'14'15', Cab fibre 88x60. Meilleur offre. Tél:673-3108.

4 PNEUS 225-55ZR16, Pirelli. 3 pneus 205-55-16 Goodyear. 2 pneus LT215-85R16. Moteur 350 GM, complet. Tél:693-5071, pagette: 545-5928.

4 pneus d'hiver Toyota avec jantes, 15 po., 80% d'usure: 250$. 4 pneus d'été Ford avec jantes, 15 po., 80% d'usure: 250$. Tél.:696-1705.

4 ROUES mags avec pneus 15" pour camion GM. Tél.:549-4562, 690-4589.

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696–1036.

ACHETONS AUTOS ET CAMIONS POUR PIECES, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. FORMULE DE LA RÉGIE. PAYONS COMPTANT. VENTES PIECES USAGÉES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

BOITE camion Fibrobec, beige, 8', pour GMC 1500, 400$. Tél.:549-6575.

315 Remorques à vendre

REMORQUE double, basculante, 425$. tél.paget:690-8703, bur:549-4579

317 Tracteurs à vendre

HUSKY, moteur 18 HP kohler avec PTO et hydraulique, incluant gratte, tondeuse, soufleuse, parfaite condition. Tél.:690-3333, 690-4813 (cellulaire).

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

AU DOMICILE des parents à Chicoutimi. Temps plein pour petite fille de 2.1/2 ans. Tél.:690-3332.

402 Personnel demandé

$$$ CHOCOLAT $$$
Vends super tablettes de chocolat et **fais-toi beaucoup d'argent.** Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. **Tél:1-800-561-2395**

$$$ NOUVEAU CHOCOLAT au caramel. Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 110 $. Tél.:690–1296, 1-800-265-1296, Lac-St-Jean:1-888-707-6662.

BAR Chez Marjo: serveur(euse) temps partiel et remplacement. Idéal pour 25 ans et plus. Pour rendez-vous: 696-4242.

BARMAID(man) avec ou sans expérience, 25 ans et plus. Avoir de l'entregent serait un atout. Tél.:541-5532

BARMAID(MAN), serveurs(ses) portiers, D.J., de belle apparence
Centre-ville Jonquière
nouveau concept, bar spectacle
Paget:693-7191

BARMAID(mans) et serveuses(eurs) avec expérience, Bar l'Union. Se présenter au 455, boul. Dequen, Alma ou appeler 480-2109, 669-1335, 698-8998.

BOUTIQUE SÉRAPHIN
NOUVEAU! Jeans Levis recyclés. Recherche personnel. 1730 boul. Talbot.

COIFFEURS(EUSES) avec clientèle, situé arrière Place Royaume. Location de chaises. Tél:696-2648

COURS INTENSIFS: Formation personalisée, tenue de bar, barmaid, barman, méthode rapide, 15 places disponibles. Tél.:697-0520.

COUTURIER(ERE) avec expérience pour emploi à temps plein. Pour réparations vêtements homme et femme. Devra répondre à la clientèle, prendre des mesures et travailler sur machines industrielles. Tél:549-0856 entre 09h00 et 17h00 549-8402 après 18h00

Cueilleur(euse)s de fraises demandé(e)s, Ferme M.B. Lachance, St-Laurent, Ile d'Orléans. Tél.:418-829-3802, demandez Simone.

CUISINIER(ÈRE)
MINIMUM 10 ANS D'EXPÉRIENCE
11$/heure, 40 hrs/semaine
SE PRÉSENTER AVEC C.V. AU:
1569, boul. Tadoussac, Chic.-Nord

402 Personnel demandé

DEBROUSSAILLEUR(euse) avec 1 an d'expérience pour travail: 20 semaines. Tél.545-2893.

DEMENAGEMENT AVANTAGE BLACKBURN
Recherche déménageur-chauffeur, avec classe 3. Tél.698-4500

NOUVEAU
Nous avons un produit **UNIQUE** et **EXCLUSIF,** pour **LEVEES DE FONDS** dans: écoles, club sociaux, organismes communautaires, équipes sportives et autres... Nous **RECHERCHONS** personnes bien connues dans son milieu avec beaucoup d'entregent pour le **PRESENTER**. Nous nous occupons de la vente, du transport et du financement. Rentabilisez les connaissances de votre patelin. Pas d'investissement, pas de quota, pas de contrat.
INFORMATIONS: 1888-831-2233
(SANS FRAIS)

Personnel demande en conciergerie pour le Saguenay et le Lac St-Jean, avec 2 ans d'expérience, voiture, entretien commercial. Faire parvenir curriculum vitae au 3655, Notre-Dame, Jonquière, G7X 2G2

RECHERCHE chauffeur(euse) de camion remorque, minimum 2 ans d'expérience pour le Québec, l'Ontario et les États-Unis. Travail à l'année. Faire parvenir C.V. à Gestion Pro-Bec inc. C.P. 357, Lac St-Charles, G3G 1G3

RECHERCHE personne avec expérience en télémarketing pour travail à son domicile. Bienvenue aux étudiants(es). Tél.:698-1448 (Danièle).

TU veux travailler? 695-6999.

VENDEURS(SES) PROFESSIONNEL(LE)S
OUVERTURE IMMÉDIATE
— Vente au détail
— Gagnez jusqu'à $12/l'heure et plus
— Doit adorer la vente et le public
— Doit assurer un esprit d'équipe et l'habileté de créer une atmosphère fantastique ainsi que compétitive
— Expérience dans la vente de vêtements, chaussures ou tout autre secteur public (Barman,coiffure, etc...)
Faire parvenir C.V.
Département 1245
Journal Progrès-Dimanche
1051 Boul. Talbot
Chicoutimi, Québec
G7H 5C1

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

AMELIOREZ votre golf. Session privée à l'heure. Débutant, intermédiaire ou avancé. 10 ans d'expérience. Moniteur certifié, 20$/heure. Tél:696-1456 Guy

ATTENTION! COURS PRIVES primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

AIDE FINANCIERE
PRET ACCEPTE EN 24H
10,000 à $150,000$
- Prêt personnel et commercial
- Prêt pour démarrage d'entreprise
- Intérêt 6% par année
- Prêt privé

VOUS ETES QUALIFIE SI VOUS AVEZ
- Fonds de pension d'un ex-employeur
- CRI compte de retraite immobilisé
- REER immobilisé, REER

Laurent Boulianne 693-6381

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assuré 24 heures. Conseiller B.A.D. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

CHAMBORD BÂTISSE COMMERCIALE
avec équipement de restaurant
PRÊT À OPÉRER
Endroit parfait pour achalandage
Très bon occasion d'affaires
La chance est au premier arrivé
(418)342-6451

FRANCHISE NUTRI-ZOO
avec clientèle établie,
secteur La Baie, Laterrière
Tél.697-9022 paget:541-8117
François

MULTI MENU t'offre la chance de devenir ton propre patron. Territoire protégé. Investissement minime. Info:(418)276-2194.

VENDRE
Pour vendre votre maison
LES ANNONCES CLASSÉES
545-4014
668-4506
679-3832
QUOTIDIEN
310776

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A QUI LA CHANCE?
SURPLUS D'ACTIF
LIQUIDATION

- Pavé uni, plusieurs choix de couleurs
- Blocs de remblais, blocs floralies
- Blocs de béton accoustiques et réguliers

LES ENTREPRISES R. VERVILLE
2718, boul. Ste-Geneviève
Canton Tremblay G7H 5A8 549-9999

ATTENTION CONSTRUCTION RENOVATION. Pour rénover intérieur, extérieur. Agrandissement de maison, patio, fenêtres. Estimation gratuite. Tél.549–9842, 540-3812(cellulaire).

BRIQUETAGE, crépis, terrassement, muret, pavé imbriqué. Tél.:549-4846 après 18h00.

Fondation avec tourelles, bienvenue, galerie et patio personnalisés (béton ou bois). Tél.:693-3900.

MENUISIER, 17 ans d'expérience. Estimation. Contactez Serge Gauthier: 549-2437

MINI-EXCAVATION. Drain surface, drain fondation, excavation diverse, fosse sceptique.Tél.: 690-5323.

PROJET DE CONSTRUCTION
ou de rénovation de tous genres, satisfaction garantie (prix compétitifs), Tél.697-1424

RENOVATION RENOVATION
FAITES RÉNOVER L'INTÉRIEUR ET L'EXTÉRIEUR PAR UNE ÉQUIPE SPÉCIALISÉE: TOITURE, REVÊTEMENT, PATIO, AGRANDISSEMENT DE MAISON, RÉNOVATION EN GÉNÉRAL. ESTIMATION GRATUITE.
J.B.LAVOIE ENR. 548-7209.

603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

ARVIDA: massage de détente par des mains agiles. Tél.:548-0072.

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique, massage Shiatsu $10. Tél.542–6200.

CHICOUTIMI: Massage Assalem, jusqu'à 20h00, sur semaine. Tél.:543–4796

JONQUIÈRE: Studio de massage, expérience, détente, discrétion assurée. Linda Tél:695–3855.

MASSAGE Californien (diplômé), 9h00 à 16h00, lundi au vendredi. Tél.:549–3359.

MASSAGE de relaxation et de détente, 09h00 à 20h00. Tél.:542–8485.

604 Offres de services

Besoin de **DÉCAPER**, teindre ou vernir vos meubles en bois, **ÉBÉNISTE** d'expérience vous offre cette possibilité à très **BON PRIX. ASH DÉCAPAGE, 548-6405.**

COMPTABILITE pour PME, rapport financier, remise gouvernementale, tenue de livre, impôt sur le revenu. Service professionnel et prix très compétitifs. Tél.:548-9550, paget:541-8659, fax: 548-7512.

CONCEPTION de plan de maison et rénovation, rapide et abordable. Tél.:662-8002 (jour) 669-6303 (radio-chasseur), Janick.

COUTURIERE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housse, recouvrement de chaise etc. Réparation de vêtement de tous genres. Tél.548–2090, demandez Martine.

CUBE A LOUER pour déménagement. Conducteur fourni. Tél.542-5765, 695-1504, paget:696-8849, paget:690-5451

DAME avec expérience offre ses services pour entretien ménager à domicile. Tél.:545-7043, demander Monique.

DEMENAGEMENT ou transport de tous genres. Pour informations, téléphone:674-9116

DÉMÉNAGEMENT camion cube 16 pieds. Province de Québec. Tél.:345-8852, 674-1261.

DRAINOMAX ENR. Drain boucher, drainage général, drain extérieur, refoulement. Tél.:548-4206, cellulaire: 540-0144, paget: 591-7124.

ETUDIANTES UNIVERSITAIRES, offre services pour petit et grand ménage, bon prix. Tel.Claudia 696-4915, Annie 543-5474,

FAIT-TOUT
RÉPARE: ordinateurs, électroniques, appareils ménagers. Construction, électricité. Et autres.
TÉL:541-8587, Pierre.

GAZON ETUDIANT
entretien résidentiel et commercial. Tél.:548-0903, 693-7429 (pagette).

Homme offre ses services comme peintre, tél.:542-1171.

LAJOIE Service Electroménagers: (Electricien, maintenance, installation, Tél.:549-7275.

MILIEU familial, près cégep Jonquière, minimum 2 ans, 15$/jour. Tél.:542-1891.

PLOMBERIE, réparation, installation, entretien. Egalement réparons outils électriques. Estimation gratuite. tél:542-0930, 545-1212.

REPARATION CLIMATISEURS automobiles et divers systèmes de climatisation. Tél.:695-4469.

604 Offres de services

TERRASSEMENT, pose de gazon, clôture, bloque de remblais, coupes d'arbres etc. Tél.:548-0117, pagette vocale:693-9995.

TONTE DE GAZON
entretien et aménagement paysager. Contacter Paysart, 690-6906.

605 Service de garde

GARDE en milieu familiale: une place disponible dès maintenant favorisant un poupon 6 mois et plus. Deux places disponibles fin juin. Tél.:693-3393. Chantale.

JEUNE maman garderait 2 enfants à la maison. Secteur Rivière-du-Moulin. Tél:549-5731

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

Chiots croisés 7 semaines à donner, tél:674-1030, après 18h00.

702 A vendre ou échanger

BATISSE préfabriquée (2 sections 12x32) prête à déménager, idéal pour garage, chalet, etc. Prix à discuter ou accepterais échange contre tracteur. Aussi manège pour chevaux. Tél.:673-3835, 541-3245 (pagette).

703 Ameublement

2 causeuses parfaite condition. Fauteuil. Table de salon, tondeuse. Tél.:549-0438.

A BAS PRIX
APPAREILS ELECTROS R.S.
LAVEUSES, SÉCHEUSES, RÉFRIGÉRATEURS, POELE, AVEC GARANTIE. VASTE CHOIX DE PLUS DE 100 APPAREILS. RECONDITONNEMENT "TIMER". VENTE DE PIÈCES USAGÉES. APPEL DE SERVICE: $14.95. 743 BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI. TEL.:698–4399.

A LIQUIDER
Plusieurs mobiliers de chambres à coucher, bases de lits, étagères et tables de salon. Directement du fabricant. Aussi fabriquons armoires de cuisine et vanités salle de bain. A très bas prix. Tél.:549-4936.

ACHAT ET VENTE
ELECTROMENAGERS reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation, 807 rue Chabanel. Tél.:543-3010.

AMEUBLEMENT complet. Vendu ensemble ou séparé. Petit lit de garçon moins de 6 ans, style auto. Lit futon neuf. Tél:696-2711, 549-6949

AMEUBLEMENT complet: 600$. Très propre. Tél:674-1199

CUISINIERE électrique, Kelvinator, blanche, 2 ans, four auto-nettoyant, 300$. Tél:678-9164, 678-1506.

CUISNIERE blanche auto-nettoyante, impeccable, 1,200$ laissée 750$. tél:545-4686

DERNIÈRE CHANCE: Poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, table, pas cher.Tél.:696-9731.

Deux mobiliers de chambre sans lit, un avec 13 tiroirs couleur ivoire, $135. L'autre avec 12 tiroirs plus une maquilleuse en coin, $125. Bureau blanc $50. Meuble audio 3 sections avec vitres teintées, donne 9' de large, Futuriste, $550. Système de son: amplificateur, radio-am-fm, marque Sansui avec tape cassette double, $350. Tél.:698-0889.

DIVAN Elran 3 places avec fauteuil berçant, 3 ans d'usure, valeur 2,000$, laissé 950$. Tél.:549-2999.

DIVAN-LIT, lit jamais servi. Très bonne condition. $250. Tél.:549-8445.

DIVAN-LIT, très bonne condition, 200$ négociable. Tél:549-4831.

FRIGIDAIRE, poêle, lave-vaisselle, très bon état. Jaune. Bonne condition. Tél.:543-1732.

LAVE-VAISSELLE, table de salon vitrée, lit, sommier, commode, chaise bercante sur billes en bois blanc, petit vaissellier. Tél.:695-2735.

LAVEUSE sécheuse blanches, très propre. $275. Tél.:673-6176.

LAVEUSE, SÉCHEUSE, poêle, réfrigérateur, petit poêle 24", gros poêle à bois, et congélateur, en très bon état. Tél:.672–2508, paget:541-6857.

LES ELECTROMENAGERS
Du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969, 693-0586.

LIQUIDATION d'appareils électroménagers: cuisinière 100$. Réfrigérateur 150$. Laveuse 125$. Sécheuse 75$. Prix service et qualité garantis. Réparation à domicile. Vente de pièces neuves et usagées. Reconditionnement de minuterie. Aux Minuteries du Québec. Tél:543-0000

LIT d'eau 48", mélamine et cuir blanc, prix à discuter. Tél.:548-4773.

MINI-LAVEUSE, mini-sécheuse, Inglish, idéal pour chalet. 125$/ensemble. Tél.:548-5798.

POELE électrique Bélanger Coronet-B antique, 4 ronds, 2 fourneaux, blanc, $175. Tél.:693-5082.

POELE Moffat 24", réfrigérateur Provençal, sécheuse "Beauty Town", laveuse GI en excellent état. Tél.:545-6681, 543-7597 (après 18h).

POÊLE encastré, blanc, excellent état. Prix à discuter. Tél:549-2560

Poêle, réfrigérateur, laveuse sécheuse, Moffat, 13 ans, couleur amande, très propre, très bonne condition, tél.:544-5774.

REFRIGERATEUR Inglis et four encastré Frigidaire, blancs, bonne condition. Prix à discuter. Tél.:549-2994.

703 Ameublement

URGENCE
REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace. Air climatisé, vente, service, entretien. M. Freeze, 7 jours: Tél.:695–0380.

704 Animaux

1 SEUL CENTRE DE DRESSAGE avec les **MAITRES CHIENS Enr.** La seule école reconnue dans ce domaine. Cours de dressage privés, à domicile ou à notre centre. Pension-dressage. Magnifiques Berger Allemand, Labrador, Fox Terrier, Caniches Royales nés 1er mai, enregistés, tatoués, dressés ou non. **Tél.:SAGUENAY: 540-0891, Lac St-Jean: 668-5037. La meilleure école pour votre chien.**

ADORABLES chiots Sharpeï chinois (plissés), enregistrés, micro-pucés, garantis, bonne lignée. Tél.:418-872-0388

Assortiment de cage Habitrail, pour hamster. Prix variés. Tél.548-9072.

ATTENTION VENTE DE LIQUIDATION
Sellerie Maguy Inc. 2691 Rang St-Joseph, Chicoutimi. Vente de 30 à 60%. Tél.:543-3233, Marie-France.

Bouvier Bernois femelles, nés le 16-04, enregistrés, très belle lignée, tél.:672-2433.

BULLDOG Anglais, (chiots), pure race, enregistrés. Tél.:1-418-824-5597.

CHIOTS Golden Retrieveř, vaccinés, vermifugés. Tél:679-8823.

CHIOTS HUSKY, pure race, 7 semaines. 250$/chaque, Tél.251-2276

CHIOTS Lhassa-Apso, pure race, vaccinés, vermifugés. 200$. Tél:543-5380

CHIOTS SHI-TZU, Cocker, Yorkshire, Pinstcher. Aussi mâle pour accouplement. Tél.:548-8918.

COURS d'obéissance professionnel pour votre chien, niveau 1 et 2; service à domicile. Tél.:549–0758 Eric.

ENCLOS 10X10, 6' de hauteur, acier galvanisé, démontable. Tél:693-0724.

PREMIÈRE AU SAGUENAY LAC-ST-JEAN
INSTITUT CANIN PROFESSIONNEL
Cours de toilettage canin et de maitre-chien. Obtenez votre diplôme de la seule école reconnue par la S.Q.D.M. Une formation de 2 à 12 mois temps plein. **Cours Débutant 31 août.** Voir votre centre d'emplois ou téléphonez au: **418-668-5037, SERGE MAISONNEUVE, OU MANON TURCOTTE, www.digicom.qc.ca/~woolf. Un monde passionnant l'éducation canine!**

705 Antiquités

AMATEURS D'ANTIQUITÉS
Pour acheter ou pour vendre, ne pas oublier de visiter le seul **MARCHÉ D'ANTIQUITÉ**
(des milliers de pièces de notre patrimoine)
Marché d'antiquité,
5922 Boul. Talbot, 678-2775.
Ouvert samedi et dimanche seulement de 9h00 à 17h00
S.V.P. NE PAS CONFONDRE AVEC DES VIEILLERIES INUTILES ET SANS VALEUR!

MEUBLES ANCIENS, objets divers, etc. 62 Price Est, Alma. Tél.668-0608

MOBILIER de style Victorien centenaire, restauré, divan 3 places, 2 fauteuils, prix à discuter. Tél:548-1780

Superbe armoire antique, merisier sculpté avec miroir et 2 tiroirs, valeur: $3,200 laissée à $1,800. Tél.:549-3288.

706 Bois de chauffage

BEAU MERISIER vert. Tél.:673–1977, après 18h00.

BOIS DE CHAUFFAGE, (bouleau, merisier, érable, frêne) rond 43$/corde, fendu livré 48$/corde. Tél.673-7975

BOULEAU ($40/corde), tremble ($25/corde), livré rond, vert. Tél.:696-1061, heure du souper.

BOULEAU sec $50/corde. Erable, merisier, bouleau sec, $60/corde. Bouleau vert $45/corde. Fendu, livré. Tél.:542-0091.

BOULEAU vert, fendu $44/corde, rond $39/corde, 8' $40/tonne. Possibilité de le faire sur place, à $25/corde. Tél.:673-4792.

BOULEAU, merisier, érable, vert en 16 pouces, livré. Tél.:673-6133.

707 Coin du bébé

LIT bébé avec matelas. Siège d'auto bébé. Poussette et chaise haute Périgo. Barrière. Tél:548-5040.

708 Demandé

ACHETERAIS MATÉRIEL ÉLECTRIQUE
Divers, commercial, industriel: 690-7545 ou 548-8148

ACHETERAIS tôles de couleurs, usagées. Tél.:543-8361.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE 6 fenêtres usagées, 31" largeX56" hauteur et 1 mesurant 41"X56". Tél:696-2358.

709 Divers

100, 200, 300, ASPIRATEURS: Électrolux, Filter Queen, Rainbow, Kenmore, Central Cyclo-Vac, neufs et usagés. Réparations, pièces, et sacs de toutes sortes. Estimation gratuite. Aspiro Plus, Faubourg Sagamie et maintenant Galerie de La Baie pour mieux vous servir. Tél.:548-1767, 697-1058.

709 Divers

2 FENETRES 36X36, 4 de 36X62, cadres en pin et extérieur recouvert de vinyle. Idéal pour chalet. Tél:672-4436

3 AIRS CLIMATISES commerciaux ou industriels, reconditionnés à neuf, 25 tonnes, 300,000 BTU, compresseur Copeland 25HP semi-étanche, Tél.698-2222

90 barils de plastique 45 gallons, spécial $15 chacun. Tél.:547-5884.

A BAS PRIX, petit congélateur et 2 bicyclettes à 3 roues pour personnes âgées. tél.543-1730

A BAS PRIX: Vente, réparations de toutes marques d'apirateurs. Technicien 15 ans d'expérience. Coin de l'Aspirateur. Tél.:545-7633

A SACRIFIER 40 aspirateurs Electrolux d'occasion avec garantie, à partir de 79$ et plus. Le Coin de l'Aspirateur. A votre service depuis 1982. Tél.545-7633

A VOIR! STORES
VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, UNIVERS DE LA COULEUR. TÉL.:543–0432.

ACHETONS et allons chercher chez-vous des vieux métaux, comme fer, aluminium, cuivre. Payons bon prix. Tél.:690-7545, 548-8148.

Arborite feuille 4x8, différentes couleurs. Appelez 545-4029.

BESOIN D'ARGENT
Fournissez une garantie et nous vous prêtons l'argent qu'il vous faut. Tél.693-0608.

CEDRES de haies, piquets de cèdres, 6', 8', 12'. Tél:674-9288, 674-1019.

Centre Bonne terre
Terre végétale, tamisée, pure et naturelle, exempte de mauvaises herbes.
Chargeons au Centre, remorques et camions
Sacs de 35 litres
1635, boul. St-Jean-Baptiste – Chicoutimi
696-4194

Cuisinière, amande, très bon état. Bicycle 10 vitesses garçon, 27". Bicycle garçon, 15".Tél.:545-3970.

DÉBROUSSAILLEUSE ECHO 58cc, excellente condition. 500$.Tél.:548-2929.

DEUX BILLETS Grand Prix de Montréal pour 3 jours, 290$. Tél.:544-4581.

DIVERS MOTEURS 2 temps, 4 temps, avec pièces assorties pour tondeuses et soufleuses. Tél.:678-9940.

FOUET à gaz Craftman, bureau travail, chaise à roulettes, plaque chauffante, plainte électrique, gros tableau. Tél.:695-0799.

FOURNAISE et chauffe-eau au gaz naturel. Comptoir, bain, robinets, portes intérieures, châssis aluminiums. Tél:544-5298

GARDE EN CHÊNE massif travaillé, 75"X38"X42". Tél.:677-2884.

GENERATRICE Homelite 2500 watts, servi environ 20 heures, $600 négociable. Tél.:662-9640.

METIER A TISSER, Leclerc, grandeur 45", 300$ négociable. tél.695-5144

OUTILS menuiserie: planeur Makita 16". Raboteuse Rockwell 8". Scie radiale D-Walt 10". Tour à bois. Aubaine. Tél:548-1724

PIQUETS DE CEDRE, toutes grosseurs. 8, 10, 12 pieds. Tél.673-3518

POÊLE au propane 6 ronds, prix à discuter. Scie mécanique 608: 150$. Achèterais scie à onglets. Tél.:347-3936 (souper)

POELE BBQ, neuf, au propane, Fiesta 400, 50,000 BTU. gagné par tirage. Valeur de plus de 300$ laissé 225$ sans taxe. Tél:548-2090.

REMISES, 1 métal 8x7, 1 masonite 8x8 avec finition intérieure servant de chambre. Patio de roulotte à liquider. Laveuse, sécheuse, réfrigérateur.Tél.:549-3615.

RÉSERVOIRS en plastique 275 gallons. Dactylos commerciales Xérox. Purificateurs d'air et fumée. Tél.:695-3323, paget: 693-9595.

SPÉCIAUX sur cheminées 2,100 degrés et poêle combustion lente. Aussi revêtement vinyle D4 blanc, soffite et facia d'aluminium, peinture 20 litres satin-perle 49.95$, émail à galerie 4 litres, teinture extérieure, rouleaux et pinceaux. Quincaillerie du Moulin, 1387 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:545-9119.

TABLES DE BILLARD et accessoires. Directement du manufacturier. Tél.549–2365.

TERRE JAUNE, sable, concassé, remplissage, livré, Tél.673-4116

TERRE noire tamisée pour embellissement et jardin. Perches de cèdre, piquets. Nous livrons avec camion et remorque. Tél.:672-2277

TUYAUX d'aluminium 1.1/4", 1,700 pieds en longueur de 20'. Biscuiteuse Durex, neuve. Tél.:543-2707.

VENTE RAPIDE! Quai modulaire idéal pour avion, $550. Tél.:678-2624.

711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT ET VENTE
CHAISES, TABOURETS ET TABLES. Equipement complet de resto et bar, neufs ou usagés. Tél.:548–9380 pag:696-6953 ou 696-6952.

AIR climatisé GSW, modèle 1650, 32,000 B.T.U. pour restaurant ou bar. Echange possible. Tél.:547-5151.

711 Equipement de commerce et restaurant

AIR CLIMATISÉ, 22,000 B.T.U. Coffre-fort. Four à pizza "Blodget". Hottes. Cuisinière "Garland". Poutrelle 40'X2'. Monte-Charge. Radio Motorolla et base. Tél.548-5343

MACHINE à crême molle Taylor, une tête, 3,500$. Tél.:343-3152 (Guylaine).

Machines à Coudre
Achat — Vente
Réparation
André Croft
693–2373

712 Esotérisme

DE RETOUR: CARTOMANCIENNE, LIGNES DE LA MAIN MEDIUM. TÉL.:547-4121.

713 Marché aux puces

MARCHÉ AUX PUCES
406 STE-ANNE
VENTE — ACHAT
Tél: 549-2999

MARCHÉ AUX PUCES: hache viande Hobart 2 forces. Banc de comptoir 24" en bouleau. Chaise de coiffeuse, 1 séchoir. Poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, machine à Pop-corn. Tour à poterie. Bureau secrétaire. Classeur latéral 3 tiroirs. Tél:545-1705, 543-2430.

MARCHE AUX PUCES, antiquité, location de tables, 171 St-Joseph, Alma, jeudi au dimanche. Tél.:668-8978, 480-1317.

NOUVELLE administration. Vente et Achats. Appareils Ménagers, Vrai vente de garage. Ouvert 7 jours et soirs. La Cage aux puces, 51, Jacques-Cartier, ouest, Chicoutimi. Tél:690-3142.

Super Marché aux Puces, neuf et usagé, samedi et dimanche 30-31 mai. 2348 Labrecque, Arvida. Si pluie annulé.

715 Poêle à bois

ANCIEN POÊLE à bois, très bonne condition. Tél.549-0498.

719 Ventes de garage

ARVIDA: 1673 de Normandie, vente de garage dimanche 31 mai de 11h00 à 18h00. 2 paires de skis de fonds (enfants), équipement d'exercice (bicycle, etc...), vestons de sauvetage (enfants) et plusieurs autres items.

ARVIDA: cause: déménagement, meubles, système de son, tondeuse, souffleuse à neige, articles divers. Samedi et dimanche, 30 et 31 mai de 8h00 à 16h00, beau temps, mauvais temps. 2310, Burma, coin boul. Mellon.

CHICOUTIMI: au Vieux Port les 30 et 31 mai. Beau temps, mauvais temps.

CHICOUTIMI: Ecole Marguerite-D'Youville samedi 30 mai dès 9h00. Beau temps, mauvais temps. Pour financer voyage à Ottawa pour élèves 6ème année.

GROSSE vente de garage, samedi dimanche, 896 McLaren, Chicoutimi. Dès 09h00.

SAMEDI 30 MAI 9h00, bains sur patte, jouets, article divers, 265 Dubuc, Chicoutimi. Tél.693-8945

SAMEDI et dimanche 30-31 mai, au 3889 St-Luc, Jonquière, plusieurs familles. De tout à des prix ridicules, Faites vite!. Tél:542-4887.

SUPER bazar: 30, 31 mai, 09h00 à 16h00, centre communautaire rue St-Léonard, Shipshaw. Arbustes, plantes annuelles, vivaces, objets divers... Repas faits sur place disponibles.

Super vente de garage et d'antiquités sur les terrains de la Galerie d'Art à Métabetchouan ce samedi et dimanche les 30 et 31 mai, au coin du rang Caron et de la route régionale la 169.. Tél.:668-8448. Vous allez trouver de tout.

SUPER vente de garage. Meubles antiques, articles divers, jouets, etc. Samedi 30 mai à 9h00 au 119 rue St-Ambroise, Chicoutimi-nord. Tél.:543-0584.

SUPER vente de garage: 30-31 mai, plusieurs familles, 2671, Tremblay, Arvida. En cas de pluie, aura lieu quand même.

VENDREDI, samedi, dimanche: 3710, boul. St-Jean-Baptiste, direction La Baie. Plusieurs exposants. Pour informations: 696-1685.

VENTE de garage meubles usagés, 2121 De Calais, Jonquière, samedi, dimanche, 30 et 31 mai.

VENTE de garage, 1886 Riddell, Jonquière, coin Fay/Riddell. FERMETURE DE MAISON, samedi dimanche, 30, 31 mai, 08h30 à 20h00.

VENTE de garage, samedi dimanche, 30, 31 mai, coin Ste-Ursule/Ozanne, Jonquière.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

RECHERCHE sac de golf avec bâtons pour droitier. Tél.:544-4470.

SAC de golf complet, homme, gaucher. Demi set femme, gaucher. Tél.:695-2297.

802 Bicyclettes

BICYCLETTE 3 ROUES, et 2 bicyclettes 10 vitesses. Tél.:698-1047

804 Chasse et pêche

CAMP à vendre: 4x16, isolé, construction 1994, accessible avion seulement, 50ième parallèle. Tél.:545-8499, 542-8233.

CHALET à louer, 75 kilomètres de LG4, Baie-James. Tél.662-9248, 662-6133

ZEC-DES-PASSES, (43ième kilomètres) 26x32, très propre, propane, fosse septique, 17,000$. Tél.:418-347-4462, 668-4936..

805 Musique et accessoires

DISCO MEGASON musique de tous genres. Très bonne animation. Prix compétitifs. Tél.547-0628(Roger), 693-3217 (cell).

PIANO à queue coréen Horugel. Orgue Lowrey. Amplificateur, colonnes de son. Tél.:679-1887.

806 Ordinateurs et jeux

$999.00 - LIQUIDATION - $999.00
Surplus d'inventaire. Pentium 200 MMX 32 mb 2,1 gb. Carte vidéo, souris, carte son, CD Rom 24x. Moniteur 14". Fax modem 33,6. Micro, garantie. Tél.:549-7285

MACINTOSH Performa 580 CD, mémoire vive 40mo, disk rigide 500mo, logiciels performants, 1,200$. Tél.690-2521

NOUVEAU prêt sur gage. Accommodation électronique Sagamie: achat, vente et échange, électronique, jeux vidéo, Ultra 64, Play Station, 3 DO et autres, plus de 2000 jeux disponibles. Tél.:548–0285, 695-0149.

808 Piscine et accessoires

FILTREUR de piscine, 1.1/2 force, complet avec échelle 3 marches en acier inoxydable, 500$ négociable. Tél:545-8332 après 17h30.

INSTALLATION, réparation, ouverture, fermeture, changement toile sur piscine hors-terre et creusée. Installateurs d'expérience avec garanti à l'appui. Soumission gratuite. Cellulaire:540-1613, pagette: 541-8144, 669-3686 (Alma).

Piscine 18'x32', avec accessoires. Bon prix. Tél.:544-6250.

PISCINE 24', filtreur, drain, toile solaire, $800. Tél.:545-3465, cellulaire: 693-3663.

PISCINE HORS-TERRE, 21', avec équipement, prix négociable. Tél.:548-5216.

PISCINE HORS-TERRE, 24' avec accessoires et deck. Tél.544-4759

PISCINE hors-terre, 30X15, toute équipée. Excellente condition. Tél:543-3157.

THERMO-POMPE pour piscine, 2,100 watts. Tél.:672-2507.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

APALACHE ROYAL, 25 pieds, Thermos 2500, 1975, tout équipée. Tél.:545-0791, 693-9982.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

BONAIR 1990, 33.5', comme neuve, chambre arrière plus auvent, situé Camping La Rocaille. Tél.:548-6548.

BONAIR 37', 1990, tout équipée, très propre, Tél.548-2231

DAUPHINE, 1973, 19', équipement complet, propane, 12 volts, très propre, 2,750$. Tél.bur:678-1735, soir:548-7431

FIFTHWHEEL BONAIR 1989, 28', située au Lac Joly, tél.:699-0017, après 20h00.

GOLDEN Falcon, 29', idéal pour famille, très bon état, 7,200$. Tél.:693-0863.

HORNET 1995, 28', 16,500$ négociable. Tél.:549-7703, 546-1169.

PMC, 21 pieds, propre, couche 7 personnes, auvent neuf, double roues. 4,900$. Tél.:547-4338.

PROWLER 1975, 17', excellente condition, équipement complet. Peut accomoder 4 adultes 2 enfants. 3,000$. Tél.:543-9779 après 18h.

PROWLER 1993, 29', porte-patio, remise, camping Lac Joly, 15,500$. Tél.:542-0880.

ROULOTTE 1994, "Château" 22' LF, couchettes superposées, suspension spéciale (Dura-Flex), équipement complet. Tél.:543-5312.

ROULOTTE 48 pi., parfaite pour chalet: 3,500$ avec remorque. Tél.:347-3936 (souper)

ROULOTTE Appalache de luxe 1984, 21.5', auvent, super propre. $6,800. Tél.:548-1962.

ROULOTTE Boler 1979, 17', très propre, $3,500, négociable. Tél.:668-6881.

ROULOTTE Conair, 1970, 16', très propre. 2,500$. Tél:547-9156

ROULOTTE Glendale 1976, 33', parfaite condition. $6,000. Tél.:676-2571.

ROULOTTE PMC 1973, 21', 7 places, auvent télés-copique, excellente condition. 4,000$. Tél.:545-4801

ROULOTTE Sahara 1984, 33' avec patio, 9,000$ négociable. Tél.544-4173.

ROULOTTE Unik 1979, 18.5pi., impeccable, tout équipée, 4,000$ négociable. Tél.699-5180.

TENTE-ROULOTTE BA700 1979, $1,700. Tél..:548-1584.

TENTE-ROULOTTE Bonair, 8 places, cuisinette, porte rigide, plate-forme, patio, ameublement complet, bon état, prix à discuter. Tél;343-3926 Yves

TENTE-ROULOTTE Bonair, BA-700, 1994, chauffage, très très propre, auvent, A voir. 4,300$ négociable. Tél:668-7692

Tente-roulotte Flagstaff 1993, tout équipée avec douche et porte-bicycles, tél.:545-2948.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 823 1995, 8 places, 2 tables, équipement complet, air climatisé, freins électriques, impeccable, 6,800$. Tél.:696-1033.

811 Vacances/voyages

FLORIDE, maison mobile à louer, à partir de $175US/semaine. Tél.:(514)239-3504.

ILES-DE-LA-MADELEINE: venez passer de belles vacances, à partir de $25/jour. Tél.:548-4177 William.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE de rencontre Coeur Unique. Ne cherchez plus, je trouverai pour vous. Faites affaires avec une personne honnête pour gens sérieux. Tél.:547-6635, 693-7048 pagette.

BEL Homme, 45 ans, bien dans sa peau, disponible, sensible, doux et gentil, cherche désespérément jolie femme qui croit toujours au bonheur et qui veut s'impliquer pour le trouver. Alain: 549-8158

FEMME 36 ans, recherche homme bilingue ou anglophone pour faire activités en anglais. Écrire: CP 1024, La-Baie, G7B-3P2.

903 Messages personnels

NOUVEAU: Les collégiennes s'envoient en l'air. Tania, Rebecca et Emilie. Tél.:543-3606

Jolie jeune fille de 25 ans, se déplace seulement. Tél.:690-2539.

ABORDABLE
douce, sensuelle
détente inoubliable
appelle Sara 698–3999

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'affaires. Déplacement seulement. Carol: 549-9151

JOLIES FILLES Se déplacent et reçoivent, lundi au VENDREDI. **Engageons URGENT**. Tél.:545-3004.

CESSEZ de rêver, vos rêves deviendront réalité. Tél.:696-0390 Cynthia, Eden.

AMOUREUSEMENT vôtre enr. Conversation érotique. Visa, Master-Card, Américain-Express, www.erotica-palace.com Tél:1-514-353-2835.

903 Messages personnels

Dans sa chaude tanière, la louve vous reçoit. Tél.:543-6620.

RECHERCHE les plus belles filles pour spectacles érotiques, Tél.:693-2053.

REALISEZ vos fantasmes mesdames, beaux bruns 34 ans, se déplace 24h00. Tél.480-2041

A BEAUTE PLUS
Recoit et se déplace. Engageons 693-5389

Jeune femme pour vous Messieurs, reçoit et se déplace. Tél.:543-8062.

LOULOU reçoit 7 jours de 10h00 à 22h00. 10$ à 90$. Téléphone érotique. Jean aussi disponible pour solo ou duo. Tél:Tél.546-0047

JOLIE petite poupée douce et délicate. Faut voir!. Reçoit et se déplace. Tél.:695-6386, 541-2923 (paget).

A vous messieurs, Annie, sensuelle, reçoit, se déplace. Tél.:696-0469.

904 Perdu ou retrouvé

PERDU sac noir en nylon entre Mont-Valin et Chicoutimi. Dimanche 24-05-98 après-midi. Tél:(418)543-9977.

AVIS

MISE AU POINT

Veuillez noter les corrections suivantes dans la circulaire **SEARS** en vigueur du lundi 25 mai au dimanche 31 mai 1998: **à la page 6**, À MOITIÉ PRIX - BRACELETS DE TENNIS CHOISIS Rég. Sears 49,99 - 149,99. Solde 24,99 - 74,99 **aurait dû se lire: Rég. Sears 49,99 - 399,99. Solde 24,99 - 199,99 à la page 20**, rabais 20% TOUS LES AUTOCUISEURS Rég. Sears 19,99 - 29,99 chac. Solde 15,99 - 79,99 **aurait dû se lire: Rég. Sears 79,99 - 99,99. Solde 63,99 - 79,99 à la page 39**, rabais 20% TOUS LES FILS DE TONDEUSES À FOUET Rég. Sears 1,49 - 5,99. Solde 1,19 - 4,79 **aurait dû se lire: Rég. Sears 3,99 - 9,99. Solde 3,19 - 7,99 à la page 44**, le numéro de téléphone pour les Achats par téléphone est erroné, **aurait dû se lire: Achats par téléphone: 1-888-607-3277**

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

387820

La Commission Scolaire Valin

APPEL D'OFFRES

PROJET: **Réfection de la fenestration de l'école Le Roseau**

PROPRIÉTAIRE: **La Commission Scolaire Valin**
38, Frontenac
Chicoutimi, QC G7G 3W2

ARCHITECTE(S): **Daniel Paiement Architecte**
30, Racine Est, suite 100
Chicoutimi, QC G7H 1P5

La Commission Scolaire Valin, propriétaire, demande des soumissions pour la **réfection de la fenestration de l'école Le Roseau située au 41, rue Saint-Benoît à Chicoutimi.**

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être consultés au bureau du propriétaire ou obtenus au bureau de Daniel Paiement Architecte, 30, Racine Est, suite 100, Chicoutimi contre un dépôt de 25 $ non remboursables.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées aux **Services des Ressources matérielles aux soins de M. Yvon Gagnon,** seront reçues aux bureaux de La Commission Scolaire Valin jusqu'à **14 h,** heure en vigueur localement, **le 15e jour du mois de juin 1998** pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure. Une **visite des lieux est prévue le 2 juin 1998.** Rendez-vous à l'entrée principale de l'école Le Roseau à 10 heures a.m.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10 % de la soumission, à l'ordre du propriétaire, La Commission Scolaire Valin ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de trente (30) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires en vigueur depuis le 16 août 1990.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

M. Jean-Marc Simard
Directeur général

387758

Ville de Chicoutimi

APPEL D'OFFRES

NUMÉRO DE CONTRAT:
98-029-20531

RÉFECTION MAJEURE RUE DU BOISÉ - PHASE 2

La Ville de Chicoutimi demande des soumissions pour l'exécution des travaux conformément aux plans et devis préparés par le Service technique de la Ville de Chicoutimi.

Les entrepreneurs désireux de soumissionner doivent se procurer les copies de plans et devis et les formules de soumissions au Service technique, à la Salle à dessin, au 150, boulevard Saguenay Est, Chicoutimi, et ce, moyennant un dépôt de **CINQUANTE-SEPT DOLLARS ET CINQUANTE ET UN CENTS (57,51 $),** qui sera non remboursable. Les documents seront disponibles à partir de **LE LUNDI 1er JUIN 1998 à 8 H 30.** Il est à noter que le devis des clauses générales d'appel d'offres, Édition 1997, Tomes I et II est disponible au Service technique, pour un montant de soixante dollars (60,00 $).

Le soumissionnaire devra se procurer (sans frais) «la mise à jour 1998» au Service technique de la Ville de Chicoutimi.

Pour être considérée, toute soumission devra être:

A.- Accompagnée d'un dépôt de soumission, conformément aux exigences des documents de soumission, soit:

Pour les soumissions dont l'item **«GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION» est inférieur ou égal à 250 000,00 $:**

i) Par un chèque visé ou autre effet certifié négociable de date récente (60 jours maximum), fait à l'ordre de la Ville et tiré d'une banque à charte, banque d'épargne ou caisse populaire faisant affaires au Québec.

ii) Par un cautionnement de soumission valide pour quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

Pour les soumissions dont l'item **«GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION» est supérieur à 250 000,00 $:**

i) Par un cautionnement de soumission valide pour quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

B.- Remise avant le **LE MARDI 16 JUIN 1998 à 14 H,** au bureau du Greffier de la Ville de Chicoutimi, 201, rue Racine Est, Chicoutimi.

Toutes les soumissions seront ouvertes le **MARDI 16 JUIN 1998 à 14 H,** en présence des intéressés, au bureau du Greffier de la Ville de Chicoutimi, 201, rue Racine Est, Chicoutimi.

La Ville de Chicoutimi ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui lui seront présentées. Chaque soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée et porter la mention du contrat.

Donné à Chicoutimi
ce 28 mai 1998

Me Hélène Savard, avocate
Greffière

387833

Ville de Jonquière

Appel d'offres

SOUMISSION #98-089
N/RÉF.: 111-7713
BOUCLAGE DU RÉSEAU D'AQUEDUC RUE GAGNÉ, ST-JULES, DES SAULES ET BOUL. DU ROYAUME

MAÎTRE DE L'OUVRAGE: **VILLE DE JONQUIÈRE**
2890, Place Davis
C.P. 2000
Jonquière, Québec
G7X 7W7

INGÉNIEUR **GÉNIVEL-BPR INC.**
3251, boul. St-François
Jonquière, Québec
G7T 1A1

DESCRIPTION DES TRAVAUX: Ville de Jonquière demande des soumissions pour boucler le réseau d'aqueduc, rue Gagné, St-Jules, des Saules et boul. du Royaume.

DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES: Les plans, devis et documents de soumission peuvent être obtenus à compter du **mercredi 3 juin 1998, à 14 h 00,** aux bureaux des services techniques de Ville de Jonquière, 2890, Place Davis, Jonquière, moyennant un paiement de **100,00 $ NON REMBOURSABLE.** Ce paiement sera en argent ou sous forme de chèque visé au nom de Ville de Jonquière.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ: Seules sont admises à soumissionner les entreprises ayant demandé les plans, devis et documents de soumission, en leur nom et qui détiennent une licence en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction.

CONSULTATION DES DOCUMENTS: Une copie complète des plans, devis et documents de soumission sera disponible pour consultation à l'endroit suivant:

Aux bureaux des services techniques
de Ville de Jonquière
2890, Place Davis
Jonquière (Québec)

GARANTIE DE SOUMISSION: Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par les ingénieurs et accompagnées de la garantie de soumission, soit sous forme de chèque visé ou sous forme de cautionnement. La garantie de soumission faite à l'intention de Ville de Jonquière devra correspondre à un montant égal et à au moins dix pour cent (10%) du montant de la soumission.

De plus chaque soumission devra être accompagnée d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurance reconnue, certifiant qu'elle émettra un cautionnement d'exécution des travaux au montant de cinquante pour cent (50%) du prix du contrat, ainsi qu'un cautionnement des obligations de l'entrepreneur envers les tiers pour un montant égal à cinquante pour cent (50%) du montant total des dépenses prévues pour les matériaux, la main-d'oeuvre et l'outillage nécessaires à l'achèvement des ouvrages.

PÉRIODE DE VALIDITÉ DES SOUMISSIONS: Toute soumission est valide pour une période de cent vingt (120) jours, à compter de la date limite de réception des soumissions.

CLÔTURE ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Les soumissions, dans des enveloppes scellées et clairement identifiées, seront reçues aux bureaux de la division de l'approvisionnement de Ville de Jonquière, 3501, rue du Roi-Georges, à Jonquière, jusqu'à **15 h, lundi le 15 juin 1998.**

L'ouverture des soumissions se fera au même endroit, immédiatement après l'heure de clôture des soumissions.

Le présent avis est donné en conformité des dispositions de l'article 573 de la Loi des Cités et Villes.

Ville de Jonquière ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation, ni aucun frais envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ À JONQUIÈRE, ce 29ième jour du mois de mai 1998.

Gaytan Charest
Chef de division à l'approvisionnement

387889

Affaire Monica Lewinsky

Starr a saisi la Cour suprême des Etats-Unis

WASHINGTON (AP) - Le procureur indépendant Kenneth Starr a annoncé jeudi qu'il avait saisi la Cour suprême des Etats-Unis pour que cette dernière tranche rapidement et définitivement son différend avec le président Bill Clinton sur la question du «privilège exécutif«».

Faisant un parallèle avec une démarche similaire entreprise dans l'affaire du Watergate, M. Starr a déclaré: «Il est tout à fait dans l'intérêt de la nation que ce cas soit résolu rapidement afin que l'enquête du grand jury puisse aboutir au plus vite».

Cette démarche de M. Starr survient un jour après qu'on a appris qu'un juge fédéral avait officiellement sommé deux conseillers de M. Clinton de s'expliquer devant le grand jury sur les conversations qu'ils ont pu avoir avec le président à propos de Monica Lewinsky.

Ancienne stagiaire de la Maison Blanche, cette dernière est au centre du principal dossier instruit par M. Starr. Le procureur cherche à savoir si Mlle Lewinsky et M. Clinton ont menti en démentant sous serment -dans le cadre de l'instruction de l'affaire Paula Jones- avoir eu des relations sexuelles et si le président et son conseiller Vernon Jordan ont poussé la jeune femme à mentir sous serment en échange d'un nouvel emploi et de l'assistance d'un avocat.

Dans ce cadre, Mlle Lewinsky a remis jeudi à la justice ses empreintes digitales, un texte écrit de sa main et et des enregistrements de sa voix. Ces éléments, remis au FBI à Los Angeles, permettront d'authentifier notamment des lettres et des cassettes audios de conversations entre la jeune femme et sa confidente Linda Tripp.

Alors que la Maison Blanche a fait appel de la décision concernant le témoignage des conseillers Bruce Lindsey et Sidney Blumenthal, Kenneth Starr a donc décidé de court-circuiter les juridictions d'appel et de saisir la Cour suprême.

Privilège

Le procureur a réfuté l'idée que Bill Clinton puisse invoquer le «privilège exécutif», qui prévoit notamment que les propos échangés par le président avec ses conseillers peuvent rester confidentiels. «Cette affaire constitue un défi direct de la présidence au droit du grand jury de pouvoir obtenir des preuves pertinentes concernant d'éventuelles activités criminelles par des responsables de l'exécutif», a-t-il expliqué.



COUR - Monica Lewinsky apparait ici en compagnie de son père, le Dr Bernard Lewinsky, à Los Angeles. Elle a fourni ses empreintes digitales, un texte écrit de sa main et et des enregistrements de sa voix aux enquêteurs du FBI.

Le Canada n'entend pas lâcher

OTTAWA (AP) - Après un an d'efforts diplomatiques infructueux, le gouvernement canadien a décidé jeudi de porter devant l'Organisation mondiale du commerce (OMC) le différend qui l'oppose à la France dans le dossier de l'amiante.

Le ministre canadien du Commerce Sergio Marchi a précisé que c'était «avec un certain regret» qu'il saisissait l'organisme international afin de défendre les exportations canadiennes de produits à base d'amiante. Depuis janvier 1997, Paris a interdit l'utilisation de l'amiante, comme l'ont fait douze autres pays européens.

Cette contestation formelle est le premier pas du processus de réglement des différends commerciaux prévu par l'OMC. M. Marchi a dit espérer que ledit processus pourra amener les deux parties à trouver un terrain d'entente.

L'industrie de l'amiante représente un chiffre d'affaires modeste de 175 millions de dollars (un milliard de FF) au Canada, mais elle est très présente au Québec. Affichant 2000 employés, les industriels canadiens du secteur exportent annuellement pour 3,5 millions de dollars (20,6 millions de FF) de ce matériau isolant dans le monde.

S'ils reconnaissent que l'utilisation de l'amiante comme isolant sur les murs et les plafonds peut s'avérer nocif pour la santé, les industriels assurent que son incorporation dans le ciment en fait un produit sûr et dénoncent l'embargo sur tous les produits.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)
N°: 155-11-000037-985
N/R: 398-052
SUR.: 096679
DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
9006-3314 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, ayant fait affaires sous le nom «Tolerie Vitrerie Lac-Saint-Jean», au 1041, des Peupliers, Dolbeau, QC G8L 3J9.
«DÉBITEUR»
Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le 19 mai 1998, et que la première assemblée sera tenue le 10 juin 1998, à 10 h 30, au 755, boul. Saint-Joseph #207, Roberval, dans la province de Québec.
Roberval, ce 21e jour de mai 1998.
TREMBLAY & CIE LTÉE
582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642
755, boul. Saint-Joseph #207
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626
420, Collard Ouest #102
Alma, QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657
387224

AVIS AUX CRÉANCIERS
N°: 155-11-000036-987
DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
9020-1237 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée faisant affaires sous les nom et raison sociale de LE PETIT JARDIN ENR. au 1478, du Rocher, Normandin, Québec, G0M 3Y1.
DÉBITRICE
Avis est par les présentes donné que 9020-1237 Québec inc. a déposé une cession le 14e jour de mai 1998 et que la première assemblée des créanciers de la débitrice sera tenue le 3e jour de juin 1998, à 11 h, au Palais de Justice de Roberval, 750, boul. St-Joseph, salle 1.02, Roberval, Québec.
Samson Bélair Deloitte & Touche
Par: Réjean Bergeron, B.A.A C.I.P.
110, Racine Est
Bureau 300
Chicoutimi (Québec)
G7H 5E1
(418) 549-6650
LES CONSEILLERS EN INSOLVABILITÉ
387469

AMÉNAGEMENT
GRENON ENR
est à la recherche d'un(e):
POSEUR(EUSE) DE PAVÉ IMBRIQUÉ
• Productif(ve) et polyvalent(e) • Possédant 2 ans d'expérience minimum
Envoyez votre curriculum vitæ à:
AMÉNAGEMENT GRENON ENR. 678-1515
2779, route 170, Laterrière — G0V 1K0
387722

SADC
Société d'aide au développement de la collectivité Lac-Saint-Jean-Est Inc.
AVIS DE CONVOCATION
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
La Société d'Aide au Développement des Collectivités La Baie/Bas-Saguenay Inc. (S.A.D.C.), est un organisme sans but lucratif qui joue un rôle actif et de premier ordre dans le soutien au développement local, tant sur le plan communautaire, qu'économique. Elle stimule et supporte le milieu et ses organisations dans sa prise en charge. Elle apporte également aux promoteurs, un support technique et financier et ce, dans le but de favoriser la création et le maintien d'emplois et le développement de l'entrepreneuriat.
Lors de cette assemblée, vous pourrez prendre connaissance entre autres, des résultats 1997-1998 et du plan d'actions 1998-1999. Vous aurez également l'occasion de procéder à l'élection de six (6) administrateurs au sein de votre conseil d'administration.
Cet avis s'adresse à toute personne majeure résidente des municipalités concernées, sociétés, commerces, entreprises, associations, coopératives, municipalités, institutions publiques ou privées intéressées au développement de sa collectivité.
Municipalités concernées: La Baie, Ferland-et-Boilleau, Saint-Félix-d'Otis, Rivière-Éternité, L'Anse-Saint-Jean, Petit-Saguenay, Saint-Fulgence et Sainte-Rose-du-Nord.
DATE: MERCREDI LE 17 JUIN 1998
LIEU: L'AUBERGE DE LA GRANDE BAIE
4715, Boul. de la Grande-Baie Sud
VILLE DE LA BAIE (QUÉBEC)
HEURE: 19 h 00
Les personnes intéressées sont priées de confirmer leur présence auprès de Mme Manon Fradette au numéro suivant: (418) 544-2885.
P.S. L'inauguration officielle de nos nouveaux bureaux du 858, 2ième Rue, Ville de La Baie, G7B 2E7, suivra l'événement.
*Le gouvernement du Canada **partenaire** des **S.A.D.C.***
387931

SAINT-AMBROISE... TOUT! COMME À LA VILLE... AIR PUR INCLUS!
Municipalité de Saint-Ambroise
330, rue Gagnon
Saint-Ambroise, QC G7P 2P9
APPEL D'OFFRES
ENROBE BITUMINEUX - COUCHE D'USURE ET DE SURFACE
La Municipalité de Saint-Ambroise désire recevoir des prix à la tonne pour:
- une couche d'usure sur une longueur de 1,4 kilomètre dans le rang Est;
- le revêtement de surface sur la rue Lavoie;
- environ 250 tonnes, pour le rapiéçage mécanique.

Il est à noter que la réparation des trous sera effectuée par la Municipalité.
Le cahier de charges pourra être obtenu au bureau de la Municipalité de Saint-Ambroise, **le mardi 2 juin 1998.**
Les soumissions, sous pli cacheté, adressées au soussigné seront reçues jusqu'à **10 h, le lundi 15 juin 1998,** pour être ouvertes publiquement au même endroit, à la même heure.
La Municipalité de Saint-Ambroise ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des propositions reçues et n'encourra aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte.
Jean-Rock Claveau
Secrétaire-trésorier
387823

AVIS
Suite au décès du **DOCTEUR JACQUES GOBEIL,** les dossiers de ses patients seront entreposés à compter du 1er juin. Pour toutes informations, vous pourrez communiquer au numéro de téléphone: **545-4487.** 387679

www.appels.doffres.com
Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le
le QUOTIDIEN
et le
progrès-dimanche
sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.
38384

Essais nucléaires

Le Pakistan déclare l'état d'urgence

ISLAMABAD (AP) - Quelques heures après avoir «répondu» à l'Inde en procédant à son tour à cinq essais nucléaires, le Pakistan, par la voix de son président Rafik Tarar, a proclamé jeudi soir l'état d'urgence dans tout le pays en invoquant «une menace d'agression extérieure contre la sécurité du Pakistan».

M. Tarar, cité par l'agence de presse officielle APP, n'a pas identifié d'où venait cette menace, mais Islamabad avait accusé dans la journée son voisin indien de vouloir s'en prendre à ses installations nucléaires.

Le fait de décréter un état d'urgence signifie automatiquement que la Constitution et l'appareil judiciaire sont suspendus. Alors que le gouvernement obtient des pouvoirs extraordinaires, tous les droits civiques sont suspendus. Par ailleurs, M. Tarar a promulgué un décret gelant les devises étrangères dans les banques, afin d'éviter une fuite des capitaux en cas de panique.

L'ambassadeur d'Inde à Islamabad a été convoqué tard jeudi au ministère pakistanais des Affaires étrangères où on l'a informé que le Pakistan avait reçu des «preuves crédibles» montrant que New Delhi projetait d'attaquer les installations nucléaires pakistanaises.

De semblables accusations, ajoutées à des menaces de «représailles massives», avaient été balayées dans la journée par New Delhi comme étant «sans fondement». Dans la soirée, un porte-parole du ministère des Affaires étrangères a de nouveau estimé qu'il s'agissait d'affirmations «ridicules».

L'annonce des essais pakistanais, deux semaines après ceux de l'Inde, a provoqué de vives protestations au sein de la communauté internationale, le président Bill Clinton menaçant ainsi Islamabad de sévères sanctions économiques.

Après les essais qui se sont déroulés à Chagai, dans le désert du Balouchistan (sud-ouest), non loin des frontières avec l'Iran et l'Afghanistan, le Premier ministre pakistanais Nawaz Sharif avait fustigé dans un discours télévisé à la nation la «faiblesse» des réactions internationales aux essais indiens. «Nous n'avons jamais souhaité que l'arme nucléaire se développe dans la région. Mais le Pakistan a été amené à prendre (sa) décision pour préserver sa sécurité», selon lui.

Le Pakistan fait donc désormais partie du club très fermé des puissances nucléaires et Islamabad se dit désormais doté d'armes opérationnelles. «Le missile longue portée Ghauri est déjà coiffé des têtes nucléaires pour donner la réponse qui convient» en cas d'attaque de l'«ennemi», a ainsi affirmé le gouvernement.

NÉCROLOGIE



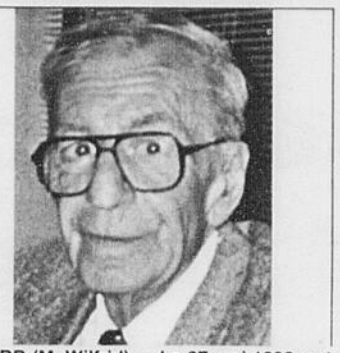
BOIVIN (M. Gaston) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, le 28 mai 1998, à l'âge de 80 ans et 1 mois, M. Gaston Boivin, époux de feu dame Rose Lévesque, demeurant au 3978 boulevard Harvey #606, Jonquière, autrefois de la paroisse Ste-Famille. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14h00 à la résidence funéraire Nault & Caron Inc. du 2033 Ste-Famille, Jonquière. Les heures d'accueil sont: vendredi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Samedi, jour des funérailles, à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu samedi le 30 mai 1998 à 11h00 à l'église Ste-Famille. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au cimetière de Shipshaw. M. Gaston Boivin laisse dans le deuil ses enfants: Henriette (Gabriel Lavallé), André (Nicole Gagnon), Guy (Christiane Hamel), Michelle (Glenn O'Neill), François; ses petits-enfants: Marie-France, Pierre, Jézahel, Dave, Claudie, Julie; ses frères et soeurs: Marthe, Georgette, Benoit, Bernard (Clémence Boies), Collin (Rollande Corneau), Henri (Thérèse Pedneault), Georges (Jacqueline), Paul (Yoland Argouin), Monique (Arnold Engling), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire leurs dons au Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



GAGNON (Mme Marie-Emilie) — Est décédée le 25 mai 1998 à Métabetchouan à l'âge de 83 ans et 8 mois, Mme Marie-Emilie Gagnon, fille de feu M. Vilmond Gagnon et de feu dame Marie Emma Bouchard, demeurant au 40, rue de l'Hôpital à Métabetchouan. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la Maison Desbiens et Frères Inc., située au 9, de la Gare à Métabetchouan samedi le 30 mai 1998 à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu samedi le 30 mai à 11h00 à l'église de Métabetchouan. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil sa soeur: Cécile (Laval Monfette et son frère: Dr Maurice (Lucette Larouche); ses neveux, ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis(es). Elle était la soeur de: feu Antoinette, feu Thérèse (feu Didier Leroux) et de feu Jean-Paul. Ceux qui le désirent pourront faire des dons à la Fabrique de Métabetchouan à la Maison Funéraire. Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.. Pour informations: 418-349-2894, télécopieur 418-349-8290.



LAPOINTE (Mme Colette) — Le 26 mai 1998, est décédée paisiblement entourée de l'amour des siens au Complexe Hospitalier de la Sagamie à l'âge de 45 ans, Mme Colette Lapointe, épouse de M. Jean-Marie Lavoie, demeurant au 4179, chemin St-André, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière, vendredi le 29 mai 1998 à compter de 11h00. Les funérailles auront lieu vendredi le 29 mai 1998 à 14h00 à l'église St-Georges. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Caroline Lavoie, Dominique Lavoie (Nicholas Maltais), Geneviève Lavoie; ses parents: Mme Anita Asselin et M. Paul-André Lapointe; ses frères et soeurs: Richard Lapointe (Carmen Cyr), Claire (Alain Duchesne), Claude (Terry Forrest), Doris, France (Jean Munger), Guy (Nancy Lachance); sa belle-mère: Mme Marie-Blanche Bourgeois (feu Jean-Yves Lavoie, Raoul Dubois); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Jacques Lavoie, Jean-Pierre (Soad Torcomani), Jean-Marc (Martine Tremblay), Thérèse (Claude Dion), Jean-Luc, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens peuvent faire des dons à la Maison Notre-Dame du Saguenay. Une personne bénévole sera présente. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



SIMARD (M. Wilfrid) — Le 27 mai 1998, est décédé au Centre Le Jeannois, Pavillon de l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 77 ans et 7 mois, M. Wilfrid Simard, époux de dame Blandine Lebel et fils de feu Ludger Simard et de feu dame Yvonne Gamache, demeurant au 160 boulevard Dequen Nord, Alma. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Bérubé & Fils Inc. du 620 boulevard Dequen Nord, Alma, vendredi le 29 mai 1998 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Samedi le 30 mai 1998, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9h00. Le service religieux aura lieu samedi le 30 mai 1998 à 11h00 à l'église St-Sacrement et les cendres seront déposées au Columbarium Bérubé & Fils. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Lisette (Jocelyn Beaudoin), Jocelyne, Claude (Arlette Bergeron); ses petits-enfants: Annie et David Beaudoin, feu Jean-Philippe et Geneviève Fortin, Daniel et Marie-Claude Simard; ses soeurs: Noëlla (feu Roger Gastonguay), Béatrice (feu Louis Lord); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Lebel, neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôpital d'Alma. Pour informations: 662-6576, fax: 662-3132. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.



VILLENEUVE (Mme Rose) — Le 27 mai 1998, est décédée accidentellement, à l'âge de 40 ans, Mme Rose Villeneuve, fille de feu M. Noël Villeneuve et de dame Marie-Claire Brassard, demeurant au 497 rue Bourgeois, Alma, autrefois de St-Nazaire. La famille reçoit les condoléances vendredi le 29 mai 1998 de 19h00 à 22h00, samedi le 30 mai 1998 à compter de 12h00 (midi) à la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu samedi le 31 mai 1998 à 14h00 à l'église de St-Nazaire et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre sa mère, elle laisse dans le deuil son fils Nicolas Tremblay, ses frères et soeurs: Noëlla (Maurice Poudrier), Jeanne-Mance, feu Joachim, Ghislain, Claire, Suzanne (Roger Boudreault), feu Jean-Rock, Ginette (Oscar Fortin), Lise (Eddy Fortin), Noël-Arthur (Guylaine Savard), feu Rosaire, feu Henri, Raymond (Hélène), Jeannette (Pierre Poudrier), Réjean (Lise Morin) ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-Saint-Jean. Pour informations: 668-8409, fax: 668-9200.

Avec profonde sympathie nous offrons



nos condoléances aux familles éprouvées

LE QUOTIDIEN

Donnez.



FONDATION DES MALADIES DU COEUR

Nous n'avons fait que la moitié du chemin.

(418) 543-8959
ou 1 888 473-4636

IN MEMORIAM



RENAUD (M. J. Émile) — Est décédé entouré de l'amour de sa famille au Centre Hospitalier de Jonquière le 26 mai 1998 à l'âge de 75 ans et 10 mois, M. J. Emile Renaud, époux de feu dame Simone Hébert, demeurant au 2035, rue Ste-Famille, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire Nault & Caron Inc., du 2033, Ste-Famille, Jonquière. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12h00. Les funérailles auront lieu vendredi le 29 mai 1998 à 14h00 à l'église Ste-Famille, Jonquière. L'inhumation aura lieu au cimetière de Shipshaw. M. J. Emile Renaud laisse dans le deuil ses enfants: Lise, Bertrand, Denise (André Tremblay), feu Serge, Chantal; ses petits-enfants: Simon et Renaud; ses frères et soeurs: Almas, feu Joseph, feu Alice, feu Jacques; ses beaux-frères et belles-soeurs Hébert: feu Rose-Hélène (feu Euclide Genest), Annie (1ères noces feu Grégoire Lalonde, 2èmes noces feu Gustave Côté), Alice (Oswald Simard), Alma (Maurice Ouellet), feu Paul (1ères noces feu Marguerite Fillion, 2èmes noces Gisèle Potvin), feu Lorenzo, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. M. Emile Renaud fut au service des Autobus Crevier, policier à la Ville de Jonquière et Chef de Service au Centre Hospitalier de Jonquière. En parallèle, il a travaillé plus de 40 ans pour la Maison Nault & Caron Inc. La famille tient à remercier les médecins Isabelle Labonté et Marc Bilodeau, ainsi que le personnel du Centre Hospitalier de Jonquière pour les soins prodigués à leur père. Les personnes qui le désirent pourront faire leur don au Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



Lors du décès de
Madame Germaine Migneault
de Chicoutimi
(28/03/1998)
Ses parents et ses amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation de Ma Vie. Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.
Merci aux généreux donateurs!

La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.
«LA FONDATION DE MA VIE»
On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie
en signalant: 541-1005
386280

Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de
Madame Lauretta Pilote Asselin

décédée le 5 avril 1998, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au fonds, je donne pour les miens

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: ***695-7711***

387279

Victoire de 9-5

Les Expos gâchent la soirée d'El Presidente

ATLANTA (PC) - Dennis Martinez avait rendez-vous avec l'histoire mais les Expos ont joué les trouble-fête. Ils ont effacé des déficits de 4-1 et 5-3 pour le priver de la victoire.

Devant 31,416 personnes, les Expos ont effectué une remontée inespérée pour l'emporter 9-5 contre les Braves d'Atlanta. Ils ont marqué huit points dans les trois dernières manches contre la relève des Braves, leur talon d'Achille.

Brad Fullmer a réussi un double de trois points à la neuvième pour couronner une poussée de quatre points contre Mark Wohlers, l'as-releveur des Braves. Un simple de Vladimir Guerrero avait brisé l'égalité de 5-5 après que Wohlers eut rempli les buts en donnant deux buts sur balles et un simple à Shane Andrews, le premier frappeur de la neuvième.

Martinez méritait mieux. Il détenait une avance de trois points quand il a cédé le monticule. En six manches, il n'a alloué que trois coups sûrs, un but sur balles et un point. Il tentait de remporter sa 243e victoire pour rejoindre Juan Marichal pour le plus grand nombre de victoires dans les ligues majeures par un lanceur d'Amérique latine.

À tour de rôle, Kerry Ligtenberg, Alan Embree et Brian Edmondson ont saboté le travail de Martinez quand les Expos ont marqué deux points par manche à la septième et à la huitième.

Mark Grudzielanek est sorti d'une léghargie de 2-en-29 en frappant un double d'un point contre Ligtenberg à la septième et un simple d'un point contre Edmondson à la huitième. Son dernier double remontait au 9 mai.

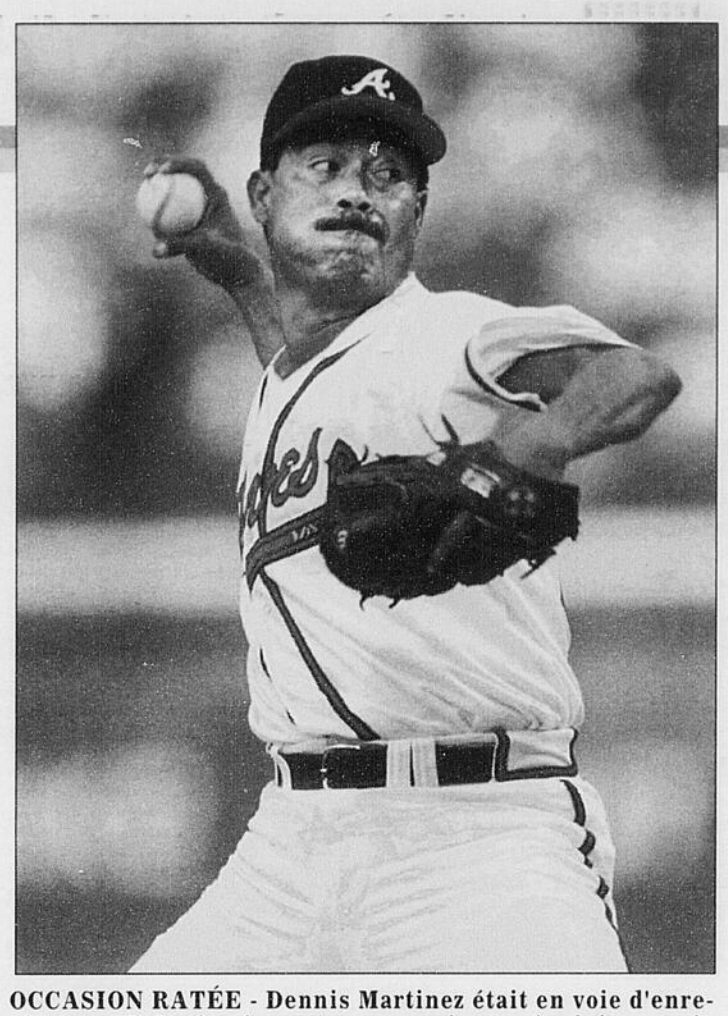
Mike Maddux (1-1) a remporté la victoire.

Carl Pavano était le partant des Expos. En cinq manches et un tiers, il a donné sept coups sûrs, deux buts sur balles et quatre points. Il a été chassé du monticule à la sixième quand les Braves ont effectué une poussée de deux points.

Andres Galarraga a réussi deux doubles contre Pavano. Ryan Klesko a réussi un circuit en solo, à la deuxième.

Martinez effectuait son troisième départ de la saison. Il prenait la place de John Smoltz, dont le nom a été placé sur la liste des blessés pour 15 jours en raison de malaises au coude. Le seul point des Expos contre lui a été inscrit à la suite d'un circuit en solo de Rondell White.

En relève, il n'avait donné que trois points à ses 10 dernières présences en 17 manches et un tiers depuis son dernier départ le 19 avril.



OCCASION RATÉE - Dennis Martinez était en voie d'enregistrer sa 243e victoire contre ses anciens coéquipiers, mais la relève des Braves a flanché en fin de match.

(Photo AP)

SOMMAIRE

EXPOS 9, BRAVES 5

MONTREAL	ab	p	cs	pp	ATLANTA	ab	p	cs	pp
Sntnglo cg	5	0	1	0	Weiss ac	5	1	0	0
Vidro 2b	3	2	1	0	Lckhrt 2b	5	1	4	0
VGrero cd	5	2	2	1	ChJnes 3b	2	1	0	1
Fllmer 1b	5	1	2	3	Glrrga 1b	4	1	2	1
Urbina l	0	0	0	0	Klesko cg	3	1	1	2
RWhite cc	5	1	3	2	JLopez r	4	0	1	0
Grdzln ac	4	1	2	2	Tucker cd	4	0	1	1
MMddx l	0	0	0	0	AJones cc	3	0	1	0
McGire 1b	1	0	0	0	DeMrtz l	2	0	0	0
Widger r	4	0	0	0	GerWm fs	1	0	0	0
Andrws 3b	2	1	1	0	Lgtnbr l	0	0	0	0
Pavano l	1	0	0	0	Embre l	0	0	0	0
Kline l	0	0	0	0	Edmnd l	0	0	0	0
Bennett l	0	0	0	0	Pride fs	1	0	0	0
Lvngst fs	0	0	0	0	Whlers l	0	0	0	0
RPerez fs	1	0	0	0	Rocker l	0	0	0	0
Telford l	0	0	0	0					
Mrdcai ac	0	1	0	0					
Totaux	**36**	**9**	**12**	**8**	**Totaux**	**34**	**5**	**10**	**5**

Montréal	000	010	224	**9**
Atlanta	011	002	100	**5**

EGrudzielanek (12), Weiss (4), Lockhart (3). DJMontréal 1, Atlanta 3. LSBMontréal 6, Atlanta 8. 2BFullmer 2 (22), Grudzielanek (6), Lockhart (12), Galarraga 2 (11). CRWhite (7), Klesko (8). BVRWhite (10), Widger (1). RTVLockhart (2). SPavano. BSChJones, Klesko.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Montréal						
Pavano	5 1-3	7	4	4	2	4
Kline	1-3	1	0	0	0	0
Bennett	1-3	0	0	0	0	0
Telford	1 2-3	1	1	0	1	0
MMaddux G,1-1	1-3	0	0	0	0	0
Urbina	1	1	0	0	0	0
Atlanta						
DeMartinez	6	3	1	1	1	3
Ligtenberg	2-3	2	2	1	1	2
Embree	1	1	2	2	1	0
Edmondson	1-3	2	0	0	0	0
Wohlers P,0-1	2-3	3	4	4	2	0
Rocker	1-3	1	0	0	0	1

Atteint Telford (AJones). MLMMaddux.
ArbitresMarbre, Davis; 1er but, Bell; 2e but, Meals; 3e but, Tata.
Durée3:12. Assistance31,416.

Double de trois points

Fullmer couronne la remontée

ATLANTA (PC) - Quelle remontée! Les Expos ont marqué huit points dans les trois dernières manches pour transformer une défaite en victoire contre la meilleure équipe de la Ligue nationale.

Brad Fullmer a mis la cerise sur le sundae en claquant un double de trois points contre Mark Wohlers à la neuvième.

«Quand on peut batailler de la sorte contre une équipe comme les Braves, ça veut dire beaucoup», a dit Fullmer, qui avait aussi réussi un double à la septième. Il totalise maintenant 22 doubles.

«Contre Wohlers, il faut être prêt pour la rapide mais j'ai frappé une balle fronde. Elle était haute. La balle n'était pas frappée solidement mais elle a trouvé l'ouverture au champ extérieur.»

En ce qui a trait aux doubles qui sont devenus sa spécialité, Fullmer a dit: «Je suis content. J'aimerais bien avoir plus de circuits mais je frappe la balle dans les allées et je me sers de tous les champs.»

Vladimir Guerrero venait de briser l'égalité de 5-5 avec un simple au champ intérieur contre l'as-releveur des Braves quand Fullmer s'est présenté au bâton.

Guerrero a également réussi un simple à la huitième en plus de retirer Keith Lockhart pour mettre fin à la septième avec un relais précis au troisième but après avoir capté un ballon de Ryan Klesko.

Les Expos ont surmonté des déficits de 4-1 et 5-3. Ils avaient été limités à un point par Dennis Martinez dans les six premières manches.

Martinez visait une 243e victoire, ce qui lui aurait permis de rejoindre Juan Marichal pour le plus grand nombre de victoires par un lanceur d'Amérique latine dans les ligues majeures. Il n'a donné que trois coups sûrs, dont un circuit en solo à Rondell White.

«C'est agréable d'être ici», a dit White pour expliquer ses succès à Atlanta. Il avait distribué une quarantaine de billets à des parents et amis qui habitent dans la région d'Atlanta.

«Je suis détendu et je joue comme j'en suis capable.»

Le circuit de White a été réussi à la cinquième. Il a aussi réussi un simple d'un point à la huitième.

«Il (Martinez) lançait très bien. J'avais de la difficulté à voir sa rapide. J'ai frappé une courbe. Je pensais qu'il allait remporter la victoire mais on a continué de se battre et de revenir de l'arrière.»

Quant à Felipe Alou, il a dit de sa jeune équipe: «Le talent est là. Les gars sont seulement un peu verts.»

En ce qui concerne Martinez, Alou s'est dit d'avis qu'il va remporter «sa part de victoires s'il reste avec les Braves».

«Il avait beaucoup d'étoffe», a-t-il ajouté.

Le gérant des Expos a rappelé que Martinez avait remporté la victoire lors de son premier match à la barre des Expos, en 1992. Il l'avait alors emporté contre Tom Glavine et les Braves.

«D'ailleurs, si j'avais accepté le poste, c'était uniquement parce que Dennis lançait ce soir là!»

RENDEMENT DES EXPOS

Au bâton

	AB	P	CS	PP	CC	BV	Moy.
11. Andrews Shane	155	17	35	18	10	0	.226
20. Fullmer Brad	173	13	48	17	1	0	.277
4. Grudzielanek Mark	211	25	51	13	5	5	.242
27. Guerrero Vladimir	196	28	58	25	9	2	.296
54. Henley Bob	0	0	0	0	0	0	.000
3. Hubbard Mike	30	2	4	1	1	0	.133
24. Livingstone Scott	35	1	7	3	0	1	.200
14. May Derrick	50	0	9	3	0	0	.180
6. McGuire Ryan	74	5	20	7	1	0	.270
15. Mordecai Mike	50	1	4	1	0	1	.080
30. Perez Robert	27	1	11	3	1	0	.407
7. Santangelo F.P.	164	21	42	9	3	3	.256
50. Stovall DaRond	45	8	11	1	0	0	.244
37. Vidro Jose	84	10	13	7	0	2	.155
22. White Rondel l	190	23	50	27	7	10	.263
16. Widger Chris	155	10	42	17	5	1	.271

Au monticule

	G	P	VP	MLPM	BB	RB	MPM
48. Batista Miguel	1	2	0	51.1	21	30	36	3.68
21. Bennett Shayne	1	3	0	29.2	17	13	24	5.17
34. DeHart Rick	0	0	0	15.2	10	6	6	5.77
30. Hermanson D.	3	4	0	45.2	20	15	37	3.95
47. Johnson Mike	0	1	0	4.1	5	2	1	10.46
44. Kline Steve	1	2	0	17.1	6	11	17	3.12
51. Maddux Mike	1	1	0	13.1	5	3	10	3.38
29. Moore Trey	2	5	0	52.0	27	17	32	4.67
45. Pavano Carl	0	0	0	12.1	5	2	10	3.66
33. Perez Carlos	4	3	0	80.2	31	18	41	3.46
32. Telford Anthony	2	2	0	29.2	17	10	15	5.17
41. Urbina Ugueth	3	1	11	26.1	3	13	35	1.03
18. Valdes Marc	0	3	0	30.1	29	19	21	8.61
28. Vazquez Javier	1	6	0	59.0	41	30	46	6.25

AU LOSANGE

ATLANTA (PC) - Dustin Hermanson doit revenir au jeu demain. Il ne réintégrera cependant pas la rotation des Expos immédiatement. C'est Trey Moore qui sera le partant contre les Pirates de Pittsburgh.

Le nom de Hermanson a été inscrit sur la liste des blessés pour 15 jours. Il a quitté le match du 14 mai contre les Giants de San Francisco à la deuxième manche en raison de douleurs musculaires au dos.

Un releveur sera fort probablement retranché pour lui faire une place. Deux candidats sont en tête de liste: Marc Valdes et Anthony Telford. Les deux ne répondent pas aux attentes depuis le début de la saison.

Nouveau stade à Montréal

Labatt investirait 100 millions $

MONTREAL (PC) - Le stade au centre-ville n'est pas encore construit que l'on sait déjà qu'il portera le nom de Parc Labatt.

La brasserie, propriété du géant belge Interbrew, a annoncé hier qu'elle investira 100 millions $ au cours des 20 prochaines années dont 40 millions serviront à l'acquisition du nom de l'édifice. Cet argent ne sera pas utilisé à la construction du stade mais sera plutôt consacré aux opérations courantes de l'équipe. La transaction ne diminue en rien la somme de 250 millions sollicitée par les Expos auprès de la communauté des affaires et des gouvernements.

Le président des Expos, Claude Brochu, a déclaré que cet engagement de Labatt se veut un vote de confiance envers l'équipe.

«Il est assez exceptionnel qu'une compagnie s'engage de la sorte jusqu'à l'année 2021», a-t-il dit. Le stade de 35 000 sièges, qui devrait être prêt pour la saison 2001, devrait coûter 250 millions $. Brochu entend recueillir 100 millions d'ici le 30 juin en vendant 18 000 sièges. Il aurait atteint jusqu'ici la moitié de son objectif. L'équipe entend obtenir 150 millions des gouvernements.

Brochu a déjà affirmé que les Expos seront vendus à des intérêts américains si le projet du stade ne se concrétise pas.

LES CHIFFRES

Finale de conférences (Quatre de sept)
Conférence de l'Est
Washington vs Buffalo

Jeudi, 28 mai
Washington 4 Buffalo 3 (P)
(Washington mène 2-1)

Samedi, 30 mai
Washington à Buffalo, 19h30., CBC, SRC

Conférence de l'Ouest
Dallas vs Detroit

Mardi, 26 mai
Dallas 3 Detroit 1
(Série égale 1-1)

Vendredi, 29 mai
Dallas à Detroit, 19h30., CBC, SRC



( ) indique le classement final en saison régulière

MARQUEURS

	B	P	Pts
Fedorov, Det	8	8	16
Yzerman, Det	3	13	16
Barnaby, Buf	7	6	13
Audette, Buf	5	8	13
Recchi, Mtl	4	8	12
Holmstrom, Det	5	7	12
Oates, Was	5	7	12
Lidstrom, Det	3	9	12
Forsberg, Col	6	5	11
Lapointe, Det	6	5	11
Kozlov, Det	5	6	11
Holzinger, Buf	4	7	11
Juneau, Was	4	7	11
Modano, Dal	3	8	11
Campbell, StL	7	3	10
Gonchar, Was	7	3	10
Grosek, Buf	6	4	10
Courtnall, StL	2	8	10
Pronger, StL	1	9	10
Wooley, Buf	1	9	10
Alfredsson, Ott	7	2	9
Bondra, Was	5	4	9
Satan, Buf	5	4	9
Bellows, Was	4	5	9
Jagr, Pgh	4	5	9
Corson, Mtl	3	6	9
Damphousse, Mtl	3	6	9
Ward, Buf	3	6	9

LIGUE AMÉRICAINE

Finale Coupe Calder
Quatre de sept
Philadelphie vs Saint-Jean

Samedi, 30 mai
Saint-Jean à Philadelphie, 19h.

Dimanche, 31 mai
Saint-Jean à Philadelphie, 17h.

Mercredi, 3 juin
Philadelphie à Saint-Jean, 18h30.

Vendredi, 5 juin
Philadelphie à Saint-Jean, 18h30.

Dimanche, 7 juin
x-Philadelphie à Saint-Jean, 18h.

LIGUE INTERNATIONALE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Finale de la Coupe Turner
(Quatre de sept)
Chicago vs Detroit
Samedi, 30 mai
Detroit à Chicago, 19h.

Mardi, 2 juin
Detroit à Chicago, 20h.

Jeudi, 4 juin
Chicago à Detroit, 20h.

Dimanche, 7 juin
Chicago à Detroit, 19h.

Mardi, 9 juin
x-Chicago à Detroit, 19h.

Vendredi, 12 juin
x-Detroit à Chicago, 20h30.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	39	15	.722	
New York	28	20	.583	8
Philadelphie	25	25	.500	12
Montréal	19	33	.365	19
Floride	17	35	.327	21

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff
Houston	32	20	.615	
Chicago	28	24	.538	4
St. Louis	27	24	.529	4 1/2
Milwaukee	25	25	.500	6
Cincinnati	24	29	.453	8 1/2
Pittsburgh	24	29	.453	8 1/2

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff
San Diego	33	20	.623	
San Francisco	30	23	.566	3
Los Angeles	26	26	.500	6 1/2
Colorado	22	31	.415	11
Arizona	16	36	.308	16 1/2

Jeudi, 28 mai
Montréal 9 Atlanta 5
St. Louis 4 Colorado 1
Philadelphie 8 Chicago Cubs 7
Cincinnati à Los Angeles s
Arizona à San Francisco s

Vendredi, 29 mai
Atlanta (Glavine 7-2) à Chicago Cubs (Wood 5-2), 15h20.
N.Y. Mets (Reed 5-2) à Philadelphie (Beech 1-2), 19h05.
Montréal (Perez 4-3) à Pittsburgh (Lieber 2-6), 19h05.
Floride (Hernandez 3-3) à Milwaukee (Juden 5-3), 20h05.
Houston (Hampton 6-2) au Colorado (Astacio 4-6), 21h05.
Cincinnati (Tomko 5-3) à Los Angeles (Park 4-3), 22h05.
St. Louis (Petkovsek 2-1) à San Diego (Hamilton 3-5), 22h05.
Arizona (Blair 2-7) à San Francisco (Estes 3-5), 22h35.

Samedi, 30 mai
Atlanta à Chicago Cubs, 13h15.
Houston au Colorado, 16h05.
Arizona à San Francisco, 16h05.
Cincinnati à Los Angeles, 16h05.
N.Y. Mets à Philadelphie, 19h05.
Montréal à Pittsburgh, 19h05.
Floride à Milwaukee, 20h05.
St. Louis à San Diego, 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
BJordan StL	42	159	30	60	.377
Olerud NYM	48	154	23	56	.364
Gwynn SD	48	174	32	63	.362
Taubensee Cin	47	161	26	58	.360
Weiss Atl	39	139	29	49	.353
Kendall Pit	49	181	32	63	.348
JGuillen Pit	49	176	22	61	.347
Mueller SF	51	190	40	66	.347
Bichette Col	52	219	32	76	.347
ChJones Atl	53	200	45	69	.345

PointsChJones, Atlanta, 45; Biggio, Houston, 44; Galarraga, Atlanta, 43; Glanville, Philadelphie, 41; McGwire, St. Louis, 41; Mueller, San Francisco, 40; LWalker, Colorado, 39.
Points produits McGwire, St. Louis, 61; Castilla, Colorado, 47; Galarraga, Atlanta, 47; ChJones, Atlanta, 43; Alou, Houston, 43; GVaughn, San Diego, 42; Bonds, San Francisco, 41.
Coups sûrs Bichette, Colorado, 76; ChJones, Atlanta, 69; Sosa, Chicago, 68; Glanville, Philadelphie, 67; Mueller, San Francisco, 66; Biggio, Houston, 64; 5 à égalité à 63.
DoublesLWalker, Colorado, 23; **Fullmer, Montréal, 20**; BBoone, Cincinnati, 18; JKent, San Francisco, 18; Bichette, Colorado, 18; Bonds, San Francisco, 18; DYoung, Cincinnati, 17; Biggio, Houston, 17.
TriplesDeShields, St. Louis, 6; Glanville, Philadelphie, 5; Collier, Pittsburgh, 4; NPerez, Colorado, 4; Hollandsworth, Los Angeles, 4; Vina, Milwaukee, 4; Alou, Houston, 4; SFinley, San Diego, 4.
CircuitsMcGwire, St. Louis, 25; Galarraga, Atlanta, 18; Castilla, Colorado, 17; GVaughn, San Diego, 16; ChJones, Atlanta, 14; Sosa, Chicago, 13; Bonds, San Francisco, 13.
Buts volés Biggio, Houston, 19; Womack, Pittsburgh, 18; EcYoung, Los Angeles, 18; Renteria, Floride, 17; Stynes, Cincinnati, 13; Clayton, St. Louis, 12; DeShields, St. Louis, 12; BLarkin, Cincinnati, 12.
Lanceurs (7 décisions) Millwood, Atlanta, 7-1, .875, 3.27; Schmidt, Pittsburgh, 7-1, .875, 3.75; Neagle, Atlanta, 7-1, .875, 2.82; Glavine, Atlanta, 7-2, .778, 2.01; GMaddux, Atlanta, 7-2, .778, 1.83; Lima, Houston, 6-2, .750, 3.01; Hampton, Houston, 6-2, .750, 2.40; RMartinez, Los Angeles, 6-2, .750, 2.92.
RetraitsSchilling, Philadelphie, 117; Stottlemyre, St. Louis, 81; Wood, Chicago, 72; Nomo, Los Angeles, 70; Reynolds, Houston, 70; RMartinez, Los Angeles, 68; KBrown, San Diego, 65.
Victoires protégées Hoffman, San Diego, 15; Shaw, Cincinnati, 15; Beck, Chicago, 14; BWagner, Houston, 13; Nen, San Francisco, 12; Loiselle, Pittsburgh, 11; **Urbina, Montréal, 11**; Dipoto, Colorado, 11; DJones, Milwaukee, 11.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
New York	36	11	.766	
Boston	29	21	.580	8 1/2
Toronto	27	25	.519	11 1/2
Baltimore	24	28	.462	14 1/2
Tampa Bay	23	28	.451	15

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff
Cleveland	30	21	.588	
Minnesota	23	27	.460	6 1/2
Chicago	21	29	.420	8 1/2
Detroit	19	29	.396	9 1/2
Kansas City	19	31	.380	10 1/2

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff
Texas	31	20	.608	
Anaheim	25	25	.500	5 1/2
Seattle	24	28	.462	7 1/2
Oakland	21	29	.420	9 1/2

Mercredi, 27 mai
Minnesota 6 Texas 5
Chicago White Sox 12 N.Y. Yankees 9
Kansas City 4 Anaheim 0

Jeudi, 28 mai
Cleveland 6 Toronto 2
Chicago White Sox 11 Detroit 7 (10 m)
Seattle 5 Tampa Bay 2
Baltimore 5 Texas 2
N.Y. Yankees 8 Boston 3

Vendredi, 29 mai
Chicago White Sox (Bere 2-5) à Detroit (Sager 2-1), 19h05.
Cleveland (Colon 3-3) à Toronto (Clemens 5-5), 19h05.
Seattle (R.Johnson 4-3) à Tampa Bay (Saunders 1-4), 19h05.
Texas (Sele 8-2) à Baltimore (Johns 0-1), 19h05.
Boston (Lowe 0-3) à N.Y. Yankees (Cone 6-1), 19h35.
Oakland (Stein 1-2) à Kansas City (Rapp 4-4), 20h05.
Anaheim (Finley 4-2) au Minnesota (Hawkins 3-4), 20h05.

Samedi, 30 mai
Boston à N.Y. Yankees, 13h15.
Texas à Baltimore, 13h35.
Cleveland à Toronto, 16h05.
Seattle à Tampa Bay, 6:317h.
Chicago White Sox à Detroit, 19h05.
Oakland à Kansas City, 20h05.
Anaheim au Minnesota, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
IRodriguez Tex	47	184	36	70	.380
Brosius NYY	44	158	27	54	.342
Easley Det	46	172	33	58	.337
Segui Sea	47	180	31	60	.333
DJeter NYY	46	202	49	67	.332
TMartinez NYY	39	148	26	49	.331
McCracken TB	50	204	28	67	.328
BWilliams NYY	46	178	38	58	.326
Erstad Ana	50	207	33	67	.324
Stairs Oak	42	142	26	46	.324
Thome Cle	49	176	40	57	.324

PointsDJeter, New York, 49; Grieve, Oakland, 42; Griffey Jr, Seattle, 42; ARodriguez, Seattle, 40; Thome, Cleveland, 40; Lofton, Cleveland, 39; Durham, Chicago, 38; BWilliams, New York, 38.
Points produits JuGonzalez, Texas, 62; Griffey Jr, Seattle, 44; Easley, Detroit, 42; ARodriguez, Seattle, 41; Thome, Cleveland, 39; Belle, Chicago, 39; TMartinez, New York, 38; Justice, Cleveland, 38; RPalmeiro, Baltimore, 38.
Coups sûrsIRodriguez, Texas, 70; ARodriguez, Seattle, 68; Erstad, Anaheim, 67; McCracken, Tampa Bay, 67; DJeter, New York, 67; JuGonzalez, Texas, 65; Grieve, Oakland, 62; MVaughn, Boston, 62.
DoublesIRodriguez, Texas, 20; Thome, Cleveland, 18; JuGonzalez, Texas, 18; Grieve, Oakland, 17; Erstad, Anaheim, 17; Belle, Chicago, 17; Justice, Cleveland, 17; EMartinez, Seattle, 17.
TriplesDurham, Chicago, 5; BWilliams, New York, 5; Garciaparra, Boston, 4; DJeter, New York, 4; GAnderson, Anaheim, 4; Greer, Texas, 4; Lofton, Cleveland, 4; Offerman, Kansas City, 4.
CircuitsARodriguez, Seattle, 19; Griffey Jr, Seattle, 18; **Canseco, Toronto, 17**; Easley, Detroit, 14; MVaughn, Boston, 13; JuGonzalez, Texas, 13; O'Leary, Boston, 12.
Buts volésTGoodwin, Texas, 19; Henderson, Oakland, 17; BLHunter, Detroit, 16; Stewart, Toronto, 14; Lofton, Cleveland, 14; **Canseco, Toronto, 13**; DJeter, New York, 12.
Lanceurs (7 décisions) Wakefield, Boston, 6-1, .857, 4.17; DWells, New York, 6-1, .857, 4.39; Cone, New York, 6-1, .857, 6.00; Sele, Texas, 8-2, .800, 2.57; Helling, Texas, 7-2, .778, 4.43; Nagy, Cleveland, 6-2, .750, 5.84; Rogers, Oakland, 6-2, .750, 3.58.
RetraitsPMartinez, Boston, 96; RJohnson, Seattle, 90; CFinley, Anaheim, 78; **Guzman, Toronto, 62**; Erickson, Baltimore, 60; **Clemens, Toronto, 60**; Sele, Texas, 59.
Victoires protégées Gordon, Boston, 18; Wetteland, Texas, 13; Percival, Anaheim, 12; MJackson, Cleveland, 12; **RaMyers, Toronto, 12**; MRivera, New York, 10; RHernandez, Tampa Bay, 9; Aguilera, Minnesota, 9.

JUNIOR MAJEUR ELITE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Charlesbourg	7	1	.875	
Québec	6	2	.750	1
Trois-Rivières	6	4	.600	2
Jonquière	1	7	.125	6

Section Sud-Ouest

	G	P	Moy.	Diff
Longueuil	9	1	.900	
Sherbrooke	4	4	.500	4
St-Hubert	4	6	.400	5
LaSalle	2	8	.200	7

Section Nord-Est

	G	P	Moy.	Diff
Laval	5	2	.714	
Repentigny	5	4	.556	1
Rosemont	4	5	.444	2
Ahuntsic	3	7	.300	3 1/2
St-Eustache	3	8	.273	4

Jeudi, 28 mai
Longueuil 9 Ahuntsic 8
Trois-Rivières 4 Québec 7 (9 m)

Vendredi, 29 mai
Ahuntsic à Longueuil, 19h30

Samedi, 30 mai
Jonquière à Repentigny, 19h
Sherbrooke à Charlesbourg, 19h
Québec à Laval, 19h
Trois-Rivières à Rosemont, 19h
St-Eustache à St-Hubert, 19h

JUNIOR

Jeudi, 28 mai
Pats (Jon) 3 Alma 4

Dimanche, 31 mai
Alma vs Laterrière 19h30

MIDGET

Mardi, 26 mai
Orioles (Chic) 14 Laterrière 0
Pats (Jon) vs Sags (Chic)

Vendredi, 29 mai
Laterrière vs Pats (Jon) 18h30

BANTAM

Jeudi, 28 mai
Orioles (Chic) 11 Sags (Chic) 3

Vendredi, 29 mai
Sags (Chic) vs Pats (Jon) 18h30

PEE WEE

Jeudi, 28 mai
Voyageurs (Jon) 9 Sags (Chic) 10
Orioles (Chic) 2 AlmA 7

Lundi, 1er juin
Alma vs Orioles (Chic) 18h30
Pats (Jon) vs Saint-Honoré 18h30

MOUSTIQUE

Jeudi, 28 mai
Sags (Chic) 17 Saint-Honoré 4

Lundi, 1er juin
Voyageurs (Jon) vs Orioles (Chic) 18h30

SPORT-ÉCLAIR

Grief de Lemieux

PITTSBURGH (AP) - Mario Lemieux, même s'il n'envisage pas d'effectuer un retour au jeu la saison prochaine, a fait appel à l'Association des joueurs de la LNH afin de s'assurer de recevoir l'argent que lui doivent encore les Penguins de Pittsburgh.

Lemieux, qui a pris sa retraite l'an dernier, a déposé un grief contre les Penguins, par le biais de l'Association des joueurs, peu de temps avant la conclusion de la saison régulière (15 mai). S'il avait patienté davantage, il n'aurait pu recevoir la protection du syndicat des joueurs.

Les Penguins n'auraient toujours pas effectué le premier versement de 5 millions $ des 24 millions $ qu'ils devront lui verser sous forme de paiements différés au cours des huit ou 10 prochaines années.

Le nouveau propriétaire des Penguins, Roger Marino, conteste de nombreuses clauses du contrat, restructuré à plusieurs reprises, que Lemieux a paraphé en 1992 avec le copropriétaire à l'époque Howard Baldwin.

Marino serait prêt à payer tout l'argent qu'on doit à Lemieux, mais sur une plus longue période de temps.

Kyle et Hay tassés

ANAHEIM, Californie (AP) - Walt Kyle et Don Hay, adjoints à l'entraîneur des Mighty Ducks d'Anaheim Pierre Pagé la saison dernière, ne seront pas de retour derrière le banc de l'équipe la saison prochaine.

Le directeur général des Mighty Ducks Jack Ferreira a précisé qu'on avait offert aux deux hommes de rester au sein de l'organisation. Mais ils sont libres d'aller ailleurs.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Montréal	**000**	**010**	**224**	**9**	**12**	**1**
Atlanta	**011**	**002**	**100**	**5**	**10**	**2**

Pavano, Kline (6), Bennett (6), Telford (7), M.Maddux (G,1-1) (8), Urbina (9) et Widger; De.Martinez, Ligtenberg (7), Embree (7), Edmondson (8), Wohlers (P,0-1) (9), Rocker (9) et J.Lopez. **C:** Mtl R.White (7); Atl Klesko (8).

Colorado	**000**	**100**	**000**	**1**	**7**	**0**
St. Louis	**000**	**202**	**00x**	**4**	**8**	**1**

Jm.Wright (P,4-5), Leskanic (6), McElroy (8) et Manwaring, J.Reed (7); Mercker (G,4-3), Frascatore (6), Painter (7), C.King (VP,2) (7) et Pagnozzi.

Philadelphie	**010**	**002**	**302**	**8**	**12**	**1**
Chi Cubs	**500**	**200**	**000**	**7**	**11**	**3**

Schilling, Dodd (6), Spradlin (7), Winston (G,2-0) (8), M.Leiter (VP,10) (9) et Lieberthal; M.Clark, B.Patterson (7), T.Adams (7), Beck (P,1-1) (9) et S.Martinez, Servais (9). **C:** Phi Abreu 2 (4). ChiC Ma.Grace (7).

LIGUE AMERICAINE

Cleveland	**110**	**120**	**100**	**6**	**11**	**0**
Toronto	**010**	**010**	**000**	**2**	**05**	**1**

Burba (G,6-4), Assenmacher (8), M.Jackson (9) et S.Alomar; Carpenter (P,1-1), Risley (7) et Fletcher. **C:** Cle M.Ramirez (9). Tor Stanley (10), Sprague (5).

Texas	**000**	**010**	**010**	**2**	**0**	**7**	**0**
Baltimore	**•**	**010**	**201**	**0x**	**5**	**1**	**1**	**0**

Witt (P,4-3), Crabtree (6), Bailes (7), Levine (8), Gunderson (8) et Haselman; Drabek (G,5-5), Orosco (VP,3) (8) et Webster. **C:** Tex F.Tatis (1).

Seattle	**301**	**100**	**000**	**5**	**0**	**9**	**0**
Tampa Bay	**000**	**000**	**002**	**2**	**1**	**1**	**1**

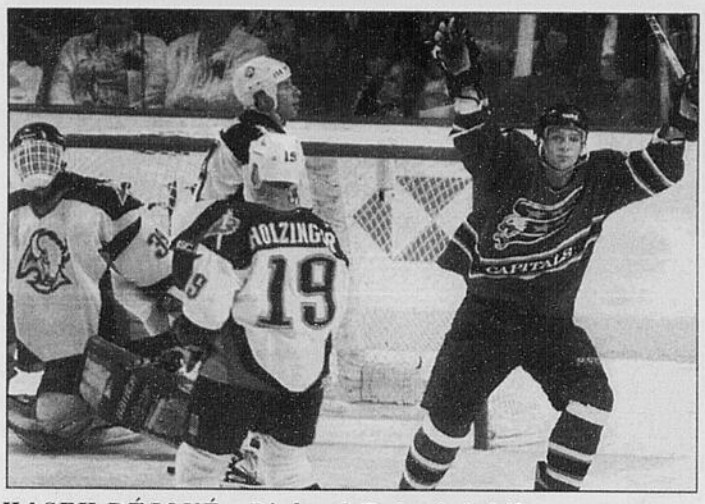
Moyer (G,3-5), Gajkowski (9), Ayala (9) et D.Wilson; J.Johnson (P,2-2), Santana (4), Yan (8), Ruebel (9) et DiFelice. **C:** Sea A.Rodriguez (20), E.Martinez (8), G.Hill (9). TB Sorrento (6).

Boston	**000**	**120**	**000**	**3**	**13**	**2**
NY Yankees	**201**	**210**	**02x**	**8**	**11**	**1**

Wakefield (P,6-2), Wasdin (4), Barkley (7), Garces (8) et Varitek; D.Wells (P,7-1), Stanton (VP,5) (8) et Posada. **C:** Bos M.Vaughn (14), Leyritz (8); NYY Strawberry (8), Posada (6).

Chi Sox	**110**	**000**	**050**	**4**	**11**	**1**	**11**
Detroit	**000**	**011**	**005**	**0**	**7**	**9**	**2**

Sirotka, Foulke (9), Karchner (G,1-1) (9) et Kreuter; J.Thompson, Florie (8), Brocail (8), Duran (P,0-1) (9), To.Jones (10), Bochtler (10) et J.Oliver, Bako (8). **C:** ChW Cordero (5); Det Tomberlin (2).



HASEK DÉJOUÉ - Richard Zednek jubile après avoir déjoué le gardien des Sabres, Dominik Hasek, pour inscrire le deuxième but des Capitals en première période.
(Photo PC)

Juneau s'amuse

BUFFALO (PC) - Joé Juneau a de bonnes séries. Son coéquipier Esa Tikkanen l'a même privé d'un quatrième but victorieux en déviant le tir de Matthew Barnaby dans son propre filet vers la fin du deuxième match, à Washington.

Le joueur des Capitals a retrouvé le plaisir de jouer dans un trio offensif en compagnie d'Adam Oates et du revenant Brian Bellows.

Les trois ont été réunis lors du troisième match de la série contre Boston quand Ron Wilson a transféré Tikkanen de l'aile gauche au centre afin de surveiller Jason Allison. Les trois joueurs ont immédiatement cliqué.

Un ajout de vitesse

«Je patine bien et je génère beaucoup de vitesse», raconte l'orgueil de Pont-Rouge. «Adam et Brian n'ont jamais été reconnus pour leur coup de patin...»

C'est paradoxalement ce qui expliquerait pourquoi Bellows a retrouvé aussi rapidement le rythme de la Ligue nationale à son retour d'Allemagne, selon Juneau: «Il n'a pas pu perdre sa vitesse (qu'il n'avait pas...), et un gars comme lui est capable de produire avec de bons passeurs.»

Le succès de ce trio a permis à Wilson de faire jouer Peter Bondra avec d'autres joueurs et de diversifier ainsi l'attaque des Capitals.

Rôle défensif

Juneau ne cache pas avoir trouvé «très difficile» de jouer selon le style plus défensif des Capitals. Lui qui avait eu une saison de 102 points à Boston n'en a jamais obtenu plus de 64 en quatre saisons complètes depuis son arrivée à Washington. Handicapé par des blessures, il a été limité à 42 et 31 points au cours des deux dernières.

«Je suis un meilleur joueur défensif mais ça fait mal un peu à ma fiche offensive», constate-t-il. «Mais je n'avais pas le choix, c'est la manière qu'ils veulent que je joue (...) La ligue a changé. Avant, à part trois ou quatre joueurs, les attaquants ne se préoccupaient pas beaucoup de leur jeu défensif.»

Juneau dit se consoler en constatant que des joueurs défensifs comme Mike Keane et Brian Skrudkland gagnent autant d'argent que lui, soit quelque deux millions $ par année.

Il n'empêche qu'il trouve «plus le fun» de remplir un rôle plus offensif. «Mais, dit-il, même sur un premier trio, on doit éviter de se faire marquer des buts.»

Gain des Capitals en prolongation

Le trio de Bondra se charge des Sabres

BUFFALO (PC) - Le trio de Peter Bondra (2-1), Richard Zednik (2-1) et Andrei Nikolishine (0-3) a mené les Capitals de Washington à une victoire de 4-3 sur les Sabres en prolongation hier à Buffalo.

C'est le deuxième but de Bondra, à 9:37 de la première période supplémentaire, qui a permis aux Capitals de remporter leur quatrième victoire de suite en prolongation, leur deuxième contre les Sabres, qu'ils dominent 2-1 en finale de l'Association Est.

Le tir frappé de Bondra, qui filait sur le flanc gauche après avoir saisi une passe de Mark Tinordi, a pénétré dans le filet après avoir été touché par Dominik Hasek, qu'on a déjà vu plus alerte.

La victoire était bien méritée pour les Capitals, qui ont dominé la troisième période et la prolongation, après avoir permis aux Sabres de surmonter un déficit de 2-0 pour s'emparer d'une avance de 3-2.

Pour les Sabres, la filière québécoise a encore fait sa part, Donald Audette avec un but et une passe, et Matthew Barnaby avec son septième but, deux de plus que son total de la saison régulière.

Brian Holzinger a inscrit l'autre.

Gonchar malmène son gardien

Les Sabres ont entrepris le match avec vigueur devant leurs partisans, mais une très mauvaise passe de Vaclav Varada a fait tourner le vent. La rondelle est demeurée dans le territoire des Sabres et Bondra, complètement oublié devant Hasek, a marqué facilement en prenant son propre retour après avoir fait dévier un tir de Nikolishine.

Inséré dans la formation à la place du rude Rob Ray, Derek Plante a écopé une punition pour... rudesse, et Zednik en a profité pour doubler l'avance des Capitals, sautant sur une rondelle libre devant une ouverture béante, après que la remise de Bondra ait frappé le défenseur Alexei Zhitnik devant le filet.

Sergei Gonchar a ensuite fait la vie dure à son propre gardien, projetant tour à tour Michal Grosek et Audette sur Kolzig. La première fois, c'est Kolzig qui a été puni, pour avoir frappé le joueur des Sabres, et la seconde, Gonchar lui-même.

Les Sabres se sont retrouvés avec un avantage de deux joueurs pendant 38 secondes et Audette a rétréci la marge huit secondes après la fin de la première punition.

Il a marqué sur un retour de lancer de Jason Wooley dévié par Calle Johansson, ce qui a compliqué la tâche à Kolzig.

Les Slovaques ont raison du Tchèque

BUFFALO (PC) - Il aura fallu des Slovaques pour venir à bout du Tchèque!

«Maintenant que vous m'en parlez, oui, ça signifie peut-être quelque chose», a raconté Peter Bondra, devenu la bête noire de Dominik Hasek, après avoir marqué le but victorieux en prolongation hier à Buffalo.

On faisait référence au fait que lui et Richard Zednik, deux Slovaques, ont marqué les quatre buts contre Hasek dans la victoire de 4-3 des Capitals.

Faut-il rappeler que la petite Slovaquie s'est séparée pacifiquement de la République tchèque il y a quelques années. C'est comme si un jour, deux joueurs d'un Québec souverain battaient le meilleur gardien au monde qui serait Canadien...

«Richard a été extraordinaire», n'a pas manqué de le vanter Bondra. Ce Zednik, 22 ans, est un nom à retenir, après avoir été un 249e choix au repêchage de 1994.

«Il a dominé ce match», a analysé son entraîneur Ron Wilson. Avant le but de Bondra en prolongation, il était parvenu à surgir seul devant Hasek, puis avait dirigé un septième tir au filet.

À propos de son but victorieux, Bondra a raconté: «J'ai reçu la passe de Tinordi alors que je filais à pleine vitesse. Foncièrement je me suis fermé les yeux et j'ai lancé. J'ai été un peu chanceux, la rondelle a effleuré son gant.»

Hasek blâme ses coéquipiers

Hasek était plus enclin à blâmer ses coéquipiers que lui-même: «L'effort n'était pas suffisant. Je n'ai pas eu de support, les gars ont commis beaucoup d'erreurs.

«Bondra est un des meilleurs marqueurs dans la LNH. Ce n'est pas surprenant quand il marque.»

L'entraîneur Ron Wilson et son gardien Olaf Kolzig ont insisté sur la confiance acquise en marquant sept buts contre Hasek lors des deux derniers matchs.

Wilson, cependant, n'a pas voulu donner d'importance au fait que c'était la première fois depuis la fin de décembre que les Sabres perdaient deux matchs de suite.

Konstantinov inspire les Red Wings

DETROIT (PC) - Croire.

Le mot est gravé sur une pierre qu'on a placée entre les gants de Vladimir Konstantinov, à l'emplacement où le défenseur revêtait son uniforme dans le vestiaire des Red Wings de Detroit.

Son équipement, inutilisé depuis qu'un grave accident de limousine a fauché sa carrière de hockeyeur, est installé dans son casier comme si le combatif défenseur allait se présenter pour jouer.

«On doit demeurer positif, penser qu'il pourra revenir au jeu un jour», souligne le gardien Chris Osgood.

Aujourd'hui, Konstantinov doit revenir chez lui à Detroit après avoir poursuivi sa réhabilitation en Floride au cours des quatre derniers mois. Il pourrait assister au quatrième match de la finale de l'Association de l'Ouest contre les Stars de Dallas, dimanche.

«L'atmosphère sera incroyable quand il se présentera dans cet amphithéâtre pour assister à un match, a souligné Viacheslav Fetisov. Ce sera super.»

Fetisov a vu son compatriote russe pour la dernière fois durant la trêve des Jeux olympiques en février.

«J'ai hâte de le revoir et de lui serrer la main, a ajouté Fetisov après la séance d'entraînement de l'équipe, hier. On va sûrement échanger quelques blagues.

«Ce sera positif pour lui de revenir à la maison et son retour sera une bonne chose pour l'équipe et l'organisation. Je vais le voir à tous les jours. J'espère qu'il va mieux. Revenir à Detroit sera une source de motivation additionnelle pour lui.»

Ça joue dur

Les Red Wings et les Stars sont à égalité 1-1 dans la série, à la veille du troisième match présenté ce soir au Joe Louis Arena.

«C'est une série où le jeu physique est à l'honneur. Ça cogne dur, les mises en échec sont solides, et je ne m'attends pas à ce que ça change», a souligné Osgood.

C'est le style de jeu qu'appréciait justement Konstantinov.

«Il nous manque beaucoup, a argué Fetisov. Son équipement est encore ici et dès que je le regarde, je pense à ce que Vladimir pourrait accomplir pour nous. Mais on ne peut pas passer son temps à pleurer. On doit se retrousser les manches et faire de son mieux, comme Vladimir le faisait.»

Konstantinov n'est allé dans le vestiaire des Red Wings qu'à une reprise depuis son terrible accident.

«Il était assis à sa place avec son chandail sur le dos et il portait ses gants, et je suis sûr qu'il fera la même chose quand il reviendra, a dit Kris Draper. Ce sera très émouvant quand Vladimir reviendra. Il a encore sa place avec nous. On a tous hâte de le revoir.»

Les Red Wings ont également hâte de faire amende honorable après avoir perdu le deuxième match de la série, mardi, à Dallas. Les Stars ont eu l'avantage 28-17 au chapitre des coups d'épaule, et ils ont déjà indiqué qu'ils seront tout autant agressifs ce soir.

«Ils en ont mis un peu trop, a avancé Darren McCarty. La meilleure façon de refroidir leur ardeur serait de marquer plus de buts en avantage numérique.»

Les Red Wings n'ont profité qu'une de leurs 12 occasions jusqu'à maintenant et les Stars sont 0-en-10 avec l'attaque massive.

Les Red Wings ont une fiche ordinaire de 3-3 à domicile depuis le début des séries, et l'entraîneur Scotty Bowman a mis ses joueurs au défi de modifier la situation.

«Le moment est arrivé pour nous de profiter de l'avantage de la glace qu'on a ravi aux Stars en les battant à Dallas dans le premier match», a affirmé Brendan Shanahan.

Les Stars savent ce qui les attendent, eux qui n'ont gagné qu'une fois au Joe Louis Arena depuis leur déménagement du Minnesota en 1993.

SOMMAIRE

CAPITALS 4
SABRES 3 (P)

Première période

1. Washington, Bondra (Nikolishin, Zednik) 4:57
2. Washington, Zednik (Bondra, Nikolishin) 10:27 (an)
3. Buffalo, Audette (Woolley, Primeau) 14:59 (an)

Pénalités Gonchar Was 1:03, Witt Was 7:33, Plante Buf 9:38, Kolzig Was (purgée par Bellows) 12:51, Gonchar Was 13:13.

Deuxième période

4. Buffalo, Barnaby (Grosek, Smehlik) 2:08
5. Buffalo, Holzinger (Sanderson, Audette) 12:12
6. Washington, Zednik (Nikolishin, Johansson) 16:17 (an)

Pénalité Shannon Buf 14:43.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Grosek Buf 5:58, Barnaby Buf 14:19.

Prolongation

7. Washington, Bondra 5 (Tinordi) 9:37

Pénalité Aucune.

Tirs au but

Washington	5	6	11	8-30
Buffalo	11	7	6	6-30

Gardiens Washington: Kolzig (G,10-4); Buffalo: Hasek (P,9-3).

Avantages numériques Washington: 2-4; Buffalo: 1-5.

Arbitre Bill McCreary. **Juges de lignes** Wayne Bonney, Jay Sharrers.

Assistance 18,595.

Roland-Garros

Pierce se regarde perdre

PARIS (AP) - En arrivant à la Porte d'Auteuil cette année, Mary Pierce avait craint les réactions de la foule parisienne. Son exclusion de l'équipe de la Federation Cup avait jeté un froid entre la Française par adoption et son public. Elle avait sans doute à coeur de reconquérir une popularité actuellement en baisse.

Dans cette entreprise de séduction toujours renouvelée qui est devenue son mode opératoire préféré elle a fait, hier, un «bide» retentissant. Si son succès rapide au premier tour n'a pas laissé de prise au scepticisme latent de la foule, sa défaite indigne au deuxième tour face à la gauchère espagnole Magui Serna a permis au public de s'exprimer.

Ce fut en effet sous des huées et accompagnée par des bordées de sifflets que Pierce a quitté le central de Roland Garros, expulsée sur le score de 7-5, 6-2 en 1 heure 29 minutes après un de ces effondrements en règle dont elle a le secret.

Car face à une adversaire vive, bien campée sur ses jambes puissantes, une gauchère fouettant bien la balle, Pierce avait d'abord survolé la partie. Elle mènera 5-1, obtiendra deux balles de set à 5-2, puis s'écroulera en remportant en tout et pour tout deux jeux supplémentaires.

Quand elle servira pour le gain du premier set à 5-4 elle ne gagnera qu'un point. Et elle n'obtiendra qu'un seul point sur ses deux derniers engagements, achevant l'humilation en poussant un revers dans le filet. Lente et statique, comme paralysée par ses propres maladresses, elle fut l'image même de la joueuse complexée et craintive d'il y a quelques années.

Lors d'une conférence de presse tout en esquives, Pierce refusera d'analyser sa chute, louant le jeu de son adversaire mais opposant un «No comment» à toute question touchant ses propres lacunes. La réaction de la foule ne l'avait pas surprise: «Ce n'est pas la première fois et sans doute pas la dernière que je quitte le central ici sous des sifflets. Je suis mieux soutenue ailleurs dans le monde, n'importe où, qu'en France».

Elle avoua que sa préparation n'avait pas été idéale mais que son dos blessé ne l'avait pas incommodée. «Je n'ai pas envie de faire des excuses. J'ai beaucoup de progrès à faire encore.» Quant à Serna, 19 ans et 41e mondial, qui n'avait franchi deux tours qu'à une seule reprise cette saison, elle avouait sa perplexité. «Quand la foule sifflait Mary je n'ai rien compris. On est à Paris, quand même...»

Fabrice Santoro, lui, en était bien conscient de cet avantage théorique, revenant de deux sets à zéro pour remonter l'Argentin Lucas Arnold et achever une victoire aquise dans la douleur sur le score de 4-6, 4-6, 6-4, 6-0, 6-3.

«L'ambiance était très chaude à la fin. Ca fait frissonner. Et j'en avais besoin. Les courts sont très lents, ce qui me désavantage car je manque un peu de puissance.»

Cédric Pioline, encore en train de récupérer de son marathon du premier tour, a franchi plus péniblement que prévu l'écueil de son compatriote Julien Boutter, 318e mondial, en laissant un set en route. Pioline remporta la partie par 7-5, 6-0, 3-6, 6-4 et rencontrera maintenant le Hollandais et tête de série no 10 Richard Krajicek au troisième tour.

De son côté Krajicek a écrasé le Français Rodolphe Gilbert 7-5, 6-4, 6-0.

Chez les femmes, Alexandra Fusai poursuit son chemin, passant sans encombre l'Américaine Tara Snyder par 6-4, 6-3. Elle sera opposée au tour suivant à l'Espagnole Arantxa Sanchez-Vicario (no 4), vainqueur ici en 1989.

Ayant vécu un début de saison dénué de résultats, Nathalie Dechy est en train de se relancer de belle manière au moment le plus opportun. Hier, l'originaire de la Guadeloupe a franchi pour la première fois le deuxième tour de Roland Garros en dominant l'Américaine Ann Wunderlich 6-1, 6-1. Ce fut seulement sa deuxième victoire de l'année.

Quant à l'aventure naissante de Laurence Andretto, 182e mondiale, atteignant pour la première fois de sa vie le deuxième tour d'un tableau de circuit à 25 ans, elle a pris fin face à la Japonaise Miho Saeki sur le score de 6-1, 7-6 (7-5).

Jeyaseelan éliminée

Par ailleurs, Sonja Jeyaseelan, la dernière Canadienne encore en lice dans le simple des Internationaux de France, a été éliminée hier 6-4, 6-0 par la Suédoise Asa Carlsson.

Jeyaseelan, classée 104e au monde, a mené 3-0 dans la première manche mais n'a remporté qu'une seule partie par la suite face à sa rivale qui est 111e au classement mondial.

La Suédoise, qui a repoussé Jeyaseelan à la ligne de fond et à l'extérieur des lignes, a sauvé une balle de bris dans la sixième partie de la deuxième manche à l'aide d'un coup droit. Carlsson a dû sauver une autre balle de bris par la suite avant de disposer de la joueuse d'Oakville, en Ontario.

Ce match de deuxième ronde a commencé avec trois heures de retard en raison du mauvais temps.



ÉLIMINÉE - Mary Pierce menait 5-1 dans le premier set, mais elle a trouvé le moyen de perdre 7-5 et 6-2 contre l'Espagnole Magui Serna.

(Photo AP)

Tournoi de golf Memorial

Bousculade en tête

DUBLIN, Ohio (AP) - Habituellement, c'est la pluie qui est au rendez-vous au Tournoi de golf Memorial. Mais cette fois-ci, le soleil était de la partie et les golfeurs ont attaqué joyeusement le parcours. C'est ainsi que Davis Love, Steve Pate, Trevor Dodds et Joey Sindelar ont remis des cartes de 66, six sous le par au club Muirfield Village, pour partager les devants à l'issue de la première ronde.

Au cours des neuf dernières années, la pluie a interrompu ou forcé l'annulation de 13 des 36 rondes. Mais la 23e présentation du tournoi Memorial a commencé sous des cieux plus cléments. Les joueurs en ont profité.

Le champion omnium des États-Unis, Ernie Els, qui commence habituellement à bien jouer à cette péride de la saison, Payne Stewart et Craig Stadler sont ainsi du groupe à 67, cinq sous le par.

«Il faut être prudent ici, a dit Els. Je jouais avec Fred Couples et nous avons dû utiliser des bois-3 sur bien des tertres de départ. Il faut garder la balle en jeu.»

Tiger Woods a commencé avec force et se retrouvait à trois sous le par après neuf trous. Mais il a connu sa part de difficultés au retour et n'a pu faire mieux que 70.

Jack Nicklaus, hôte du tournoi, a joué 74.

Égalité

Par ailleurs, Joan Pitcock, qui a apporté quelques correctifs à son élan, a remis une carte de 67, cinq sous le par, et a rejoint Moira Dunn en tête à l'issue de la première ronde du tournoi Rochester International sur le circuit de la LPGA.

La Canadienne Dawn Coe-Jones, qui avait un nouveau putter, et Brandie Burton viennent au deuxième rang à 68, un coup de mieux que Janice Gibson et Heather Daly-Donofrio.

Laura Davies ne sera sans doute pas là pour les deux dernières rondes. La Britannique, qui jouait pour la première fois en cinq ans sur les allées étroites du club Locust Hill, n'a pu faire mieux que 82. Elle a inscrit un quadruple bogey 9 au quatrième trou.

TOURNOI DE GOLF
HOCKEY MINEUR S.-L.-S.-J.
Club de golf Le Ricochet
Samedi le 30 mai 1998

9:00	Bill + Invités	10:48	Claude Thibeault
9:07	R. Langlois + Invités	11:05	Ligue Bantam
9:14	R. Hudon Molson + Invités	11:12	Tournoi Novice Chicoutimi
9:21	Hockey Mineur Jonquière	11:19	Hockey Mineur Chicoutimi
9:28	Hockey Mineur St-Ambroise	11:26	Ligue Atome
9:35	Hockey Mineur St-Ambroise	11:33	Ligue Pee-wee
9:42	Hockey Mineur St-Ambroise	11:40	Tournoi Jonquière
9:49	Hockey Mineur St-Ambroise	11:47	Hockey Mineur Alma
10:06	Hockey Mineur de La Baie	12:04	Tournoi Delisle
10:13	Tournoi Pee-wee La Baie	12:11	Tournoi Bantam St-Bruno
10:20	Tournoi Bantam La Baie	12:18	Hockey Mineur St-Bruno
10:27	Tournoi Atome Chicoutimi	12:25	Tournoi Midget Alma
10:34	Ligue Junior	12:32	Gilles Rousseau
10:41	Ligue Junior	12:39	Arbitres
		12:46	Arbitres

BON TOURNOI !

387780

BASEBALL

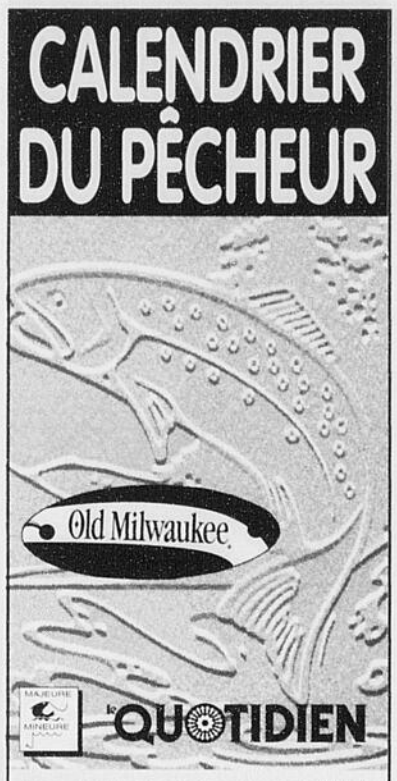
Baseball junior et pee-wee

Les Athlétiques d'Alma ont vaincu les Pats d'Arvida, 4-3, hier soir, dans la ligue régionale de baseball junior. La victoire a été inscrite au dossier de Martin Gobeil. Il a eu le meilleur sur Rock Delisle jr.

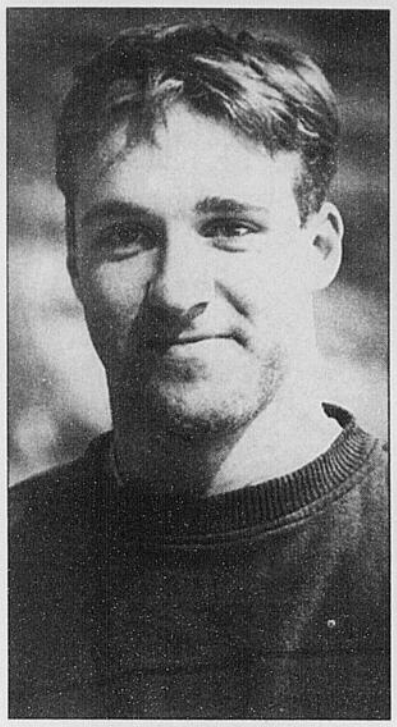
Une bonne performance au monticule de Raphaël Pilote a mené les Athlétiques d'Alma à un gain de 7-2 sur les Orioles de Jonquière, dans un match du circuit régional de baseball pee-wee. Lanceur gagnant, Pilote n'a donné que deux coups sûrs aux perdants. En chemin, il a également obtenu dix retraits sur des prises. Pour leur part, les Sags de Chicoutimi ont arraché une victoire de 10-9 aux Voyageurs de Jonquière.

Bantam et moustique

Dans la ligue bantam, les Orioles de Chicoutimi ont vaincu les Sags, 11-3, au profit de Simon Fafard. Au sein du circuit moustique, les Sags ont pris la mesure de Saint-Honoré, 17-4. Lanceur gagnant, Yannick Fortin a été aidé par deux coups sûrs et trois points marqués de Nick Tremblay. Jimmy Gagné a répliqué avec trois coups sûrs et deux points produits.







Michel Tremblay

Performances académiques et sportives

La LHJMQ honore Michel Tremblay



SERGE EMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI (SE) - La Ligue de hockey junior majeur du Québec a décerné le trophée Marcel-Robert à l'Almatois Michel Tremblay, hier.

L'attaquant des Cataractes de Shawinigan est ainsi honoré pour ses performances académiques et sportives. Étudiant en sciences humaines au Cégep de Shawinigan, il a conservé une moyenne de 83,2 pour cent dans l'ensemble de ses matières depuis l'automne 1995.

Le trophée Marcel-Robert est accompagné d'une bourse d'études de 500 $. Michel Tremblay devient également le candidat de la Ligue junior majeur du Québec à la bourse Guy Lafleur qui sera attribuée la semaine prochaine. Il représentera aussi le circuit québécois pour le titre de joueur étudiant de l'année au gala de la Ligue canadienne de hockey, le 24 juin prochain, au Temple de la Renommée du hockey, à Toronto.

«Je suis très heureux d'avoir été choisi, a confié l'Almatois. C'est un trophée important parce qu'il ne récompense pas seulement un joueur pour son travail sur la patinoire. J'accorde beaucoup d'importance à cet honneur. C'est le premier que j'obtiens dans la LHJMQ.

«J'étais très content après avoir passé l'entrevue devant les membres du comité de sélection. J'avais l'impression d'avoir connu une bonne entrevue.»

Camp de l'équipe nationale

Si la saison des Cataractes de Shawinigan est terminée depuis déjà plusieurs semaines, Michel Tremblay n'a pas encore rangé ses patins.

Cette semaine, il participe à un camp d'entraînement de l'équipe canadienne, à Montréal.

«J'ai été invité la semaine dernière, explique Michel Tremblay. Je participe au camp de l'équipe qui représente le Canada lors de différentes compétitions internationales. L'équipe tient trois camps différents à Montréal, Toronto et Calgary. Celui de Montréal se terminera vendredi soir. À la conclusion de chaque camp, ils vont inviter quelques joueurs au camp principal.»

Repêché par le Canadien de Montréal en 1996, Michel Tremblay n'a toujours pas signé de contrat avec cette organisation.

En fait, il a déjà commencé à regarder ailleurs.

«En ce 28 mai 1998, je peux dire que j'ai fait une croix sur le Canadien, précise-t-il. Il ne se passe pas grand-chose de ce côté. Le Canadien a jusqu'au début de juin pour me mettre sous contrat et nous n'avons rien entendu de leur côté.

«Je ne sais pas encore où je jouerai l'an prochain. Il y aura une expansion dans la Ligue nationale. J'ai parlé à un représentant de l'équipe de Nashville pendant la dernière saison. L'équipe nationale du Canada représente une possibilité également. Je pourrais toujours retourner à Shawinigan à titre de joueur de 20 ans. C'est une chose qui m'intéresse puisque les Cataractes auront encore une bonne équipe la saison prochaine.»

Réunion de la LHJMQ

Les Saguenéens vont tenter de se dénicher un défenseur

CHICOUTIMI (SE) - À l'image de leurs collègues, les dirigeants des Saguenéens de Chicoutimi ne se contenteront probablement pas de planifier le calendrier de la saison 1998-99, en fin de semaine, pendant une réunion de la Ligue junior majeur du Québec. À une semaine de la séance de sélection, ils poursuivront les discussions dans l'espoir de conclure au moins une transaction.

Christian La Rue, Marc Tremblay et Carl Bouchard représenteront les Saguenéens, ce soir et demain, à Québec, lors d'une rencontre dont le principal objectif sera de planifier le prochain calendrier. Ils n'ont cependant pas l'intention de se contenter de ce sujet.

«Si c'est possible, nous aimerions bien nous renforcer au niveau des défenseurs, a indiqué Christian La Rue, hier, durant un passage de quelques heures à Chicoutimi. Nous regarderons aussi la possibilité de mettre la main sur des choix au repêchage.»

La séance de sélection de la LHJMQ se déroulera le 6 juin, à Rimouski. En ce moment, les Saguenéens ont trois choix dans les cinq premières rondes. Ils parleront une fois au premier tour et deux fois au cinquième.

La vente de Daniel Archambault et d'un deuxième choix aux Remparts de Québec n'a pas été encore confirmée mais ce n'est qu'une question de temps. Elle le sera quelques minutes avant le repêchage.

Lorsqu'il s'arrête à la prochaine séance de sélection, Christian La Rue a déjà une bonne idée de ce qu'il recherchera.

Il laisse entendre que tous les gestes posés d'ici au 6 juin auront pour objectif d'améliorer le produit sur la patinoire.

«Ça va dépendre en bonne partie des choix que nous aurons mais nous allons certainement essayer d'ajouter du talent aux endroits où nous en avons un peu moins (à la défensive), a encore précisé le pilote chicoutimien. Nous allons également essayer de nous rajeunir à ces positions.»

Pointes de plume - Aux dernières nouvelles, Christian La Rue n'avait pas encore réglé le dossier de ses adjoints. Il se proposait de rencontrer Frédéric Mercier, hier soir. Le pilote chicoutimien a répété qu'un poste d'adjoint est ouvert pour la prochaine saison. «J'ai eu des appels. S'il y a des intéressés qui ne se sont pas encore manifestés, c'est le temps de le faire», a mentionné La Rue...

Clubs du Saguenay

Quatorze boxeurs aux Gants dorés

JONQUIERE (SB) - Les trois clubs de boxe du Saguenay délégueront 14 pugilistes à la rencontre provinciale des Gants dorés, en fin de semaine, au centre Claude-Robillard de Montréal.

Les meilleurs éléments de boxe du Québec se donneront donc rendez-vous pour cette rencontre officielle. La compétition revêt en plus un caractère particulier pour les juniors, qui franchiront la première étape de sélection pour les Jeux du Canada.

Le club de boxe olympique de Jonquière misera sur la plus forte délégation avec neuf représentants. Trois autres ont déclaré forfait, soit Clément Bolduc (pas prêt), Dany Blackburn (blessé) et Benoit Harvey (pas prêt).

Mais Pierre Bouchard comptera sur les Dave Lavoie (cadet 39 kilogrammes), Charles Desmeules (cadet 43 kg), José Malaison (cadet 46 kg), de même que le juvénile Pascal Morais (57 kg), les juniors Jean-MIchel Lavoie (54 kg), Grégory Rodriguez (57 kg), Jean-Michel Genest (60 kg) et Jonathan Blais (67 kg), de même que la senior Danielle Bouchard (57 kg).

«Déjà Danielle Bouchard et José Malaison vont récolter l'or, car aucun adversaire ne s'est inscrit pour l'instant. Il pourrait y avoir des opposants si certains ne font pas leur poids. Pour les autres, les chances de victoires pour Dave Lavoie, Desmeules et Morais sont excellentes.

«Jean-Michel Lavoie devra bien faire face à un gars comme Jacques-Élie Bienaimé, médaillé de bronze du championnat canadien, alors que Rodriguez devra faire attention à Patrick Chabot, un petit rapide. Genest devra surveiller Christopher Gabriel, alors que Blais fera face à Patrick Denis. Un gros combat en perspective», soutient Pierre Bouchard, qui souhaite revenir à la maison avec plusieurs médailles.

Club de Chicoutimi

Du côté de Chicoutimi, Denis Tremblay devait amener sept boxeurs à Montréal, mais n'aura finalement que trois représentants. Dave Villeneuve, Serge Savard, David Savard et Nicolas Tremblay ne seront pas de la partie pour diverses raisons.

«Je vais miser sur Denis Gravel (165 livres). Il peut se tirer d'affaires, mais les adversaires seront de taille. Michel Waltzing peut aller loin, car il est en bonne condition physique (mais il retrouvera Christopher Gabriel et Jean-Michel Genest sur son chemin). Quant à Joël Villeneuve, il devrait revenir avec la médaille d'or», note Tremblay.

En ce qui concerne le club de La Baie, Frédéric Kelly et Martin Salesse feront de leur mieux, mais ont dû s'entraîner en solo au cours de la dernière semaine, n'ayant plus d'entraîneur. À Montréal, ils seront secondés par Pierre Bouchard, de Jonquière.

Sports de démonstration aux Jeux du Québec

Les organisateurs choisissent le vélo de montagne et l'aviron

par Stéphane Bégin

ALMA (SB) - Le vélo de montagne et l'aviron figureront comme sports de démonstration à la 35e finale provinciale des Jeux du Québec d'Alma, ce qui complète pratiquement le volet sportif de l'événement.

Les membres du comité d'organisation de la dernière finale des Jeux du Québec du présent millénaire ont rendu leur décision au cours de la journée d'hier. L'événement se déroulera du 6 au 15 août 1999.

«Nous avions invité les responsables de dix disciplines sportives, mais nous avons reçu seulement quatre projets, indique le directeur général des Jeux, Réjean Couture. Il y a eu ceux du vélo de montagne et de l'aviron, de même que les projets du volley-ball de plage et des quilles.

«Nous avons retenu deux projets en raison des volets compétition, initiation et information au grand public des disciplines. Car il s'agissait là d'éléments importants pour les membres du comité», ajoute Couture.

Ce dernier mentionne que la compétition en vélo de montagne et en aviron sera intéressante, mais étant donné que les deux disciplines font partie des sports de démonstration, on voulait qu'il y ait aussi une possibilité d'y initier le public et de l'informer.

«On cherchait aussi des disciplines structurées localement, mais qui ont besoin d'une plus grande promotion afin de favoriser un meilleur développement local et provincial. Il fallait aussi que l'on respecte nos prévisions budgétaires», ajoute Réjean Couture.

Les responsables du vélo de montagne auraient bien aimé être intégré au volet officiel des Jeux du Québec, mais cet aspect ne relève pas des gens d'Alma.

Les gens du vélo de montagne auraient dû s'inscrire auprès de Sports-Québec à cet effet, mais ne l'ont pas fait pour 1999. Mais ça devrait être le cas pour 2001.

Le volet sportif de la 35e finale provinciale des Jeux du Québec d'Alma est maintenant complété. Il restera à déterminer la répartition de 12 disciplines officielles à l'intérieur des deux blocs de compétition.

On sait que l'athlétisme, le basket-ball, la natation, le soccer, le tennis, le volley-ball, le baseball, le cyclisme, le golf, le ski nautique, le tir à l'arc et le softball figurent déjà au programme.

Baseball junior élite

Charlesbourg possède tous les atouts

JONQUIERE (SB) - Sans aucun doute, dans l'esprit des amateurs de baseball du Québec, les Alouettes de Charlesbourg ne devraient pas perdre plus de 10 matches et conquérir un quatrième titre des séries éliminatoires de suite en 1998.



STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

La troupe dirigée par Martin Pouliot demeure, aux yeux de plusieurs, la meilleure formation de la Ligue de baseball Élite du Québec. Et rien ne devrait empêcher les Charlesbourgeois d'aller jusqu'au bout.

Même pas la défaite de cette semaine face aux Voyageurs de Jonquière (15-5). Un revers que personne n'avait prévu, même si joueurs et entraîneurs des Voyageurs espéraient que la vapeur soit renversée.

Martin Pouliot, qui entreprend sa sixième année à la barre de l'équipe, ne cache pas les objectifs de l'équipe. Répéter les exploits de 1997, gagner un minimum de 35 matches et n'en perdre qu'une dizaine. Grosse commande? Pas nécessairement.

«Depuis que je suis entraîneur des Alouettes, c'est la première fois que je possède une aussi forte équipe en offensive. Tous les frappeurs, du premier au neuvième, peuvent sortir la balle d'un stade de baseball.

«En plus, nous avons de bons vétérans en place, mais aussi beaucoup de profondeur. Le développement du baseball à Charlesbourg est important et ça paraît», explique Pouliot.

D'ailleurs, depuis plusieurs années, les Alouettes n'ont pas connu de véritables descentes aux enfers. L'équipe est toujours parvenue à se maintenir au sommet ou presque.

Diverses raisons expliquent cette situation. La présence du baseball midget et sélect AAA et de nombreuses séances d'entraînement sur le terrain.

«On s'entraîne à tous les jours de la semaine durant 90 à 120 minutes. Même si ce n'est pas toujours d'une grande intensité, les gars ont l'occasion d'attraper des balles et de s'élancer à 40 ou 50 reprises. À 40 fois durant l'été, ça paraît. C'est comme pour les autres sports.

«Nous avons beaucoup d'aide de la ville, en ce sens que le stade est toujours disponible pour les entraînements. Nous avons une excellente collaboration des membres du conseil d'administration», dit-il.

Quant au développement, Pouliot soutient que les décisions de baseball font en sorte que l'équipe n'a pas besoin de reconstruire après trois ou quatre ans. Les joueurs qui arrivent du midget ou du sélect AAA ont le temps nécessaire pour faire leur apprentissage.

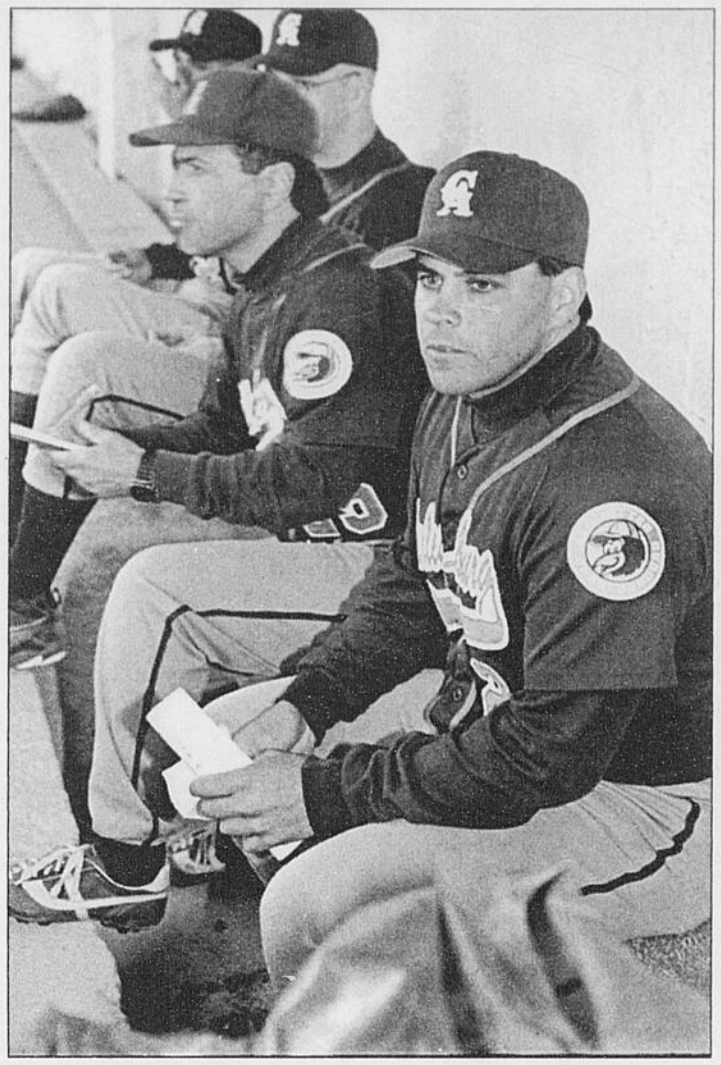
Carrière

Entraîneur adjoint des Tigres de Victoriaville au hockey junior majeur du Québec, dépisteur pour les Capitals de Washington, de la Ligue nationale de hockey, Pouliot ne manque donc pas de bouiot.

Il a ainsi abandonné son poste à Victoriaville (un règlement l'empêche de le faire étant donné qu'il est dépisteur) et préfère se concentrer sur le baseball pour un certain temps.

«À Victoriaville, je devais me voyager quatre fois par semaine. Cet hiver, j'ai eu un accident grave de voiture et j'aurais pu y rester. En plus à la fin de la saison, j'étais essoufflé. Mais je vais continuer comme dépisteur.

«Quant au baseball, j'ai l'intention de poser ma candidature au poste d'entraîneur en chef et/ou adjoint de la future équipe professionnelle de Québec. Je crois que je n'ai rien à envier aux Américains. Ma feuille de route est tout de même intéressante», précise Martin Pouliot.



MARTIN POULIOT... estime que les Alouettes de Charlesbourg devraient encore tout gagner au baseball élite au Québec en 1998.

(Photo Sylvain Dufour)

Puissance des Alouettes

Même Guy Tremblay se permet de rêver

JONQUIERE (SB) - Lorsqu'il analyse la formation des Alouettes de Charlesbourg, Guy Tremblay, le pilote des Voyageurs de Jonquière, se met lui aussi à rêver. Autant de talent et autant de profondeur, ça ne se trouve pas à tous les coins de rue.

Depuis le début du calendrier, les Jonquiérois montrent une fiche d'un gain et sept revers, exactement la fiche contraire des Alouettes (7-1). Pourtant, les Voyageurs ont infligé la défaite à Charlesbourg cette semaine à Jonquière.

«La grosse différence entre les deux équipes demeure la profondeur. Martin peut jouer régulièrement avec 17 ou 18 joueurs, alors que je dois me contenter de 13 ou 14 gars.

«De plus, je suis obligé de faire jouer régulièrement des gars comme Louis Brodeur (16 ans), Frédéric Simard, Marc Saint-Hilaire, Charles Potvin, alors qu'ils devraient tous être là pour seconder un régulier et faire leur apprentissage de façon normale. Mais je n'ai pas le choix», mentionne Guy Tremblay.



Guy Tremblay

Il faut dire que la situation des Voyageurs aurait été moins dramatique si les Éric Gauthier, Dominic Tremblay, Mikaël Villeneuve, Sylvain Gagnon et Jean-Luc Boudreault avaient été disponibles au cours de la saison. Seul Gauthier viendra donner un coup de main à l'équipe à compter de juillet.

«Même si notre fiche n'est pas reluisante, nous ne désespérons pas de participer aux séries éliminatoires. Car on retrouve deux groupes d'équipes dans la ligue. Il y a des gros clubs comme Charlesbourg, Longueuil, Québec, Trois-Rivières et Laval. Et il y a les autres qui ont de la difficulté», de dire le pilote des Voyageurs.

Et comme on retiendra les champions de chaque division et les cinq formations ayant obtenu les meilleures fiches, cela laisse une porte ouverte encore à Jonquière.

Camp provincial de sélection en badminton

Annick Fortin et Maurice Parent invités

par Rémi Gilles Tremblay

ALMA (RGT) - Annick Fortin d'Alma et Maurice Parent de Roberval, qui ont complété le calendrier 97-98 en tête des classements féminin et masculin de l'Association de badminton du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ont été invités par Badminton Québec à prendre part, en fin de semaine, à un camp de présélection des joueurs qui devront représenter le Québec sur les courts des prochains Jeux du Canada, édition 1999, à Terre-Neuve.

L'invitation s'adresse aux joueurs qui auront vingt-deux ans ou moins au moment de la tenue des Jeux, en février de l'an prochain. Chaque province a pour tâche de sélectionner une équipe qui comptera cinq femmes et cinq hommes.

Vingt joueuses et vingt-cinq joueurs ont été conviés au Cégep Montmorency, à Laval, pour le pré-camp qui se tient à compter de ce soir. À l'issue de l'exercice, les noms de dix de chacun des deux groupes seront retenus en prévision de l'étape finale de sélection, à la fin du mois d'août.

Onzième au classement provincial féminin A pour les joueuses de 22 ans et moins, Annick Fortin devra besogner pour franchir la première étape.

«Annick n'a pas cessé de s'entraîner malgré la fin du calendrier d'activités, il y a environ un mois, souligne Jacques Fortin, son père et entraîneur en chef du Club de badminton d'Alma. Je pense qu'elle a de bonnes chances de passer au travers le pré-camp. Pour le reste, tout dépend d'elle», poursuit Fortin au cours d'un entretien téléphonique, hier.

Quant à Maurice Parent, on ne savait pas encore si le Robervalois avait pris ou non la décision de tenter sa chance. Au vingt-cinquième rang du classement québécois, Parent devra mettre les bouchées doubles s'il décide de prendre la direction de Laval.

Congrès provincial

Plusieurs personnes ou groupes du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont en nomination à différents titres, en prévision du prochain Gala du badminton québécois, le samedi 7 juin, à Joliette, dans le cadre du congrès annuel de Badminton-Québec.

Le bleu sera mis en évidence dès l'ouverture du gala par la présentation des Membres honorifiques 1998, Pierre Arseneault et Carol Lafrance, des noms issus de la région qui ont marqué la scène du badminton il y a quelques années.

Au domaine des mises en nomination à des titres individuels, on retrouve Nancy Demers, de Jonquière, qui pourrait mettre la main sur le titre «Performance féminine» en raison de sa victoire aux dépens de Charmaine Reid, quatrième joueuse au classement canadien, à l'occasion d'une tranche du circuit canadien disputée à Toronto. Demers est deuxième au classement québécois, derrière la Montréalaise Robbyn Hermitage.

Par ailleurs, le nom de l'Almatois Jacques Fortin revient pour une quatrième année consécutive parmi la liste des mises en nomination au titre d'«Entraîneur espoir».

Les organisateurs du Tournoi régional A, B et C disputé à Alma en novembre dernier, sous la coordination de Sylvain Gagnon, pourraient de leur côté être honorés du titre de «Comité d'organisation de l'année», tandis qu'on pourrait récompenser l'Association de badminton du Saguenay-Lac-Saint-Jean du titre «Réalisations en région», notamment pour ses efforts consacrés au soutien des entraîneurs et des athlètes, de même qu'à l'équipe régionale.

Enfin, Progrès-Dimanche est en nomination en catégorie «Plume d'or» pour une troisième année consécutive, un titre déjà acquis une première fois à l'hebdomadaire régional en 1996.

JOURNÉE DES AÎNÉS

À LA BAIE
PLACE DU ROYAUME,
LE LUNDI 1er JUIN

Obtenez
15%
de rabais sur presque* tout en magasin et davantage!

Nous vous invitons le lundi 1er juin à venir profiter du rabais de 15 % accordé uniquement à nos clientes et clients âgés de 55 ans ou plus.

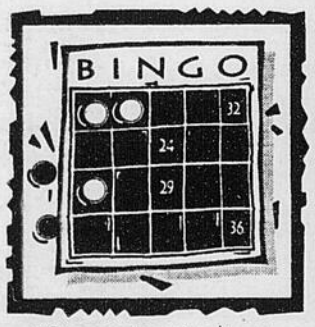
Le dimanche 21 juin, c'est la fête des Pères. Profitez de votre rabais pour faire plaisir à tous les papas de votre entourage!

Promotion Elizabeth Arden

Du 28 mai au 14 juin, à l'achat de 35 $ ou plus de produits Arden, vous recevrez un sac en croco vernis noir et un rouge à lèvres Exceptional, ton Breathless.

Venez jouer au BINGO avec nous!

Tout achat de 10 $ ou plus vous permettra de participer à notre BINGO. Participez à 13 h, à 14 h ou à 15 h et courez la chance de gagner un magnifique prix!



* Des exceptions s'appliquent. Détails en magasin

Bonne fête des Pères!

MON MAGASIN MON STYLE
DEPUIS 1670

MON MAGASIN MON STYLE
DEPUIS 1670

LE SAMEDI 30 MAI ET LE DIMANCHE 31 MAI la Baie vous donne vos milles de voyage AIR MILES^md en double



Le samedi 30 mai et le dimanche 31 mai, au lieu de vous donner un mille de voyage AIR MILES^md pour chaque tranche de 20 $ dépensée, la Baie **double** la distance en vous donnant 2 milles de voyage pour le même montant d'achat. Et si vous utilisez votre carte la Baie, on double notre offre de nouveau!

TOUS NOS MAGASINS OUVRENT À 8 H 30

SAMEDI, À LA BAIE, C'EST LE SOLDE D'UN JOUR

CONGÉ DE TPS

DE 8 H 30 À 10 H SEULEMENT

Nous vous donnerons un rabais équivalant à la TPS sur nos prix ordinaires ou de solde.

Exceptions : produits de beauté, fragrances, friandises, restaurants, produits du tabac, jouets, articles de sport, barbecues à prix de solde, vêtements et accessoires mode Tommy Hilfiger, Nautica et Polo et vêtements Chaps pour homme.

BEAUCOUP PLUS AVEC AIR MILES À LA BAIE

md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES^md International Holding N.V., employées en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et la Baie. Employé seul, AIR MILES^md signifie milles de voyage AIR MILES^md à moins que le contexte n'implique autre chose.

187239